RIG VEDA

A METRICALLY RESTORED TEXT
WITH AN INTRODUCTION AND NOTES

Edited by

BAREND A. VAN NOOTEN

AND GARY B. HOLLAND

PUBLISHED BY THE DEPARTMENT
OF SANSKRIT AND INDIAN STUDIES,
HARVARD UNIVERSITY

DISTRIBUTED BY
HARVARD UNIVERSITY PRESS
CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS
AND LONDON, ENGLAND

1994

PREFACE

This volume completes the fifty volume mark of works published so far, during the more than one hundred years of the existence of this series. Appropriatety, this issue is devoted to the oldest Sanskrit text, the Ṛgveda. In addition, it presents the text, for the first time, in the form in which we have desired to see it for more than one hundred and twenty years; namely, as a metrical text, and in a phonetic shape that is very close to the form in which it was composed more than 3000 years ago -- which form is different from that of the later redaction of Śākalya cum suis. I thank both authors of this volume for their dedication and perseverance in letting the Ṛgveda acquire its old shape again.

The publication of this volume also marks the start of a new Vedic program of publication in the HOS. Apart from the Ṛgveda, the following volumes are in various stages of preparation: Paippalāda Atharvaveda, Sāmaveda Saṃhitā with commentaries, Bṛhadāraṇyaka Upaniṣad, Atharva Prātiśākhya. At the same time, we also envisage a significant widening of the series to include other, non-Sanskritic texts, and translations from the whole subcontinent. We will soon bring out a Vaishnava text, the Caitanya Caritāmṛta of Kṛṣṇadāsa Kavirāja translated by Edward C. Dimock, and the long-awaited Śṛngāraprakāśa edited by the late V. Raghavan. In the latter case the publication had been held up under previous editors by the preparation of a detailed index, -- a problem for which a solution is now at hand.

At the same time, I would like to draw the readers' attention to our new sub-series "HOS - Opera Minora", which will be available directly from the Department of Sanskrit and Indian Studies at Harvard, 53 Church Street, Cambridge MA 02138, USA (and, probably, from some agents in America, Europe and India; this will be announced separately).

In the new sub-series, we plan to publish, in fairly inexpensive form, conference volumes, such as that of the Harvard symposium of May 1994 on translating from Indian texts, or, finally, those of the the 1989 International Vedic Workshop. Further, we plan to print reports, for example of excavations in the Kathmandu Valley, by Theodore Riccardi. Occasionally, we may also include a preliminary edition (such as that of the Paippalāda Saṃhitā of the Atharvaveda); and we may also publish some reprints of the more expensive HOS volumes for the use of students, such as the long out of print translation of the Ṛgveda by K.F. Geldner. Finally, I hope to initiate in the new series reprints of the "Opera Minora" of American Indologists. Each volume will be a collection of the articles of a single scholar which have been published, often beyond easy access, in various journals in America, Europe and India. Like its German counterpart, the Glasenapp Series of "Kleine

Schriften", we hope that the new series will not just facilitate our own work, but that it will also stimulate reading and discussion of the often stupendous volume and depth of work that our predecessors have carried out, which work, however, tends to become increasingly overlooked in an academic climate that is increasingly geared to quick, fashionable, and trendy production.

Michael Witzel

ACKNOWLEDGMENTS

The present metrically analyzed edition of the Rig Veda is based on an unpublished manuscript of the Rig Veda Saṃhitā completed by the authors in 1990. Our Saṃhitā text was in part derived from an incomplete electronic version of the Rig Veda produced at the University of Texas in 1970 from a late reprinting of the second edition of Theodor Aufrecht's *Die Hymnen* des Ṛigveda (1877), but the Texas version proved to be almost unusable because of the extremely high incidence of typographical errors and lacunae.

Our 1990 manuscript consists of the transliterated text of each hymn with titles showing the ṛṣi, the deity and the meter. In the preparation of that text the authors benefited greatly from comments, corrections, and suggestions made by a number of scholars. In particular, we want to acknowledge the help of Professor Joel Brereton of the University of Missouri, Dr. Alexander Lubotsky of the Rijksuniversiteit at Leiden, Dr. Marianne Oort of the Kern Institute at Leiden, and Professor Michael Witzel of Harvard University. In large part thanks to their comments we believe that the transliterated version of the Saṃhitā we have prepared is more accurate than any published previously.

We also wish to acknowledge the help in proofreading parts of the Saṃhitā text which we have received from Mary Niepokuj, George Thompson, and Anna Shtutina, all graduate students at Berkeley. We are also grateful for the expert advice and assistance extended to us by the staff of the Department of Information Systems and Technology, Berkeley. The work has received generous support from the Committee on Research, University of California at Berkeley.

The Introduction, Text, and Notes represent joint work of the two authors. Van Nooten has provided the computer expertise without which the entire project would not have been feasible. He has further undertaken the arduous task of converting our electronic text into a form that could be utilized by the University's typesetter.

INTRODUCTION

The Rig Veda has come down to us in two versions, the Saṃhitā and the Padapāṭha, neither of which corresponds in all respects to the actual metrical form of the hymns. The Padapāṭha derives from the Saṃhitā and differs from it mainly by resolving external sandhi contractions and by occasionally altering the lengths of vowels. The current chanted versions have limited value as independent testimonials, because they appear to be based on the written Saṃhitā.

This new edition of the Rig Veda offers a text which differs from that of the previously printed editions in several respects. The main differences arise from the fact that we have chosen to present the hymns in a format closely approximating the canonic forms of the various meters. The existing printed Saṃhitās and the manuscripts present a text in which line divisions are not made and the syllable count of the verses frequently fails to conform to that demanded by the meter. The discrepancies between the metrical canon and the transmitted form of the hymns have been discussed beginning with the Prātiśākhyas, and continuing through the works of Hermann Grassmann, Hermann Oldenberg, and E. Vernon Arnold, but no systematic method for restoring the text in conformance with the metrical canon has been devised.

As a preliminary to this edition we have analyzed the meters in detail and have empirically established the metrical principles which appear to govern the composi-

tion of the verses. Next we have examined the places in the text where the requirements of the meter have not been met. Finally, when these metrical irregularities permitted systematic restoration we have introduced that restoration. The procedures followed are described below.

The present edition incorporates changes to the Saṃhitā text which are intended to present the hymns of the Rig Veda in a form that corresponds more closely to their original metrical structures than do the current printed editions and their manuscript sources. The procedures followed are explained in parts I and II of the Introduction. The Metrical Notes offer comments on hymns and verses where required. Part III of the Introduction gives summary descriptions of the individual meters and presents two tables showing the distribution of the various metrical patterns.

The symbols used in this work are:

Italicized letters (e.g., *u*, *r*) indicate restorations and alterations of the Saṃhitā text.

The sign · (rest) indicates a pause equivalent to the length of a syllable.

The sign ° after a word indicates an emendation described in the Metrical Notes.

A tilde over a vowel (e.g., ã) indicates that the vowel has a disyllabic scansion.

I. THE RESTORATION OF THE TEXT

The Ṛk Saṃhitā presents the poems in a stanza by stanza format, using a single daṇḍa to mark major divisions within a stanza, and a double daṇḍa to signal the end of a stanza. However, it is clear that the pāda (line), whether eight, eleven, or twelve syllables in length, and not the stanza, is the basic unit of composition. The first stage of the metrical analysis, therefore, was to make plain the division of the stanza into verse lines. We have signalled the divisions between pādas on the printed line by four blank spaces. Often this procedure involved the resolution of external sandhi contractions.

After these divisions were made, it appears that much of the Saṃhitā is in a metrically correct form as it stands. However, it is frequently the case that the individual pādas lack one or more syllables, or, less frequently, that they contain more than the requisite number of syllables. It is at this point that further alterations of the Saṃhitā text are called for.

Every line of the Rig Veda has been examined and where necessary modified according to a precise set of procedures in order to arrive at a presentation of the text that not only underscores its original metrical nature, but also normalizes many of the often arbitrary sandhi contractions that have been imposed upon this collection in the course of its long history. The procedures for the restoration were originally prompted by remarks contained in the exhaustive analyses of the meter by Hermann Grassmann, Hermann Oldenberg, and E. Vernon Arnold. However, many of the restorations proposed by these scholars have not stood up to the much more rigorous analysis of the meter that we have imposed upon the Rig Veda.

Most of our restorations have not changed the transmitted text in any significant manner. Our alterations to the transmitted text have been clearly marked by italics, or with the symbol °, so that a slight knowledge of Vedic sandhi is usually sufficient to reconstruct the readings of the unrestored Saṃhitā. Nowhere have we omitted, rearranged, or introduced words to produce a better verse. There are no arbitrary emendations in this text, only systematic restorations. Our practice is the result of our belief that the individual poems were originally composed in proper metrical form and that the majority of the metrical aberrancies have come about because of the indiscriminate application of later Sanskrit notational conventions and sandhi

rules.

Of course, one should never overlook the possibility that some of these "aberrancies" may have been deliberate innovations on the part of the poet in order to achieve a desired poetic effect. In this connection it is instructive to quote Arnold's words (*VM* 21): "It is difficult to think that a professional bard should without motive have left his verse with an irregular rhythm, when any European scholar, without serious practice of versification, can put it into order for him with hardly a perceptible alteration in the meaning." In agreement with this observation we note that we have not been completely successful in restoring all the aberrant lines. Whenever the systematic procedures we have devised for restoring the verse were not applicable, we have left the verse as it stands. The non- conforming verses are signalled and where necessary discussed in the Notes. Their anomalies may well reflect archaisms in the language, or attempts by the poet to create structural parallels to other hymns. In either event these anomalies constitute primary data and should not be regularized.

The following conventions have been observed in the restoration of the text:

A. Syllabic restoration.

1. Resolution of external sandhi.

Many lines can be restored to their proper syllable count simply by resolving external sandhi contractions between words in a clause or members of a compound. These external sandhi alterations are of two types. First are the contractions of vowels. Examples are: indr*aa*gnī 6.59.2b for S. indrāgnī; mádena *i*ṣitám for S. mádeneṣitám 8.1.21a; ách*aü*ktibhir for S. áchoktibhir 8.103.13a; té *a*ruṇébhir for S. tè 'ruṇébhir 1.88.2a; rāyó *a*vánīr for S. rāyò 'vánīr 1.4.10a.

Second are the resolutions of a semivowel before a vowel in the following word. There are approximately 5000 such instances. In these restorations we replace the word-final -y or -v by *-i*, *-ī* or *-u*, *ū*, respectively. Examples are: v*í* āvar dev*i* á matím̥ for S. vy àvar devy á matím̥ 8.9.16c; dev*í* etu for S. devy ètu 1.40.3b; s*ú*araṃkṛtena for S. svàraṃkṛtena 1.162.5c.

2. Word-internal semivowel resolution.

Where the meter of the verse indicates that an additional syllable is required, and the line contains a word with a semivowel following a consonant, the syllable can usually be restored by vocalizing the semivowel. We signal this vocalization by inserting the corresponding vowel before the semivowel. Examples: dev*i*yá uṣáso for S. devyá uṣáso 4.1.17b; s*ú*varṇaraḥ for S. svàrṇaraḥ 5.54.10a.

Special cases of semivowel resolution are the following:

a) In such words as áditya- and násatya- it is not clear whether the long vowel is to be scanned as disyllabic, or the glide is to be vocalized. Here the options are áditya- or ádit*i*ya-, násatya- or násat*i*ya-. We have adopted the readings ádit*i*ya- and násat*i*ya- because in virtually every occurrence these readings yield preferred break patterns.

b) A parallel difficulty is found in such compounds as médhyātithi-. Here the options are either to resolve the glide after the heavy syllable, or to resolve the compound, that is, médh*i*yātithi- or médhy*aa*tithi-. The reading médh*i*yātithi- has been adopted because it yields a preferred break pattern. In the compounds ajáśva-, ṛjráśva-, śatáśva-, śyāváśva-, resolving the glide in áśva- after the heavy syllable consistently yields better metrical patterns than does the resolution of the members of the compounds, hence we read ajáś*u*va-, ṛjráś*u*va-, śatáś*u*va-, śyāváś*u*va-. The potential trisyllabic scansion of the simplex in 1.162.19a appears to be modelled on these compounds.

c) The word for `mortal' appears in the Saṃhitā as both márta- (124 times) and mártya- (192 times). The latter always has to be resolved as mártiya-. Furthermore, there are twelve instances where márta- must be assigned a trisyllabic scansion. Here we have written mártia-° without the semivowel.

3. Disyllabic diphthongs and vowels.

a) In a number of words the diphthong -e- is always to be scanned as a disyllable. In another set of words it is sometimes disyllabic, sometimes not. The disyllabic origin of the diphthong is often quite transparent. In comparative and superlative adjectives, for instance, it is clearly a contraction of the two syllables -ayi-. We have represented this disyllabic -e- as *-ayi-* (jyáyiṣṭha-, dayiṣṇá-, dháyiṣṭha-, náyitṛ-, náyiṣam, práyitṛ-, práyiṣṭha- (also found as práyiṣṭha-), yáyiṣṭha-, śráyiṣṭha-), or as *-aya-* (only śráyaṇi-). Where the etymology or the formation of the word is less transparent, disyllabic -e- is signalled by a tilde: trẽdhā́ (passim), dẽyām 8.1.5b; nẽṣi 1.129.5d, rẽ́kṇa- 7.40.2c (the other instances of this word must be scanned rékaṇa-), mitrẽ́rūn 1.174.6a, rẽṇúḥ 1.33.14c. A disyllabic -o- is found only in the forms ṍ 7.40.1a, gṍ- 1.180.5b, and maghṍn- 5.16.3a; in the latter two forms it presumably represents -ava-.

b) Word-internal disyllabic scansion of long vowels other than those listed in 1.- 3. is signalled by a tilde. Such extensions (called "vyūha-" in the Rig Veda Prātiśākhya) are especially common in the genitive plural ending - ām (516 times). Disyllabic scansion of long vowels occurs sporadically in other inflected forms and isolated words.

4. Vowel insertion.

a) In many 10-syllable Triṣṭubhs the word indra- is placed so as to occupy the 5th and 6th positions of the line. These lines have been labeled "Virāṭsthānā of the indra type" by Arnold. Restoration of the syllable count to eleven can be accomplished in one of two ways: i) by reading indra- as indara-; ii) by introducing a syllabic "rest" between the 4th and 5th syllables (| ·–⏑), see below II.6. The first solution has been adopted for the following reason: one of the most pervasive rules of Rig Vedic metrics is that the second syllable following the caesura in a Trimeter verse should be light. If a rest is inserted before the word indra (· indra), a break | ·–⏓ would be created with a heavy syllable where a light one is strongly favored. In accordance with our principles, indara is the preferred reading. There appear to be a few instances of trisyllabic indara in other positions in the line; these, however, are sporadic. The trisyllabic scansions of rudra as rudara appear to be patterned after indara. These scansions are not confined to specific positions in the line.

b) Other places where the meter has been restored by the insertion of a vowel are words in -tar, as pitaróḥ for pitróḥ; pā́taraṃ for pā́traṃ; words in -man, -van, eg. sā́mano for sā́mno, -pā́vane for -pā́vne, mántara for mántra.

5. Restoration of canonic syllable count by the deletion of a vowel.

A number of pādas contain one or more syllables in excess of the expected syllable count. In most instances the excess syllable can be deleted by a glide contraction.

a) S. suvāná-, present ppl. of sú- `press' is always to be read as svāná-. In 7.38.2d suvāná- is unchanged, because it is derives from sū́- `stir'.

b) In many places where the Saṃhitā reads final -a before ṛ- or ṝ-, external sandhi must be applied and the syllabic ṛ- interpreted as a consonant. We represent this alteration by -a *r*- or -a *ŕ*-. Examples are: ágne yajñā́ṃ naya *ŕ*tuthā́ 8.44.8c; bhū́ribhiḥ samaha *ŕ*ṣibhir 8.70.14a.

c) Three occurrences of S. hiyāná- must be contracted to hyāná-, here written hyāná-°: 8.49.5b, 9.13.6a, 9.86.3a.

d) In a small number of cases we have introduced abhinihita sandhi to restore the proper syllable count, e.g., iyānó 'tyo° for S. iyānó átyo 8.50.5b. In those places where an udātta would be converted into a svarita, we have left the udātta unaltered as a further mark of the emendation, e.g., só 'pā́ṃ° napā́d for S. só apā́ṃ napā́d 2.35.7c, 13c.

e) For the same reason we have introduced recursive sandhi in such instances as divákṣā 'si° for S. divákṣā asi (Pp. divákṣāḥ asi) 3.30.21c.

f) A different phenomenon but one that can be treated here is the following: the particle iva has to be read as va in twenty-one of its attestations. The change from iva to va often would require change in the preceding sandhi. In such cases, we have left the sandhi unaltered but have signalled the aphetic iva as 'va°. Examples: 1.97.8a sá naḥ síndhum 'va° nāváyā́; 1.141.11c raśmī́m̐r 'va° yó yámati jánmanī ubhé; 10.69.5c śū́ra 'va° dhṛṣṇúś cyávanaḥ sumitrā́ḥ.

g) A number of other more or less sporadic changes suggested by earlier investigators, such as the disyllabic reading of the relative yá- as iyá-, the disyllabic reading of accusatives plural of -a stems, etc., proved to be either unnecessary or insufficiently supported by parallel passages.

B. Quantitative Restoration.

The broad outlines of the principles of Vedic verse composition are well known. Most of the poems are composed in either Dimeter or Trimeter verse with well-defined cadences. Our restorations are based principally on the assumption that the poets adhered to certain canons of composition and that these canons can be established empirically by the simple observation of the poets' practice. The principles used in determining the correct syllabic quantities in a verse are explained below in Section II. We have examined those verses in which the established canon is violated and if the violation appears to be the result of the consistent metrical behavior of a word or a morphological form throughout the Rig Veda, then that was regarded as sufficient evidence to conclude that the word or form had suffered in the transmission of the text. This claim parallels the principle used in restoring the syllable counts of verses.

There are many contexts in which the lengthening or shortening of a vowel might yield a slightly better scansion of the verse. In such cases our procedure has been to give preference to the Saṃhitā reading, unless there is a principled and consistent basis for an alteration. Here the possibility exists that in the course of the transmission of the text the original quantity of the vowel has been compromised.

Examples of quantitative restoration are the following:

1. In a number of dual verbal forms we have altered S. -ā- to *-a-*, e.g., ā́śate for ā́śāte (5 times), rās*a*thām for rāsāthām (1 time), yuñj*a*thām for yuñjāthām (1 time).

2. The Saṃhitā representation of certain words is consistently at odds with their apparent metrical behavior. The spelling of these words has been regularized in the present edition to conform to their metrical configuration. These restorations are not all of the same type, but we group them here for convenience. Examples are: pav*ā*ká- for S. pāvaká-, d*ṝ*ḷhá- for S. dṛḷhá, m*ṝ*ḷ- for S. mṛḷ-, n*ṝ*ṇā́m for S. nṛṇā́m, and dr*u*ṇānó, pr*i*ṇānó and similar 9th class verb forms. Less consistent are such alterations of the transmitted readings as p*i*pāya° for S. pīpāya, mat*í*° for S. matyā́. In 1.53.5d *á*́śv*a*vatyā° must be read for S. 'śvāvatyā.

3. In the majority of cases, final -e and -o before a following vowel are short, but the meter requires scansion of -e as long 173 times out of 722 occurrences, and scansion of -o as long 421 times out of 1883 occurrences. This scansion as long has not been signalled in the text, but all occurrences are identified in the Notes. The most frequent following vowel is a-, whether occurring as such in the Saṃhitā, or as the

result of the resolution of abhinihita sandhi contractions. Selected examples follow.

Short e: 3.32.13a yajñénéndram ávasā́ cakre arvā́g (⏓––⏑| ⏑⏑– –⏑–⏓).
Long pragṛhya -e: 10.30.9b ūrmím prá heta yá ubhé íyarti | (⏓–⏑– ⏑|⏑⏑ –⏑–⏓).
Long non-pragṛhya -e: 7.1.8a ā́ yás te agna idhaté ánīkam̥ (⏓–⏑– ⏑|⏑⏑ –⏑–⏓).
Short -o: 1.146.2d rihánt*i* ū́dho aruṣā́so asya ‖ (⏓–⏑– ⏑|⏑⏑ –⏑–⏓).
Long -o: 4.2.19a ákarma te s*u*ápaso abhūma (⏓–⏑–| ⏑⏑⏑ –⏑–⏓).

4. Word-final -a before a vowel in the Saṃhitā represents either -e or -aḥ before a vowel other than a-. S. final -a deriving from -e must be scanned as long 68 times. The value of this long vowel is presumably that of long -e. Final -a deriving from -aḥ must be scanned as long 190 times. This long vowel presumably has the value of a long -o. The occurences have been signalled in the Notes. There are two instances of -a before a- in the Ṛk Saṃhitā. In one instance (8.72.4c) the final -a stands for final -e before a-. The other instance is 8.92.31a where a- occurs after a vocative singular indra. Here, contraction of the sequence -a a- normalizes a rare cadence, see the Notes.

5. In the Saṃhitā a word-final velar or dental nasal after a short vowel is automatically doubled before a vowel, thus creating a heavy syllable without regard to the requirements of the meter. Frequently, the meter requires a light syllable. We have changed only those doubled nasals which do not conform to the metrical canon. These places are not signalled in the text nor in the Notes, their restoration being too obvious to deserve special notice. Examples are: 4.19.1 evā́ tvā́m indra vajrinn átra (S.), evā́ t*u*vā́m ind*a*ra vajrin átra (our text). 1.132.1d nédiṣṭhe asmínn áhany (S.), nédiṣṭhe asmín áhan*i* (our text). In many other places the doubled nasal is metrically necessary, for example, 1.114.1d víśvam puṣṭám̥ grā́me asmínn anāturám.

6. Occasionally, a word-final nasal of a pronoun must be deleted before a consonant. Thus, yásmi° for S. yásmin and other locatives singular in -smin; asmábhya° and similar inflected personal pronouns in -bhyam.

7. ā́yu° must often be read for S. ā́yuḥ.

8. In a surprisingly large number of cases the Vedic poets have used trisyllabic oblique forms of such words as ávas- and śávas- to close eight- and twelve-syllable lines requiring the sequence heavy-light-anceps (–⏑⏓). Selected examples follow.

áchā vo agním ávase 5.25.1a (An.): ⏓–⏑– ⏑⏑⏑⏓
yásya trásanti śávasaḥ 6.14.4c (An.): ⏓–⏑– ⏑⏑⏑⏓
índram̥ tám̥ śumbha puruhanman ávase 8.70.2a (Sb.): ⏓––– ⏑|⏑⏑ –⏑⏑⏑⏓

On Sanskrit-internal evidence (ūtí-, śūrá-) these words clearly contained root-final laryngeals, and their apparently irregular metrical behavior can be explained by the assumption that the laryngeals were still preserved and made position at the time when the words were first used in such lines. Comparable metrical behavior is shown by rátha- and jána- and by a number of other words which by common consent are to be reconstructed with root-final laryngeals. Selected examples follow.

añjánti suprayásam páñca jánāḥ ‖ 6.11.4d TR ⏓–⏑|– ⏑⏑– –⏑⏑⏓
hótā mandráḥ śṛṇavac candrárathaḥ | 1.141.12b TR ⏓–––| ⏑⏑– –⏑⏑⏓

There are numerous instances both in cadences and elsewhere in the line in which such apparently light syllables must be regarded as heavy. We have not signalled these in the text, nor in the Notes.

II. THE STRUCTURE OF THE METERS IN THE RIGVEDA

A. The traditional analysis of the meters.

The three main works in the Vedic tradition that analyze the meters of the Rig Veda are the Ṛkprātiśākhya, the Sarvānukramaṇī and the Chandaḥśāstra.

The Ṛkprātiśākhya (XVI.1-2) sets up seven basic stanza types, each four syllables longer than the preceding, and derives the remaining types from the basic ones by adding syllables. The syllable count of the entire stanza and the manner in which pādas of various syllable counts are combined within the stanza are the most important criteria for the classification. The place of the caesura is hardly discussed at all; the analysis is quite mechanical. With stanzas of high syllable count, moreover, some ambiguity in the nomenclature may appear. For instance, the name Paṅkti is applied both to a stanza of 60 syllables (12 12 | 12 12 12, 10.115.9) and to one of 56 syllables (8 8 | 8 8 8 8, 10.133.1). The name Atyaṣṭi applies to stanzas analyzed as 12 12 8 | 8 8 | 12 8 (1.127-136), as well as to stanzas with the scheme 12 12 8 | 12 12 12 (4.1.1). Allowances are made for hypermetric (atinicṛt) and hypometric (bhurij) varieties of an established meter, but no trace can be found of the concept that the pāda might have regularly recurring subdivisions, or component parts.

The Sarvānukramaṇī 1.3-11 lists all the meters by name, classifying them by the number of syllables per stanza. The names by and large correspond to those used in the Ṛkprātiśākhya. The names assigned to the meters in the Chandaḥśāstra have been listed by Weber (*Indische Studien* [1863], 152-156). These vary in minor ways from those found in the Anukramaṇī.

We have retained the traditional names assigned to the meters by the Anukramaṇī. We have indicated in the Notes those places where our analysis of the meter differs from that given in the Anukramaṇī. A table listing the meters in the Rig Veda is presented in the part III of the Introduction.

Four of the basic meters listed by the Ṛkprātiśākhya also form the basis of our analysis. They are the Anuṣṭubh (4 x 8), the Gāyatrī (3 x 8), the Jagatī (4 x 12), and the Triṣṭubh (4 x 11). These are the only meters numerous enough in most of the books to allow for statistical analyses. Further analysis has shown that the 8- and 12-syllable lines in the so- called "lyric meters", that is, stanzas composed of pādas of varied lengths, appear to have the same metrical structure as those of the majority types. For example, within the Bṛhatī type and the Uṣṇih type, as well as the Atyaṣṭi types, the structure of the individual 8- and 12-syllable lines conforms to that of the Gāyatrīs and Jagatīs. Lines containing syllable counts other than 8, 11, and 12 are uncommon.

B. Analysis of the meters.

For the purposes of this edition the pāda, or line, rather than the stanza, is regarded as the basic unit of analysis. We have not examined in detail the influence a pāda may exert on a following or preceding one, such as is the case with the Epic śloka. The few instances Arnold cites (*VM* 10-11) appear to be isolated and may merely be accidental variants.

We have counted, classified, and catalogued all the pādas of the Rig Veda and we have made separate tables summarizing the frequencies of occurrence of the various openings, breaks, and cadences. The results of our analysis are presented in Tables II and III of part III of the Introduction. Our analysis leads us to the following statements about the structure of dimeter and trimeter verse.

1. Dimeter verse.

The eight-syllable line consists of two component parts, an opening of four syllables and a cadence. The majority of the caesuras in 8-syllable verses occur after the fourth syllable. However, in the remaining substantial minority (ca. 40%) the caesura

occurs variously either after the third or the fifth syllable, and appears to have no influence on the structure of the verse. The position of the caesura in 8-syllable lines, therefore, has not been signalled in the Notes. The statistical distribution of the cadences, however, provides clear indices for judging whether a given cadence is rare, uncommon, or common. As Table I shows, the distribution of the uncommon cadences in the Anuṣṭubhs differs slightly from that in the Gāyatrīs. In the Anuṣṭubhs the five cadence patterns ⏑⏑⏑⏓, ⏑––⏓, ––⏑⏓, –⏑⏑⏓, and –––⏓ are uncommon, while in the Gāyatrīs only the three patterns ⏑⏑⏑–, –⏑–⏓, and ⏑⏑–⏓ are uncommon. The Anuṣṭubh has two cadences classed as rare against the Gāyatrī's five.

Approximately 110 Anuṣṭubh and Gāyatrī pādas consist of 7 syllables. Even fewer (28) have 9 syllables. These lines cannot be restored by the normal procedures. Seven-syllable lines also occur rather commonly in other 8- syllable meters. These are all signalled in the Notes. The tradition has given the special name Pādanicṛt (scheme: 7 7 | 7) to seven stanzas which in reality have the scheme 8 8 | 8.

Examples of caesuras in 8-syllable lines:
1.12.4c devaír ā́ satsi barhíṣi || Caesura after the 2nd syllable (or 5th).
1.10.5b várdhanam puruniṣṣídhe | Caesura after the 3rd syllable.
1.02.8b ṛtāvṛdhāv ṛtaspṛśā | Caesura after the 4th syllable.
1.10.10c vṛ́ṣantamasya hūmaha Caesura after the 5th syllable.
1.11.1b samudrávyacasaṃ gíraḥ | Caesura after the 6th syllable.

2. Trimeter verse.

Verse lines of 11 and 12 syllables are divided into three component parts, an opening of four syllables, a break of three syllables, and a cadence of four or five syllables. These Trimeter lines regularly have a caesura after either the 4th or the 5th syllable. In the Notes the caesura has been signalled with a vertical stroke: |. Thus Caesura 4| denotes a caesura after the fourth syllable.

Examples of the scansion of Trimeter lines follow.
11-syllable:
Caesura 4|:
7.44.4c ⏓⏑––| ⏑⏑– –⏑–⏓ TR saṃvidānā́ uṣásā sū́r*i*yeṇ*a*
Caesura 5|:
3.4.6a ⏓–⏑– ⏑|⏑⏑ –⏑–⏓ TR ā́ bhándamāne uṣásā úpāke
12-syllable:
Caesura 4|:
8.35.1c ⏓–⏑–| ⏑⏑– –⏑–⏑⏓ UJ sajóṣasā uṣásā sū́r*i*yeṇa ca
Caesura 5|:
1.44.2c ⏓––– –|⏑⏑ –⏑–⏑⏓ SB sajū́r aśvíbhyām uṣásā suvī́r*i*yam

3. Classification of verse lines by structural components.

Our analysis of the 8-, 11-, and 12-syllable lines has allowed us to establish fairly simple general rules governing their structure. On a purely statistical basis (i.e., frequency count), the component parts of the line have been classed as being either common, uncommon, rare, or unique. We have used this knowledge of the normal or expectable form of the verse lines to make adjustments to those lines which deviated from the norm. Of course, those adjustments are all drawn from the small set of changes described above. In principle, an adjustment to the text that would promote a line from a less frequent to a more frequent category was favored. Any change in the other direction needed strong support from the context, the syntax, or parallel structures to find acceptance. The uncommon, rare, and unique patterns of the openings, breaks, and cadences are signalled in the Notes. Systematic changes, such as the resolutions of semivowels, are not marked in the Notes. A postposed raised circle (°) has been used to signal those places where the restored form gives no clear indication

of the Saṃhitā reading. With the exception of such common forms as tubhya°, etc., the Notes supply the Saṃhitā form.

4. The role of the caesura.

As noted above (II.B.1), the position of the caesura is not diagnostic for characterizing different classes of 8-syllable lines. However, it is significant for the classification of the Trimeter verse lines. Here a caesura after either the 4th or 5th syllable accounts for more than 94% of all the Trimeter lines (appr. 27,500). By comparison, a caesura after the 3rd syllable is rare (180 times), while a caesura after the 6th syllable is exceedingly rare (16 times). Three Trimeter lines have a caesura after the second syllable. The caesuras classed as rare and uncommon have been signalled in the Notes. Occasionally, the caesura lies at the seam of a compound, usually a devatādvandva with both members inflected.

5. Alternative resolutions.

A detailed discussion of the changes that have been introduced into the text to restore the meter is found in Section I. At times, however, two or three different resolutions of sandhi and / or semivowels within one line appear to be possible. The determination of the correct resolution must again be made with reference to the empirically established tables of frequency of the various parts of the Trimeter line. The most likely form of the line to be restored should be that corresponding to the one found most frequently in the text. If the possible alternative resolutions are problematic, they have been discussed in the Notes. To illustrate this point, we present the alternative resolutions of two Saṃhitā lines.

i) 5.33.2d vákṣo abhí prā́ryáḥ sakṣi jánān ‖

(a) 5.33.2d ⏓–⏑–| ⏑–– –⏑⏑⏓   TR vákṣo abhí pr*á a*ryáḥ sakṣi jánān ‖
(b) 5.33.2d ⏓–⏑–| –⏑– –⏑⏑⏓   TR vákṣo abhí prā́r*i*yáḥ sakṣi jánān ‖
(c) 5.33.2d ⏓–⏑– ⏑|–– –⏑⏑⏓   TR vákṣo abhí pr*á a*ryáḥ sakṣi jánān ‖

The resolutions of the sandhi of prā́ryáḥ seen in (a) and (b) appear to be equivalent at first sight. However, the break pattern seen in (a) |⏑–– is uncommon with caesura 4|, and it violates the general rule requiring a light syllable in the second position after the caesura. On the other hand, resolving the semivowel of prā́ryáḥ as prā́r*i*yáḥ without undoing the external sandhi yields the common break pattern |–⏑– (b). This resolution has been adopted. A caesura 5|, as in (c), is ruled out both by the syntax and by the fact that it would yield the rare break ⏑|––.

(ii) 5.61.2a kvà vó 'śvāḥ kvā̀bhíśavaḥ

(a) 5.61.2a ⏓⏑–– ––⏑⏓   GĀ k*ú*a vó 'śvāḥ kvā̀bhíśavaḥ
(b) 5.61.2a ⏓⏑–– ––⏑⏓   GĀ kvà vo *á*śvāḥ kvā̀bhíśavaḥ
(c) 5.61.2a ⏓––⏑ ––⏑⏓   GĀ kvà vó 'śvāḥ k*ú*ābhíśavaḥ
(d) 5.61.2a ⏓––⏑ ⏑–⏑⏓   GĀ kvà vó 'śvāḥ kv*à a*bhíśavaḥ

The openings of (a) and (b) are only slightly more frequent than those of (c) and (d), the ratio being approximately 12 : 8. However, the cadences give decisive evidence as to the alternative that is to be preferred, for the cadence in (d) is 200 times more common than the cadences of the other alternatives and can only be established by making the sandhi resolution that has been chosen.

6. The basic structure of the verse lines.

To test the validity of the hypothesis that in addition to the cadences the openings and breaks are also valid subdivisions of the verse lines, the text was analyzed in a different manner. If it could be shown that certain sequences of heavy and light syllables were avoided and others favored regardless of their position in the line, then our identification of these component parts might simply be a reflection of a much

more general rule governing permissible sequences of syllables. Arnold and his contemporaries, in fact, strongly supported the notion that the basic underlying structure of the verse line was iambic. We have investigated this hypothesis. We have sorted large blocks of text, examining various metrical configurations of sequences of three and more syllables, but have discovered no general rules that favor iambic patterns, except in cadences. The only asymmetries that we have discovered are that sequences of five light syllables are uncommon and sequences of six light syllables are rare, while corresponding sequences of five and six heavy syllables are far more frequent. Beyond these findings, any other distributional constraints appear to be due to chance, given the fact that the Rig Veda contains an almost equal proportion of light and heavy syllables.
In general, it appears that within a Trimeter line the metrical shape of the opening does not determine the metrical shape of the break. That is, openings and breaks of any shape may be combined freely; the constraining factor is simply the frequency of occurrence of the particular metrical pattern. It may still be the case that within groups of hymns, or in isolated hymns, individual poets, or families of poets, may have preferred certain combinations of opening and break patterns, but an analysis of these phenomena awaits further investigation.

One of the most surprising findings of our analysis of the meters of the Rig Veda as a whole is that there is little variation between the books. The overall frequencies of occurrence of the various metrical patterns in the Rig Veda by and large hold for each of the ten maṇḍalas as well. They are presented in part III of the Introduction, and in the introductions to the notes on the indivdual maṇḍalas.

a) 8-, 11-, and 12-syllable lines.

In general, 12-syllable lines have the same metrical structure regardless of the name given to the stanzas in which they appear. Consequently, the 12- syllable Bṛhatīs show the same statistical distribution of openings, breaks and cadences as do the Jagatīs. In the case of the 8-syllable lines, however, a Gāyatrī type must be distinguished from an Anuṣṭubh type. The difference lies in the relative frequency of certain cadence patterns. In the Anuṣṭubh type the so-called Epic cadence (⏑––⏓) is classed as uncommon, while in the Gāyatrī type it is classed as rare. The same relative distribution and classification hold for the patterns –⏑⏑⏓ and –––⏓. On the other hand, the Trochaic cadence (–⏑–⏓) is proportionally more frequent among the Gāyatrīs but is rarely found among the Anuṣṭubhs (see also above 2a). In general, the Gāyatrī type allows of fewer variations in the cadence and appears to follow stricter standards than does the Anuṣṭubh. Almost 90% of the Gāyatrī cadences exhibit the pattern ⏑–⏑⏓, as opposed to 80% of the Anuṣṭubhs. In the 8- syllable lines of Bṛhatī and Satobṛhatī stanzas, the frequency of this cadence pattern is essentially the same as that of the Gāyatrīs, varying between 88% and 93% in the various books. The 8-syllable lines in other stanzas, such as the Aṣṭis and Atyaṣṭis, also show comparable distribution figures although the samples are too small to allow statistically significant results. Hence the 8-syllable lines in the so-called lyric meters, i.e., stanzas containing lines of varied lengths, may safely be grouped with the Gāyatrīs. The Anuṣṭubhs form a class of their own.

b) 10-syllable lines.

As is clear from the discussion above, most 10-syllable lines transmitted as Triṣṭubhs by the tradition can easily be restored to the canonic form. Triṣṭubh stanzas containing these restorable 10-syllable lines must be distinguished from hymns composed entirely in 10-syllable meters such as are found in various parts of the Rig Veda. The Dvipadā Virāj is found in Books 1, 7, and 9. Other 10-syllable lines are found within the following less common meters: Abhisāriṇī, Paṅktyuttarā, Virāj, Virāṭpūrvā, Virāṭsthānā and Viṣṭārabṛhatī. The 10-syllable lines of the hymns com-

posed in these meters are usually uncontroversial, having a Triṣṭubh cadence and a caesura after the 5th syllable. In such hymns, although restorations to 11-syllable lines are occasionally possible, we have refrained from making them, even in those hymns in which sporadic (unrestored) 11-syllable (1.69.8a; 70.10b; 7.56.10b) or 12-syllable lines (9.109.22a) appear.

Aside from these hymns intentionally composed in 10-syllable meter, a great number of hymns composed basically in Triṣṭubh meter contain occasional 10- syllable lines that cannot be restored to 11-syllable lines by any of the strategies enumerated above. By our count, a total of 334 lines remain that have 10 syllables and that occur in Triṣṭubh stanzas. These lines by no means have the same structure, and differ in many respects from each other, both with regard to the placement of the caesura and the patterning of the component parts. Here two questions arise: 1) Should these 10-syllable lines be retained as such, or 2) Is there another strategy which would enable us to treat these as equivalent to 11-syllable lines?

Starting from the observation that these 10-syllable lines have regular Triṣṭubh cadences, Arnold introduced the concept of the "rest", a term which he uses for a pause in the recitation of the line which is equivalent in length to one syllable. His underlying assumption seems to be that these 10-syllable lines are isochronous with the 11-syllable lines. The rest usually occupies the positions of either the 4th or 5th syllable, although there is a substantial minority of rests in the 3d position. In all instances these rests occur at the caesura. Furthermore, the general rule that in Trimeter verse the second syllable after the caesura must be light appears to be valid also in those verses to which a rest has been assigned.

For these reasons we have adopted the concept of the rest. It is marked as a raised dot (·) in the text. Rests have been signalled in the Notes. Examples are 6.63.3a, for S. ákāri vām ándhaso várīmann (⏓–⏑–| –⏑ –⏑–⏓) read ákāri vām · ándhaso várīmann (⏓–⏑– ·|–⏑ –⏑–⏓). 6.68.4d, for S. dyaúś ca pṛthivi bhūtam urví (⏓–⏑·| ⏑⏑⏑ –⏑–⏓), read d*i*yaúś ca · pṛthivi bhūtam urví (⏓–⏑·| ⏑⏑⏑ –⏑–⏓). These rests are especially common in RV 1, 6, and 10.

(i) The classification of 10-syllable lines with rests.

Lines of the following types have been signalled in the Notes as containing rests at the 4th place:

a) Rest at the 4th place:

1. [Opening ·]| ⏑⏑⏓ [Cadence],
2. [Opening ·]| –⏑⏓ [Cadence],
3. [Opening ·]| ⏑–⏓ [Cadence]
4. [Opening ·]| ––⏓ [Cadence], marked as "Gautamī" in the Notes.

b) Rest at the 5th place:

5. [Opening] ·|⏑⏑ [Cadence], marked as "Rest at the 5th place" in the Notes.
6. [Opening] ·|–⏑ [Cadence], marked as "Virāṭsthānā verse" in the Notes.
7. [Opening] ·|–– [Cadence], marked as "Virāṭsthānā verse" in the Notes.
8. [Opening] ·|⏑– [Cadence], marked as "Bhārgavī verse" in the Notes.

Arnold has introduced two labels to designate certain sporadically occurring types of lines: the Gautamī and the Bhārgavī.

Arnold defines the Bhārgavī (*VM* §52 where he calls it "Bhārgavā") as a line with Jagatī cadence, with breaks which contain a light and a heavy syllable and a rest either at the fifth or sixth place, yielding the rare patterns |·⏑– or ⏑|·–. The hymns

composed entirely in this meter are 10.77 and 78. Arnold also applies this name to other lines with similar internal configurations. A number of lines classed as Bhārgavī even have Triṣṭubh cadences (*VM* 214b). We have retained Arnold's name for this verse type, but have resolved them differently in a few places.

The Gautamī has been referred to earlier. It is a line with Triṣṭubh cadence, a rest at the fourth place, and breaks of the rare patterns |––⏑ or, less frequently, |–––.

(ii) 10-syllable lines which do not contain a rest. Not all 10-syllable lines with regular cadences should be considered to contain rests. The following are exceptions:

a) Pentads

In the Trimeter hymns, there are almost eighty 10-syllable verse lines with the caesura after the fifth position. Most of these lines begin with the pattern ⏓–⏓–⏓ and close with the pattern ⏑–⏑–⏓. Following Arnold, we have marked these lines as Pentads. They are found in RV 1, RV 6, and RV 10 within Triṣṭubh hymns, one Jagatī hymn, and a few less common meters. These Pentad lines clearly fall into two equal halves with a strong caesura.

b) Residue.

A small number (approximately 30) of 10-syllable Trimeter lines remains which cannot be classed with any of the preceding types. These residual lines typically have irregular cadences and, arguably, disyllabic breaks. They constitute a small fraction of the total of 404 10-syllable Trimeter lines of all types, excluding the Pentads, and have been signalled in the Notes. *Ad hoc* emendations could undoubtedly reduce this number even more. Typical examples are:

tujé nas táne párvatāḥ santu 5.041.09a TR ⏓––⏑ –|– ⏑––⏓

druháḥ pā́śān práti sá mucīṣṭa 7.059.08c TR ⏓–––| ⏑⏑ ⏑⏑–⏓

9. Conclusion.

As noted above, within the Rig Veda, in spite of the presence of a small amount of local variation, there exists a substantial uniformity in the relative frequencies of metrical shapes of the component parts of the verse lines, that is, of the openings, the breaks, and the cadences. This fact is surprising, for earlier investigators, especially E. Vernon Arnold, have built elaborate theories about the relative chronology of different sections of the Rig Veda on the basis of perceived differences in metrical and linguistic practice between the books and sections of the books. Arnold postulates that the evolution of the meters of the Rig Veda took place in five identifiable stages and that it is possible to assign every book, or part of a book, or even parts of hymns to one or another of these stages. The metrical and linguistic criteria used by Arnold to establish his five chronological strata stem from earlier work by Benfey, Roth, Oldenberg, and Zubaty. Arnold's work has never received an adequate critique. Oldenberg in his *Noten* usually confines himself to an occasional statement indicating his approval or disapproval of Arnold's restorations.

In our work we have established that most of the hymns of the same meter in the Rig Veda are composed according to the same metrical principles. Even the supposition that "the division of the maṇḍalas is, in part at least, based upon historical grounds," a proposition which Arnold calls "a point of very general agreement," (p.4) cannot be proven on the basis of purely metrical criteria. Arnold presents a table (p.259) with seven divisions listing a number of metrical and linguistic features by which to judge the age of a hymn. We have found that most of them are of little consequence for grouping the hymns.

By way of experiment, we introduced all the changes and emendations Arnold suggests into the first four books and then analyzed the text according to the metrical

criteria set forth in Tables II and III. The statistical analysis showed that even with Arnold's boldest suggestions a residue of about 4% of the cadences remained anomalous and could not be restored to a canonical form. By contrast, the more conservative approach we have taken leaves a residue of about 5% of anomalous cadences. It is doubtful whether the one percent advantage of Arnold's method justifies the large number of *ad hoc* alterations he introduces, for example his suggested replacements of ukthá by ucathá 5.4.7a; 6.24.7d; 8.2.30b; of kū́ by ké 5.61.1a; of devā́nām by devā́n 6.51.2b, etc. It is also apparent that no amount of systematic restoration can eliminate all the irregular metrical patterns. At times his suggestions are untenable (e.g., see Note to 1.14.3b), but more often they are simple possibilities without much relevance to the meter (e.g., a suggested change of nā́ribhiyo to nā́rībhiyo to account for the resolution of the semivowel).

Oldenberg's approach to the text of the Rig Veda in the *Noten* is very much a response to Arnold's book. But in the *Noten*, as earlier in the *Prolegomena*, Oldenberg's interest often focuses on the genesis of a particular hymn. In his view, many irregular verses came about because hymns were patched together from parts of other hymns. The details of his analyses often go beyond the criteria we have used to restore the present text. See for instance, the explanation of the difficult hymns 1.61 and 1.120.1-9 (*Prolegomena* 90ff., 159ff., respectively).

Our approach has been to treat the text in the first place as if it were a synchronic document and to use the meter as the principal criterion of analysis. We view this straightforward metrical restoration of the text as a necessary preliminary to any further investigation of the relative chronology of the Rig Veda. We hope that the study of the linguistic and poetic practices of the individual poets and of the features common to the various disparate parts of the Rig Veda can be carried out with more confidence by using this restored text.

TABLE I
The Meters in the Rig Veda,
as identified in the Anukramaṇī and the Ṛkprātiśākhya

METER:	SYLLABIC SCHEME:	OCCURRENCE:
Atijagatī (52) AJ	13 13 | 13 13	4.1.2; 5.41.16-17; 6.48.15; 8.37.1 8.37.1; 97.10,13
	12 12 | 12 8 8	5.87.1-9
Atidhṛti (76) AD	12 12 8 | 8 8 | 12 8 8	1.127.6
Atinicṛt (20) AN	7 6 | 7	6.45.29
Atiśakvarī (60) AŚ	8 8 8 | 8 8 | 12 8	1.129.8-9; 137.1-3; 2.22.2-4; 43.2; 6.15.6
Atyaṣṭi (68) AA	12 12 8 | 8 8 | 12 8	1.127-132.6; 133.7-139; 9.111.1-3
	12 12 8 | 12 12 12	4.1.1
	12 12 8 | 12 8	4.1.2
Anuṣṭubh (32) AN	8 8 | 8 8	*passim*
Anuṣṭubgarbhā (29) AG	5 8 | 8 8	1.187.1
Abhisāriṇī (44) AS	10 11 | 12 12	10.23.5; 50.3-4
Aṣṭi (various) AṢ	12 12 8 | 8 8 | 12 11	1.129.11
	12 12 8 | 8 8 | 12 8	1.134.6
	12 12 8 | 12 12 8	1.135.7-8
	12 4 12 4 | 12 4 8 8	2.22.1
Āstārapaṅkti (40) ĀP	8 8 | 8 4 8 4	10.21.1-8; 24.1-3; 25.1-11; 170.4
Upariṣṭājjyotis UJ	12 8 | 8 8	10.126.1-7; 140.6
Upariṣṭād Bṛhatī = NS (36) UI	8 8 | 8 12	10.93.11; 132.1
Urobṛhatī (36) UB	9 12 | 8 8	10.85.34
Uṣṇiggarbhā (36) UG	7 8 | 12 8	8.25.23
Uṣṇih UṢ (28) UṢ	8 8 | 12	*passim*
	5 4 | 7 11	4.10.8, 4 pādas.
	7 7 | 7 8	10.26.1, 4 pādas
	7 7 | 8 8	10.26.4, 4 pādas
	8 8 | 8 8	8.69.2, 4 pādas
	8 11 | 10	10.105.3, 3 pādas
	10 10 | 8	1.120.6, 3 pādas
	11 7 | 8	10.105.1, 3 pādas
	11 7 | 11	10.105.10, 3 pādas
Ekapadā EP	(11)	6.63.11
Ekapadā virāj (10) EV	10	4.17.16; 5.41.20; 42.17; 43.16; 6.63.11; 10.20.1
Kakubh (28) KK	8 12 | 8	*passim*
Kāvirāj (30) KR	9 12 | 9	1.120.3
Kṛti (32) KṚ	12 12 | 8	1.120.8
Gāyatrī (24) GĀ	8 8 | 8	*passim*
Caturviṃśati dvipadā (24) CD	12 12	8.46.13
Jagatī (48) JG	12 12 | 12 12	*passim*
Tanuśirā (28) TŚ	11 11 | 6	120.5
Triṣṭubh (44) TR	11 11 | 11 11	*passim*
Dvipadā Triṣṭubh (22) DT	11 11	6.17.15; 6.47.25; 10.157.1-5
	10 10	7.34.
	12 8	7.32

Dvipadāvirāj (20) DV	5 5 | 5 5	*passim*
Dhṛti (68)	12 12 8 | 8 8 | 8 12	1.133.6
	12 12 8 | 12 8 | 12 8	4.1.3
Naṣṭarūpī (35) NR	11 11 | 13	1.120.4
Nyaṅkusāriṇī (36) NS (= UB & SG)	8 12 | 8 8	1.132.1; 10.93.11
Paṅkti (40) PÑ	8 8 | 8 8 8	*passim*
Paṅktyuttarā (48) PĀ	12 12 | 8 8 8	10.59.10
Pādanicṛt (21) PN	7 7 | 7	1.17.4-5; 30.11; 6.45.31; 7.102.2
	8 8 | 8	8.31.10; 8.46.1
Pipīlikamadhyā Bṛhatī PM	13 8 | 13	8.46.14
	12 8 | 12	9.1.101-3;
	11 7 | 11	10.105.2, 7
Puraüṣṇih (28) PU	12 8 | 8	*passim*
Purastādbṛhatī (36) PB	12 8 | 8 8	10.17.13; 22; 93.15
Pratiṣṭhā (21) PṢ	8 8 | 8	1.23.21
	8 7 | 6	10.9.7
Prastārapaṅkti (40) PP	12 12 | 8 8	1.88.6; 7.96.3; 10.18.11; 93.1.4-8,etc.; 132.2.6
	8 8 8 | 8 10	1.88.1
	5 5 5 | 11	4.10.1-4; 6-7
Prastārapadā (38) PD	11 11 | 8 8	1.164.42
Bṛhatī (36) BṚ	8 8 | 12 8	*passim*
Madhyejyotis (44) MJ	12 8 | 12 12	8.10.2; 22.12
Mahāpaṅkti MP	8 8 | 7 6 10 9	1.191.10-12
	12 12 | 8 8 8	8.36.7
	12 8 8 | 16 8	8.37.1
	8 8 | 8 8 8 8	8.39-41; 47; 10.59.9; 133.4-6; 134
Mahābṛhatī (44) MB	8 8 | 12 8 8	1.105.8; 6.48.7
	8 8 | 8 12 8	1.191.13
	12 8 | 8 8 8	8.35.23
Mahāsatobṛhatī (48) MS	12 8 | 12 8 8	6.48.6, 8
	12 12 | 8 8 8	10.132.7
Yavamadhyā mahābṛhatī (48) YM	8 12 | 12 8 8	6.48.7
Vardhamānā (21) VD	6 7 | 8	6.16.1, 6; 10.9.5
Viparītā (40) VT	8 12 | 8 12	8.46.12
Virāj (33) VI	11 11 | 11	1.120.9; 149; 169.2, *et passim*
	10 10 | 10	6.20.7; 44.8; 8.46.16
	11 11 | 11 11	8.96.4
Virāṭpūrvā (48) VU	8 8 8 | 8 8 8	5.86.6
Virāṭsthānā (30) VS	10 10 | 9 10	2.11.15
	10 10 | 10 10	2.11.5, 11, 14, 16, 18
	10 10 | 10 11	2.11.8, 9
	10 10 | 11 11	1.89.6; 2.11.1
	10 11 | 10 10	2.11.2, 10
	10 10 | 11 10	2.11.4
	11 10 | 10 10	2.11.3, 19, 20
	11 10 | 11 10	2.11.13
	11 10 | 11 11	2.11.7
	11 11 | 10 10	2.11.6, 17
	11 10 | 10 11	2.11.19
	11 11 | 10 11	2.11.12
	11 11 | 11 11	2.11.21

Virāḍrūpā (various) VR	11 11 | 11 8 (Sāyaṇa)	1.88.5; 8.103.5
	11 11 | 8 11	122.5-6; 10.132.3-5
	10 10 | 11 11	2.20.3
	12 8 | 12 8	3.21.5
	8 11 | 10 11	5.19.5
Viṣamāpadā (36) VP	9 8 | 11 8	8.46.20
Viṣṭārapaṅkti (40) VÑ	8 12 | 12 8	10.140.1; 144.6; optionally 5.53.14
Viṣṭārabṛhatī (36) VB	8 10 | 10 8	120.7
Śakvarī (various) ŚV	12 12 | 12 12 12	4.27.5; 5.2.12; 6.2.11; 14.6; etc. 10.115.9
	12 12 | 8 8 8	8.36.1-6
	8 8 8 | 8 8 8 8	8.40.2; 10.133.1-3
Satobṛhatī (40) SB	12 8 | 12 8	*passim*
Skandhogrīvī (36) SG (= Urobṛhatī and Nyaṅkusāriṇī)	8 12 | 8 8	1.175.1

TABLE II
Summary of Openings and Cadences (Rig Veda 1-10)

OPENING:		CADENCE:	
Aṇuṣṭubh: (3216)			
⏓–––	1119	⏑–⏑⏓	2583
⏓–⏑–	854	⏑⏑⏑⏓	132
⏓⏑––	459	⏑––⏓	105
⏓––⏑	348	––⏑⏓	89
⏓⏑–⏑	181	–⏑⏑⏓	77
⏓–⏑⏑	179	–––⏓	62
⏓⏑⏑–	66	⏑⏑–⏓	46
⏓⏑⏑⏑	6	–⏑–⏓	42
Gāyatrī: (7260)			
⏓–––	2522	⏑–⏑⏓	6433
⏓–⏑–	1932	–⏑–⏓	187
⏓⏑––	1179	⏑⏑⏑⏓	171
⏓––⏑	697	⏑⏑–⏓	121
⏓⏑–⏑	435	–⏑⏑⏓	86
⏓–⏑⏑	350	––⏑⏓	73
⏓⏑⏑–	125	⏑––⏓	73
⏓⏑⏑⏑	17	–––⏓	55
Jagatī: (5076)			
⏓–⏑–	2317	–⏑–⏑⏓	4863
⏓–––	1579	⏑⏑–⏑⏓	83
⏓⏑––	417	–⏑⏑⏑⏓	35
⏓––⏑	318	–––⏑⏓	12
⏓–⏑⏑	263	⏑–⏑–⏓	9
⏓⏑–⏑	118	––⏑–⏓	4
⏓⏑⏑–	78	⏑⏑⏑–⏓	2
⏓⏑⏑⏑	23	–⏑⏑–⏓	1
		⏑––⏑⏓	1
		––⏑⏑⏓	1
Triṣṭubh: (16813)			
⏓–⏑–	6872	–⏑–⏓	15855
⏓–––	5095	⏑⏑–⏓	250
⏓⏑––	1445	–⏑⏑⏓	155
⏓––⏑	1301	–––⏓	103
⏓–⏑⏑	922	⏑–⏑⏓	25
⏓⏑⏑–	411	––⏑⏓	25
⏓⏑–⏑	347	⏑––⏓	20
⏓⏑⏑⏑	74	⏑⏑⏑⏓	17

TABLE III
The Breaks in Trimeter verse (Rig Veda 1-10)

<table>
<tr><th colspan="2">Caesura after 4|:
(12918)</th><th colspan="2">Caesura after 5|:
(13096)</th></tr>
<tr><td>|˘˘–</td><td>6570</td><td>–|˘˘</td><td>6785</td></tr>
<tr><td>|–˘–</td><td>2674</td><td>˘|˘˘</td><td>3914</td></tr>
<tr><td>|˘˘˘</td><td>1902</td><td>˘|–˘</td><td>1549</td></tr>
<tr><td>|–˘˘</td><td>1098</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>|˘–˘</td><td>484</td><td>–|–˘</td><td>418</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td>|˘––</td><td>232</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td>–|˘–</td><td>84</td></tr>
<tr><td>|–––</td><td>110</td><td>˘|˘–</td><td>46</td></tr>
<tr><td>|–––</td><td>80</td><td>–|––</td><td>36</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td>˘|––</td><td>32</td></tr>
</table>

METRICAL NOTES

Maṇḍala 1

Introductory remarks.

The hymns in Book 1 of the Rig Veda exhibit a wide variety of meters. The majority is composed in the four common meters Triṣṭubh, Jagatī, Gāyatrī and Anuṣṭubh. Hymns of the Bṛhatī / Satobṛhatī type are also rather common, as well as Uṣṇihs and Paṅktis. In addition, we find many of the less common meters (Aṣṭi, Atidhṛti, Atyaṣṭi, Dhṛti, Dvipadāvirāj, Kakubh, Kṛti, Kāvirāj, Mahābṛhatī, Mahāpaṅkti, Naṣṭarūpī, Pādanicṛt, Prastārapaṅkti, Pratiṣṭhā, Puraüṣṇih, Skandhogrīvī, Tanuśirā Uṣṇih, Viṣṭārabṛhatī, Virāḍrūpā, and Virāṭsthānā), either as the principal meter of a hymn, or else within hymns composed in one of the major meters. In a few passages a number of consecutive hymns are composed in one unusual meter. Noteworthy are two series of hymns, one composed in Dvipadā Virāj meter (1.65-70) and the other in Atyaṣṭi (1.127-139). Finally, some subvarieties of the Gāyatrī have been given special names in the Anukramaṇī (Kāvirāj, Pādanicṛt, Pratiṣṭhā), but these appear to be canonic Gāyatrīs once the principles of restoration have been applied.

No other book has the same abundance and variety of 10-syllable lines as are found in Rig Veda 1. Ten-syllable lines within 11-syllable hymns are common. In the other books they appear as occasional variants, while in Rig Veda 1 they constitute more than 5 percent of all the Triṣṭubhs and present a special problem because many of them cannot be analyzed as catalectic Triṣṭubhs. Twelve of them can be properly classified as Pentads. The remainder had to be classified according to the scheme set forth in the Introduction. Following the procedure outlined there, most of the 135 or so 10-syllable lines could be restored to 11-syllable lines by the introduction of a rest at the 4th or 5th place, or by resolving indra as indara. But about a dozen 10-syllable verses cannot be restored and must be retained without modification as Trimeters with disyllabic breaks. (1.61.5cd, 61.6a, 76.1d, 120.4a, 120.6a, 120.6b, 173.12b, 191.10e 11e 12e 13e). The last four of these are repetitions of the refrain āré asya yójanaṃ hariṣṭhā́.

Statistical analysis of the four principal meters shows that they agree closely in structure with their counterparts in the remainder of the Rig Veda. A few hymns, such as 1.61, 186, 191, exhibit a disproportionate number of metrical irregularities. The one unusual feature of Rig Veda 1 is that the Triṣṭubh opening ⏓⏑⏑–, which is uncommon in the other books, is slightly more frequent here (90 verses, or 3.1%).

Metrical Notes to Rig Veda 1.

1.2a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

2.2a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 2b Gā. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 4a Gā. indrā- (Arnold) not metrically necessary. 7a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 7c Gā. Rare cadence: –––⏓. 8a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 8c Gā. Read ā́sathe with Arnold for S. ā́sāthe in order to normalize the rare cadence ⏑––⏓. 9a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 9c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

3.1c Gā. Arnold suggests reading púrūbhujā for S. púrubhujā to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 4a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 4c Gā. Rare cadence: –––⏓. 6a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 6b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 8c Gā. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 11a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓.

4.3c Gā. Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 8b Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓.

5.1b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

6.1a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5a Gā. Arnold suggests reading vīḷú for S. vīḷú in order to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 10c Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓.

7.4a Gā. Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑⏑⏓.

8.6b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 9b Gā. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading ūtáye (with long final vowel) for S. ūtáya before a following vowel.

9.5a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 9a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. Reading vásūpatiṃ (Arnold) would restore a normal cadence.

10.1a An. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 2c An. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 4b An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4c An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6d An. Rare cadence:

⏑⏑–⏓. 7a An. Arnold suggests reading suvīvṛ́taṃ for S. suvivṛ́taṃ in order to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

12.4a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5b Gā. Arnold suggests reading ṣmā for S. ṣma in order to normalize the opening ⏓–⏑⏑. 5c Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 7c Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

13.11a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

14.3a Gā. indrā- (Arnold) not metrically necessary. 3b Gā. Arnold's proposed emendation of mitrā́gním to mitrā́gní, or mitr(ám) agním is grammatically, not metrically, motivated.

15.6b Gā. mítra váruṇa (VM §174.ii "not improbable") for S. mítrāvaruṇa would yield the opening ⏓⏑⏑⏑, not attested elsewhere for Gāyatrīs in Rig Veda 1. 6c Gā. Read ā́śathe for S. ā́śāthe in order to normalize the rare cadence ⏑––⏓; see 3.1c. 7a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 10a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

16.1a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

17.2a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 3a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 3b Gā. índra váruṇa (Arnold), see 15.6b. 4a Pn. The tradition classes this stanza and the next as Pādanicṛts (scheme: 7 7 | 7). However, a Gāyatrī can easily be restored here. See also 30.11. 7a Gā. índra váruṇa (Arnold), see 15.6b. 8a Gā. índra váruṇa (Arnold), see 15.6b. 9b Gā. índra váruṇa (Arnold), see 15.6b.

18.1a Gā. 7 syllables. Grassmann suggests somā́nam to restore the proper syllable count. 3a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 3b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 9c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

22.2a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 11a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 11b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 11c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 15a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 18a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

23.15a Gā. utá for S. utó (Arnold) metrically unnecessary. 16b Gā. Exceptionally, -o in jāmáyo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 19a Pu. "Probably non-metrical" (Arnold). Actually, a normal a-pāda of a canonic Puraüṣṇih: 12 8 | 8. 21a Pṣ. This stanza is classed as a Pratiṣṭhā (scheme: 8 7 | 6) by the tradition, but can easily be restored to a Gāyatrī. 22a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 22c An. Uncommon cadence: ⏑––⏓. 24b An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 24d An. 9 syllables. To restore the correct correct syllable count, read sahá ŕ̥ṣibhiḥ. This procedure normalizes the cadence.

24.1d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Uncommon break: |⏑––. 2d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Uncommon break: |⏑––. 3a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4a Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 11d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 12d Tr. Arnold's emendation of só to sá has no metrical advantage. 14a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 15c Tr. Jagatī cadence. It is possible to restore a 12-syllable line by reading ādititya. Arnold, however, tentatively suggests aaditya, and te for táva to restore a canonic Triṣṭubh. Our collections show that āditiya is consistently a better restoration in 12-syllable verse (so also Oldenberg).

25.5b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6a Gā. Read ā́śate for S. ā́śāte in order to normalize the rare cadence ⏑––⏓; see 3.1c, 2.8c; 6c. 7b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 9b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 12a Gā. Arnold proposes viśváha for S. viśváhā in order to normalize the rare cadence ––⏑⏓. 16b Gā. Rare cadence: ––⏑⏓.

26.1a Gā. Arnold suggests vásiṣva for S. vásiṣvā. This emendation is not necessary. The opening ⏓–⏑⏑ thus created is less frequent than S. ⏓––⏑. 5a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 9b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

27.1a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. This hymn has trochaic Gāyatrīs in 1-6 and 10. 1b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 1c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 2a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 2b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 2c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 3a Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 3b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 3c Gā. Arnold's suggestion pāhí for S. pāhí is metrically unnecessary and would disturb the trochaic opening. Rare cadence: –––⏓. 4a Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 4b Gā. Rare cadence: –––⏓. 4c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 5a Gā. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 5b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 5c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 6a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 6c Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 9b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 9c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 10a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 10b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 10c Gā. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 11a Gā. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 11b Gā. Rare cadence: ⏑⏑–⏓.

puruścandráḥ should be scanned with a light second syllable. 12c Gā. Rare cadence: ⏑‒‒⏓

28.1a An. Rare cadence: ⏑⏑‒⏓. 2a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2b An. The opening ⏓⏑⏑⏑ (adhiṣavaṇíyā) with three breves is unique among the Anuṣṭubhs in Rig Veda 1. 6a An. smā (Arnold) metrically unnecessary. 7c Gā. 9 syllables. The substitution of va for iva yields the requisite number of syllables. 8b Gā. Rare cadence: ‒‒⏑⏓.

29.3b Pṅ. 7 syllables. Grassmann suggests that the dative ending of -māne is to be read -aï to restore the normal syllable count. 7a Pṅ. Rare cadence: ‒‒⏑⏓.

30.3b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4a Gā. ū (Arnold) not necessary. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 10a Gā. Trochaic cadence: ‒⏑‒⏓. 10b Gā. Rare cadence: ⏑⏑‒⏓. 10c Gā. Rare cadence: ⏑⏑‒⏓. 11a The tradition classes this stanza as a Pādanicṛt (scheme: 7 7 | 7). However, a normal resolution of the disyllabic genitive plurals restores a Gāyatrī. 13a Gā. Rare cadence: ⏑⏑‒⏓. 13b Gā. Rare cadence: ⏑⏑‒⏓. 13c Gā. Trochaic cadence: ‒⏑‒⏓. 14a Gā. 7 syllables. Arnold proposes tuā́vān (and ghā) to restore the proper syllable count. However, it seems preferable to resolve the sandhi of tmánā and āptá and view the pāda as having a trochaic cadence ‒⏑‒⏓. 14b Gā. Rare cadence: ⏑⏑‒⏓. 15c Gā. Rare cadence: ⏑⏑‒⏓. 16c Tr. Rare break: ⏑|⏑‒. Caesura at the seam of a compound. 17a Gā. Rare cadence: ‒‒‒⏓. Arnold's emendation áśvavatiā places the cadence in a larger, but still uncommon group ⏑⏑⏑⏓. Arnold further asserts (VM 127d) that áśvavant- regularly has medial -a- and "the occasional -ā- of the text needs correction ... in 30.17a; 53.5d; 4.27.4a." The facts are as follows: áśvavant- occurs only four times in metrical positions where length of the stem vowel before the -vant suffix is either not required or disfavored (1.30.17a; 53.5d; 8.46.5; 9.105.4). áśvāvant- occurs 25 times in positions where length of the stem vowel is either tolerated, preferred, or required. In none of these positions does length violate the meter. The correct statement should be that áśvāvant- is occasionally (as here) shortened to áśvavant-. 17a Gā. Rare cadence: ‒‒‒⏓. 20a Gā. The uncommon opening ⏓⏑⏑‒ can be normalized by reading te (with long vowel) for S. ta before a following vowel. 21c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

31.5b Jg. Rare opening: ⏓⏑‒⏑. 14a Jg. The rare opening ⏓⏑‒⏑ can be normalized by reading agne (with long final vowel) for S. agna before a following vowel. 16d Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 17c Jg. Rare opening: ⏓⏑‒⏑. 18d Tr. Uncommon break: |⏑‒‒. Read sumatí for S. sumatyā́ (with Arnold VM §139 iii) to shift the break to the most frequent type. Since Arnold's emendation is metrically preferable in every occurrence of the instrumental of this compound and since it reconciles the inflection of the compound with that of the simplex, it should be adopted.

32.1b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑‒. 6b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑‒⏓. 7b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑‒⏑. 13a Tr. Uncommon break: |⏑‒⏑. 13c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑‒⏓. 14c Tr. Uncommon opening: ⏑⏑‒⏓.

33.8a Tr. Uncommon break: |⏑‒⏑. 9a Tr. Caesura 3| is rare. Read indara to restore 11 syllables, but the line is not a canonic Virāṭsthānā verse in view of the placement of indra. Jagatī cadence. Arnold implausibly suggests adding tvám at the end of the line. 10a Tr. Uncommon break: |⏑‒‒. 12a Tr. Uncommon break: |⏑‒⏑. 13a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑‒⏑. 14a Tr. Read yásmi for S. yásmiñ to normalize the rare cadence ‒‒‒⏓. See sásmi 174.4. Virāṭsthānā of the indra type. 14c Tr. 10 syllables. Trisyllabic rēṇúr with Grassmann? 14d Tr. Uncommon break: |⏑‒⏑.

34.6a Jg. Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to normalize the rare opening ⏓⏑‒⏑. 7a Jg. Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to normalize the rare opening ⏓⏑‒⏑. 11c Jg. Uncommon break: ‒|‒⏑. 12a Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑‒⏑.

35.1b Jg. Caesura at the seam of a compound. 3a Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 3c Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 7a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑‒⏑. 8b Tr. 10 syllables. tríṇi dhánvā (Arnold with query); disyllabic trī́ (Oldenberg). 9b Jg. Caesura at the seam of a compound. 9d Jg. 12 syllables. Triṣṭubh cadence. Arnold's substitution of ā́ for S. abhí would restore a canonic 11-syllable line.

36.1c Bṛ. Very rare Caesura 6|. 4c Sb. Reading sá for S. só (Arnold) has no metrical advantage. 5a Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 8c Sb. Arnold reads this line as a Bhārgavī verse, and proposes the emended reordering vṛ́ṣā káṇve abhuvat. Oldenberg rejects trisyllabic diyumní, suggesting (with query) trisyllabic vṛṣā. The interpretation we adopt will create a regular cadence, if the long ī is shortened before vowel; this correption is frequent.

Uncommon break: |⏑–⏑. 10a Sb. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 10c Sb. Caesura 3| is rare. 11c Br̥. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 12a Sb. 11 syllables. Rare cadence: –⏑⏑⏓. Trisyllabic rāyás? 13b Br̥. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 15a Br̥. Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. pāhí (Arnold) not necessary, see 2.4a. Rare cadence: ––⏑⏓. 16a Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. Scan S. jahy as jahī to restore the proper cadence. 16b Sb. Rare cadence: ⏑––⏓. 16c Sb. Uncommon break: |⏑–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 17c Br̥. Rare break: |––⏑. 1.36.18a Sb. Caesura 3| is rare.

37.1a Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 2a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5b Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 8a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 11a Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 11b Gā. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 13a Gā. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 14c Gā. tátra sú (Arnold) not necessary, see 2.4a. 15c Gā. Read ā́yu for S. ā́yur with Arnold (§178) in order to normalize the rare cadence ––⏑⏓.

38.2a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 2b Gā. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 2c Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 3a Gā. Rare cadence: –––⏓. 3b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 3c Gā. kú for kvò (Arnold) metrically unnecessary. 4b Gā. 7 syllables. Read mártiāsaḥ with Arnold for S. mártāsaḥ to restore the proper syllable count. 5a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6a Gā. 7 syllables. Read mā́ ū ṣú for S. mó ṣú to restore the proper syllable count. 7a Gā. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 7b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 7c Gā. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 8a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 8b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 8c Gā. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 9a Gā. Rare cadence: –––⏓. 9b Gā. Rare cadence: ⏑––⏓ 9c Gā. Rare cadence: ⏑––⏓ 10a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 14b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

39.3c Br̥. 10 syllables. Oldenberg proposes yāthana, but rejects it because it would yield a sequence of 6 light syllables. If pr̥thivyā́ is retained, the verse has a regular Triṣṭubh cadence. Br̥hatīs with the scheme (8 8 | 11 8) are attested although they are uncommon; in this event the line will have to be read with a rest at the 5th place. If pr̥thiviyā́ is resolved then the line has a very uncommon Br̥hatī cadence and a rest will still be necessary at the 5th place. 4a Sb. Exceptionally, -e in vividé should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 5c Br̥. prá for S. pró (Arnold) metrically unnecessary. 6a Sb. úpa for S. úpo (Arnold) metrically unnecessary. 6c Sb. 11 syllables. aśruvat, aśravat, and aśr̥ṇot have been proposed as replacements for S. aśrod, but the verse is better read as an 11-syllable verse with a Triṣṭubh cadence (11 8 | 11 8 Satobr̥hatīs are attested although they are uncommon). 10c Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓.

40.4a Sb. Uncommon break: |⏑–⏑. 4c Sb. Uncommon break: |⏑––. 6a Sb. Arnold's vocema yields a somewhat less frequent break pattern than does S. vocemā. 7c Br̥. Uncommon break: –|–⏑. 8a Sb. Rare break: |––⏑.

41.7a Gā. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 7b Gā. Rare cadence: ⏑––⏓ 7c Gā. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 8a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 8b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 8c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 9a Gā. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 9b Gā. 7 syllables. Oldenberg's disyllabic ā́ (with query) is without parallel in the Rig Veda. 9c Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓.

42.2c Gā. smā (Arnold) metrically unnecessary. A trochaic opening is very common. 3c Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5c Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6b Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. Arnold asserts (VM §168 ii) that vā́śīmant- must always be shortened to vā́śimant-. However, Rig Veda always reads vā́śīmant-, and in all other instances the shortening of -ī- is unnecessary. 9b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 10a Gā. Rare cadence: ––⏑⏓.

43.3a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. gāthápatim (Arnold) gives a better opening, but the compound occurs only here. Arnold's emendation is a lectio facilior based on the fact that the first member in isolation is always gāthá. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 6c Gā. For S. nā́ribhiyo Arnold suggests nā́rībhiyo to account for the resolution of the glide. 7a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 7b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 7c Gā. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 8a Gā. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 8b Gā. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 8c Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 9a An. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 9b An. Rare cadence: –⏑–⏓. 9c An. Rare cadence: –⏑–⏓. 9d An. Rare cadence: –⏑–⏓.

44.1a Br̥. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2b Sb. Rare cadence: –⏑–⏓. 6c Sb. Read ā́yu for S. ā́yur, see 37.15c. 10a Sb. Uncommon break: |⏑–⏑. 14c Sb. Uncommon opening: ⏑⏑–⏓.

45.10b An. yákṣvā (Arnold) metrically unnecessary.

46.1a Gā. Arnold's eṣá is of no metrical consequence and removes a primary linguistic datum from consideration. 2c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. Arnold suggests vasūvídā (with query). 3a Gā. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 5b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6c Gā. Read rāsathām for S. rāsāthām, see VM §170 (i). 12a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 13c Gā. The rare cadence ––⏑⏓ can be normalized by scanning the final vowel of S. chambhū as short before a following vowel.

47.1c Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓.

48.1a Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2a Sb. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 3a Bṛ. Rare cadence: ––⏑⏓. 3c Bṛ. 11 syllables. Rest at the 4th place. 4a Sb. 11 syllables. Arnold suggests an emended reordering prá yé táva. It seems preferable, however, to group this verse with the Bhārgavī verses (VM §52), since their break pattern is identical. See also 112.10b. 4c Sb. Rare cadence: ––⏑⏑⏓. 4d Sb. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Arnold suggests nā́mā. 6c Sb. Rare break: |––⏑. 8a Rare break: |––⏑. 8c Sb. Uncommon break: |⏑––. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 10d Sb. śrudhí (Arnold) metrically unnecessary. 11a Bṛ. vámsuā (Arnold) metrically unnecessary. 12a Sb. vahā (Arnold) metrically unnecessary. 16b Sb. Arnold's emendation mimikṣvá is metrically unnecessary, and in fact places the opening in a less frequent category.

50.10c An. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 11a An. Uncommon cadence: –⏑⏑⏓. 12a An. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 13a An. Uncommon cadence: ⏑––⏓. 13c An. Uncommon cadence: ––⏑⏓.

51.4a Jg. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5d Jg. Uncommon break: –|⏑–. 6d Jg. evā́ (Arnold) metrically unnecessary. 8c Jg. bhavā (Arnold) metrically unnecessary. 10a Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 12c Jg. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 15b Tr. Exceptionally, -e in taváse should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓.

52.4d Jg. Uncommon break: |⏑––. 6d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 9a Jg. On the basis of other compounds with -ścandra, sváścandram should be scanned with a light first syllable. 11a Jg. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 14a Jg. Caesura at the seam of a compound.

53.2b Jg. The uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓ can be normalized by reading vásuno (with long final vowel) for S. vásuna (Pp. vásunaḥ) before a following vowel. 2c Jg. 13 syllables. The proper syllable count can be restored by applying abhinihita sandhi. 5b Jg. puruścandraír should be scanned with a light second syllable. 5c Jg. Read prámatī for S. prámatyā (with Arnold VM §139 iii) in order to normalize the uncommon break |⏑––. See further 31.18d. 5d Jg. Read áśvavatyā for S. áśvāvatyā (with Arnold VM §168 ii) to normalize the rare break |–––. 10a Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. távotí (Arnold with a query) would make the line into a Triṣṭubh. 11a Tr. Virāṭsthānā of the indra type.

54.1b Jg. Exceptionally, -e in te should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 8c Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading te (with long vowel) for S. ta before a following vowel. 11b Tr. Uncommon break: |⏑––. The emendation janaṣā́ḻ (Arnold) would regularize the uncommon break |⏑–– to the most common type |⏑⏑–. 11c Tr. Uncommon break: |⏑––.

55.1c Jg. Uncommon break: –|–⏑. 1d Jg. Uncommon break: –|–⏑. 3d Jg. Uncommon break: –|–⏑. 4a Jg. Uncommon break: |⏑–⏑. 4b Jg. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon break: –|–⏑. 6d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. Uncommon break: –|–⏑. 7a Jg. Uncommon break: –|–⏑. 7b Jg. Uncommon break: –|–⏑. 7d Jg. Uncommon break: –|–⏑.

56.2a Jg. Rare break: |––⏑. Arnold's suggestion nemaníṣaḥ seems unnecessary in view of the fact that this hymn has a similar break in verse 3b and the preceding hymn has eight such breaks. Moreover, nemanníṣaḥ is a hapax. 3a Jg. Uncommon break: |⏑–⏑. 3b Jg. Uncommon break: –|–⏑. 4a Jg. yádī for S. yádi (Arnold) is metrically unnecessary. The opening ⏓–⏑⏑ is not uncommon. 6a Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 6c Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓.

57.1d Jg. Exceptionally, -e in śávase should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 3d Jg. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 4b Jg. ārábhyā for S. ārábhya (Arnold) is metrically unnecessary, for the opening ⏓––⏑ is well attested. Uncommon break: |⏑–⏑. 4c Jg. Uncommon break: –|–⏑. 5a The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading te (with long vowel) for S. ta before a following vowel. 6b Jg. Uncommon break: –|–⏑.

58.2a Jg. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 2b Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. S. tṛṣú. Arnold (VM §160) maintains that a long final vowel must be restored in

all the occurrences of tṛṣú. The supporting examples he cites all have tṛṣú in pāda-initial position followed by yád. None of these seems to be probative. Furthermore, openings with a light second syllable are frequent in all verse types. 4c Jg. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. S. tṛṣú, see 2b. 4d Jg. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 6a Tr. The tradition classes this stanza as a Triṣṭubh, but each line can be interpreted as containing twelve syllables, thus yielding a Jagatī stanza. This pāda can be read as a Jagatī by taking mā́nuṣeṣv ā́ out of sandhi. 6b Tr. It is possible to read this line as a Jagatī by resolving the glide in jánebhyaḥ. 6c Tr. It is possible to read this line as a Jagatī by resolving the glide in váreṇyam. 6d Tr. Jagatī cadence. Reading diviyā́ya would restore a 12-syllable line and normalize the rare break –|––. 8b Tr. Caesura 3| is rare. 8c Tr. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading áṃhaso (with long final vowel) for S. áṃhasa (Pp. áṃhasaḥ) before a following vowel. 8d Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 9b Tr. Rare cadence: –––⏓. 9d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑.

59.4a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Rare cadence: ––⏑⏓. 7a Uncommon break: |⏑––. Arnold (VM 143d) suggests mahinā́ for S. mahimnā́ and in fact this is the only example of mahimnā́ after the caesura. 7c Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

60.1b Tr. Virāṭsthānā verse. Oldenberg suggests trisyllabic scansion of dū́taṃ. 2a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 4a Tr. Uncommon break: –|⏑–. 4b Tr. Rare break: |––⏑. 4c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. The rare cadence –⏑⏑⏓ can be normalized by reading dáme (with long final vowel) for S. dáma before a following vowel. 5c Tr. Uncommon break: –|⏑–. Caesura at the seam of a compound. 5d Uncommon break: |⏑–⏑.

61.1a Tr. There are many 10-syllable verses in this hymn, so that in many instances restoration to canonic Triṣṭubh lines may seem arbitrary. The cadences are mostly regular (with 7 exceptions). 1b Tr. Rare break: –|––. 1c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 1d Tr. 10 syllables. Rest at the 4th place. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 2b Tr. Rare caesura 3| and rare break –––. 2d Tr. Uncommon break: –|⏑–. 3b 10 syllables. Rest at the 4th place. 3c Tr. 10 syllables. Rest at the 4th place. Alternatively, áchaüktibhir with caesura at the seam of the compound. 3d Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 4a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 4b Tr. 10 syllables. Rest at the 4th place. 4c Tr. 10 syllables. Rest at the 4th place. 4d Tr. Rare caesura 3|. 5c Tr. 10 syllables. Caesura at the seam of a compound. Rare cadence: –––⏓. 5d Tr. 10 syllables. Caesura at the seam of a compound. Rare cadence: –––⏓. 6a Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place? Rare cadence: –––⏓. 6b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 6c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. 8a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 9d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon break: –|⏑–. 10a 10 syllables. evā́ (Arnold) metrically unnecessary. Rest at the 5th place. 10b Tr. 10 syllables. Rest at the 4th place. 10c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. It is also possible to assign a disyllabic scansion to gā́ to restore the proper syllable count, but in the context of this hymn a rest seems preferable. 10d Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. 11a Tr. Caesura 3| is rare. Rare cadence: ⏑–⏑⏓. 11b 10 syllables. Rest at the 4th place. 11c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. 11d Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 12b Caesura 3| is rare. 12c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 12d Tr. 10 syllables. Pentad verse. 13a 10 syllables. Rest at the 4th place. 13b Tr. 10 syllables. Rest at the 4th place. 13c Tr. 10 syllables. Rest at the 4th place. 14d Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. 15b Tr. 10 syllables. Pentad verse. 15d Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. 1.61.16a Tr. Caesura 3| is rare. 16c Tr. Caesura 3| is rare. 16d Uncommon break: |⏑–⏑.

62.1b Tr. Caesura 3| is rare. 1d Tr. Uncommon break: –|⏑–. 2d Tr. Caesura 3| is rare. 3a Tr. 10 syllables. Rest at the 4th place. 3d Tr. Uncommon break: –|–⏑. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 5a Tr. Caesura 3| is rare. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 5b Tr. Caesura 3| is rare. 5c Tr. Caesura 3| is rare. 6a Tr. Caesura at the seam of a compound. 6b Tr. Caesura 3| is rare. 6d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 7d Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. 8c 10 syllables. Pentad verse. 9d Tr. Rare break: ⏑|⏑–. 10d Uncommon break: |⏑–⏑. 13d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑.

63.1a Tr. The opening verse of every stanza in this hymn is a Virāṭsthānā of the indra type. 2c Tr. This line appears not to have a caesura. 3b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4a Tr. Rare cadence: ––⏑⏓. 4c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 5b Tr. 10 syllables. Read mártiānām (with Arnold and Oldenberg) for S. mártānām in order to restore the proper syllable count. Alternatively, the verse can be interpreted as a Virāṭsthānā verse. 5d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 7c Tr. 10 syllables.

Rest at the 5th place. 9c 10 syllables. Rest at the 5th place. 9d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑.

64.3b Jg. Caesura 3| is rare. 9a Jg. 11 syllables. Rest at the 4th place. 10a Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 11d Jg. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 14a Jg. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 15d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑.

65.9a Dv. śvásīti for S. śvásiti (Arnold) is an ad hoc alteration to eliminate the uncommon opening ⏓⏑⏑––.

67.2b Dv. Rare cadence ––⏑–⏑ with havyavā́ṭ. Arnold suggests havirvā́ṭ as in 72.7d. 5a Dv. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. Caesura 4|. Arnold suggests pr̥thvī́m for S. pr̥thivī́m in order to restore a regular cadence. This change entails a disyllabic scansion of kṣā́m to maintain a ten-syllable line and restore it as a Dvipadā Virāj with a caesura 5|. 9b Dv. Caesura 4|. A plausible alternative is to resolve the external sandhi of prasū́ṣv and read the verse as a Triṣṭubh. 10a Dv. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑–. 10b Dv. sammā́yā (Arnold) for S. sammāya metrically unnecessary.

68.2b Dv. Caesura 4|. Arnold suggests reordering to devā́nāṃ devó to restore the line as a Dvipadā Virāj. 4b Dv. Arnold suggests amártam for S. amŕ̥tam presumably to avoid the tribrach sequence. This change would obscure the r̥tám - amŕ̥tam play on words.

69.8a Dv. 11 syllables. Arnold suggests yád dhán for S. yád áhan to restore the proper syllable count, but the line is easily interpretable as a Triṣṭubh.

70.10a Dv. Caesura 4|. Arnold's rearrangement purutrā́ náraḥ restores a Dvipadā Virāj. 10b Dv. 11 syllables. The verse is a good Triṣṭubh; there is no need for Arnold's emendation védo ví babhruḥ.

71.2a Tr. vīḷū́ (Arnold) metrically unnecessary, see 3.1c and 2b above. 4b Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. verse. 4c 12 syllables. Rare break: ⏑|⏑–. An 11-syllable line can be restored by accepting Grassmann's emendation sáhyase for S. sáhīyase. This change also restores a regular break pattern ⏑|–⏑. 5a Tr. Caesura 3| is rare. 6b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 8a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8b Tr. Uncommon break: |⏑––. 9c Tr. Caesura at the seam of a compound.

72.2c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.

73.1c Tr. Read priṇānó for S. prīṇānó as everywhere. 6b Read sumádūdhnīḥ for S. smádūdhnīḥ (Arnold VM §151 iii). 8a Tr. 10 syllables. Pentad verse. The two alternative analyses, namely trisyllabic scansion of rāyé, or mártiān for S. mártān, are to be rejected. The first yields the rare break |––⏑, while the second involves altering the received text and a rare caesura 3|. 8b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 9b Tr. vanuyāma for S. vanuyāmā (Arnold) yields an uncommon cadence, since tuvótāḥ must be read to restore the proper syllable count.

74.6a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6c Tr. On the basis of other compounds with -ścandra, suścandra should be scanned with a light first syllable. 8a Gā. The rare cadence ––⏑⏓ can be normalized by scanning the final vowel of S. vājí as short before a following vowel. 8b Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓.

75.5a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓.

76.1a Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading te (with long vowel) for S. ta before a following vowel. 1d Tr. 10 syllables. Rare cadence: –––⏓. Arnold suggests daśema. 2a Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading agne (with long final vowel) for S. agna before a following vowel. 2b Tr. sú (Arnold) metrically unnecessary. 3a Tr. sú (Arnold) metrically unnecessary. 3c Tr. vahā (Arnold) metrically unnecessary. 4b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

77.1a Tr. The rare cadence –––⏓ can be normalized by scanning the vowel of S. kā́ as short before a following vowel. 1c Tr. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading amŕ̥to (with long final vowel) for S. amŕ̥ta (Pp. amŕ̥taḥ) before a following vowel. 2a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 2c Tr. 9 syllables. Read mártiāya for S. mártāya (with Oldenberg and Arnold) and interpret the line as a Virāṭsthānā verse. 2d Tr. ca for S. cā (Arnold) metrically unnecessary. 3b Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 3d Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading víśo (with long final vowel) for S. víśa (Pp. víśaḥ) before a following vowel. 5a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 5b Tr. 10 syllables. Gautamī verse. Alternatively, Triṣṭubh with rest at the 4th place. In either event, the break |––⏑ is rare in verses with early caesura. 5c Tr. Uncommon break: –|–⏑.

79.1c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. 1d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 5a Uṣ.

The tradition classes this stanza as an Uṣṇih (scheme: 8 8 | 12). Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

80.3a Pṅ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. préhī (Arnold). 7b Pṅ. Scan S. vajrin as vajri to normalize the rare cadence ––⏑⏓. 10a Pṅ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 10d Pṅ. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 11d Pṅ. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 15a Pṅ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. nú (Arnold).

81.2a Pṅ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7c Pṅ. gṛbhāyā (Arnold) metrically unnecesary.

82.1a Pṅ. úpa sú (Arnold) metrically unnecessary.

83.1d Jg. Uncommon break: |⏑–⏑. 3c Jg. Uncommon break: |⏑––. 4a Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 4d Jg. Rare break: |––⏑. 6b Jg. 11 syllables. Bhārgavī verse (VM 14c).

84.2a An. Uncommon cadence: –⏑⏑⏓. 2b An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4b An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7a Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 7c Uṣ. Caesura 3| is rare. 8c Uṣ. Caesura 3| is rare. 9c Uṣ. Caesura 3| is rare. 11b Pṅ. śriṇanti for S. śrīṇanti (Arnold) metrically unnecessary. 20b Sb. caná (Arnold) would create a unique cadence ⏑⏑⏑⏓ in the Satobṛhatīs. The lengthened second syllable of canā́ (only here) is clearly a metrical lengthening within the tradition. Perhaps inspired by caná ā́ dabhan (Oldenberg with query).

85.1c Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 3c Jg. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 5d Tr. Uncommon break: –|⏑–. 8d Jg. Uncommon break: –|–⏑. 11b Jg. Uncommon break: –|–⏑. 12a Tr. śármā (Arnold) metrically unnecessary. 12d Tr. dhattā (Arnold) metrically unnecessary.

86.1b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 7b Gā. Exceptionally, -o in máruto should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 8b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 9a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 9b Gā. kartā (Arnold) metrically unnecessary. 9c Gā. Rare cadence: ⏑––⏓.

87.1c Jg. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2a Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 2b Jg. The rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be normalized by reading váyo (with long final vowel) for S. váya (Pp. váyaḥ) before a following vowel. 2d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 4c Jg. The rare opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading satyó (with long final vowel) for S. satyá (Pp. satyáḥ) before a following vowel. 5d Jg. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 6b Jg. Uncommon break: |⏑–⏑. 6c Jg. For S. vā́śīmanta Arnold wants to read vā́śimanta, although the opening ⏓⏑–– is less common than ⏓–––. Exceptionally, -o in iṣmíṇo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓.

88.1a Pp. This stanza is classified as a Prastārapaṅkti (scheme: 12 12 | 8 8) by the tradition. Arnold (VM 232a) asserts that the over-all scheme of the stanzas in this hymn is 11 11 7 11, but only stanza 5 clearly exhibits this scheme. He assigns the scheme 11 11 8 11 to this stanza (VM 246d, Type 40). We have not attempted restorations here, although this stanza could also be analyzed as having the scheme 8 8 8 | 8 9. -- Rare cadence: –⏑⏑⏓. 1b Pp. Rare cadence: –––⏓. 1c Pp. Rare cadence: –⏑–⏓. 1d Pp. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 1e Pp. 9 syllables. Arnold suggests a double rest here. 2a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2c 9 syllables. 3c Tr. 10 syllables. Rest at the 4th place. 4b Rare break: |––⏑. 4c Tr. Uncommon break: –|–⏑. 5a Vr. This stanza ic classed as a Virāḍrūpā (scheme: 11 11 | 11 8) by the Ṛkprātiśākhya, but the scheme here appears to be 11 11 | 7 11, Arnold's Type 38 (VM 246d). - - Uncommon break: |⏑–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 5d Vr. Uncommon break: |⏑–⏑. 6a Pp. Prastārapaṅkti: 12 12 | 8 8. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 1.88.6c Pp. Rare cadence: ⏑––⏓.

89.1c Jg. Exceptionally, -e in vṛdhé should be scanned as long before a following vowel to normalize the rare cadence –⏑⏑⏑⏓. 2a Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 3c Jg. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4a Jg. Uncommon break: |⏑–⏑. 4b Jg. 11 syllables. Arnold proposes a rest at the 4th place, but the major syntactic break in the line must be after the sixth syllable. 5c Jg. Uncommon break: –|–⏑. 5d Jg. Rare break: ⏑|⏑–. 6a VS The traditional Virāṭsthānā has the scheme 10 10 | 10 10. The c- and d-pādas can be read as 11-syllable lines by resolving suastí (as it must be read in the a- and b-pādas). The a- and b-pādas can be read with rests in the 5th place. -- Rare cadence: ––⏑⏓. 6c VS tā́rkṣió following vowel a common break pattern can be established and the abhinihita sandhi avoided. 6d VS Uncommon break: |⏑–⏑. 8d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 9a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 9b Tr. yátra (Arnold) possible but metrically unnecessary. 9d Tr. Read -ā́yu for S. - ā́yur to normalize the rare cadence –––⏓. 10c Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓.

90.1a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 1b Gā. 7 syllables. 1c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 2a Gā. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 2b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 2c Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 3a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 4a Gā. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 4b Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 5a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 5b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 5c Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 9a An. Uncommon cadence: –⏑⏑⏓.

91.2b Tr. Uncommon break: |⏑––. 2c Tr. Uncommon break: |⏑––. 3c Tr. 10 syllables. Pentad verse. 13c Gā. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading máryo (with long final vowel) for S. márya (Pp. máryaḥ) before a following vowel. 15a Gā. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 15b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 17c Uṣ. Caesura 3| is rare. 20c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 20d Tr. Uncommon break: –|–⏑. 21c Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 22a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 22b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 23b Tr. 12 syllables. Arnold suggests replacing sahasāvan by sahāvan. Oldenberg inconclusively pursues various alternatives, all of which require serious alterations of the transmitted text.

92.1d Jg. Exceptionally, -o in gávo should be scanned as long before a following vowel to normalize the rare opening ⏓⏑–⏑. 3d Jg. áhā (Arnold) metrically unnecessary. 4d Jg. Rare cadence: –––⏑⏓. Arnold suggests avar. 6d Tr. Rare cadence: –––⏓. 7a Tr. Arnold reads netarí for S. netrí in order to obtain a better break |–⏑–. The transmitted text has the uncommon break |⏑––. However, the disyllabic interpretation of net- as nayit- is so common that it has been retained here and in the six repetitions of this verse. Uncommon break: |⏑––. 11c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 12c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 14c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. 15c Uṣ. Uncommon break: –|–⏑. 18c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑.

93.3c An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 6b Tr. Uncommon break: –|⏑–. 6d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 8c Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 8d Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 12d Tr. Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑.

94.1b Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 6c Jg. Rare break: |–––; Arnold's ṛtvíyā (with query) would regularize it to |–⏑–. 12c Jg. sú (Arnold) metrically unnecessary.

95.9a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

96.1d Tr. This hymn has the uncommon cadence ⏑⏑–⏓ in 8 verses (1d, 2d, 3d, 4b, 4d, 5d, 6d, 7d). 6b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 6d Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 7a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

97.1a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. The refrain is repeated as the c-pāda in each stanza of this hymn. 4a Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 8a Gā. Read síndhuṃ 'va for S. síndhum iva in order to restore an 8- syllable line.

99.1a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

100.4c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon break: –|–⏑. 5a Tr. 10 syllables. This example of resolved rudará occurs very late in the line. 5b Tr. Catalectic Bhārgavī (Arnold VM 214c) seems unnecessary. The verse can be scanned as a Triṣṭubh if Grassmann's sāsahuán is accepted. 6b Tr. Uncommon break: |⏑––. Rare cadence: ⏑–⏑⏓. 6c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 10a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 8c Tr. sá for S. só (Arnold) metrically unnecessary. Rare cadence: ––⏑⏓. 10a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 10b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 14b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 15a Tr. Uncommon break: –|–⏑. 16b Tr. The text as transmitted has 8 syllables. Arnold supplies the missing three syllables 1) by reading a rest at the 5th place or alternatively, a trisyllabic scansion of rāyé, 2) by resolving the glide in the compound ṛjrā́śvasya, and 3) by assigning a trisyllabic scansion to ṛjrá-. There are numerous parallels to the form -ā́śua-, but a trisyllabic reading of ṛjrá- is less well attested. Oldenberg accepts ṛjarā́śuasya, but following Grassmann reads diukṣā́ rather than a rest at the 5th place. 16c Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 19a Tr. viśváhéndro (Arnold) metrically unnecessary. 19b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

101.1d Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. This refrain is repeated as the d-pāda of stanzas 1-7 in this hymn. 5b Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑–⏓. 10a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

102.2c Jg. Caesura at the seam of a compound. Uncommmon break: –|–⏑. 7d Jg. ádha (Arnold) metrically unnecessary. 11b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

103.1a Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading te (with long vowel) for S. ta before a following vowel. 3a Tr. Uncommon break: –|–⏑. 4d Tr. Rare

cadence: –⏑⏑⏓. 5b Tr. dhattanā (Arnold) would replace the break |–⏑⏑ with a more frequent |–⏑–. The transmitted break pattern, however, is very well attested. 5c Tr. sá (Arnold) metrically unnecessary. 5d Tr. sá for só (Arnold) metrically unnecessary. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 6a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 7b Tr. Rare break: |–––.

104.1a Tr. Exceptionally, -e in niṣáde should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 1b Tr. 10 syllables. Pentad verse. It is also possible to read the verse as a Triṣṭubh by resolving svānó as suvānó. However, this resolution would yield a verse with a rare break ⏑|⏑–. 1d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 2a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 2c Tr. The initial śc- of ścamnan (hapax) does not make position. 3b Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4c Tr. 10 syllables. Rest at the 4th place. 5a Tr. Rare break: |––⏑. 6b Tr. bhajā (Arnold) would create a more common break |–⏑–, but the break |–⏑⏑ is very well attested. 7c Tr. Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to normalize the rare opening ⏓⏑⏑⏑. 8a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. 9a Tr. Alternatively, the cadence can be analyzed as tvā āhur, with shortening of -ā before vowel. 9d Tr. śṛṇuhī (Arnold) metrically unnecessary.

105.2d Pṅ. paridā́yā (Arnold) is possible, since the lengthened form is found in 10.166. Nevertheless, there exists a sufficient number of openings of the type ⏓⏑–⏑ in Paṅktis to retain the S. reading. 4a Pṅ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5a Pṅ. 7 syllables. Oldenberg suggests extending devā to devā̃. 5c Pṅ. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading vo (with long vowel) for S. va before a following vowel. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6a Pṅ. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading vo (with long vowel) for S. va before a following vowel. 6b Pṅ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8a Mb. The Mahābṛhatī has the scheme 8 8 | 12 8 8. -- Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 15a Pṅ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 15b Pṅ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 16a Pṅ. Rare cadence: –––⏓. 17a Pṅ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

106.2b Jg. bhūtā́ (Arnold) metrically unnecessary. 4b Jg. Rare cadence: –––⏑⏓. 5b Jg. Uncommon break: |⏑–⏑.

107.2b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2c Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading índro (with long final vowel) for S. índra (Pp. índraḥ) before a following vowel.

108.2a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 11a Tr. Uncommon break: |⏑––.

109.2a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5b Tr. śuśravā (Arnold) not required by the meter. 7a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

110.2d Jg. ágachatā (Arnold) metrically unnecessary. 3a Jg. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5a Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 6a Jg. 11 syllables. Retaining nṛ́bhyaḥ rather than reading nṛ́bhiyaḥ yields a correct Triṣṭubh cadence –⏑–⏓; many stanzas have the scheme 11 12 | 12 12. See 7a. 7a Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. This stanza has the scheme 11 12 | 12 12. 9b Tr. 12-syllables. Arnold labels this a hybrid verse and suggests the reordering índrarbhumā́m̐ to obtain a Triṣṭubh. However, it is simpler to assume that 9a and 9b are read together and that the initial syllabic ṛ- is to be read as the corresponding semivowel: aviḍḍhi rbhumā́m̐.

111.1a Jg. Very rare cadence: ⏑––⏑⏓. 3a Jg. takṣatā (Arnold) metrically unnecessary. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 3c Jg. Uncommon break: –|–⏑. 3d Jg. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4a Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓.

112.1d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. This line is repeated 23 times in this hymn. The same opening occurs in three further pādas in this hymn. These 26 examples account for more than half of the occurrences of this opening pattern in Rig Veda 1. 2d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 3d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 4d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 5a Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 5d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 6a Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 6d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 7d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 8d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 9a Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 9c Jg. Uncommon break: |⏑––. 9d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 10b Jg. 10 syllables. Bhārgavī verse, with rest at the 6th. 10d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 11a Jg. Uncommon break: –|–⏑. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 11c Jg. Rare break: |–––. 11d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 12d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 13d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 14d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 15a Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 15c Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 15d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 16d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 17d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 18a Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 18d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 19a. Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 19b Jg. Lengthening to ghā (Arnold) metrically unnecessary. 19d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 20c Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 20d Jg.

Rare opening: ≚⏑–⏑. 21d Jg. Rare opening: ≚⏑–⏑. 22d Jg. Rare opening: ≚⏑–⏑. 23d Jg. Rare opening: ≚⏑–⏑. 25a Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑.

113.2c Tr. Exceptionally, -e in amṛ́te should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–≚. 3c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 4a Tr. Uncommon break: |⏑––. 5a Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 6b Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 6c Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 7c Tr. Uncommon break: –|–⏑. 13b Tr. Uncommon break: –|⏑–. Arnold suggests avaḥ for S. āvo to shift the break to a more common pattern. 13c Tr. Uncommon break: –|–⏑. 13d Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 14b Tr. The rare cadence –––≚ can be normalized by scanning the final vowel of S. deví as short before a following vowel. 17c Tr. uchā (Arnold) metrically unnecessary. The break ⏑|⏑⏑ is well attested. 19d Tr. janayā (Arnold) metrically unnecessary, see 17c.

114.2c Jg. Rare cadence: –––⏑≚. Arnold's emendation āyajé would regularize the cadence, here as well as in 10.63.7a. However, other Saṃhitās have this line with āyejé as here. 4a Jg. 11 syllables. This verse containing rudra is modelled after the Virāṭsthānā verses of the indra type. 4d Jg. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 5a Jg. This stanza has the scheme 12 12 | 11 11. The 11-syllable lines have Triṣṭubh cadence. 5c Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 5d Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 6d Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 8a Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 8c Jg. 11 syllables. The verse contains rudra and is clearly patterned on the Virāṭsthānā verses of the indra type. 9b Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 11a Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 11b Tr. Uncommon break: |⏑––.

115.1c Tr. Caesura at the seam of a compound. 2c Tr. yátra (Arnold) metrically unnecessary. 3d Tr. Caesura at the seam of a compound. 4a Tr. Rare break: |–––. 6b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚.

116.1d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 2a Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 7c Tr. Uncommon break: |⏑––. 7d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 8b Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 10a Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 10c Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. Read ā́yu for S. ā́yur in order to normalize the rare cadence –––≚. 14c Tr. utá (Arnold) metrically unnecessary. 14d Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 18a Tr. Uncommon break: |⏑––. 18c Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 18d Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 21a Tr. Uncommon break: –|–⏑. 21b Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 21c Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 22a Tr. Rare break: |–––. 22d Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 25b Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 25d Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–.

117.1b Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 1c Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 2c Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 2d Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 3b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 4c Tr. Uncommon break: –|–⏑. Rare cadence: –––≚. Arnold's suggested rearrangement of the text dáṃsobhir víprutaṃ riṇītho yields a regular cadence but an identical uncommon break. 6d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 7d Tr. Uncommon break: –|–⏑. 8b Tr. Rare cadence: –––≚. 9d Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 10d Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 13b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 14d Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 10 syllables. Read ṛjarébhir (with Arnold) to restore an 11-syllable line. 15c Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 16b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 16c Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 22b Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. Rare cadence: –⏑⏑≚. 22c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 25b Tr. Exceptionally, -o in āyávo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–≚.

118.2d Tr. Rare opening: ≚⏑⏑⏑. 6d Tr. Uncommon break: –|–⏑. 7a Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. Uncommon break: –|⏑–. 7c Tr. This verse appears to have no caesura. 7d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 9b Tr. Rare opening: ≚⏑⏑⏑. 10c Tr. The rare opening ≚⏑⏑⏑ can be normalized by reading no (with long final vowel) for S. na before a following vowel.

120.1a Gā. Trochaic cadence: –⏑–≚. -- Both Arnold and Oldenberg have asserted that this hymn needs radical changes. These changes lie beyond the scope of metrical restoration. Arnold's emendations (VM §244 ii) are rejected by Oldenberg (Noten). The latter refers back to the notion of a recurring abnormal cadence (Prol. 159). The names given here are from the Anukramaṇī. 1b Gā. 7 syllables. Perhaps read vām with Arnold. 1c Gā. Trochaic cadence: –⏑–≚. 2a Kk. Kakubh: 8 12 | 8. Rare cadence: ⏑––≚. 2b Kk. Exceptionally, -o in áparo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–≚. 2c Kk. 7 syllables. 3a Kr. The Kāvirāj stanza has the scheme 9 12 | 9. This stanza alone is classified as such by the tradition. 3b Kr. Uncommon break: –|–⏑.

Rare cadence: ––⏑–⏓. 4a Nr. The Anukramaṇī classes this stanza as a Naṣṭarūpī (scheme: 9 10 | 13, Weber 153). However, it appears to have the scheme 10 11 | 13. The name is not found elsewhere in the Rig Veda. 4c Nr. Very rare caesura 6|. 5a Tś. Tanuśirā: 11 11 | 6. 6a Uṣ. The verse is classed as an Uṣṇih, but obviously does not conform to the scheme 8 8 | 12. Instead we have the scheme 10 10 | 8, which adds up to the same number of syllables. 7a Vb. Viṣṭārabṛhatī: 8 10 | 10 8. Rare cadence: –⏑–⏓. 7b Vb. 10 syllables. 7d Vb. Rare cadence: –⏑–⏓. 8a Kṛ. The Kṛti stanza has the scheme 12 12 | 8. This stanza alone is classified as such by the tradition and it has the scheme 11 11 | 7 (see VM 245b) with typical Triṣṭubh cadences. 8b Kṛ. Uncommon break: |⏑––. 8c Kṛ. 7 syllables. 11b Gā. 7 syllables.

121.1a Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 3c Tr. Rare cadence: –––⏓. 4a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 5c Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse with rest at the 5th place (Arnold), rather than trisyllabic rékaṇa- (VM §149 iv). 6c Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 7a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 7b Tr. Exceptionally, -o in sū́ro should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 8a Tr. 12 syllables. Read hárīhá (with Arnold) for S. hárī ihá to restore the proper syllable count and cadence. 8c Tr. Rare cadence: ––⏑⏓. 8d Tr. 10 syllables. Read vātā́pyam for S. vātā́pyam to restore an 11-syllable line. This yields a Triṣṭubh with the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. This solution is preferable to reading vātā́piyam, with the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓, and interpreting the line as a Jagatī. This yields a stanza of the scheme 12 11 | 11 12. 9a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 9d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 10a Tr. Exceptionally, -o in támaso should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 11a Tr. Uncommon break: –|–⏑. 12a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 12d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare break: |––⏑. 13c Tr. prásyā (Arnold) metrically unnecessary. 13d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Uncommon break: |⏑–⏑. Exceptionally, -o in avartayo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 14a Tr. Uncommon break: –|–⏑. 14b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 15a Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. Arnold suggests dāsīd for S. dasad. 15c Tr. bhajā (Arnold) metrically unnecessary.

122.1a Tr. Trisyllabic scansion of pā́nta yields a normal Triṣṭubh. Resolution of the transmitted abhinihita sandhi would create an uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 2a Tr. Caesura 3| is rare. 3a Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. 3c Tr. Uncommon break: –|–⏑. Caesura at the seam of a compound. 4b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 4d Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 5a Vr. This stanza and the next are classed as Virāḍrūpās (scheme: 11 11 | 11 8). However, 5c has 8 syllables, so that the actual scheme is 11 11 | 8 11. 5c Vr. 8 syllables. Arnold suggests ā́ voceya for ā́m̐ in order to convert the stanza into a Triṣṭubh. Oldenberg remarks that the text may be complete, but the meter defective. In any event Arnold's suggestion would create a rare Triṣṭubh cadence –––⏓. A trochaic cadence can be restored by reading dāváne (with long final vowel) for S. dāvána before a following vowel. 6a Vr. Caesura at the seam of a compound. 6c Vr. 10 syllables. Rest at the 4th place. Rare cadence: –––⏓. 6d Vr. 7 syllables. Arnold suggests repeating śrótu naḥ from 6b at the beginning of 6d to convert the stanza into a Triṣṭubh. 7c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7d Tr. Uncommon break: |⏑––. 8c Tr. Caesura 3| is rare. 9a Tr. Caesura at the seam of a compound. 9b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 9d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 10b Tr. Rare cadence: ––⏑⏓. 10c Tr. Uncommon break: –|–⏑. 11a Tr. Rare cadence: ⏑––⏓. 11d Tr. Rare cadence: ⏑⏑⏑⏓, only here and 174.9a. 12a Tr. Virāṭsthānā verse, or read dhāma although there are no other instances of disyllabic forms of dhā-. 12c Tr. Rare cadence: –––⏓. 14a Tr. Uncommon break: –|⏑–. 14c Tr. Bloomfield cites the d- pāda as here, but omits the final ā́ in pāda c. 15a Tr. Uncommon break: |⏑––. 15c Tr. Caesura at the seam of a compound. Rare cadence: –––⏓. 15d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

123.4d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 7b Tr. Exceptionally, -e in víśurūpe should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 8a Tr. adyā́ (Arnold) metrically unnecessary. 9d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 10a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 10b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 10c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 12d Tr. nā́mā (Arnold) metrically unnecessary. 13c Tr. adyā́ (Arnold) metrically unnecessary.

124.2a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4a Tr. Exceptionally, -o in úpo should be scanned as long before a following vowel to normalize the

uncommon opening ⏓⏑⏑–. úpa (Arnold) metrically unnecessary. 4c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5c Tr. Reading ū (Arnold) in this context is metrically unnecessary. 8a Tr. Rare break: |–––. Arnold's emendation jyā́yase would improve the break to |–⏑–. 10c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. uchā (Arnold).

125.2a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. adyā́ (Arnold). 3c Tr. pāyayā (Arnold) is metrically unnecessary, because the S. break |–⏑⏑, though somewhat less common than |–⏑–, is well attested. 3d Tr. vardhayā (Arnold), see 3c. 5b Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 6a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 6b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 7d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

126.1c Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 6a An. 9 syllables. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Hypersyllabic verse.

127.1a Aa. 11 syllables. Arnold suggests dā́suantaṃ in order to obtain a catalectic Jagatī in a context where a 12-syllable line is required. Oldenberg hesitantly suggests manie dā́svantaṃ to normalize the number of syllables in the verse, but this extended Triṣṭubh cadence is very rare. It seems simpler to accept Arnold's suggestion, but to view the line as an 11- syllable line with a Triṣṭubh cadence. The substitution of 11- for 12- syllable lines is common in lyric meters, compare 2a and 2b. The scheme of this stanza and stanza 2 appears to be: 11 12 8 | 8 8 | 12 8. -- Rare break: –|––. 1f Aa. 13 syllables. Arnold suggests bhrā́jaṃ for víbhraṣṭiṃ. Caesura 3| is rare. 2a Aa. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. See 1a. 2b Aa. Caesura 3| is rare. 2f Aa. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 3a Aa. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3b Aa. 11 syllables. Rest at the 5th place. 3d Aa. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 3e Aa. vánaṃ va (Arnold) is probably correct, but is of no metrical consequence. 3f Aa. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 3g Aa. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4b Aa. 13 syllables. It is preferable to accept a hypersyllabic line than a very rare cadence and a very rare failure to resolve the external sandhi of the finite verb. arā́ṇībhir (Arnold) is not required by the meter; the Atyaṣṭis in Rig Veda 1 exhibit a break |⏑⏑⏑ almost as often as a break |⏑⏑–. Rare cadence –⏑⏑⏑⏓ occasioned by the final placement of ávase. 4c Aa. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5b Aa. Caesura 3| is rare. 5d Aa. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5e Aa. vīḷú śárma (Arnold) would create the opening ⏓⏑–⏑, otherwise unattested in the Atyaṣṭi meter. 5f Aa. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare break: ⏑|⏑–. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 5g Aa. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6a Ad. The Atidhṛti meter has the scheme 12 16 8 8 8 12 8 8 (Weber p.139). This stanza alone is classified as such by the tradition and it appears to have the scheme 12 12 8 | 8 8 | 12 8 8. 7a Aa. 11 syllables. Extended Virāṭsthānā verse, rather than Oldenberg's kīstā́sa', or kīstā́sa'. Exceptionally, -o in kīstā́so should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 7b Aa. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 7c Aa. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 7g Aa. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8a Aa. Uncommon break: |⏑–⏑. 8b Aa. Uncommon break: |⏑––. 9a Aa. 11 syllables. Rest at the 5th place. 9f Aa. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 9g Aa. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 10a Aa. 11 syllables. Rest at the 5th place. 10b Aa. 11 syllables. Rest at the 5th place. 10d Aa. 7 syllables. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 10f Aa. The uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓ can be normalized by reading jarate (with long final vowel) for S. jarata before a following vowel. 11d Aa. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 11e Aa. 7 syllables. 11g Aa. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

128.1e Aa. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 1f Aa. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 1g Aa. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 2b Aa. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4a Aa. Uncommon break: |⏑–⏑. 4f Aa. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 7f Aa. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. Both pādas f and g lack one syllable; neither dhúrtias (Gr.), nor dhúr·teḥ (Oldenberg) has parallels elsewhere in the Rig Veda. Perhaps this stanza shows the common substitution of 11 and 7 syllable verses for 12 and 8. 7g Aa. 7 syllables. 8a Aa. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. S. vásudhitim should be scanned with a heavy second syllable to restore the proper cadence, so Arnold VM 124d.

129.1a Aa. 11 syllables. Either Virāṭsthānā of the indra type, or read tuvám with caesura after the 5th place. 1b Aa. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 1c Aa. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 1f Aa. 15 syllables. Arnold suggests omitting anavadya and reading the verse as a Virāṭsthānā verse. Oldenberg rejects the simple omission of anavadya, but offers no positive solution to the metrical difficulties. 2a Aa. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Arnold suggests śrudhī. 2d Aa. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 2e Aa. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 3c Aa. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3e Aa. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4b Aa. Caesura 3| is rare. 5d Aa. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5f Aa. 11 syll-

ables. Triṣṭubh cadence. 5g Aa. 7 syllables. 6f Aa. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. Exceptionally, -o in aghāśaṃso should be scanned as long before a following vowel to normalize the very rare cadence ⏑⏑⏑⏑⏓. 7f Aa. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. 8a Aś. This stanza is classed as an Atiśakvarī (scheme: 8 8 8 | 8 8 | 12 8) by the tradition. Arnold (§247 ii) classes it as a non-standard form of Atyaṣṭi with the scheme 12 12 8 | 8 8 | 8 8. However, he also notes that 8a as well as 8d and 8e are probably catalectic verses. Following this more conservative alternative we have read it with the scheme 11 11 7 | 7 7 | 8 8. The verses with odd numbers of syllables all have the cadence –⏑–⏓. -- prá-pra for S. prá-prā (Arnold) metrically unnecessary. 8b Aś. 11 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. 8d Aś. 7 syllables. 8e Aś. 7 syllables. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading no (with long vowel) for S. na before a following vowel. 9a Aś. This stanza has the non-standard scheme 12 8 8 | 8 8 | 12 8. (VM App. III, Types 81 and 80, resp.). -- Rare break: ⏑|⏑–. 9b Aś. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. yāhī (Arnold) for Saṃhitā yāhí (VM 118d) is possible. 9f Aś. 11 syllables. Rest at the 4th place. Rare break: |–––. According to Arnold this is Bhārgavī verse requiring correction. 10b Aa. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 10c Aa. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 10d Aa. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 11a Aṣ. The Anukramaṇī classifies 129.11 as an Aṣṭi, which should have 64 syllables (Uvaṭa ad Ṛkprātiśākhya 16.83) and the scheme 12 4 | 12 4 | 12 8 8 (Arnold 249a). The present stanza has 68 syllables with the scheme 10 12 8 | 8 8 | 12 10, which approximates the Atyaṣṭi (VM §247). -- 10 syllables. Reading the verse with a double rest after na as Arnold proposes (VM 212d) would restore a 12 syllable line. pāhí (Arnold) metrically unnecessary. 11g Aṣ. 10 syllables. Arnold attempts to obtain an 8-syllable verse by reading tuā and omitting jī́janad.

130.2a Aa. Arnold suggests reading the line as a Virāṭsthānā of the indra type and altering S. suvānám to svānám. Neither of these changes is necessary since this is a regular 12-syllable line. 3b Aa. S. vér; Arnold vayáḥ. 3g Aa. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading dváro (with long final vowel) for S. dvā́ra (Pp. dvā́raḥ) before a following vowel. 4d Aa. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5c Aa. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6a Aa. Uncommon break: –|⏑–. vasuyánta (Arnold) would restore the majority break pattern. 6f Aa. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. Reading átiyaṃ 'va for S. átyam iva (against Grassmann) would restore a regular opening. 10c Tr. 10 syllables. Pentad verse, rather than rest at sixth before indra. 10d Tr. 10 syllables with rest at fifth. áhabhir (Arnold) is possible, but seems unncessary because the S. break ending in –⏑ is not rare and need not be emended to ⏑⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.

131.1a Aa. Exceptionally, -o in ásuro should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 6a Aa. utá (Arnold) metrically unnecessary; see 116.14c. 6f Aa. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 6g Aa. śrudhī (Arnold) metrically unnecessary. 7d Aa. jahī́ (Arnold) metrically unnecessary.

132.1b Aa. S. sāsahyāma. Arnold (VM 129a) argues that in these reduplicated forms the first syllable always has to be read as sa-. However, in this instance the resulting break pattern |⏑–– would be even rarer than the transmitted |–––. 1d Aa. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 2b Aa. Uncommon break: |⏑–⏑. 6a Aa. Caesura at the seam of a compound. Uncommon break: –|–⏑. 6d Aa. 7 syllables. 6e Aa. 7 syllables.

133.1c Tr. S. abhivlágya contrasts with 2a abhivlágyā. Arnold wants to read both with long final, but this change is unnecessary. 2c An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. chindhí for chindhí (Arnold) is metrically unnecessary. 4a An. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 4c An. 7 syllables. 6a DH This stanza is classed as a Dhṛti by the tradition. The true Dhṛti (only 4.1.3) has the scheme 12 12 8 | 12 8 | 12 8, while here we have a unique scheme 12 12 8 | 8 8 | 14 8 (VM App. III. No.85). -- This line has 12 syllables and a unique cadence ⏑–⏑–⏑⏓. Oldenberg discusses various options for regularizing the cadence but remains inconlusive. Arnold suggests omitting śrudhí as a gloss, which would leave a normal Triṣṭubh if indra is read as indara, and dādṛhí as dādṛhī́. If śrudhí is kept, then the lengthened dādṛhī́ is not necessary. 6b DH Rare break: |––⏑. 6c DH Uncommon cadence: ––⏑⏓. 6f DH 14 syllables. 7a Aa. Rare break: |––⏑. 7b Aa. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 7e Aa. vājī́ should be scanned with a light second syllable before a following vowel. ávṛtaḥ should be scanned with a heavy first syllable (as in all its other occurrences) to restore a regular cadence. 7f Aa. Rare break: |––⏑.

134.1f Aa. Uncommon break: |⏑––. 2d Aa. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 3a Aa. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 3b Aa. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 3d Aa. 7 syllables. 3f Aa. cakṣayā (Arnold) metrically unnecessary. 4a Aa. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4f Aa.

Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 5d Aa. Rare cadence: ⏑⏑–≚. 5e Aa. Rare cadence: –⏑–≚. 6d Aa. utá for S. utó (Arnold) would create an uncommon opening.

135.1b Aa. 11 syllables. Rest at the 5th place. 2f Aa. váhā (Arnold) metrically unnecessary. 4a Aa. Uncommon break: |⏑––. Rare cadence: –⏑⏑⏑≚. 4f Aa. The resolution of rā́dhasā́ as rā́dhasā ā́ requires that the final vowel of rā́dhasā be scanned short before the following vowel. Rare caesura 6| occasioned by the pāda-initial vocative. For Arnold this is a Gautamī verse with Jagatī cadence (VM §226 iii), meaning that rā́dhasā́ is not to be resolved. Both he and Oldenberg note that rā́dhasā́ is not to be resolved in the next pāda. Oldenberg compares this verse with 4.48.1c, in which ráthena occurs in the position occupied by rā́dhasā, implying an imperfect imitation. 5a Aa. Uncommon break: |⏑–⏑. 5b Aa. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 5f Aa. Uncommon break: |⏑––. índrāvāyū (Arnold) metrically unnecessary. 6a Aa. Uncommon break: –|–⏑. 7a Aṣ. The tradition classifies 135.7-8 as Aṣṭis, which are 64-syllable stanzas with the scheme 16 16 16 8 8 (Weber p.139). Aṣṭis with this scheme do not occur in the Rig Veda. The scheme here appears to be 12 12 8 | 12 12 8, which is related to the Atyaṣṭi group (VM §247 ii). -- Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 8a Aṣ. Uncommon break: |⏑––. vahathe for S. vahethe (VM §170 i) would restore a regular break pattern. 9a Aa. Uncommon break: |⏑––. Reading vāyu for the vocative vāyo (Arnold VM §170f) would substitute the uncommon break |⏑–⏑.

136.3d Aa. For S. ā́śāte read āśate to normalize the rare cadence ⏑––≚.

137.1e Aa. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑≚. 1f Aa. Caesura at the seam of a compound. 2g Aa. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 3d Aa. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑≚. 3f Aa. Caesura at the seam of a compound.

138.1f Aa. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑≚. 2f Aa. 11 syllables. Gautamī verse with Jagatī cadence (VM §226 iii). 3f Aa. 13 syllables. Oldenberg (Prol. pp. 67ff.) explains the verse as a hybrid compounded from a verse with a 5-syllable opening and another with an 8-syllable closing. 4a Aa. ṣū́ (Arnold) metrically unnecessary.

139.1c Aa. indrāvāyū́ (Arnold) metrically unnecessary. 2a Aa. Caesura at the seam of a compound. 3a Aa. Uncommon break: –|–⏑. 3b Aa. Rare break: ⏑|⏑–. 5c Bṛ. Arnold asserts that dāsīt is metrically preferable to dasat (VM 143b). This appears not to be the case. The difference is that between the two very common breaks |⏑⏑– and |⏑⏑⏑. 8a Aa. Exceptionally, -o in vo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ≚⏑⏑–. 8b Aa. Rare break: |––⏑. 11b Tr. 10 syllables. Arnold suggests supplying yé at the beginning of the verse. The restoration pṛthiviyā́m offered here introduces the uncommon opening ≚⏑⏑–.

140.1a Jg. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. vedīṣáde (Arnold) metrically unnecessary. 1b Jg. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 4c Jg. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 8c Jg. Uncommon break: |⏑–⏑. 10a Jg. This stanza has the scheme 12 11 | 11 11. The 11-syllable lines all have a Triṣṭubh cadence. The Anukramaṇī classes this stanza as either a Triṣṭubh or a Jagatī. 13c Tr. Rare break: –|––. To regularize the verse Arnold suggests the transposition yánto yáviaṃ. Rare cadence: ––⏑≚.

141.6b Jg. Rare opening: ≚⏑⏑⏑. 6c Jg. Uncommon break: –|–⏑. 7d Jg. Rare opening: ≚⏑–⏑. 8a Jg. 10 syllables. Arnold reads a rest at the 4th place and resolves yātā́ḥ as yaatā́ḥ, although it introduces an uncommon break |⏑––. Oldenberg replaces kṛtó with páriṣkṛtaḥ. From both a syntactic and metrical point of view it seems preferable to leave the verse as it stands and interpret it as a Pentad. 8c Jg. Rare break: |–––. 10c Jg. nú (Arnold) metrically unnecessary. 11c Jg. 13 syllables. The obvious restoration 'va for iva entails replacing the anunāsika by -n. 12a Tr. Caesura 3| is rare. 12b Tr. Rare cadence: –⏑⏑≚. 13a Tr. Uncommon break: –|⏑–. Arnold suggests śímivadbhir.

142.1b An. adyā́ (Arnold) metrically unnecessary. 2a An. Rare cadence: ⏑⏑–≚. 4a An. Exceptionally, -o in īḷitó should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ≚⏑⏑–. 7a An. Rare cadence: –⏑–≚. 8d An. adyā́ (Arnold) metrically unnecessary. 11a An. Uncommon opening: ≚⏑⏑–.

143.2b Jg. Rare opening: ≚⏑–⏑. 3d Jg. Rare cadence: –⏑⏑⏑≚. Grassmann (s.v.) reads ājárāḥ for S. ajárāḥ. 6c Jg. Uncommon break: |⏑––. 8d Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–.

144.6d Jg. Read āśate for S. ā́śāte, as elsewhere, to restore a regular cadence. 7c Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑≚.

145.1a Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 1b Jg. sā́ (Arnold) metrically unnecessary. 2d Jg. Rare cadence: –⏑⏑⏑≚. 4b Jg. 11 syllables. Rare break: |––⏑. Uncommon cadence:

⏑⏑–⏓. 5a Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. 5d Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place.

146.2c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 3c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Perhaps, with Arnold, anapāvr̥jyā́m̐, which would make the opening fall into the more common pattern ⏓⏑––. Uncommon break: –|–⏑. 4d Tr. Exceptionally, -o in ebhyo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 5a Tr. The b- and d- pādas have Jagatī cadences as they stand, and can easily be restored to 12- syllable lines. The a- and c-pādas can easily be brought into conformity with the b- and d-pādas, yielding a Jagatī stanza.

147.1b Tr. Gautamī verse. 2c Tr. Exceptionally, -o in tvo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 4a Tr. Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 4c Tr. só (Arnold) metrically unnecessary. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.

148.1a Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. 1b Tr. Caesura 3| is rare. 2c Tr. 10 syllables. Rest at the 4th place. Gautamī verse (Arnold). 4b Tr. 10 syllables. Either disyllabic scansion of ā́d, or a rest at the 5th place. The first alternative yields the most frequent break pattern. 5a Tr. 10 syllables. Arnold suggests (with query) adding yám̐ at the end of the verse. 5d Tr. Exceptionally, -o in prayitā́ro should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓.

149.1a Vi. The Anukramaṇī groups the meter of this hymn with the Virāṭs. This stanza has the scheme 11 11 | 11. Other stanzas contain a mixture of 10- and 11-syllable lines. 1b Vi. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading inó (with long final vowel) for S. iná (Pp. ináḥ) before a following vowel. The rare cadence –⏑⏑⏓ can be normalized by reading padé (with long final vowel) for S. padá before a following vowel. 2a Vi. Uncommon break: |⏑–⏑. 2c Vi. 10 syllables. Pentad verse. 3a Vi. 10 syllables. Rest at the 4th place? 149.3c Vi. Uncommon break: |⏑––. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. It is apparently necessary to assign sū́ro a trisyllabic scansion to restore 11 syllables to this line. 4a Vi. 10 syllables. Pentad verse. 4c Vi. 10 syllables. Pentad verse. 5a Vi. 9 syllables. Arnold proposes a double rest after sá (VM §226 iv), but this appears to run counter to the syntax of the line.

150.1a Uṣ. Rare cadence: ⏑––⏓. 1c Uṣ. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 2a Uṣ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2b Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2c Uṣ. Exceptionally, -o in prajígato should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 3c Uṣ. 11 syllables. Triṣṭubh cadence.

151.1d Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 3a Jg. The rare cadence –⏑––⏓ can be regularized by reading ródasoḥ for S. ródasyoḥ. The former is found in 9.22.5a (VM 101d). 4a Jg. asurā (Arnold) is metrically unnecessary. 4d Jg. The rare cadence –––⏑⏓ can be partially normalized by reading yuñjathe for S. yuñjāthe. See also 2.8c and VM §170. Exceptionally, -e in yuñjathe should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 5b Jg. Rare cadence: –––⏑⏓. 6b Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. mítrā, váruṇā (Arnold). 8d Jg. The cadence –⏑––⏓ can be regularized to –⏑–⏑⏓ by reading āśathe for S. āśāthe. See also 2.8c and VM §170. 9a Jg. Read dadhathe, āśathe for S. dadhāthe, āśāthe, resp., to normalize the rare break |––⏑ and rare cadence ––⏑–⏓. See 2.8c and VM §170.

152.1b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 1d Tr. Caesura at the seam of a compound. 2b Tr. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading kaviśastó (with long final vowel) for S. kaviśastá (Pp. kaviśastáḥ) before a following vowel. 2d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3b Tr. Caesura at the seam of a compound. 4c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 6d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.

153.1a Tr. 10 syllables. Pentad verse. 1b Tr. Caesura at the seam of a compound. 1c Tr. Rare cadence: –––⏓. 2a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 2b Tr. Caesura at the seam of a compound. 3a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3b Tr. Caesura at the seam of a compound. 3d Tr. Uncommon break: –|–⏑.

154.2c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. Alternatively, śūṣám̐. 6a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 6d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

155.3d Jg. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Arnold (VM 143b) proposes tritī́yam for S. tr̥tī́yam to restore a common opening. 4a Jg. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4d Jg. 13

syllables. If the external sandhi contraction of krámiṣṭorugāyā́ya is retained, then the line has no caesura. The present analysis yields a normal, though hypersyllabic, break pattern. 5b Jg. 11 syllables. Virāṭsthānā verse.

156.1c Jg. ádha (Arnold) metrically unnecessary. 2b Jg. Uncommon break: –|–⏑. 3a Jg. Uncommon break: –|–⏑. 3c Jg. Uncommon break: –|–⏑. 4c Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓.

157.4c Jg. Uncommon break: –|–⏑.

158.1c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon break: –|–⏑. 3a Tr. Uncommon break: –|–⏑. 3b Tr. 10 syllables. Rest at the 4th place. 3c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 4a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 5a Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 5b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 5c Tr. Uncommon break: –|–⏑. 6a An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

159.2a Jg. 11 syllables. Rest at the 5th place. 5c Jg. Caesura at the seam of a compound.

160.4b Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑.

161.1c Jg. nindimā (Arnold) metrically unnecessary. 3d Jg. The rare cadence ––––⏓ can be normalized by scanning the final vowel of S. kṛtví as short before a following vowel. 4a Jg. The rare opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading cakṛvā́ṃso (with long final vowel) for S. cakṛvā́ṃsa (Pp. cakṛvā́ṃsaḥ) before a following vowel. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 4c Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 5a Jg. Uncommon break: |⏑––. 5b Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 6c Jg. Rare break: |–––. 6d Jg. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7c Jg. Rare break: |–––; uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 8a Jg. 13 syllables because of the unique opening ⏓⏑⏑⏑–. For S. idám udakám Arnold suggests idódakám (VM §130 iv), quoting 8 other examples of irregularly combined sandhi forms. 9c Jg. Uncommon break: |⏑––. 10c Jg. Exceptionally, -o in éko should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 12a Jg. sammī́lyā (Arnold) is metrically unnecessary. 12c Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. Arnold suggests áśapatā. 12d Jg. Rare break: |–––. 13a Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 13b Jg. Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 14c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place.

162.1b Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading índro (with long final vowel) for S. índra (Pp. índraḥ) before a following vowel. 4a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 4d Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 6a Jg. This stanza has the scheme 11 12 | 11 12. The 11-syllable lines have Triṣṭubh cadence. 6d Jg. utá (Arnold) metrically unnecessary. 7a Tr. Read smán me adhāyi for S. sumán me 'dhāyi (with Arnold) to normalize the uncommon break |⏑––. This alteration has the ancillary advantage of resolving one of the instances of abhinihita sandhi. 8a Tr. This stanza has the scheme 12 11 | 12 11. The 12-syllable lines have Jagatī cadence. 10c Tr. Rare cadence: –––⏓. 11b Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 11d Tr. Uncommon break: |⏑––. 12a Tr. This stanza has the scheme 11 11 | 12 12. The 12-syllable lines have Jagatī cadence. 13c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 14a Tr. The scheme of this stanza seems to be 12 8 | 11 11. -- Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Jagatī cadence. 14b Tr. 8 syllables. Arnold suggests that four syllables may be missing, see 16c. 14c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 15c Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 16c Tr. 9 syllables. Arnold (with query) suggests a major recomposition of the verse: yát saṃdā́naṃ yác ca páḍbīṣam árvataḥ. 16d Tr. 10 syllables. Pentad verse. 20b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 21a Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 22a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. The break –|–– is rare. Rare cadence: ⏑–⏑⏓. Bhārgavī verse (Arnold). 22b Tr. 12 syllables. Jagatī cadence.

163.2a Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 2d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Exceptionally, -o in yamó should be scanned as long before a following vowel to normalize the rare opening ⏓⏑⏑⏑. 4a Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading te (with long vowel) for S. ta before a following vowel. 6c Tr. Exceptionally, -o in śíro should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 7a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 8b Tr. Exceptionally, -o in gā́vo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 11a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 12a Tr. The rare cadence –––⏓ can be normalized by scanning the final vowel of S. vājí as short before a following vowel.

164.2c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7a Tr.

Rare break: ⏑|⏑–. Arnold reads im for S. īm, presumably to restore the common break ⏑|⏑⏑. 9d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 10d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 11b Tr. Uncommon break: –|⏑–. 11d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 13d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 14a Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. This stanza has the scheme 12 11 | 12 11. 14c Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 16c Tr. im for S. īm (Arnold) is metrically unnecessary. 17a Tr. 12 syllables with Triṣṭubh cadence –⏑–⏓. Hybrid verse (VM §215d). 18b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 23b Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 23d Jg. 13 syllables with Jagatī cadence, hence hybrid verse (VM §215d); perhaps omit ít (Arnold). 24b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 24c Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 24d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 29a Jg. Uncommon break: –|–⏑. 30a Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. 31b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 35b Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. 36a Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 36d Jg. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 38c Tr. Uncommon break: |⏑––. víṣuañcā for S. viṣūcínā (Arnold) would replace the less common break |⏑–– by the regular |⏑⏑–, but this emendation is not supported by other passages (VM 124d). 39a Tr. This stanza has the scheme 11 11 | 12 12. The 12- syllable lines have Jagatī cadence. -- Exceptionally, -o in ṛcó should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 40a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 40c Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. Arnold proposes addhí for S. addhí. 40d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. píbā (Arnold). 41b Jg. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 41d Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 42a PD The Prastārapadā (scheme: 11 11 | 8 8) is found only here. 43a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 44a Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 44c Tr. Exceptionally, -o in éko should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 45b Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 45d Tr. Uncommon break: –|⏑–. Hybrid verse (Arnold). The verse can be read as a Triṣṭubh, if manuṣyà is not resolved. 47d Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 48c Tr. 11 syllables. Jagatī cadence. Rest at the 5th place? 51a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 51c An. The cadence –––⏓ is unique for Anuṣṭubhs in Rig Veda 1. Elsewhere in the Rig Veda this cadence is uncommon for Anuṣṭubhs, but rare for other 8-syllable lines. 52a Tr. Uncommon break: –|–⏑.

165.2d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. 4b Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading śúṣmo (with long final vowel) for S. śúṣma (Pp. śúṣmaḥ) before a following vowel. 6a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. The final -ā́ of svadhā́ should be scanned as short before a following vowel. Alternatively, a canonic cadence can be established at the expense of an uncommon opening (⏓⏑⏑–) by retaining the external sandhi contraction of svadhā́sīd and by reading siyā́ for S. syā́. Arnold further proposes replacing āsīd by āḥ on the grounds that the former is "a very doubtful form in this hymn" (VM 296). 7a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. bhū́ri (Arnold). 8c Tr. viśváścandrāḥ should be scanned with a light second syllable. 8d Tr. cakarā (Arnold) metrically unnecessary. 9d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 10b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. nū́ (Arnold). 11b Tr. cakrá (Arnold) metrically unnecessary. 13a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 13b Tr. Uncommon break |⏑––. yātanā (Arnold) metrically unnecessary. 13d Tr. Uncommon break: |⏑––. bhūtā (Arnold) metrically unnecessary. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading me (with long vowel) for S. ma before a following vowel. 14b Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 14c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. varttā (Arnold). 15a Tr. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading maruto (with long final vowel) for S. maruta (Pp. marutaḥ) before a following vowel. 15c Tr. Rare cadence: ⏑–⏑⏓. Rare caesura 3|. Arnold, retaining the sandhi contraction of éṣā́, suggests vayā́yai; Oldenberg catalogs the possibilities and refers to a second passage (7.40.5) where vayā́m also seems to stand for a trisyllabic oblique form.

166.2a Jg. The rare cadence –⏑⏑⏑⏓ can be normalized by reading bíbhrato (with long final vowel) for S. bíbhrata (Pp. bíbhrataḥ) before following vowel. 8a Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 12d Jg. Exceptionally, -e in sukṛ́te should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 14b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 15a Tr. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading maruto (with long final vowel) for S. maruta (Pp. marutaḥ) before a following vowel. 15c Tr. See 165.15c.

167.1a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. 1b Tr. 12 syllables. Rare cadence: ––⏑⏑⏓. 1c Tr. 9 syllables. Rest at the 4th place. Trisyllabic rā́yo. 2b Tr. Reading bṛhádivaiḥ (VM §178) for S. bṛháddivaiḥ would replace the uncommon break |⏑–⏑ by the common break |⏑⏑⏑. 2c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. ádhā (Arnold). Rare cadence: –⏑⏑⏓. 5b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Uncommon break: –|–⏑. Rare

cadence: –⏑⏑⏓. 6c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. 7b Tr. 10 syllables. Rest at the 4th place rather than marútām because the latter would create a rare opening ⏓⏑⏑⏑. 8a Tr. Caesura at the seam of a compound. 8b Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading cáyate (with long final vowel) for S. cáyata before a following vowel. 8d Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading vāvṛdhé (with long final vowel) for S. vāvṛdhá before a following vowel. 9a Tr. nahí nú (Arnold) metrically unnecessary. 10a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. 10b Tr. Rare break: |––⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 10c Tr. Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 10d Tr. 10 syllables. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading no (with long vowel) for S. na (Pp. naḥ) before a following vowel. It is then possible to interpret this line as a regular Pentad verse. This is preferable to reestablishing an 11- syllable line by assigning a trisyllabic scansion to narā́m and accepting the resultant rare cadence. 11a Tr. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading maruto (with long final vowel) for S. maruta (Pp. marutaḥ) before a following vowel. 11c Tr. See 165.15c.

168.1b Jg. Uncommon break: –|–⏑. Rare cadence: –⏑⏑–⏓. Arnold suggests omitting u to give a catalectic verse. The line then would have a Triṣṭubh cadence. 1c Jg. Rare cadence: –⏑––⏓. Arnold suggests reading ródasor for S. ródasyor. This would yield another 11-syllable verse, this time with a Jagatī cadence. ródasor is found in 9.22.5a (VM 101d). 2a Jg. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 5b Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 5c Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 6c Jg. cyāváyathā (Arnold) metrically unnecessary. 9b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 10a Tr. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading maruto (with long final vowel) for S. maruta (Pp. marutaḥ) before a following vowel. 10c Tr. See 165.15c.

169.1a Tr. In view of the position of indra and the parallels in vss. 2a, 3a, 4a, 5a, and 8a, it seems preferable to regard this verse as a Virāṭsthānā of the indra type, rather than to resolve tvám. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2a Vi. Virāṭsthānā of the indra type. 2c Vi. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. 4a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. 4c Tr. cākánanta (Arnold) metrically unnecessary. 4d Tr. Uncommon break: –|–⏑. 5a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 5b Tr. Reading praṇayitā́raḥ for S. praṇetā́raḥ would result in a rare opening ⏓⏑⏑– and an uncommon break –|⏑–. It is better to regard the verse as a Virāṭsthānā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 5c Tr. ṣū for S. ṣú (Arnold) is metrically unnecessary. 5d Tr. Rare break: |–––. Arnold suggests gātúyanti, which would yield a regular break |–⏑–. Rare cadence: ––⏑⏓. 6c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 12 syllables with Triṣṭubh cadence. ádhā (Arnold) metrically unnecessary. 6d Tr. Uncommon break: –|–⏑. Either nā́riyáḥ or ná aryáḥ would be metrically acceptable. The latter is preferable because the resolution ariyáḥ is rare. 7a Tr. Rare break: –|––. 8a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type.

170.4a An. 7 syllables. 5c Tr. Uncommon break: |⏑––.

171.1a Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading vo (with long vowel) for S. va before a following vowel. 1d Tr. dhattā́ (Arnold) metrically unnecessary. 6c Tr. Uncommon break: –|–⏑.

172.1a Gā. 7 syllables. 2b Gā. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading máruto (with long final vowel) for S. máruta (Pp. márutaḥ) before a following vowel. 1c Gā. Exceptionally, -o in máruto should be scanned as long before a following vowel to normalize the rare opening ⏓⏑⏑⏑. 2b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. Reading nú for S. nú (Arnold) would restore the regular cadence. 3b Gā. vṛnktā (Arnold) metrically unnecessary.

173.1c Tr. Uncommon break: –|–⏑. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ occurs three times in this hymn (1c, 3a, 6d). 2c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. Catalectic Bhārgavī (Arnold). 3a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. sádmā (Arnold). 4a Tr. 8 syllables. Rare cadence: ⏑––⏓. 4c Tr. 9 syllables. The verse is clearly patterned after Virāṭsthānās of the indra type. Rest at the 4th place. Arnold suggests a double rest. 4d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. 5b Tr. 10 syllables. Rest at the 4th place. 5c Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 6b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 6d Tr. Uncommon break: –|–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 7b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 7c Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. Rare cadence: ⏑––⏓. 8d Tr. Rare break: ⏑|⏑–. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 9b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 9c Tr. Rare break: ⏑|––. 10a Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. 10b Tr. 10 syllables.

Virāṭsthānā of the indra type. 11a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. 11b Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 11c Tr. Uncommon break: –|–⏑. tatr̥ṣāṇám (Arnold) would restore a common break –|⏑⏑. 12b Tr. 10 syllables. Uncommon break: –|–⏑. Catalectic verse. Arnold, following Benfey, suggests avayā́jaḥ for S. avayā́ḥ. In any event, it seems possible to assign a disyllabic scansion to the syllable -yā́ḥ. 13a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type.

174.1a Tr. In this hymn the first pāda of stanzas 1-10 is a Virāṭsthānā of the indra type. 2a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. 2b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Uncommon break: –|–⏑. 2c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. 3a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. 3c Tr. Exceptionally, -o in rákṣo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 3d Tr. 10 syllables. Pentad verse. 4a Tr. 10 syllables. Virāṭsthāṇā of the indra type. nū́ for nú (Arnold) metrically unnecessary. 4b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. Read sásmi for S. sásmin to normalize the rare cadence –––⏓. See yásmi 1.33.14. 5a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. váhā (Arnold). 10 syllables. Viṛāṭsthānā verse of the indra type. 6a Tr. 8 syllables. The verse is patterned after Virāṭsthānās of the indra type. Rest at the 4th place. For S. mitréruñ Grassmann suggests mitrá-īrūñ. Arnold suggests a double rest. 6b Tr. Exceptionally, -o in harivo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 7a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. 8a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. The rare cadence –––⏓ can be normalized by scanning the final vowel of S. návyā as short before a following vowel. 8c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. Exceptionally, -o in bhído should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 8d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Rare break: ⏑|⏑–. 9a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. Rare cadence: ⏑⏑⏑⏓, see 11d. 9b Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 9d Tr. Caesura 3| is rare. 10a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. 10b Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑.

175.1a Sg. The Skandhogrīvī meter has the scheme 8 12 | 8 8. This stanza alone is classified as such by the tradition and it has the scheme 8 12 | 7 8. -- Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 1c Sg. 7 syllables. 3a An. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4c An. 7 syllables. váhā (Arnold) metrically unnecessary. 4d An. Rare cadence: –⏑–⏓. 6b Tr. 12 syllables. For S. máya iva read (with Arnold) máyo 'va.

176.3c An. Uncommon cadence: ⏑––⏓. 5b An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5c An. 7 syllables. Read índarasya? 6b Tr. See 175.6b.

177.2b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2c Tr. tiṣṭhā (Arnold) here and in 3a metrically unnecessary. 4a Tr. 12 syllables. S. devayā́ ayám, Pp. devayā́ḥ ayám. A secondary application of sandhi would restore 11 syllables with the correct Triṣṭubh cadence. 4d Tr. 12 syllables. niṣádyā (Arnold) metrically unnecessary. Read hárīhá for S. hárī ihá to restore the proper syllable count and the proper Triṣṭubh cadence. 5a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type.

178.1a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. 1c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. 2a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. 3a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. 3c Tr. Uncommon break: –|–⏑. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading dāśuṣe (with long final vowel) for S. dāśuṣa before a following vowel. 4a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type.

179.1b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

180.3c Tr. 10 syllables. Rest at the 4th place. 4a Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 6c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. 6d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Uncommon break: –|–⏑. 7a Tr. Rare cadence: –––⏓. 8a Tr. Uncommon break: –|–⏑. 8c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 9d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 10c Tr. Uncommon break: –|⏑–.

181.1b Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 1d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. vásūdhitī (Arnold). 2b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 3b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5a Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 7b Tr. Exceptionally, -e in bāḻhé should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 8c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. Read pipāya for S. pīpāya (VM 128d) to normalize the rare cadence –––⏓. 9b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

182.2a Jg. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2c Jg. Uncommon break: |⏑––. vahathe (Arnold). 3a Jg. Read āsathe for S. āsāthe to restore the proper cadence, see 2.8c and VM

§170. 4a Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 8b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 8c Tr. adyá (Arnold) metrically unnecessary.

183.3c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4c Tr. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading níhito (with long final vowel) for S. níhita (Pp. níhitaḥ) before a following vowel. 5c Tr. Uncommon break: –|⏑–. ṛjuyéva (Arnold).

184.1a Tr. adyá (Arnold) metrically unnecessary. 1c Tr. Rare cadence: –––⏓. For S. sántāv Arnold suggests sánta < sántā (VM §174.ia). 2a Tr. ṣú (Arnold) metrically unnecessary. 2b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 2c Tr. Caesura 3| is rare. 2d Tr. Uncommon break: |⏑––. 3b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 5b Tr. 10 syllables. Rest at the 4th place.

185.9c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. bhúri (Arnold). 11a Tr. Caesura at the seam of a compound. 11c Tr. Exceptionally, -e in avamé should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓.

186.1a Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading no (with long vowel) for S. na before a following vowel. 1c Tr. Uncommon break: |⏑––. 2a Tr. Rare break: |––⏑. 2b Tr. Exceptionally, -o in mitró should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 2c Tr. 10 syllables. Pentad verse. 2d Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 3a Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. 3b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 3d Tr. Rare cadence: –––⏓. 4a Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading vo (with long vowel) for S. va before a following vowel. 5a Tr. The rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be partially normalized by scanning -o in no as long before a following vowel. This procedure yields the uncommon opening ⏓⏑–⏑. Uncommon break: –|–⏑. 5b Tr. Caesura 3| is rare. 5c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6a Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading no (with long vowel) for S. na before a following vowel. tváṣṭā has to be read tváṣṭa before a following vowel to normalize the rare break |–––. 6c Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. 6d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 7a Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading no (with long vowel) for S. na before a following vowel. 7c Tr. 10 sylables. Rest at the 5th place. 7d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 8a Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading no (with long vowel) for S. na before a following vowel. 8c Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 9a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. nú (Arnold). 9c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. ádhā (Arnold). Rare cadence: –⏑⏑⏓. 9d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Arnold suggests reading pruṣayánta for S. pruṣāyánta to shift the uncommon break –|⏑– to the regular –|⏑⏑. 10c Tr. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading váto (with long final vowel) for S. váta (Pp. vátaḥ) before a following vowel. 11a Tr. 12 syllables. Rare break: |–––. To restore the proper syllable count abhinihita sandhi should apply to S. vo asmé.

187.1a AG The Anuṣṭubhgarbhā has the scheme 5 8 | 8 8. Arnold seeks to convert the a-pāda into an 8-syllable line by the emendation: pitúṃ nú ū astaviṣam (VM 100b). 1b AG Rare cadence: –⏑⏑⏓. 2b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5a An. Uncommon cadence: –⏑⏑⏓. 7a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 7c An. átra (Arnold) metrically unnecessary. 7d An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 11a An. 7 syllables. 11b An. 11 syllables. 11c An. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 11d An. Rare cadence: ⏑⏑–⏓.

188.5a Gā. Rare cadence: –––⏓. Arnold suggests vibhúḥ prabhúḥ for S. vibhvíḥ prabhvír. This emendation would regularize the cadence, but would obscure the careful compositional balance of this pāda. 11a Gā. Rare cadence: –––⏓.

189.1a Tr. náyā (Arnold) metrically unnecessary. 2c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place (Arnold), or read disyllabic púr? Either alternative is metrically possible. 3a Tr. Uncommon break: –|⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4a Tr. Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. Uncommon break: –|–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 5a Tr. Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑; further, -o in sṛjo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 6a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. ghā (Arnold). 7d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 10 syllables. Reading marmṛjénia with Grassmann and Oldenberg results in a caesura 5| and consequently a rare break ⏑|⏑–. The alternative is to read marmṛjénya with caesura 4| and a rest at the 5th place.

190.3d Tr. 12 syllables. Uncommon break: –|–⏑. Read bhīmò 'rakṣásas for S. bhīmó arakṣásas to restore the proper syllable count. 4a Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 4b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 6b Tr. Uncommon break: |⏑––. 6d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 7c Tr. 10 syllables. Grassmann suggests viduám̐; Arnold prefers a rest at the 4th place.

191.1a An. Many verses in this hymn have irregular metrical patterns. Arnold calls them "defective" and "disturbed". The emendations proposed by both Arnold and Oldenberg are not convincing. 2c An. Exceptionally, -o in átho should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. Rare cadence: ⏑––⏓. 3a An. 7 syllables. 3c An. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 4a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5a An. Rare cadence: –⏑–⏓. 6a An. 9 syllables. S. pṛthiví could be read as pṛthví, but the cadence –––⏓ is very rare in this book. 8a An. Rare cadence: –⏑–⏓. 8c An. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 9a An. Uncommon cadence: ⏑––⏓. 10a Mp. This stanza and the next two are classed as Mahāpaṅktis by the tradition, but the verses found here do not conform to the scheme 8 8 8 | 8 8 8. Instead, their scheme appears to be 8 8 | 7 6 10 12 9. For an analysis see VM 163d. Canonical Mahāpaṅktis are found in Rig Veda 5, 8 and 10. -- Rare cadence: –⏑–⏓. 10c Mp. 7 syllables. 10d Mp. 6 syllables. 10e Mp. Arnold offers a different analysis of the pāda break, beginning 10f (as well as 11f, 12f, 13e) with the enclitic tvā (VM 163d). Bloomfield and then Oldenberg have correctly rejected this analysis. -- 10 syllables. 11c Mp. 7 syllables. 11d Mp. 6 syllables. 11e Mp. 10 syllables. 11f Mp. 9 syllables. 12b Mp. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 12c Mp. 7 syllables. 12d Mp. 6 syllables. 12e Mp. 10 syllables. 12f Mp. 9 syllables. 13a Mb. The canonical Mahābṛhatī has the scheme 8 8 | 12 8 8 (see 105.8a). This stanza should be analyzed as having the scheme 8 8 | 9 10 9, with the correct total syllable count of 44. 13e Mp. 10 syllables. 13f Mp. 9 syllables. 14a An. 7 syllables. 16d An. 9 syllables.

Maṇḍala 2

Introductory remarks.

The hymns in the second book of the Rig Veda are composed for the most part in the common meters Triṣṭubh, Jagatī, and Gāyatrī. The Jagatīs are proportionally much more numerous here than in other books. On the other hand, only 14 Anuṣṭubh stanzas occur. In addition several of the less common meters (Atiśakvarī, Aṣṭi, Virāḍrūpā and Virāṭsthānā) are found either as isolated stanzas in hymns composed primarily in other meters, or occasionally as the principal meter of a hymn. The Bṛhatī meter occurs once only.

There is nothing distinctive about the scansion of the hymns in this book. With two exceptions, the distribution of the openings, breaks, and cadences in this book resembles that found in the rest of the Rig Veda. The two exceptions are the break patterns |⏑–– and |–––. The break pattern |⏑––, which on statistical grounds might be expected to occur 5 or 6 times, appears in 20 lines. The break pattern |–––, which might be expected in 3 or 4 verses, occurs 14 times, frequently in lines containing the word āditya- in the break position. Consequently, these two break patterns are frequent enough to be classed as uncommon rather than rare in this book. Book 8 also exhibits a more frequent than normal incidence of the break pattern |–––.

On the average, each hymn contains no more than three or four metrical irregularities. However, a few hymns contain many irregular lines. Among these are hymns 1-4, 6, 11, 19, 20. Hymn 33 has a large number of 10-syllable Triṣṭubhs. On the other hand, 23-25, 28-30, 34-36, 39-42 are quite regular. Three lines in this book (1.8d, 18.5b, 20.1d) appear to have a caesura after the 6th syllable.

Metrical Notes to Rig Veda 2

1.1b Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 2b Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 3b Jg. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. This cadence is found 4 times in this hymn. Not resolving namasyàḥ would yield an 11-syllable line with Triṣṭubh cadence here and in 10a, but everywhere else in the Rig Veda it must be resolved as namasíyaḥ, although it does not occur in pāda-final position. Consequently, we accept the rare cadence –⏑⏑⏑⏓. Note also ávidhat in 2.26.4a in the cadence. 5d Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 7d Jg. 11 syllables. Uncommon break: –|⏑–. Arnold's suggested emendation dáma ā́ for S. dáme, as in 8a, is unnecessary, since it is possible to obtain the requisite number of syllables by reading trisyllabic pāyúr with Grassmann. The rare cadence –⏑⏑⏑⏓ occurs twice elsewhere in the hymn. 8d Jg. Rare caesura 6|. Arnold (VM §214) states that this verse and two others (2.20.1d, 3.53.2d) have no caesura. It is worth noting that the only possible division in these lines is after the 6th syllable. 9c Jg. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 9d Jg. Uncommon break: |⏑––. 11a Jg. Exceptionally, -e in agne should be scanned as long before a following vowel to normalize the rare opening ⏓⏑–⏑. 11c Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–. 10a Jg. The rare opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading agne (with long final vowel) for S. agna before a following vowel. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓, see 3b. 15d Jg. Caesura at the seam of a compound. 16a Jg. Uncommon break: |⏑––. 16d Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence.

2.1a Jg. 11 syllables. Rest at the 4th place. 2c Jg. The rare opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading divó (with long final vowel) for S. divá (Pp. diváḥ) before a following vowel. 3c Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 4b Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 7c Jg. Caesura at the seam of a compound. 8a Jg. The rare opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading idhānó (with long final vowel) for S. idhāná (Pp. idhānáḥ) before a following vowel. 9b Jg. pipāya for S. pīpāya (Arnold) not necessary in this position. However, in other positions in the line pīpāya should be scanned with a light first syllable. Arnold's suggestion bṛhádiveṣu for bṛháddiveṣu (243c) would substitute the common break |⏑⏑⏑ for the uncommon |⏑–⏑. 9d Jg. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 10a Jg. Exceptionally, -e in agne should be scanned as long before a following vowel to normalize the rare opening ⏓⏑–⏑. 12b Jg. Uncommon break: –|–⏑. 13a Jg. Uncommon break: |⏑––.

3.3a Tr. Exceptionally, -o in īḻitó should be scanned as long before a following vowel to

normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 3c Tr. 12 syllables. Extended Triṣṭubh (Arnold §221). vahā for S. vaha (Arnold) not necessary. 4d Tr. Rare break: |–––. 5b Tr. Rare break: |––⏑. 6a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 12 syllables. Jagatī cadence. sādhú for S. sādhú (Arnold) not necessary. 6b Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 6c Tr. Catalectic verse (Arnold). 6d Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 7b Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 11c Tr. vahā for S. vaha (Arnold) is of no metrical consequence.

4.1a Tr. Caesura 3| is rare. 1b Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 1c Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 1d Tr. Uncommon break: –|⏑–. 2d Tr. Rare cadence: –––⏓. Arnold's emendation devā́n (gen.pl.) for devā́nām with the resolution jīráaśva for jīrā́śva would restore a Triṣṭubh. 3a Tr. Uncommon break: –|–⏑. 3b Tr. 10 syllables. Rest at the 4th place. 3d Tr. Uncommon break: –|–⏑. The rare cadence –⏑⏑⏓ can be normalized by reading dáme (with long final vowel) for S. dáma (Pp. dáme) before a following vowel. 4a Tr. 10 syllables. Arnold emends S. svásya to suyávasā, only here. It seems preferable to assign the line a rest at the 5th position. 4b Tr. Rare break: ⏑|⏑–. 4d Tr. Uncommon break: –|–⏑. 5d Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. 6a Tr. tatṛṣāṇá for S. tātṛṣāṇó (Arnold) merely shifts the break from a common to a more common pattern. 6b Tr. 10 syllables and rare cadence: –––⏓. The disyllabic scansion of vā́r has parallels in 4.19.4b and 8.98.8a. Arnold (with query) emends S. svānīt to svaniṣṭa, thus avoiding disyllabic vā́r. 6c Tr. Uncommon break: |⏑––. 8b Tr. 10 syllables. Rest at the 4th place. 8c Tr. Rare break: |–––. 8d Tr. 12 syllables. On the basis of all the other occurrences of this word, suapatyám must be read for S. svapatyám making this into a 12 syllable line (so Grassmann and Arnold). 9c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place.

6.1a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 1c Gā. ū ṣú (Arnold) for S. u ṣú has no metrical advantage. Trochaic openings are very common in Gāyatrī verse. 2c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4c Gā. Rare cadence: –––⏓. 5b Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 8b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

7.2a Gā. Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 5a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

8.6a An. Uncommon cadence: ⏑––⏓.

9.1a Tr. Caesura 3| is rare. 1c Tr. Caesura at the seam of a compound. 3c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 4c Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. Furthermore, the apparent sequence of six light syllables is very rare. Both difficulties can be obviated by reading tuváṃ hy ási as the opening. 5a Tr. Rare break: |––⏑. 5d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

10.3d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

11.1a Vs. The tradition classes this hymn as a Virāṭsthānā Triṣṭubh (scheme: 10 10 | 10 10). Most of the verses conform to this scheme; several have 11 syllables, and only two have an irregular cadence. -- 11 syllables. 1d Vs. 11 syllables. 2a Vs. 11 syllables. 2b Vs. 11 syllables. 3a Vs. 11 syllables. 3b Vs. Pentad verse. 4c Vs. 11 syllables. 5c Vs. Exceptionally, -o in utó should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 6a Vs. 11 syll- ables. 6b Vs. 11 syllables. 7b Vs. 9 syllables. 7c Vs. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7d Vs. Caesura 3| is rare. 8d Vs. 11 syllables. 9d Vs. 11 syllables. Uncommon break: –|–⏑. 10b Vs. 11 syllables. Uncommon break: –|–⏑. 12a Vs. Either 11 syllables and caesura 4| (reading tuvé), or 10 syllables and rare caesura 3|. 12b Vs. 11 syllables. 12d Vs. 11 syllables and uncommon break –|–⏑, if siyāma is read. Alternatively, Pentad verse. 13a Vs. 11 syllables, if siyā́ma is read. This yields a stanza with the scheme 11 10 | 11 10. 13c Vs. 11 syllables. Uncommon break: –|–⏑. 15c Vs. 9 syllables. 17a Vs. 11 syllables. 17b Vs. 11 syllables. 17c Vs. Read priṇānó for S. prīṇānó, as everywhere else in the Rig Veda. 17d Vs. Pentad verse. 19a Vs. 11 syllables. 19d Vs. 11 syllables. 20a Vs. 11 syllables. Read svānasya for S. suvānásya as elsewhere in the Rig Veda. 21b Vs. 11 syllables. 21c Vs. 11 syllables. Uncommon break: –|–⏑. 21d Vs. 11 syllables.

12.2a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4c Tr. Uncommon break: |⏑––. For S. jigīvā́m̐ Arnold (VM §178) suggests jigivā́m̐ which would replace this break with the most common |⏑⏑–. jigīvā́ṃs occurs only once in a cadence (3.15.4b) and once in an opening (10.78.4b). The remaining three instances (2.18.8d, 5.62.9d, 6.19.7d) are in break positions identical to the present one. 5c Tr. 12 syllables. For S. ivā́ (iva ā́) read 'vā́. sā́ 'ryáḥ (Arnold) metrically unnecessary. 5d Tr. dhattā for S. dhatta (Arnold) is metrically unneces-

sary. The break pattern ⏑|⏑⏑ is very common. 7c Tr. Arnold's uṣā́sam for S. uṣásam converts a common break |⏑⏑⏑ into the more common |⏑⏑–.

13.1a Jg. 11 syllables. tásiā (Arnold) would restore the proper syllable count but would create a unique genitive singular fem. 9b Jg. Uncommon break: –|–⏑. 10d Jg. The very rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be partially normalized by scanning -o in paró as long before a following vowel. This procedure yields the rare opening ⏓⏑⏑–. 11a Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 11d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 12a Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–. 13a Jg. Uncommon break: |⏑––. 13c Jg. Uncommon break: –|⏑–.

14.2b Tr. Rare break: ⏑|⏑–. Arnold suggests aśánī 'va for S. aśányeva to circumvent this problem. 2d Tr. Exceptionally, -o in índro should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 4d Tr. Caesura 3| is rare. 5b Tr. 10 syllables. Either rest at the 4th place, or stanza with the scheme 11 10 | 10 11. 5c Tr. 10 syllables. Either rest at the 4th place, or stanza with the scheme 11 10 | 10 11. 8d Tr. Uncommon break: –|–⏑. 12a Tr. Uncommon break: |⏑––. 12c Tr. Uncommon break: –|⏑–.

15.1d Tr. The very rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be partially normalized by scanning -e in máde as long before a following vowel. This procedure yields the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 4b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 6c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7a Tr. 10 syllables. Rest at the 4th place. Alternatively, read viduvā́m̐ for S. vidvā́m̐ (with Grassmann) and accept the uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 10c Tr. Uncommon break: –|–⏑.

16.1c Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–. 2b Jg. Uncommon break: –|–⏑. 5a Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 6b Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 9c Tr. Uncommon break: –|–⏑.

17.1b Jg. Uncommon break: –|–⏑. 5d Jg. Caesura 3| is rare. 6a Jg. Uncommon break |–––. 6c Jg. 11 syllables. Uncommon break –|–⏑. Triṣṭubh verse rather than reading śayádhiai with Arnold, which would result in the rare cadence –⏑⏑⏑⏓. 8a Tr. 10 syllables. If indara is read then a rare caesura 3| must be accepted. Reading tuvám yields a caesura 4| and a common break pattern. 8b Tr. 10 syllables. If indara is read then a rare caesura 3| must be accepted. Reading ṭuvám yields a caesura 4| and a common break pattern. 8d Tr. 10 syllables. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Virāṭsthānā verse of the indra type. 9c Tr. Uncommon break: –|–⏑.

18.1a Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. 4a Tr. Uncommon break: |⏑––. 4b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Rare break: |–––. 5b Tr. 12 syllables. Hypersyllabic opening leading to an apparent caesura 6|. 5d Tr. Rare break: |–––. 6a Tr. Uncommon break: |⏑––. 6b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 7a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse of the indra type. 8c Tr. Uncommon break: –|⏑–. 8d Tr. Uncommon break: |⏑––. 9c Tr. Uncommon break: –|–⏑.

19.1b Tr. Uncommon break: |⏑––. Elsewhere in the Rig Veda, S. suvānā́- is to be read as svānā́-. Here, however, this reading would result in a 10-syllable line, and force the interpretation of this verse as a Virāṭsthānā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 1d Tr. Rare break: |–––. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 2a Tr. Rare break: –|––. 2b Tr. Exceptionally, -o in índro should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. Rare break: |––⏑. 2d Tr. Uncommon break: |⏑––. 3a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse of the indra type. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 3c Tr. 10 syllables. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. A rest at the 5th position would obscure the syntactic parallelism of the two clauses in the line. 4d Tr. Uncommon break: –|–⏑. 5a Tr. 8 syllables. índaraḥ must be restored because of its position in the line. Resolving the glide in sū́ryam would yield a 10-syllable line with the rare cadence ––⏑⏓. 5b Tr. Uncommon break: –|–⏑. Rare cadence: ––⏑⏓. 6a Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 6b Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. Rare cadence: –––⏓. 6c Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 6d Tr. Uncommon break: |⏑––. 7b Tr. 10 syllables. An 11-syllable line can be restored by reading śravasiyā́ for S. śravasyā́, but this procedure would yield the uncommon opening ⏓⏑⏑–. Furthermore, this stanza seems to have the scheme 11 10 | 10 11. If this scheme is rejected, it would be possible to read both 7b and 7c with rests in the 5th position. 7c Tr. 10 syllables. 7d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Rare break: ⏑|⏑–. 8a Tr. Caesura 3| is rare. 8c Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse of the indra type. 9c Tr. Uncommon break: –|–⏑.

20.1a Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 1b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Uncommon break: –|–⏑. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 1d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Caesura 6| is rare. 2a Tr. 10 syllables. Rest at the 4th place. 2b Tr. Uncommon break |⏑–⏑. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 2c Tr. 10 syllables. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Virāṭsthānā verse. 2d Tr.

Grasssmann reads itthā́ādhīr against the Padapāṭha. 3a Vr. This stanza appears to have the scheme 10 10 | 11 11. -- Arnold attempts to restore 11-syllable lines in this and in the following pāda by introducing an irregular double rest here and by assigning narā́m a trisyllabic scansion. It seems preferable to read índaro because of its placement (resolved vowel in position 6) in the line. The cadence –––⏓ is rare. 3d Tr. Uncommon break: |⏑––. 4a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse of the indra type. 4c Tr. Uncommon break: –|–⏑. 4d Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. Uncommon break: –|–⏑. 5b Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse of the indra type. 5c Tr. Uncommon break: –|–⏑. 6a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse of the indra type. 6b Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 6d Tr. 10 syllables. Either Virāṭsthānā verse or trisyllabic scansion of dāsá-. The latter option eliminates the rare break –––. 7a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse of the indra type. 7b Tr. 10 syllables. Either Virāṭsthānā verse or trisyllabic scansion of dā́sīr. The latter option eliminates the uncommon break |––– and hence is to be preferred. 7c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8b Tr. Rest at the 4th place. Rare break: |––⏑. 8c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare break: ⏑|––. 8d Tr. 12 syllables. 9c Tr. Uncommon break: –|–⏑.

.ti +0.25in 21.1a Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–. 1c Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–. 2a Jg. The very rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be partially normalized by scanning -e in abhibhúve as long before a following vowel. This procedure yields the rare opening ⏓⏑⏑–. 6c Tr. Uncommon break: –|⏑–.

22.1a Aṣ. This stanza, classed as an Aṣṭi by the tradition, appears to have the scheme 12 4 12 4 | 12 4 8 8, Arnold's type 87 (VM 249), rather than the scheme 16 16 | 16 8 8 proposed by the anonymous metrist quoted by Ṣaḍguruśiṣya (Weber 139). 1g Aṣ. Rare cadence –––⏓ in refrain. 2a Aś. This stanza is classed as an Atiśakvarī by the tradition. It appears to have the scheme 12 4 12 4 | 12 8 8, corresponding to Arnold's Type 79, (VM 249). 2f Aś. Rare cadence –––⏓ in refrain. 3f Aś. Rare cadence –––⏓ in refrain. 4a Aś. This stanza is classed as an Atiśakvarī (see 22.2a) by the tradition. A number of different schemes have been proposed for this stanza. Oldenberg (Proleg. 115, again Noten ad loc.) proposes that the stanza consists of 8 verses with the following scheme 8 12 4 | 12 4 | 12 8 4 (kṛtám being deleted and the standard resolutions being made). Arnold (VM 249, Type 84) analyzes it as a seven-verse stanza "aimed at" the scheme 12 12 12 4 | 12 8 4. Bloomfield's pāda divisions (Vedic Concordance) assign to the stanza the scheme 8 10 8 10 6 | 12 12 (making standard resolutions to obtain these syllable counts). If Bloomfield's or Oldenberg's analysis is followed, then the lines all have regular cadences typical of 8 and 12 syllable verses. Arnold's analysis, however, results in irregular cadences in 4a and 4c and a rare caesura 3| in 23a. Furthermore, the position of the vocatives in Arnold's 23a is irregular. Oldenberg's analysis, except for the deletion of kṛtám, yields regular cadences, breaks, and caesuras, as well as acceptable syntax.

23.7a Jg. Uncommon break: –|–⏑. 7b Jg. 11 syllables. Read mártiaḥ for S. mártaḥ in order to restore the proper syllable count. 7d Jg. Uncommon break: –|–⏑. 8a Jg. Uncommon break: |⏑–⏑. 9d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 11c Jg. The rare opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading satyó (with long final vowel) for S. satyá (Pp. satyáḥ) before a following vowel. 12d Jg. Uncommon break: –|⏑–. 13a Jg. Either 11 syllables with Triṣṭubh cadence, or 12 syllables with the rare cadence –⏑⏑–⏓. Arnold classes the line as a catalectic Jagatī. 17c Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 19a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

24.3b Jg. dṝḷhā́ can be scanned with a short final vowel before a following vowel to normalize the uncommon break –|–⏑. 4b Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 5b Jg. 11 syllables. Arnold plausibly suggests ví dúro varanta vaḥ to restore the proper number of syllables. 5d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 6d Jg. The rare opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading yáto (with long final vowel) for S. yáta (Pp. yátaḥ) before a following vowel. 8a Jg. Uncommon break |–––. 10d Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–. 11a Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–. 12c Tr. Caesura 3|, here at the seam of a dual dvandva compound, is rare. 14a Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 15a Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 16a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

25.3a Jg. Uncommon break: –|⏑–. 4c Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. Caesura 4| at the seam of a compound. 5b Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence.

26.1b Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. Uncommon break: |⏑–⏑. 2a Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. vihī (Arnold). 2b Jg. Uncommon break: |⏑–⏑. 2d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 4a Jg. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓, ā́vidhat (Arnold). See 2.1.3b.

27.1a Tr. Uncommon break |–––. 2b Tr. Exceptionally, -o in mitró should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 2d Tr. Un-

common opening: ⏓⏑⏑–. 3b Tr. Uncommon break |–––. 4a Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading dhāráyanto (with long final vowel) for S. dhāráyanta (Pp. dhāráyantaḥ) before a following vowel. Rare break: |–––. 5c Tr. Caesura 5| at the seam of a compound. 11b Tr. Rare break: |–––. 13a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 15d Tr. Read sādhú for S. sādhú before a following vowel to normalize the rare cadence –––⏓. 16a Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 16d Tr. Rare break: –|––. 17b Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading bhūridā́vno (with long final vowel) for S. bhūridā́vna (Pp. bhūridā́vnaḥ) before a following vowel.

28.1a Tr. Rare break: |–––. 2d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5d Tr. The Padapāṭha reads purá for purá. 6a Tr. Rare cadence ⏑⏑⏑⏓ preceded by a tribrach break ⏑|⏑⏑. This sequence of six light syllables is very rare. 6b Tr. Caesura 3| is rare. 7b Tr. Read bhriṇánti for S. bhrīṇánti to normalize the rare cadence –––⏓. See ad S. prīṇānó 1.73.1c. 10c Tr. Caesura 3| is rare. 11b Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized as above 27.17b.

29.1a Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. íṣira in cadences is always to be scanned with a heavy second syllable, see Introduction. 3b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 3c Tr. Caesura 5| at the seam of a compound. 3d Tr. Caesura 5| at the seam of a compound. 7b Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading bhūridā́vno (with long final vowel) for S. bhūridā́vna (Pp. bhūridā́vnaḥ) before a following vowel.

30.1c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Catalectic verse. Arnold's yāti creates a rare cadence –⏑⏑⏓. Resolving apā́m creates an even rarer cadence ⏑⏑⏑⏓. 6a Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 10b Tr. Reading kártuvāni yields a regular cadence; vīryà should be retained as disyllabic.

31.1c Jg. Uncommon break: ⏑|––. 1d Jg. Uncommon break: |⏑––. 2c Jg. Uncommon break |–––. 2d Jg. Uncommon break: –|–⏑. 3a Jg. 11 syllables. Virāṭsthānā verse of the indra type. 4b Jg. Uncommon break: |⏑––. 4c Jg. Uncommon break: |⏑–⏑. 6c Jg. The rare opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading tritó (with long final vowel) for S. tritá (Pp. tritáḥ) before a following vowel. 7b Tr. Caesura 3| is rare. 7c Tr. 9 syllables. The reading śravasiyávo is ruled out, because it would create a rare opening.

32.1a Jg. Caesura 5| at the seam of a compound. 1b Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–. 1d Jg. Uncommon break: |⏑––. 3b Jg. Uncommon break: –|–⏑. 5b Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. This stanza appears to have the scheme 12 11 | 12 11. 5d Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. This stanza appears to have the scheme 12 11 | 12 11. 8a An. Uncommon cadence: ⏑––⏓.

33.1d Tr. 10 syllables. Read rudara rather than a rest at the 6th place. These verses appear to be loosely modeled on the Virāṭsthānā verses of the indra type. 2a Tr. 10 syllables. Read rudara rather than a rest at the 5th place. 2b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 3a Tr. 10 syllables. Read rudara rather than a rest at the 6th place. 5b Tr. 10 syllables. Read rudarám rather than a rest at the 6th place. 5d Tr. Uncommon break: –|–⏑. 6d Tr. 10 syllables. Read rudarásya rather than a rest at the 6th place. 7a Tr. 10 syllables. Read rudara rather than a rest at the 5th place. 8c Tr. Caesura 3| is rare. 8d Tr. Rare break: |–––. 9d Tr. 10 syllables. Read rudarā́d rather than asuríyam in order to preserve the Triṣṭubh cadence and normalize a rare break. 10d Tr. 10 syllables. Read rudara rather than a rest at the 6th place. 11c Tr. 10 syllables. Read rudara rather than a rest at the 6th place. 12b Tr. 10 syllables. Read rudara rather than a rest at the 6th place. In the context of this hymn, this solution is preferable to resolving the sandhi contraction of rudra and upayántam, since the latter procedure would result in an uncommon cadence. 12c Tr. Uncommon break: –|–⏑. 13c Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 13d Tr. 10 syllables. Read rudarásya rather than a rest at the 6th place. 14a Tr. 10 syllables. Read rudarásya rather than a rest at the 6th place. 15c Tr. 10 syllables. Read rudarehá rather than a rest at the 6th place. The sandhi contraction of rudra and ihá should not be undone, see 12b.

34.1c Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 6d Jg. Uncommon break: |⏑––. 7d Jg. Uncommon break: |⏑––. 8d Tr. Caesura 3| is rare. 9c Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 14d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑.

35.7c Tr. 12 syllables. Read sò 'pā́m with abhinihita sandhi for S. apā́m to restore an 11-syllable line. 9b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 11b Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 13c Tr. 12 syllables. Cf. 35.7c. 15a Tr. Uncommon break: –|–⏑.

36.1a Jg. 11 syllables. 6a Jg. Uncommon break: –|–⏑.

37.1b Jg. Uncommon break: |⏑––. 2a Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. Uncommon cadence:

⏑⏑–⏑⏓. 2b Jg. Uncommon break: |⏑––. 4a Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 4c Jg. Rare break: ⏑|⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓.

38.4d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6c Tr. Read hitvī́ for S. hitví before a following vowel to normalize the rare cadence –––⏓. 8b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 9b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 9c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 10b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑.

39.3c Tr. Rare cadence: –––⏓. 4d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 8c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

40.1b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 6c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

41.4a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 7a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 16a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑⏑. 16b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

43.2a Aś. The tradition classes this stanza as an Atiśakvarī or an Aṣṭi. Although the total syllable count will fit either of these meters, this stanza appears to be composed of 5 Jagatī lines. 2b Aś. The rare opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading brahmaputró (with long final vowel) for S. brahmaputrá (Pp. brahmaputráḥ) before (i)va. 2c Aś. 13 syllables if apítiyā is read to restore the proper cadence. 3d Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence.

Maṇḍala 3

Introductory remarks.

The hymns of Book 3 of the Rig Veda are composed for the most part in one of the four common meters Triṣṭubh, Gāyatrī, Jagatī and Anuṣṭubh. Triṣṭubhs make up almost three quarters of all the verse meters, whereas the proportion of the other three major meters is comparatively small in comparison with the other books of the Rig Veda. In addition we find hymns composed in Uṣṇih, Bṛhatī / Satobṛhatī, Virāj and a single Virāḍrūpā stanza.

The scansion of the meters within this book conforms closely to the scansion found for the entire Rig Veda. There are no Pentads, nor 9-syllable verses, nor 11-syllable Jagatīs. Only 5 Triṣṭubhs have 10 syllables and three of these were restored by resolving indra as indara in positions 5-6-7.

Metrical Notes to Rig Veda 3.

1.5c Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 7c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 15c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 17c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 18a Tr. Exceptionally, -e in duroṇé should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 15d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 21b Tr. Exceptionally, -e in idhyate should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 21c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

2.2d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 3d Jg. Uncommon break: –|⏑–. 4a Jg. Uncommon break: |⏑––. 5d Jg. Uncommon break: –|–⏑. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 7b Jg. Exceptionally, -o in apáso should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 7d Jg. Rare caesura 3|. 9b Jg. Exceptionally, -o in uśíjo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 11b Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence.

3.4c Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 10c Jg. The rare opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading jātó (with long final vowel) for S. jātá (Pp. jātáḥ) before a following vowel.

4.3c Tr. Rare cadence: –––⏓. 4a Tr. Exceptionally, -e in adhvaré should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 4b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 4d Tr. Rare break: |––⏑. 8c Tr. Rare break: |––⏑.

5.1a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 2a Tr. Arnold suggests ū to resolve S. v; this reading normalizes the uncommon opening ⏓⏑⏑–. Uncommon break: –|–⏑. Rare cadence: –––⏓. 2b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3a Tr. Uncommon break: –|–⏑. 7b Tr. Rare break: ⏑|⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 8c Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading ā́po (with long final vowel) for S. ā́pa (Pp. ā́paḥ) before a following vowel. 9c Tr. Exceptionally, -o in mitró should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑.

6.4c Tr. Exceptionally, -e in ajáre should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 6b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 6c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Rare break: ⏑|––. 10c Tr. 12 syllables. Arnold suggests prā́cī 'dhvaréva, with irregular elision of a- after -ī, but goes on to state that prā́k, or prā́cā is more probable for prā́cī. No satisfactory solution has been found for this line; the earlier literature is in Oldenberg Noten ad loc.

7.3d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 10d Tr. Uncommon break: –|–⏑.

8.2c Tr. Exceptionally, -e in āré should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 2d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 3c An. 7 syllables. 9a Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 11d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

9.1a Bṛ. Rare cadence: ⏑⏑⏑⏓. 3c Bṛ. An alternative analysis of this line is prá-pra anyé yánti páry anyá āsate, with the scheme ⏓⏑––| –⏑– –⏑–⏑⏓. This analysis has the stylistic advantage of clarifying the parallelism of the phrases prá-pra anyé and páry anyé, but has no metrical advantage. 7b Bṛ. Rare cadence: ⏑⏑⏑⏓. 9a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

10.1a Uṣ. The 8- and 12-syllable lines in the Uṣṇih (scheme: 8 8 | 12) conform to the majority patterns established for 8- and 12-syllable lines. In this hymn, the opening ⏓––– is extremely common. 2c Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 3c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. sā́ 'gne for S. só 'gne (Arnold) is of no metrical consequence. 7c Uṣ. Uncommon break:

|⏑–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 9c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑.

11.3c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 5b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 6a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 8a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

12.5b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.

13.1b An. 7 syllables. 2d An. Rare cadence: ⏑⏑⏑⏓.

14.1d Tr. Uncommon break: |⏑––. 3a Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading te (with long vowel) for S. ta before a following vowel. 6c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 7a Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. Rare cadence: –––⏓. 7b Tr. Exceptionally, -e in adhvaré should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓.

15.1b Tr. Uncommon break: –|–⏑. Exceptionally, -o in rakṣáso should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓.

16.1a Bṛ. Rare cadence: ⏑––⏓. 1b Bṛ. Rare cadence: –⏑–⏓. 3a Bṛ. Rare cadence: –⏑–⏓. 3b Bṛ. Rare cadence: ⏑––⏓. 3c Bṛ. Rare break: |–––. 5a Bṛ. Rare cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5b Bṛ. Rare cadence: ––⏑⏓. 6c Sb. Rare caesura 3|.

17.3c Tr. Uncommon break: –|⏑–.

18.2c Tr. Exceptionally, -o in cikitānó should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 4c Tr. Rare break: |–––.

19.1b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2a Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 2b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 2c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 4a Tr. Exceptionally, -e in dadhiré should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓.

20.1a Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 2c Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading tisró (with long final vowel) for S. tisrá (Pp. tisráḥ) before a following vowel. 5d Tr. Rare break: |–––. Rare cadence: ⏑⏑⏑⏓.

21.1c Tr. Uncommon break: –|–⏑. 4b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 4d Tr. 8 syllables. Anuṣṭubh cadence. 5a Vr. The tradition classes this as a Virāḍrūpā Satobṛhatī stanza (scheme: 12 8 | 12 8). 5c Vr. Uncommon break: |⏑––.

22.1a Tr. Rare break: –|––. 3c Tr. Uncommon break: |⏑––.

23.1a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3c Sb. Rare cadence: –––⏑⏓. 4a Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place.

24.1a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 1c An. Rare cadence –⏑–⏓; the entire line has trochaic rhythm. 2a Gā. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading ágne (with long final vowel) for S. ágna before a following vowel. 5c Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓.

25.1a Vi. The Anukramaṇī classes this hymn as a Virāj (scheme: 11 11 | 11). The metrical patterns conform to those of the normal 11-syllable line. 3b Vi. Exceptionally, -e in amṛ́te should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 3c Vi. Scan puruścandró with a light second syllable, as elsewhere. 4a Vi. Uncommon break: |⏑–⏑. 5a Vi. Exceptionally, -e in ágne should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. Uncommon break: |⏑–⏑.

26.3c Jg. Uncommon break: |⏑–⏑. 6a Jg. Uncommon break: |⏑–⏑. 6d Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 7a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 9a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

27.2c Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 3c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 6b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 10c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 1b Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 13a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

28.1b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 2a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 3a Uṣ. Rare cadence: ⏑––⏓. 4d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓.

29.1c An. Rare cadence: ––⏑⏓. 2a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2b Tr. The rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be normalized by reading gárbho (with long final vowel) for S. gárbha (Pp. gárbhaḥ) before a following vowel. 5a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 6c Jg. Reading ánīvṛtaḥ for S. ánivṛtaḥ normalizes the rare cadence –⏑⏑⏑⏓. 6d Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–. 7c Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 7d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 10c An. Rare cadence: ⏑––⏓. 12a An. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 14b Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–. 14c Jg. Rare opening ⏓⏑⏑⏑ followed by a tribrach break. This sequence of six light syllables is very rare. 14d Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–. 15b Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–. 16c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

30.3b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4c Tr. Caesura at the seam of a compound. 6c

Tr. Rare break: ⏑|⏑–. 9d Tr. Uncommon break: –|⏑–. 10c Tr. Uncommon cadence:
⏑⏑–⏓. 12c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 15a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 15c
Tr. Uncommon break: |⏑––. 13b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 17a Tr. Uncommon
opening: ⏓⏑⏑–. 18d Tr. Exceptionally, -e in asmé should be scanned as long before a fol-
lowing vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 19c Tr. The rare opening ⏓⏑⏑⏑
can be normalized by reading ūrvó (with long final vowel) for S. ūrvá (Pp. ūrváḥ) before a fol-
lowing vowel. 20b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 21c Tr. 12 syllables. Recursive appli-
cation of sandhi rules on S. divákṣā asi to yield divákṣā 'si restores the correct syllable count.
31.4b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 8d Tr. Uncommon break: |⏑––. Uncommon
cadence: ⏑⏑–⏓. 13b Tr. Read ródasīoḥ for S. ródasioḥ as elsewhere to normalize the rare
cadence: –⏑⏑⏓. 15a Tr. Scan the phrase purú ścandrá with a light second syllable to nor-
malize the uncommon break |⏑––. 16b Tr. Scan the compound viśváścandra- with a light
second syllable to normalize the rare cadence –––⏓. 20c Tr. Rare caesura 3|. Rare
cadence: ⏑–⏑⏓. This verse is syntactically anomalous as well, and no easy solution presents
itself. 21c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.
32.2c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 10c Tr.
Caesura at the seam of a compound. 12a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type.
33.1c Tr. Uncommon break: –|–⏑. 3c Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 6c Tr. Exceptionally,
-o in devó should be scanned as long before a following vowel to normalize the rare opening
⏓⏑⏑⏑. 6d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 9a Tr. Un-
common break: –|–⏑. 12d Tr. Uncommon break: |⏑––. 13a An. Rare cadence: –––⏓.
34.1d Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. The rare opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by
reading bhúridātro (with long final vowel) for S. bhúridātra (Pp. bhúridātraḥ) before a fol-
lowing vowel. 6c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 8a Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 10a
Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading índro (with long final
vowel) for S. índra (Pp. índraḥ) before a following vowel.
35.9c Tr. Uncommon break: |⏑––. 10a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.
36.1d Tr. Uncommon break: |⏑––. 2d Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 4d Tr. Uncommon
cadence: ⏑⏑–⏓.
37.1a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.
38.4a Tr. Exceptionally, -e in víśve should be scanned as long before a following vowel to
normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 7c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.
39.8c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.
40.3a Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 3b Gā. Rare cadence: –––⏓. 7a Gā. Uncommon
cadence: ⏑⏑⏑⏓.
41.3a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 3b Gā. Rare cadence: –––⏓. 3c Gā. Rare
cadence: ⏑––⏓. 8a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 8b Gā. Rare cadence: –––⏓. 8c
Gā. Rare cadence: –––⏓.
43.2b Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading aryó (with long
final vowel) for S. aryá (Pp. aryáḥ) before a following vowel. 2d Tr. Uncommon opening:
⏓⏑⏑–. 3a Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 3b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 7a Tr.
Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 7c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7d Tr. The rare opening ⏓⏑⏑⏑
can be partially normalized by scanning the -e in máde as long before a following vowel. This
procedure results in the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 45.1a Bṛ. Rare cadence: ⏑⏑⏑⏓. 1b Bṛ.
Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 1c Bṛ. Rare cadence: –––⏑⏓.
46.2d Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.
47.1b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑.
48.3b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.
49.1a Tr. Read yásmi for S. yásmin to normalize the rare cadence –––⏓. 2a Tr. Un-
common opening: ⏓⏑⏑–. 2c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2d Tr. Read ā́yu for S.
ā́yur to normalize the rare cadence –––⏓.
50.1d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.
51.1a Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 2c Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–. 2d Jg. Rare opening:
⏓⏑–⏑. 3a Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 3d Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 4c Tr. Un-
common opening: ⏓⏑⏑–. 6c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 7a Tr. Uncommon open-
ing: ⏓⏑⏑–. 11a Gā. Exceptionally, -e in te should be scanned as long before a following
vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 11b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.
52.2a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 7b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.
53.2d Tr. Caesura 6| is rare. 9d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 11b Tr. Uncommon

break: |⏑–⏑. 11c Tr. 12 syllables. Jagatī, or extended Triṣṭubh. 15d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 16a Tr. It is possible to read ebhiyo to obtain a Jagatī line, but the scheme of this stanza appears to be 11 12 | 11 12. 16b Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 16d Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. Caesura at the seam of a compound. 21d Tr. Uncommon break: ⏑|––. 22a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 22c An. Rare cadence: ⏑––⏓. 24a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse of the indra type. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading imé (with long final vowel) for S. imé before a following vowel.

54.1c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 12d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 15b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 18a Tr. Exceptionally, -o in ṇo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 20c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 22b Tr. Uncommon break: –|⏑–.

55.3b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 17b Tr. 12 syllables. Reading sò |⏑–⏑.

56.7b Tr. Caesura at the seam of a compound.

57.2d Tr. Exceptionally, -o in vo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 5b Tr. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading ucyáte (with long final vowel) for S. ucyáta before a following vowel.

58.7a Tr. Rare caesura 3|. 7b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 7c Tr. Rare caesura 3|. 8a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 8d Tr. Caesura at the seam of a compound. 9a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

59.2a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 2c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 2d Tr. 12 syllables. Exceptionally, -o in áṃho should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. Rare break: |–––. 4c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 7c Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 8b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 8c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓.

60.2c Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓.

61.2a Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 2b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3d Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 4b Tr. 10 syllables. Arnold suggests uṣā́ ā́ yāti for S. uṣā́ yāti, but a rest at the 5th place seems preferable.

62.1c Tr. Caesura at the seam of a compound. 2a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2c Tr. Caesura at the seam of a compound. 3a Tr. Caesura at the seam of a compound. 10a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 12a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 14a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 14b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 15a Gā. Read ā́yu for S. ā́yur to normalize the rare cadence ––⏑⏓. 15b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 16a Gā. 7 syllables; 7 syllable Gāyatrī verses are rare in this book.

Maṇḍala 4

Introductory remarks.

In Rig Veda 4 almost three quarters of the hymns are composed in Triṣṭubh meter with Gāyatrīs, Jagatīs and Anuṣṭubhs making up the majority of the remainder. A few hymns are composed in Aṣṭi, Uṣṇih, Dhṛti, Mahāpadapaṅkti and Śakvarī. Bṛhatīs and Satobṛhatīs are absent.

With a few exceptions, the Anuṣṭubhs have the expected canonic cadences. However, hymn 48 has ten instances of hypometric and hypermetric variants. None of the Gāyatrī hymns is completely free from irregularities such as the cadences ⏑⏑⏑⏓ and ––⏑⏓. Irregular Jagatīs are rare.

Ten-syllable lines within 11-syllable hymns are fairly common. Most of these are Virāṭsthānā verses of the ind(a)ra type.

Metrical Notes to Rig Veda 4.

1.1a Aa. This stanza is classed as an Atyaṣṭi (scheme: 12 12 8 | 8 8 | 8) by the tradition. It is Arnold's Type 75 with the scheme 12 12 8 | 12 12 12 (VM 248). 2a Aa. This stanza is Arnold's Type 62 with the scheme 12 12 8 | 12 8 (VM 248). -- 13 syllables. Hypersyllabic line, unless agna is omitted and vavṛtsuva is read, as Arnold suggests. 2b Aa. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 2d Aa. Rare break: |–––. 4c Tr. Caesura 3| is rare. 5c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 6b Tr. Caesura 3| is rare. 6c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8b Tr. Rare break: ⏑|⏑–. Caesura at the seam of a compound. 16d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 18d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 19b Tr. Caesura 3| is rare. 19c Tr. 10 syllables. Exceptionally, -o in údho should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. Rare cadence: –⏑⏑⏓.

2.1c Tr. 10 syllables. Read mahinā́ for S. mahnā́ to restore the proper syllable count and to regularize the break. 2c Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading dūtó (with long final vowel) for S. dūtá (Pp. dūtáḥ) before a following vowel. 4a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4d Tr. Rare opening ⏓⏑⏑⏑ followed by a tribrach break. This sequence of six light syllables is very rare. 3a Tr. Uncommon break: –|–⏑. 3c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5a Tr. Rare cadence: –––⏓. Arnold suggests transposing aśví and yajñó to regularize the cadence. 6d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading aghāyató (with long final vowel) for S. aghāyatá (Pp. aghayatáḥ) before a following vowel. 7b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 7d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. This irregularity is created by the trisyllabic scansion of dā́svān. An alternative analysis would not resolve dáasvān, but would insert a rest at the 5th place. 9d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 10c Tr. 10 syllables. Read hótarā for S. hótrā to restore the proper syllable count. The other option, prītā́ íd, would yield the break –|––, which would be unique in RV 4. 11a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 11d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 13d Tr. Exceptionally, the initial śc- of ścandrám makes position. 14c Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 19a Tr. Exceptionally, -o in suápaso should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 19b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 19c Tr. suścandrám should be scanned with a light first syllable. 19d Tr. Caesura 3| is rare.

3.1b Tr. Caesura 3| is rare. 3b Tr. sumṛḻīkā́ya must be scanned with a light second syllable. This is one of the two instances where mṛḻ- cannot be scanned as mṝḻ-; see 7.56.17a. 5d Tr. Caesura 3| is rare. 6c Tr. 10 syllables. 6d Tr. 10 syllables. Read rudarā́ya in spite of its position in the line. 7a Tr. Rare break: |––⏑. 7b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 9d Tr. 10 syllables. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare cadence: –––⏓. 11b Tr. 10 syllables. Pentad verse. 12c Tr. 10 syllables. Gautamī verse. 12d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 13b Tr. Rare cadence: –––⏓. 13d Tr. Rare break: |––⏑. 14b Tr. 10 syllables. Read priṇānáḥ for S. prīṇānáḥ, as elsewhere. 16a Tr. Rare cadence: –––⏓. 16c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

4.1c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. The rare cadence –––⏓ can be normalized by reading druṇānó for S. drūṇānó, see à propos of priṇānó, 1.73.1c. 3a Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4c Tr. Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel

to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 5d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6d Tr. Exceptionally, -o in dúro should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 7c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 9b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 10b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 10c Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 12d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 15d Tr. Exceptionally, -o in mitramaho should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓.

5.5b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon break: |⏑––. 10b Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 11d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 12d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare break: ⏑|⏑–. 14a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

6.1a Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading ūrdhvó (with long final vowel) for S. ūrdhvá (Pp. ūrdhváḥ) before a following vowel. 1c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 1d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3a Tr. Uncommon break: –|–⏑. 3b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. Alternatively, assign a disyllabic scansion to -jā́ (so Grassmann and Arnold). There are, however, on the most generous analysis only 3 examples of disyllabic jā́- in the Rig Veda. 3d Tr. Exceptionally, -o in paśvó should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 4d Tr. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading pradívo (with long final vowel) for S. pradíva (Pp. pradívaḥ) before a following vowel. 5a Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 7b Tr. Caesura at the seam of a compound. 8b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 9b Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading róhitāso (with long final vowel) for S. róhitāsa (Pp. róhitāsaḥ) before a following vowel. 9c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 10d Tr. Uncommon break: –|–⏑.

7.1a JG Rare opening: ⏓⏑⏑–. 1c JG Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 7d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 8c Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading dūtó (with long final vowel) for S. dūtá (Pp. dūtáḥ) before a following vowel. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading pradívo (with long final vowel) for S. pradíva (Pp. pradívaḥ) before a following vowel. 11a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 11d Tr. Caesura 3| is rare.

8.2a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

9.5a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6c Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

10.1a Pp. The tradition classes the meter of this hymn as Padapaṅkti (scheme: 5 5 5 5 | 6). This stanza appears to have the scheme 5 5 9 | 7 (reading ṛdhiyā́mā), yielding the canonic total of 26 syllables. Arnold's analysis (VM 239d) disregards the daṇḍa (as well as the syntax) and places hṛdispṛ́śam in the d-pāda. In the remaining Padapaṅkti stanzas of this hymn the final pāda contains 11 syllables, and there appears to be no reason split it into two segments. However, each final pāda has caesura after the 5th syllable. 5a MPp. The Mahāpadapaṅkti has the scheme 5 5 5 5 | 11. 5e MPp. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading rocate (with long final vowel) for S. rocata before a following vowel. 7a Pp. The tradition classes this stanza as either an Uṣṇih or a Padapaṅkti. The scheme of the stanza appears to be 5 5 7 | 9, which fits neither of these metrical types, except in total syllable count. Arnold attempts to restore a canonic Padapaṅkti by disregarding the daṇḍa and reading mártāt in the d-pāda. 7c Pp. 7 syllables. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading ágne (with long final vowel) for S. ágna before a following vowel. 8a Uṣ. The tradition classes this stanza as an Uṣṇih (scheme: 8 8 | 12). Because of the accentuation of sántu and ágne, they both must be pāda-initial, leading to a scheme: 5 4 7 | 11. ágne is accented on the authority of the Padapāṭha. If the Padapāṭha were mistaken on this point, the Saṃhitā contraction bhrātrágne could be retained, yielding a Padapaṅkti with a metrical pattern almost identical to that of stanza 6.

11.3b Tr. Rare break: |–––. 4a Tr. Rare break: |––⏑. 5c Tr. Rare break: –|⏑–. 5d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 6a Tr. Exceptionally, -e in āré should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑.

12.1b Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 2b Tr. Exceptionally, -o in mahó should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. Uncommon break: |⏑–⏑. 6b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon break: |⏑–⏑. 6c Tr. Uncommon break: –|–⏑.

13.1a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 1c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 3a Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓.

14.1a Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 2c Tr. Caesura at the seam of a compound. 3a Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑.

15.7a Gā. 7 syllables. 7c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑≚. 9a Gā. Rare cadence: ––⏑≚. 10a Gā. Rare cadence: ––⏑≚.

16.1b Tr. The rare cadence ⏑⏑⏑≚ can be partially normalized by reading hárayo (with long final vowel) for S. háraya before a following vowel. This procedure yields the more common cadence –⏑⏑≚. 2b Tr. Rare cadence: –––≚. 2d Tr. The rare opening ≚⏑⏑⏑ can be partially normalized if -e in cikituṣé is scanned as long before a vowel. This procedure yields the uncommon opening ≚⏑⏑–. 4d Tr. Exceptionally, -o in nŕ̥tamo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–≚. 5a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 5b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 7c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 9c Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 9d Tr. Rare break: |–––. 11a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 11b Tr. Rare cadence: –––≚. 11d Tr. Uncommon break: –|–⏑. 14a Tr. The uncommon opening ≚⏑⏑– can be normalized by reading sū́ro (with long final vowel) for S. sū́ra (Pp. sū́raḥ) before a following vowel. 15a Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. Bhārgavī verse? 16c Tr. Uncommon break: |⏑––. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 18d Tr. Uncommon break: |⏑––. 19a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse of the indra type. 20b Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. Rare cadence: –⏑⏑≚. 20b Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse of the indra type.

17.1c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. 3c Tr. Rare break: |––⏑. 3d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 4d Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 5c Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 7a Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 10b Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 11d Tr. Uncommon break: –|–⏑. 14b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 18a Tr. Rare cadence: –⏑⏑≚. 20b Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚.

18.2a Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 3d Tr. Rare opening: ≚⏑⏑⏑. 4a Tr. The uncommon opening ≚⏑⏑– can be normalized by reading só (with long vowel) for S. sá (Pp. sáḥ) before a following vowel. 5a Tr. 12 syllables. Read va for S. iva to restore the proper syllable count.

19.3a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 5b Tr. 12 syllables. Jagatī. 6c Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 6d Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 9a Tr. Exceptionally, -o in agrúvo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–≚.

20.3b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 8a Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 9c Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 10d Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 11a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse of the indra type.

21.1a Tr. Rare cadence: ⏑⏑⏑≚. This cadence can be partially normalized by reading ávase (with long final vowel) for S. ávasa before a following vowel. 5a Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 5c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. 6a Tr. Uncommon break: |⏑––. 6c Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 7a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 7c Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 10a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. Rare cadence: –––≚. 10c Tr. Rare break: |–––. 11a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse of the indra type.

22.1b Tr. Rare cadence: –––≚. 3a Tr. Caesura 3| is rare. 3b Tr. Rare break: –|–⏑. 3c Tr. Uncommon break: –|–⏑. 4c Tr. Rare cadence: –––≚. 4d Tr. Uncommon break: –|–⏑. 7b Tr. Rare break: –|–⏑. 9d Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–.

23.4b Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 4c Tr. Uncommon break: |⏑––. The uncommon cadence ⏑⏑–≚ can be normalized by reading me (with long final vowel) for S. ma before a following vowel. 6d Tr. Caesura 3| is rare. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 7a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 7b Tr. Exceptionally, -e in tujáse should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–≚.

24.2b Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. 2d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 4d Tr. Exceptionally, -e in indrayante should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–≚. 5b Tr. Uncommon break: |⏑––. 5c Tr. Uncommon break: ⏑|––. 7c Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 8c Tr. The rare cadence –––≚ can be normalized by reading pátni for S. pátnī before a following vowel. 9b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 9c Tr. Uncommon break: |⏑––. 11a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type.

25.1a Tr. 10 syllables. Rest at the 4th.

26.2c Tr. The rare opening ≚⏑⏑⏑ can be partially normalized if -o in apó is scanned as

long before a following vowel. This procedure yields the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 3c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4b Tr. Caesura 3| is rare. 5b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 6b Tr. Rare cadence: ––⏑⏓. 6c Tr. Rare cadence: –––⏓. 6d Tr. Exceptionally, - o in divó should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. Uncommon break: –|–⏑. Rare cadence: –––⏓. 7a Tr. 10 syllables. Pentad verse. 7d Tr. 10 syllables. Pentad verse.

27.1d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4a Tr. Rare break: |––⏑. 4b Tr. Exceptionally, -o in bṛható should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 4c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 4d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

28.1b Tr. Exceptionally, -o in índro should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 3b Tr. Rare break: |––⏑. 5d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon break: |⏑––. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.

29.1b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 1d Tr. Uncommon break: |⏑––. 2b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2c Tr. Uncommon break: |⏑––. 3a Tr. Uncommon break: ⏑|––. 3c Tr. Uncommon break: –|–⏑. 3d Tr. Rare break: –|–⏑. 4a Tr. Uncommon break: –|–⏑. 4c Tr. Uncommon break: |⏑––. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 5c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑.

30.3b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 8b An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 9a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 14a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 21c Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 24c An. Rare cadence: ––⏑⏓.

31.7a Gā. Rare cadence: ––⏑⏓.

32.3a Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 4c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 11b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 24b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 23c Gā. Rare cadence: ⏑––⏓.

33.1c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 5a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 8b Tr. Caesura 3| is rare. 8d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 10a Tr. Caesura 3| is rare.

34.1c Tr. The rare cadence –––⏓ can be regularized by reading deví for S. deví before a following vowel. 4c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5a Tr. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading no (with long vowel) for S. na before a following vowel. 5d Tr. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading navasúvo (with long final vowel) for S. navasúva (Pp. navasvàḥ) before a following vowel. 8a Tr. Rare break: |–––.

35.3a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 7c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon break: |⏑–⏑. 8b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 9c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 9d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

36.1d JG Rare opening: ⏓⏑⏑–. 5a JG Rare opening: ⏓⏑–⏑. 5d JG Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 9c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

37.1a Tr. Uncommon break: –|–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 3d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 4a Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 4b Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 5a An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6a An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6c An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

38.2a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Rare cadence: –––⏓. 3c Tr. Uncommon break: –|–⏑. 3d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4d Tr. Exceptionally, -o in tiró should be scanned as long before a following vowel to normalize the rare opening ⏓⏑⏑⏑. 5c Tr. Rare cadence: –––⏓. 7a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 9a Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 10b Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading sū́ryo (with long final vowel) for S. sū́rya (Pp. sū́ryaḥ) before a following vowel. 10c Tr. Rare cadence: –––⏓.

39.2d Tr. Caesura at the seam of a compound. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 3a Tr. Uncommon break: |⏑––. Exceptionally, -o in dadhikrā́vṇo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 5a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5d Tr. Caesura at the seam of a compound. 6c An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

40.2c JG 11 syllables. Rest at the 5th place.

41.1d Tr. Caesura at the seam of a compound. 2d Tr. Uncommon break: |⏑––. 3d Tr. Caesura 3| is rare. 4b Tr. Rare cadence: –––⏓. 9c Tr. Rare break: |––⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 11c Tr. Rare cadence: –––⏓.

42.2a Tr. Read máhya for S. máhyaṃ to normalize the rare cadence –––⏓. 4a Tr. The rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be partially normalized by scanning -o in apó as long before a following vowel. This procedure yields the uncommon opening ⏓⏑⏑–. Uncommon break:

|⏑–⏑. 4b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading sádane (with long final vowel) for S. sádana before a following vowel. 5a Tr. Uncommon break: |⏑––. 8d Tr. Caesura 3| is rare. 9b Tr. Caesura at the seam of a compound. 9d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 10c Tr. Caesura at the seam of a compound.

43.1c Tr. Rare cadence: –––⏓. 4d Tr. Rare break: |–––. 5a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 6d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

44.5d Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 3b JG Read yuñjathām for S. yuñjāthām to normalize the rare cadence –––⏑⏓.

45.4b JG The uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓ can be normalized by reading uhúvo (with long final vowel) for S. uhúva (Pp. uhúvaḥ) before a following vowel.

46.3a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓.

48.1a An. 7 syllables. 1b An. 7 syllables. 1c An. 9 syllables. 1d An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2a An. 7 syllables. 2c An. 9 syllables. 2d An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 3c An. 9 syllables. 3d An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4c An. 9 syllables. 4d An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

50.2c Tr. 10 syllables. Pentad verse. 3b Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading áto (with long final vowel) for S. áta (Pp. átaḥ) before a following vowel. Uncommon break: |⏑–⏑. 5a Tr. Uncommon break: |⏑–⏑.

51.2a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.

52.1c Gā. Exceptionally, -o in divó should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 3a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6c Gā. Exceptionally, -o in úṣo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–.

53.5b JG Rare opening: ⏓⏑–⏑.

54.2b JG Rare opening: ⏓⏑⏑–. 3b JG Uncommon break: |⏑––. 4a JG Rare opening: ⏓⏑⏑–. 5a JG Uncommon break: |⏑––. 6c Tr. Caesura at the seam of a compound.

55.1b Tr. Read trā́sithām for S. trā́sīthām to normalize the rare cadence –––⏓. 2b Tr. Uncommon break: |⏑––. Exceptionally, -o in viyotā́ro should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 2c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 5d Tr. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading no (with long vowel) for S. na before a following vowel. 6c Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 6d Tr. Exceptionally, -o in nadíyo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 8a Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 8b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 8c Gā. Rare cadence: ––⏑⏓.

56.1a Tr. Rare cadence: ⏑––⏓. Caesura at the seam of a compound. 2b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3b Tr. Caesura at the seam of a compound. 4a Tr. Uncommon break: |⏑––.

57.2b Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 2c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4c An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 7a An. Rare cadence: ⏑––⏓. 11a JG Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 11d JG 11 syllables. Triṣṭubh.

Maṇḍala 5

Introductory remarks.

The relative frequency of the major meters in this book differs from that of the other books. In descending order they are: Triṣṭubh, Anuṣṭubh, Jagatī, and Gāyatrī. The large proportion of Anuṣṭubhs in comparison with the other books is noteworthy. This book further contains 2 hymns (5.2 and 79) composed in Paṅkti meter and several hymns in which a Paṅkti stanza concludes a hymn composed in Anuṣṭubhs. The minor meters here are Atijagatī, Uṣṇih, Ekapadā Virāj, Kakubh, Dvipadā, Puraüṣṇih, Bṛhatī, Virāṭpūrvā, Virāḍrūpā and Śakvarī.
The distribution of the openings, breaks, and cadences in this book does not deviate much from that of the rest of the Rig Veda. Lines with unusual scansion are rare. Rig Veda 5 contains five Pentad verses and eleven 10- syllable trimeters of which only one could not be restored with a rest. There is one 13-syllable Jagatī. Hymns containing many aberrant lines are 5.33 and 41, both Triṣṭubhs. The five hymns 5.12-16 are almost entirely regular.

Metrical Notes to Rig Veda 5

1.1b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Uncommon break: |⏑–⏑. 2d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 6c Tr. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized if puruniṣṭhó (with long final vowel) is read for S. puruniṣṭhá (Pp. puruniṣṭháḥ) before a following vowel. 11a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 12d Tr. Rare break: ⏑|⏑–.

2.1d Tr. Rare cadence ⏑⏑⏑⏓ preceded by a tribrach break. This sequence of six light syllables is very rare. 4c Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 6b Tr. Rare break: ⏑|⏑–. 7b Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 8a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 9d Tr. Uncommon break: –|–⏑. 10d Tr. Exceptionally, -o in paribádho should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 11c Tr. Uncommon break: |⏑––. 12a Śv. The Śakvarī stanza has the scheme 11 11 | 11 11 11. The structure of the verses conform to that of the Triṣṭubh.

3.3d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 6a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 7a Tr. Exceptionally, -o in ágo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 10a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 11a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 12a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 12b Tr. Exceptionally, -o in ágo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓.

4.2d Tr. Uncommon break: –|⏑–. 5d Tr. Uncommon break: –|⏑–. 7a Tr. 10 syllables. Pentad verse. 7b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 11c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

5.3a Gā. Exceptionally, -o in īḷitó should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 4a Gā. Trochaic cadence. 5a Gā. Trochaic cadence. 7b Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 9c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 10b Gā. Rare cadence: –––⏓. 11a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.

6.1a Pṅ. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 1d Pṅ. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 2d Pṅ. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 4b Pṅ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5d Pṅ. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 9a Pṅ. suścandra should be scanned with a light first syllable.

7.1a An. Rare cadence: –––⏓. 2a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2b An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2d Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3c An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4d An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5d An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 7c An. 7 syllables. 7d An. 9 syllables. 8a An. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 8b An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8c An. 7 syllables. 10a Pṅ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 10c Pṅ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 10d Pṅ. Rare cadence: ⏑––⏓. 10e Pṅ. 7 syllables. Catalectic verse.

8.1a Jg. Uncommon break: |⏑–⏑. 1c Jg. puruścandrám should be scanned with a light second syllable. 5b Jg. Uncommon break: –|–⏑.

9.1a An. Rare cadence: ⏑––⏓. 2a An. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 3b An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4c An. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4d An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5d Pṅ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6c An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

10.2c An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

11.3c Jg. Caesura 3| is rare. 5d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 3a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

15.5c Tr. Pentad verse.

16.3a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

17.1d An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2b An. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 4b An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4c An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

18.1b An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5e Pṅ. Rare opening: ⏑⏑⏑⏓.

19.1a Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 1b Gā. Trochaic cadence. 1c Gā. Trochaic cadence. 2a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare cadence: –––⏓. 2c Gā. Rare cadence: –––⏓. 3c An. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4c An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5a Vr. The canonical scheme for the Virāḍrūpā is 11 11 | 11 8. This stanza has the scheme 8 11 | 10 11. Arnold interprets the stanza as a type of Paṅkti by deleting vāyúnā as a gloss on bhásmanā and accepting two catalectic lines.

20.2b An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4c Pṅ. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading rāyé (with long final vowel) for S. rāyá before a following vowel. 4d Pṅ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4e Pṅ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.

22.3c An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4b Pṅ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

24.1a Dv. The tradition classes this hymn as a Dvipadāvirāj (scheme: 10 10), because of the total number of syllables (20). The scheme of this stanza appears to be 8 12. (Thus also Bloomfield.) Other stanzas in this hymn appear to have the scheme 8 11. Arnold (VM §242 iii) assigns the scheme 8 8 4, or 8 8 3 to this hymn.

25.1a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2a An. Rare cadence: –––⏓. 3b An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. It is preferable to read sumatī́ for S. sumatyā́ (as everywhere), rather than to accept Grassmann's unique sumatiā́. See 1.31.18d.

26.9b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

27.3b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4a An. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading me (with long vowel) for S. ma before a following vowel. 4c An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5c An. 7 syllables.

28.4a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

29.2a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 6a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 8b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 9b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 13b Tr. 10 syllables. Rest at the fourth. 14d Tr. Uncommon break: |⏑––.

30.1b Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 3a Tr. Uncommon break: |⏑––. 3c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 14b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 12a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 15d Tr. Rare break: ⏑|⏑–.

31.5c Tr. The rare cadence ⏑⏑⏑⏓ can be partially normalized by scanning -o in pavāyo as long before a following vowel. This procedure yields the more common –⏑⏑⏓. Furthermore, rátha often should be scanned with a heavy first syllable, see Introduction. 6c Tr. 12 syllables. 8a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 11d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 12d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Rare break: |––⏑.

32.2b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 4c Tr. Uncommon break: –|–⏑. 6a Tr. Uncommon break: –|–⏑.

33.1a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 1b Tr. Exceptionally, -e in taváse should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 1c Tr. 10 syllables. Rest at the fourth. 2b Tr. 10 syllables. Rest at the fifth. Catalectic Bhārgavī verse (Arnold). 2c Tr. 10 syllables. Rest at the fourth. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2d Tr. Exceptionally, -o in vákṣo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 3b Tr. Rare break: |––⏑. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 3d Tr. 10 syllables. Rest at the fifth. 4a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse of the indra type. 4c Tr. Caesura 3| is rare. Arnold suggests shifting tatakṣé to the end of the verse. 4d Tr. Rare cadence: ⏑–⏑⏓. Rare break: |––⏑. Both irregularities can be normalized by reading dāsásya and interpreting the line as a 12-syllable line with a Jagatī cadence. 5a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse of the indra type. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 5b Tr. 10 syllables. Read yātā́s for S. yātā́s to restore the proper syllable count, although it is impossible to be certain about this resolution in view of the high incidence of 10-syllable lines in this hymn. Rare cadence: –⏑⏑⏓. See 31.5c. 6b Tr. Excep-

tionally, -o in nṛtámāno should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 7a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse of the indra type. Rare cadence: ⏑⏑⏑⏓. 7b Tr. 9 syllables. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 8c Tr. Uncommon break: |⏑––. 10a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 10b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 10c Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓.

34.2a Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓.

35.1a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2a An. 7 syllables. 2b An. 7 syllables. 3a An. Exceptionally, -e in te should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 5c An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8b Pṅ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

36.1b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 1c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5d Tr. Uncommon break: |⏑––. 6d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

37.3a Tr. The rare cadence –––⏓ can be normalized by reading ichánti for Pp. ichántī before a following vowel. 3b Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓.

38.2b An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2c An. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 3b An. 7 syllables.

39.4c An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

40.5a An. Rare cadence: ⏑––⏓. 5c An. Rare cadence: ⏑––⏓. 7a Tr. 10 syllables. Rest at the 5th. 7c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th. 9a An. Rare cadence: ⏑––⏓. 9c An. Trochaic cadence.

41.1a Tr. Caesura at the seam of a compound. 1b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 1c Tr. Rare cadence: –––⏓. 2b Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading índro (with long final vowel) for S. índra (Pp. índraḥ) before a following vowel. 3a Tr. Uncommon break: –|–⏑. 3c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 4b Tr. Uncommon break: |⏑––. 4d Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 5b Tr. Exceptionally, -e in éṣe should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. Rare cadence: ⏑–⏑⏓. 5c Tr. Uncommon break: –|–⏑. 5d Tr. 10 syllables. Rest at the 5th. 6d Tr. Rare break: ⏑|––. 7a Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading vo (with long vowel) for S. va before a following vowel. Uncommon break: –|–⏑. Rare cadence: –––⏓. 7d Tr. Uncommon break: –|–⏑. 8a Tr. Exceptionally, -o in vo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. Uncommon break: –|–⏑. 8b Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 9a Tr. 10 syllables. Uncommon break: –|–⏑. A canonic cadence cannot be restored without emending the text. 9c Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading panitó (with long final vowel) for S. panitá (Pp. panitáḥ) before a following vowel. 9d Tr. Exceptionally, -o in náriyo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 10d Tr. 10 syllables. Rest at the 5th? Rare cadence: –⏑⏑⏓. 11c Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading ā́po (with long final vowel) for S. ā́pa (Pp. ā́paḥ) before a following vowel. Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 12a Tr. Rare break: |––⏑. 12c Tr. 10 syllables. Pentad verse. 13a Tr. Uncommon break: |⏑––. 13b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 14c Tr. Uncommon break: –|⏑–. 14d Tr. Rare cadence: –––⏓. Arnold suggests reading abhiṣāta for S. abhiṣātā before a following vowel in order to restore the proper cadence. However, this suggestion involves ignoring the Padapāṭha final -ḥ. 15c Tr. 10 syllables. Pentad verse. 15d Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 16a Aj. The tradition classes this stanza and the following one as Atijagatī (scheme: 13 13 | 13 13). These two stanzas consist of 11-syllable lines with 10-syllable variants, and have the basic scheme 11 11 11 | 11 11. They appear to be closely related to Śakvarīs (canonic scheme: 11 11 | 11 11 11). 16b Aj. 10 syllables. Rest at the 4th. 16c Aj. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 16d Aj. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 16e Aj. 10 syllables. Rest at the 5th. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 17a Aj. Uncommon break: |⏑––. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 17b Aj. 10 syllables. Rest at the 4th. 18c Tr. Reading mṝḷáyantī rather than S. mṛḷáyantī results in the uncommon break –|–⏑. Rare cadence: –––⏓. 19a Tr. 10 syllables. Pentad verse. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 19b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 19c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 20 Ev. The lines classed as Ekapadā can have either 10 or 11 syllables.

42.4d Tr. Read sumatí for S. sumatyā́ (as everywhere else) to normalize the uncommon break |⏑––. See 1.31.18d. 12c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 15b Tr. Uncommon break: –|⏑–.

43.4a Tr. The rare cadence –––⏓ can be eliminated by reading bāhú for S. bāhū́ before

a following vowel. 13a Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 14b Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse.

44.3b Jg. Uncommon break: –|⏑–. 4b Jg. The uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓ can be normalized by reading yamíyo (with long final vowel) for S. yamyà (Pp. yamyàḥ) before a following vowel. 6a Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 10b Jg. 11 syllables. 12b Jg. Rare cadence: –––⏑⏓.

45.1b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 1d Tr. 10 syllables. Rest at the 4th. 2b Tr. Rare break: –|––. 3c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 4a Tr. Uncommon break: |⏑––. 7a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 7d Tr. Uncommon break: –|–⏑. 8c Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading útso (with long final vowel) for S. útsa (Pp. útsaḥ) before a following vowel. 9a Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 9b Tr. Caesura 3| is rare. It might be preferable to read uruyá for S. urviyá and resolve the sandhi contraction. This would yield a regular caesura 5|. 11c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 11d Tr. Uncommon break: |⏑––.

46.2a Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading ágne (with long final vowel) for S. ágna before a following vowel. 2c Tr. 10 syllables. Reading rudaró in spite of its late position in the line obviates a rare break and preserves caesura 5|. nā́satiyā is improbable in this context, because it would yield a very rare caesura 6|. Exceptionally, -o in rudaró should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 2d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 3a Jg. Caesura at the seam of a compound. 7c Jg. Uncommon break: –|–⏑. 8a Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 8b Tr. 10 syllables. Rest at the 4th. Rare break: |–––.

47.2d Tr. Caesura at the seam of a compound.

48.5b Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–.

49.4b Tr. Exceptionally, -o in iṣáyanto should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 5b Tr. Caesura 3| is rare. The Anukramaṇī here adds a note to the effect that he becomes a tṛṇapāṇi because after completing the 5th stanza he holds a blade of grass in his hand.

50.1a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 1b An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2a An. 7 syllables. 2b An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2d An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 3a An. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4d An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5a Pṅ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

51.5c Uṣ. Exceptionally, -o in ándhaso should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 6c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. 7c Uṣ. Exceptionally, -o in síndhavo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 8a Uṣ. Rare cadence: –––⏓. 9a Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 10a Uṣ. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 11a Jg. Uncommon break: |⏑––. 11b Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 11d Jg. Caesura at the seam of a compound. 12d Jg. Rare break: |–––. 13a Jg. 11 syllables. Bhārgavī verse (Arnold). 14a An. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 14b An. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 14c An. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading no (with long vowel) for S. na before a following vowel. Rare cadence: –––⏓. 14d An. Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to normalize the rare opening ⏓⏑⏑⏑. 15a An. 9 syllables. The verse can be read as a Pentad by resolving svastí. 15c An. The uncommon cadence ––⏑⏓ can be obviated by reading dádata for S. dádatā before the following vowel.

52.2a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 3c An. 7 syllables. The resolution of marútām to marútaam is improbable here, since it would create a rare opening. 5b An. Exceptionally, -o in náro should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 8a An. Rare cadence: ⏑––⏓. 8b An. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 10a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 10b An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 14c An. 9 syllables. 15a An. 7 syllables. Arnold suggests resolving nú as nú ū. 16a An. 7 syllables.

53.1b Kk. Rare break: |––⏑. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 2c Bṛ. Uncommon break: |⏑–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 4a Pu. Rare break: |–––. 6a Sb. Uncommon break: |⏑–⏑. 6c Sb. Uncommon break: |⏑–⏑. 7c Sb. Uncommon break: |⏑–⏑. 11b Kk. Uncommon break: |⏑–⏑. 12a Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 12b Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 12c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 14a Sb. The Anukramaṇī adds that according to some authorities this stanza is a Viṣṭārapaṅkti (scheme: 8 12 | 12 8). -- Uncommon break: |⏑–⏑. 14b Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 14c Sb. Rare break: |––⏑. 14d Sb. Uncommon

cadence: ⏑–⏑⏓. 16b Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

54.3d Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 6d Jg. The rare opening ⏓⏑⏑⏑ and a hypersyllabic line can be normalized by reading 'va for S. iva. 7a Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 7c Jg. The rare opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading rā́yo (with long final vowel) for S. rā́ya (Pp. rā́yaḥ) before a following vowel. 7d Jg. Rare break: |–––. 8b Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–. 10a Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–. 10b Jg. The rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be normalized by reading sū́rye (with long final vowel) for S. sū́rya before a following vowel. 11c Jg. Uncommon break: –|–⏑. 12d Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 14b Tr. Rare opening ⏓⏑⏑⏑ followed by a tribrach break. This sequence of six light syllables is very rare. 14d Tr. Rare break: |–––. 15d Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–.

55.7c Jg. Caesura at the seam of a compound. 9a Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–.

56.1c Bṛ. Uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓ preceded by four light syllables. This sequence of six light syllables is very rare. 3c Sb. Rare cadence: ⏑––⏑⏓. 5c Bṛ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 6a Bṛ. Uncommon cadence: ⏑–⏑⏓. 6c Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓.

57.1d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 3c Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 5b Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 6d Jg. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 8c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th.

58.4c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 6b Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 8c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th.

59.5b Jg. The rare cadence –⏑⏑⏑⏓ can be regularized by reading yūyudhuḥ for S. yuyudhuḥ.

60.2c Tr. 12 syllables. Jagatī. 3d Tr. The rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be normalized by reading ā́po (with long final vowel) for S. ā́pa (Pp. ā́paḥ) before a following vowel.

61.1a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 3c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4c Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 9a Sb. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 9d Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 11c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 13b Gā. The rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be partially normalized by scanning -o in tveṣáratho as long before a following vowel. This procedure yields the uncommon opening ⏓⏑⏑–. Furthermore, rátha often should be scanned with a heavy first syllable, see Introduction. 15b Gā. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 16b Gā. puruścandrá should be scanned with a light second syllable. 16c Gā. 9 syllables. Arnold suggests reading yajñyāso for S. yajñiyāso. 18b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 19a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.

62.1c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2a Tr. Caesura at the seam of a compound. 3c Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 4b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 4d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5b Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 6a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7a Tr. Rare cadence: –––⏓. 9c Tr. Caesura at the seam of a compound. 9d Tr. Uncommon break: |⏑––. Arnold suggests jigivā́ṃsaḥ for S. jigīvā́ṃsaḥ to restore a more frequent break pattern.

63.1c Jg. Caesura at the seam of a compound. 3b Jg. Caesura at the seam of a compound. 4a Jg. Caesura at the seam of a compound. 5b Jg. Caesura at the seam of a compound. 6a Jg. Caesura at the seam of a compound. 7a Jg. Caesura at the seam of a compound.

64.2b An. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 3b An. 7 syllables. To restore 8 syllables Arnold suggests reading yayiām for S. yāyām. 4a An. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4b An. 7 syllables. To restore 8 syllables Arnold suggests reading dhayiām for S. dheyām. 4d An. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 5d An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6b An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 7a Pṅ. Rare cadence: –⏑⏑⏓.

65.2b An. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 3a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4b An. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4d An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6b Pṅ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

66.1a An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2b An. The rare cadence ⏑––⏓ can be normalized by reading ā́śate for S. ā́śāte. 5a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6b An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

67.1c An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 1d An. The rare cadence ⏑––⏓ can be normalized by reading ā́śate for S. ā́śāte. 2b An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.

68.2b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2c Gā. Trochaic cadence. 3a Gā. Trochaic cadence. 3b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3c Gā. Rare cadence: –––⏓. 4a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4b Gā. The rare cadence ⏑––⏓

could be normalized by reading āśate for S. āśāte (as in 66.2b and 67.1d), but in the context of this hymn any such restoration is doubtful. 4c Gā. Rare cadence: ---⏓. 5a Gā. Trochaic cadence. 5b Gā. Trochaic cadence. 5c Gā. Rare cadence: ⏑--⏓. See 68.4b.

69.1b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑-⏑. 2d Tr. Rare break: |---. 3c Tr. Caesura at the seam of a compound. 4d Tr. Caesura at the seam of a compound.

70.1a Gā. Trochaic cadence. 1b Gā. Rare cadence: -⏑⏑⏓. 1c Gā. Rare cadence: -⏑⏑⏓. 2a Gā. Rare cadence: ---⏓. 2c Gā. Trochaic cadence. 3b Gā. Rare cadence: ---⏓. 3c Gā. Trochaic cadence. 4b Gā. Trochaic cadence. 4c Gā. Rare cadence: -⏑⏑⏓.

71.1b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑-. 2b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑-. 3b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑-.

72.2a Uṣ. Rare cadence: ⏑--⏓.

73.1c An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. Arnold suggests purú purūbhujā (VM 160, 166). 4a An. Uncommon cadence: --⏑⏓.

74.1a An. Uncommon cadence: --⏑⏓. 1c An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑-. 2b An. Rare cadence: -⏑⏑⏓. 3b An. The uncommon cadence --⏑⏓ can be normalized by reading yuñjathe for S. yuñjāthe (as in 66.2b, 67.1d). 4d An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑-. 5a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5d An. Rare cadence: -⏑⏑⏓. 6a An. Rare cadence: ⏑--⏓.

75.4b Pṅ. The uncommon cadence --⏑⏓ can be normalized by reading vā́ṇici for S. vā́ṇīcī before a following vowel. 5a Pṅ. Rare cadence: -⏑⏑⏓. 9b Pṅ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑-.

76.1d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑-⏑. 2b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑-⏑.

77.4a Tr. Rare break: |---.

78.2b Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6a An. Rare cadence: ⏑--⏓. 7a An. Rare cadence: -⏑⏑⏓. 9a An. Uncommon cadence: ⏑⏑-⏓.

79.2a Pṅ. Uncommon cadence: --⏑⏓.

81.1a Jg. Rare opening: ⏓⏑-⏑. 4a Jg. Rare opening: ⏓⏑-⏑.

82.1a An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑-. 4a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4b Gā. Rare cadence: --⏑⏓. 5a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 7a Gā. Rare cadence: --⏑⏓. 7c Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑-. Uncommon cadence: ⏑⏑-⏓. 8a Gā. The rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be normalized by scanning -e in imé as long before a following vowel. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 8b Gā. Trochaic cadence. 8c Gā. Rare cadence: -⏑⏑⏓. 9a Gā. Rare cadence: ---⏓. 9b Gā. Rare cadence: ---⏓. 9c Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑-. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

83.3a Jg. The alternative sandhi resolutions (káśayā áśvām̐ or káśayā́śuvām̐) would entail accepting a rare caesura 3|. 8c Tr. Caesura at the seam of a compound. 9c An. Uncommon cadence: --⏑⏓. 9d An. Uncommon cadence: --⏑⏓. 10c Tr. 12 syllables. Jagatī cadence.

84.1b An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 1d An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2c An. Rare cadence: ⏑--⏓.

85.2d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑-⏑. 3b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑-⏑. 7a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑-.

86.1a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2a An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑-. 3b An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5b An. Rare cadence: -⏑⏑⏓. 5d An. Uncommon cadence: --⏑⏓. 6a Vu. This stanza is classed by the tradition as a Virāṭpūrvā (synonym: Paṅktyuttarā Triṣṭubh, scheme: 10 10 | 8 8 8). The scheme of the stanza, however, appears to be 7 8 8 | 8 8 8. -- 7 syllables. 6b Vu. Rare cadence: --⏑⏓. 1c Aj. The tradition classes the meter of this hymn as Atijagatī (scheme: 13 13 | 13 13). The scheme of the stanzas in this hymn is 12 12 | 12 8 8. -- Uncommon break: |⏑-⏑.

87.1e Aj. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 3c Aj. Uncommon break: |⏑-⏑. 4a Aj. Uncommon cadence: ⏑⏑-⏑⏓. 4c Aj. Uncommon break: |⏑-⏑. 4d Aj. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6a Aj. Rare cadence: -⏑⏑⏑⏓. 6d Aj. The uncommon opening ⏓⏑⏑- can be normalized by reading no (with long vowel) for S. na before a following vowel. 7b Aj. Uncommon break: |⏑-⏑. 8c Aj. Uncommon break: |⏑-⏑. 8d Aj. Uncommon opening: ⏓⏑⏑-. 8e Aj. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 9a Aj. 11 syllables. Uncommon break: -|-⏑. Rare cadence: -⏑⏑⏓. 9b Aj. Uncommon break: |⏑-⏑.

Maṇḍala 6

Introductory remarks.

In Rig Veda 6 the Triṣṭubh is the most common meter, followed by the Gāyatrī and the Anuṣṭubh. There are only 38 Jagatī stanzas; the Bṛhatī / Satobṛhatī group is almost as frequent. A variety of other meters is attested: Atijagatī, Atinicṛt, Kakubh, Dvipadā, Paṅkti, Pādanicṛt, Puraüṣṇih, Bṛhatī, Mahābṛhatī, Mahāsatobṛhatī, Virāj, Satobṛhatī. These are typically confined to isolated stanzas or hymns.

An analysis of the distribution of the breaks shows that the pattern –|–⏑, classed as uncommon in the other books, occurs with enough frequency to be regarded as common in Book 6. Lines with this break, therefore, have not been signalled in the notes.

Many 11- and 12-syllable lines (a total of 30) in this book have a caesura after the third syllable. Ten-syllable lines are rather common. The majority of the hymns exhibit some metrical irregularities. On the other hand, hymns 1, 7-9, 41-43, 58, and 74 are composed in regular Trimeter meters. There are three regular Gāyatrī hymns (55-57).

Metrical Notes to Rig Veda 6.

1.2d Tr. Exceptionally, -o in citáyanto should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 3b Tr. Exceptionally, -o in jāgṛvā́ṃso should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 4d Tr. Rare cadence: ⏑– 12c Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. Grassmann (s.v.) states that āréagha- is to be scanned –⏑–⏓. There exists, however, no evidence to support the scansion of aghá with a heavy first syllable.

2.2a An. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 2c An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4b An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4d An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 7b An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 9b An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 9c An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 10a An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 11a ŚV Caesura 3| is rare. 11c ŚV Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

3.3a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4d Tr. Caesura 3| is rare. 6b Tr. Caesura 3| is rare. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 7b Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 8b Tr. Caesura 3| is rare. Rare cadence: –––⏓.

4.3c Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading yó (with long vowel) for S. yá (Pp. yáḥ) before a following vowel. 4c Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading no (with long vowel) for S. na before a following vowel. Rare cadence: ⏑––⏓. 6a Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 7a Tr. Caesura 3| is rare. 7b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th. 7d Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 8a Tr. Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 8d Tr. 10 syllables. Rest at the 4th.

5.3c Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading áto (with long final vowel) for S. áta (Pp. átaḥ) before a following vowel. 4c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

6.4d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

6.5b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

7.3a Tr. The rare cadence –––⏓ can be normalized by scanning the final vowel of S. vājī́ as short before the following vowel.

8.1c Jg. Rare break: ⏑|⏑–. 1d Jg. The rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be normalized by reading sómo (with long final vowel) for S. sóma (Pp. sómaḥ) before a following vowel. 3c Jg. Exceptionally, -e in dhiṣáṇe should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓.

9.5a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.

10.1b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 13 syllables. 2b Tr. Exceptionally, -e in ágne should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading mánuṣo (with long final vowel) for S. mánuṣa (Pp. mánuṣaḥ) before a following vowel. 3b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 4a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 4c Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 5d Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 6a Tr. Uncommon break: |⏑––. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 7b DV

10 syllables. Rest at the 4th.

11.1c Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. Caesura at the seam of a compound. 3a Tr. Rare cadence: ⏑––⏓. 3c Tr. Caesura 3| is rare. 4d Tr. Caesura 3| is rare. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 6b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.

12.1a Tr. Uncommon break: |⏑––. 1c Tr. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading sáhaso (with long final vowel) for S. sáhasa (Pp. sáhasaḥ) before a following vowel. 1d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 3d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 5d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 6a Tr. 8 syllables. Trochaic cadence. Arnold suggests a highly irregular double rest here. If in fact an 11-syllable line is to be restored here, it seems more likely that a trisyllabic word should be supplied. 6b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 6c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th. Arnold suggests trisyllabic yaasi, but a rest seems more likely in view of the syntactic structure of the line. 6d Tr. 10 syllables. Rest at the 4th.

13.1b Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 1c Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 1d Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 2a Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 2c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2d Tr. Rare break: |––⏑. 5d Tr. 12 syllables. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 6d Tr. 10 syllables. Rest at the 4th.

14.1b An. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 1d An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2a An. 7 syllables. 2b An. The uncommon cadence ⏑⏑⏑⏓ can be normalized by reading vedhástamo (with long final vowel) for S. vedhástama (Pp. vedhástamaḥ) before a following vowel. 3a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 3b An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4c An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5c An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5d An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6a ŚV Caesura 3| is rare. 6c ŚV Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6d ŚV Uncommon break: |⏑–⏑.

15.1a Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. Exceptionally, -o in vo should be scanned as long before a following vowel to normalize a sequence of six light syllables. 1d Jg. 11 syllables. Rest at the 4th place. Bhārgavī verse (Arnold). 3b ŚV Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 4c Jg. Caesura 3| is rare. 4d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 5d Jg. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 8c Jg. 11 syllables. Read mártiāsas for S. mártāsas in order to normalize the rare break |––– and restore the proper syllable count. 10b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 12a Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 12b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 12d Tr. Caesura 3| is rare. 14a Tr. 13 syllables. 14d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 15c ŚV 10 syllables. Rest at the 4th. 15e ŚV Uncommon break: |⏑–⏑. 19b Tr. Exceptionally, -e in ágne should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–.

16.1a VD Rare cadence: ––⏑⏓. 14c Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 17a Gā. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 17c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 18c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 19a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 25a Gā. Rare cadence: –––⏓. 25b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 25c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 26a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 26b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 26c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 27a An. Rare cadence: ⏑––⏓. 27b An. Rare cadence: –⏑–⏓. 27c An. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 27d An. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 38a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 42b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 42c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 45c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 46a Tr. 10 syllables. Rare break: –––. 46c Tr. Caesura 3| is rare.

17.1d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 7b Tr. 12 syllables. 7d Tr. 10 syllables. Pentad verse. 10c Tr. 10 syllables. Caesura 3| is rare. 3- syllabic cadence. 10d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 11d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 12a Tr. 10 syllables. Pentad verse. 12b Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 13c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 14a Tr. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading śrávase (with long final vowel) for S. śrávasa before a following vowel. 15b DT 10 syllables. Rest at the 4th place.

18.3a Tr. Rare cadence: –––⏓. 3d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 7b Tr. Rare break: ⏑|––. 12a Tr. 12 syllables. Caesura 6| is very rare. 15a Tr. Caesura at the seam of a compound.

19.2a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 2d Tr. 10 syllables. Exceptionally, -e in vāvṛdhé should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 3b Tr. Uncommon break: –|⏑–. 6a Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 7b Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading no (with long vowel) for S. na before a following vowel. 7d Tr. Uncommon break: |⏑––. 9d Tr. Uncommon break: |⏑––. 10b Tr. 10 syllables. 12c Tr. Uncommon break: |⏑––.

20.1a Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading yó (with long

vowel) for S. yá (Pp. yáḥ) before a following vowel. 1b Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏒. 1c Tr. Caesura at the seam of a compound. 1d Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏒. 2b Tr. Uncommon opening: ⏒⏑⏑–. Rare break: –––. Arnold suggests reading asuryám for S. asuryàm and interpreting the line as a Gautamī verse (with rest at the 4th) with a heavy seventh syllable. This suggestion requires a textual emendation and is not intrinsically preferable to reading the verse as it stands. 2c Tr. Rare break: ⏑|⏑–. 2d Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 3b Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. 4a Tr. Rare cadence: ⏑––⏒. 4d Tr. Caesura 3| is rare. 5c Tr. Caesura 3| is rare. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏒. 7a VI This stanza is classed as a Virājby the tradition (scheme: 10 10 | 10 10). Caesura 3| is rare. Arnold attempts to convert the stanza into a Triṣṭubh stanza by a liberal use of rests. 8b Tr. Uncommon opening: ⏒⏑⏑–. 8c Tr. Rare break: ⏑|⏑–. 10b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. Rare cadence: –––⏒. 10c Tr. Uncommon opening: ⏒⏑–⏑. 11a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. 11c Tr. Caesura at seam of a compound. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏒. 11d Tr. Uncommon break: |⏑––. 12a Tr. Virāṭsthānā of the indra type. Rare cadence: ⏑⏑⏑⏒. 12b Tr. 10 syllables. Rest at the 5th. Virāṭsthānā verse. 12d Tr. Caesura 3| is rare. 13a Tr. Uncommon opening: ⏒⏑–⏑. 10 syllables. Virāṭsthānā of the indra type. 13b Tr. Caesura at the seam of compound. 13c Tr. Uncommon opening: ⏒⏑⏑–. Rare cadence: –––⏒. 13d Tr. Caesura 3| is rare.

21.2a Tr. 10 syllables. Virāṭsthāna verse of the indra type. 2b Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 2c Tr. Rare opening: ⏒⏑⏑⏑. 3b Tr. Uncommon opening: ⏒⏑–⏑. 6c Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 6d Tr. 10 syllables. Either Pentad verse, or (less likely) read S. tvā as tuvā to restore an 11-syllable line. 8b Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 8c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏒. 8d Tr. 10 syllables. Pentad verse. It is also possible to restore this line as a Triṣṭubh with the uncommon cadence ⏑⏑–⏒. In that event, the initial compound aíṣṭau must be analyzed as ā́iṣṭau (so Pp.) and further the initial vowel of this compound should be scanned as short before the following vowel. In its turn, the uncommon cadence ⏑⏑–⏒ can be normalized by reading suhávo for S. suháva (Pp. suhávaḥ) before a following vowel. 9d Tr. Uncommon opening: ⏒⏑–⏑. 10b Tr. Exceptionally, -o in jaritáro should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏒⏑–⏑.

22.4b Tr. The uncommon opening ⏒⏑–⏑ can be normalized by reading jaritā́ro (with long final vowel) for S. jaritára (Pp. jaritāraḥ) before a following vowel. 4d Tr. Uncommon opening: ⏒⏑–⏑. Uncommon break: |⏑–⏑. 5d Tr. Uncommon opening: ⏒⏑⏑–. 6c Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 8b Tr. Uncommon opening: ⏒⏑–⏑. 9b Tr. Uncommon opening: ⏒⏑–⏑.

23.1a Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 2b Tr. Exceptionally, -e in vṛtrahátye should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏒⏑–⏑. 2c Tr. Exceptionally, -o in bibhyúṣo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏒. 3c Tr. The uncommon cadence ⏑⏑–⏒ can be normalized by ignoring the sandhi alteration of súṣvaye to S. súṣvaya. 4b Tr. Uncommon break: |⏑––. 5a Tr. 12 syllables. Hypersyllabic break: –––⏑. 5b Tr. Exceptionally, -o in pradívo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏒. 7a Tr. Uncommon break: |⏑––. 7d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. The uncommon cadence ⏑⏑–⏒ can be normalized by reading tuvāyató (with long final vowel) for S. tuvāyatá (Pp. tvāyatáḥ) before a following vowel. 10c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏒.

24.1a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse of the indra type. 3a Tr. 10 syllables. Rest at the 4th. Rare cadence: –⏑⏑⏒. 3c Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏒. 4b Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏒. 4d Tr. Uncommon break: |⏑––. 5a Tr. Uncommon opening: ⏒⏑–⏑. 5d Tr. The rare cadence –––⏒ can be normalized by scanning the final vowel of parietā́ as short before the following vowel. 6c Tr. Caesura 3| is rare. 6d Tr. 10 syllables. Pentad verse. 7c Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏒. 7d Tr. 10 syllables. Rest at the 4th. Gautamī verse with light 7th syllable (Arnold). 8b Tr. Rare cadence: ––⏑⏒. 9b Tr. Rare cadence: –––⏒. 9c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏒. The rare break ⏑|–– can be normalized by scanning the final vowel of S. ūtí as short before a following vowel. 10a Tr. Exceptionally, -e in ávase should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏒. 10b Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏒. 10c Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏒. Uncommon break: |⏑––. 10d Tr. 10 syllables. Rest at the 4th place.

25.1a Tr. The uncommon opening ⏒⏑–⏑ can be normalized by reading te (with long

vowel) for S. ta before a following vowel. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 1c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Exceptionally, -e in vr̥trahátye should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 1d Tr. 10 syllables. Pentad verse. 2a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2d Tr. Rare cadence: –––⏓. 3a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Rare cadence: ––⏑⏓. 3c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 4b Tr. Rare cadence: –––⏓. 5c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 6a Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 7d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

26.1a Tr. 10 syllables. Arnold classes this verse as a Gautamī (⏓–⏑·| ––⏑ –⏑–⏓), but the verse can also be interpreted as a Pentad (⏓–⏑–⏑ | ⏑–⏑–⏓), which is preferable in view of the syntactic and metrical parallelism of its two parts. 1b Tr. Rare break: ⏑|––. 1d Tr. Exceptionally, -e in pā́riye should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 3b Tr. Rare break: ⏑|––. 3c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 4d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 5b Tr. Uncommon break: |⏑––. 5c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5d Tr. Rare break: –––. 6a Tr. Rare cadence: –––⏓. 6c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 7a Tr. Rare cadence: ⏑––⏓. 7c Tr. 12 syllables. Caesura 3| is rare. 8a Tr. Rare break: –––. 8c Tr. Rare break: –––. Rare cadence: –––⏓.

27.3a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3c Tr. Caesura at the seam of a compound. 3d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 5c Tr. Rare cadence: –––⏓. 6d Tr. Uncommon break: –|⏑–. 7b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

28.4c Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑.

29.2b Tr. 10 syllables. Uncommon break: |⏑–⏑. Rest at the 4th. 2c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. Rare cadence: ––⏑⏓. 4a Tr. Caesura 3| is rare. 4c Tr. Uncommon break: |⏑––. 4d Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 5b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 6b Tr. Rare cadence: –––⏓. 6d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.

30.1a Tr. 10 syllables. Rest at the 4th. 1b Tr. Exceptionally, -o in éko should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 1c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 1d Tr. 12 syllables. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Jagatī cadence. 4a Tr. Rare break: –––. 4b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 5a Tr. 10 syllables. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rest at the 5th. 5b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

32.4b Tr. Uncommon break: –|⏑–.

33.1d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2b Tr. Caesura 3| is rare. 3d Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4c Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 4d Tr. Caesura 3| is rare. 5b Tr. Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 5d Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓.

34.2b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. Caesura at the seam of a compound. 3c Tr. Uncommon break: –|⏑–. 3d Tr. Caesura 3| is rare. 5b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.

35.1a Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. Rare cadence: –––⏓. 1b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 2d Tr. Uncommon break: |⏑––. 4a Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. áśvaścandrā should be scanned with a light second syllable. 5c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

36.2c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 4b Tr. puruścandrásya should be scanned with a light second syllable.

37.2b Tr. Exceptionally, -o in r̥̄jiyanto should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 4b Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 5b Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 5c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑.

38.1a Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 2d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5a Tr. Exceptionally, -e in sáhase should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓.

39.1b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 2a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 2c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 4c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5c Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading apó (with long final vowel) for S. apá (Pp. apáḥ) before a following vowel.

40.1a Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 2a Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 3d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4c Tr. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading śr̥ṇavo (with long final vowel) for S. śr̥ṇava (Pp. śr̥ṇavaḥ) before a following vowel. 5a Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓.

44.1a An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4a An.

Exceptionally, -o in vo should be scanned as long before a following vowel to avoid the rare opening ⏓⏑⏑⏑. 4c An. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 7a V/T The tradition classes this stanza as either Virāj or Triṣṭubh. This stanza appears to have the scheme: 10 10 | 10 11. In the 10-syllable lines a trisyllabic initial word is followed by three heavy syllables. -- 10 syllables. Pentad verse, or rare caesura 3|? 7b V/T 10 syllables. Caesura 3| is rare. Gautamī verse. Rare cadence: –⏑⏑⏓, or ––⏑⏓. 7c V/T 10 syllables. Caesura 3| is rare. Gautamī verse. 8a VI 10 syllables. Pentad verse. 8b VI 10 syllables. Pentad verse. 8c VI 10 syllables. Pentad verse. 8d VI 10 syllables. Pentad verse. 9a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 9b Tr. 10 syllables. Pentad verse. 9c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 9d Tr. 10 syllables. Pentad verse. 10a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 10d Tr. Caesura 3| is rare. 11d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 12c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 14a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 15b Tr. Rare break: |––⏑. 15c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 16b Tr. Uncommon cadence ⏑⏑–⏓ preceded by four light syllables. This sequence of six light syllables is very rare. 17b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 19b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 21c Tr. Rare cadence: ⏑––⏓. 22d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 23a Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 24a Tr. Caesura at the seam of a compound.

45.17a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 23a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 26b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 29a AT The tradition classifies this stanza as an Atinicṛt (scheme: 7 6 | 7). 31a PN The tradition classifies this stanza as a Pādanicṛt (scheme: 7 7 | 7). -- Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

46.5d Bṛ. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 7c Bṛ. Uncommon break: |⏑––. 8a Sb. Rare cadence: –––⏑⏓. 8c Sb. Uncommon break: |⏑–⏑. 9a Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 11d Bṛ. Rare cadence: ⏑––⏓. 12c Sb. Rare break: ⏑|––. 12d Sb. Rare cadence: ⏑––⏓. 13c Bṛ. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. Rare cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 14c Sb. Rare cadence: ⏑⏑–⏑⏓.

47.2d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 9b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 9c Tr. Rare cadence: –––⏓. 10a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 10b Tr. Rare opening ⏓⏑⏑⏑ followed by a tribrach break. This sequence of six light syllables is very rare. 10d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 13a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 16b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 18c Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 18d Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 20d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 22a Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 22b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 22d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 23c An. 7 syllables. 24a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 24b Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 24c Gā. Exceptionally, -e in pāyáve should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑⏑⏓. 28d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 29b Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 29c Tr. Uncommon break: |⏑––. 30b Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 30c Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 31b Tr. 10 syllables. Rest at the 4th. 31c Tr. Uncommon break: –|⏑–. Rare cadence: ⏑–⏑⏓.

48.1c Bṛ. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 2c Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2d Sb. Uncommon break: |⏑––. 3a Bṛ. Rare cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4c Sb. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 5b Bṛ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8c MS Uncommon break: |⏑–⏑. 11b KK Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 12b Sb. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading śrávo (with long final vowel) for S. śráva (Pp. śrávaḥ) before a following vowel. 13c Bṛ. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 14b Bṛ. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 14c Bṛ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare break: ⏑|––. 15a AJ This stanza is classified as an Atijagatī (scheme: 13 13 | 13 13) by the tradition. The scheme found here is 12 12 | 12 8 8. The lines conform to the regular 12- and 8-syllable patterns. Uncommon break: |⏑–⏑. 17c Sb. 11 syllables. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 18a PU Read 'va for S. iva. It is also possible to retain the S. reading dṛ́ter iva te 'vṛkám astu sakhyám. However, this would yield the less common opening ⏓–⏑⏑ and would require the preservation of the rare abhinihita sandhi. 21b YM Rare break: |––⏑.

49.1b Tr. Caesura at the seam of a compound. 3a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 4d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 5c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 9a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 10a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 11c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 12d Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 13a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 15c ŚV Rare cadence: –⏑⏑⏓.

50.2a Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 2c Tr. Rare cadence: –––⏓. 3a Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. Caesura at the seam of a compound. 3d Tr. Exceptionally, -e in dhiṣaṇe should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 4b

Tr. Exceptionally, -o in vásavo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 6a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 6c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 7c Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 10d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 11a Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 12a Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 12b Tr. Rare break: |–––. 14a Tr. Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to normalize the rare opening ⏓⏑⏑⏑. This procedure yields the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 14b Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading ajó (with long final vowel) for S. ajá (Pp. ajáḥ) before a following vowel. 14c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 15c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

51.1c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2b Tr. 12 syllables. 2d Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 3a Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading stuṣé (with long final vowel) for S. stuṣá before a following vowel. 3c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 7a Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading vo (with long vowel) for S. va before a following vowel. 8a Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading námo (with long final vowel) for S. náma (Pp. námaḥ) before a following vowel. 9b Tr. Caesura 3| is rare. Exceptionally, -o in pastiyasádo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 9d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 10a Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. Caesura at the seam of a compound. 10d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 11b Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 11d Tr. Rare break: –––. 12d Tr. Rare break: ⏑|⏑–. 14c UṢ Caesura 3| is rare.

52.14b Jg. Uncommon break: –|⏑–. 14d Jg. 11 syllables. Uncommon break: |⏑–⏑.

53.4b Gā. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 7a Gā. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 8c An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 8d An. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑.

54.8b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

58.1b Tr. Exceptionally, -e in víṣurūpe should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑.

59.9c An. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading no (with long vowel) for S. na before a following vowel.

60.3a Tr. Rare cadence: ⏑––⏓. 3b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 4a Gā. 7 syllables. 13a Tr. The rare break –|–– can be normalized by scanning the final vowel of S. indrāgnī as short before a following vowel.

61.1a Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 2b Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–. 3b Jg. Exceptionally, -o in ebhyo should be scanned as long before a following vowel to normalize the rare opening ⏓⏑–⏑. 3c Jg. 11 syllables. 4c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 10a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 10b Gā. 7 syllables. 10c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 11a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 11b Gā. The rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be partially normalized by reading rájo (with long final vowel) for S. rája (Pp. rájaḥ) before a following vowel. This procedure yields the uncommon opening ⏓⏑⏑–. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 11c Gā. Uncommon cadence: ⏑––⏓. 12a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 12b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 12c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 13c Jg. The rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be normalized by reading rátho (with long final vowel) for S. rátha (Pp. ráthaḥ) before a following vowel.

62.1b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 4b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5a Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 6d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 7a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 9a Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 11a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

63.1a VI This stanza has been classed as a Virāj (scheme: 10 10 | 10 10) by the tradition, but it can easily be restored to a regular Triṣṭubh. 2b Tr. 10 syllables. Pentad verse. 2c Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. Rare cadence: ––⏑⏓. 3a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 3b Tr. Rare break: –––. Rare cadence: ⏑⏑⏑⏓. 3d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4c Tr. 10 syllables. Rest at the 4th. 6a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 6c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 7a Tr. 10 syllables. Rare break: –––. 7c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 7d Tr. Exceptionally, -o in iṣídho should be scanned as long before a following vowel to normalize a sequence of six light syllables. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 8a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 9a Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading me (with long vowel) for S. ma before a following vowel. 9c Tr. Rare cadence: –––⏓. 9d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

64.1b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon break: |⏑–⏑. 3d Tr. Uncommon

opening: ≚⏑–⏑. 4c Tr. The uncommon opening ≚⏑–⏑ can be normalized by reading no (with long vowel) for S. na before a following vowel. 4d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 5a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 5b Tr. Rare cadence: –⏑⏑≚.

65.3c Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 4d Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 5a Tr. 10 syllables. Rest at the 5th. 6d Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑.

66.1c Tr. Rare cadence: –––≚. 2a Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 2c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 3b Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 10 syllables. 3c Tr. 10 syllables. Pentad verse. 4a Tr. Exceptionally, -o in janúṣo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–≚. 4b Tr. Uncommon break: |⏑––. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 4c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 5a Tr. Rare cadence: –⏑⏑≚. 5c Tr. 9 syllables. 6d Tr. 10 syllables. Pentad verse. 7b Tr. Rare cadence ⏑⏑⏑≚ preceded by a tribrach break. This sequence of six light syllables is very rare. rátha-often should be scanned with a heavy first syllable. 7c Tr. The rare opening ≚⏑⏑⏑ can be partially normalized by reading anavasó with long final vowel before a following vowel. This procedure yields the uncommon opening ≚⏑⏑–. 8b Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 8d Tr. Exceptionally, -e in pā́riye should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–≚. 9c Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 10 syllables. Rest at the 5th. 9d Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 10c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th. 10d Tr. Exceptionally, -o in marúto should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–≚. 11d Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. Rare cadence: –––≚.

67.1a Tr. Rare cadence: –⏑⏑≚. 2c Tr. Caesura at the seam of a compound. 2d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 3a Tr. Caesura at the seam of a compound. 3c Tr. Rare cadence: –⏑⏑≚. 4c Tr. Uncommon break: |⏑––. 5d Tr. Uncommon break: |⏑––. Exceptionally, -o in ádabdhāso should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–≚. 6a Tr. Exceptionally, -e in dhāráyethe should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–≚. 6d Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 7c Tr. Exceptionally, -o in yuvatáyo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–≚. 8b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 8c Tr. Rare cadence: –––≚. 9a Tr. Caesura at the seam of a compound. 10a Tr. 10 syllables. Rare break: –––. 10c Tr. 10 syllables. Pentad verse. 11a Tr. Exceptionally, -o in chardíṣo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–≚. 11b Tr. Caesura at the seam of a compound. 11c Tr. 10 syllables. Pentad verse. 11d Tr. Rare cadence: –⏑⏑≚.

68.1b Tr. Caesura 3| is rare. 1c Tr. Caesura at the seam of a compound. 2a Tr. Rare cadence: ––⏑≚. 2b Tr. Uncommon break: |⏑––. 2c Tr. Uncommon break: |–––. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 2d Tr. Caesura 3| is rare. 3a Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. Rare cadence: –––≚. 3b Tr. Caesura at the seam of a compound. 4a Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 4c Tr. Caesura at the seam of a compound. 4d Tr. 10 syllables. Caesura 3| is rare. 5c Tr. 10 syllables. Pentad verse. 5d Tr. Rare cadence: –⏑⏑≚. 6a Tr. Caesura 3| is rare. 6c Tr. Caesura at the seam of a compound. 7a Tr. 10 syllables. Caesura 3| is rare. 7b Tr. Caesura at the seam of a compound. 7d Tr. Rare cadence: –⏑⏑≚. 8a Tr. Caesura at the seam of a compound.

69.5c Tr. Rare opening: ≚⏑⏑⏑. 5d Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–.

70.1a Jg. Rare opening: ≚⏑⏑–. 1d Jg. The very rare opening ≚⏑⏑⏑ can be partially normalized by reading víṣkabhite with long final vowel before a following vowel. This procedure yields the rare opening ≚⏑⏑–. 4a Jg. Caesura at the seam of a compound. 5a Jg. Caesura at the seam of a compound.

71.1c Jg. Uncommon break: –|⏑–. 6a Tr. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 6c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑.

72.1b Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 1c Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 2a Tr. The uncommon cadence ⏑⏑–≚ can be normalized if vāsáyatho (with long final vowel) is read for S. vāsáyatha (Pp. vāsáyathaḥ) before a following vowel. 2b Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 2d Tr. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 3b Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 4c Tr. Rare opening ≚⏑⏑⏑ followed by a tribrach break. This sequence of six light syllables is very rare. 5a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚.

73.1c Tr. Rare break: |––⏑. 2a Tr. The uncommon cadence ⏑⏑–≚ can be normalized if ívate (with long final vowel) is read for S. ívata before a following vowel. 2d Tr. Uncommon break: |⏑––.

74.1d Tr. 12 syllables. Jagatī cadence.

75.3a Tr. Uncommon break: –|⏑–. 6b Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 7a Tr. 12 syllables. 8a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 9a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 9b Tr. Rare break: –––. 10a Jg. 11 syllables. 10b Jg. Caesura at the seam of a compound. 11a Tr. Rare cadence: –––⏓. 12c An. Exceptionally, -o in sómo should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 13a An. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 14d Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 15a An. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 16c An. Rare cadence: ⏑––⏓. 17a Pṅ. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 18b Tr. Caesura 3| is rare. 18c Tr. 12 syllables. 19a An. 7 syllables. 19c An. Rare cadence: –––⏓.

Maṇḍala 7

Introductory remarks.

Most of the hymns in Book 7 (71%) are composed in Triṣṭubh meter. Next most frequent are hymns of the Bṛhatī / Satobṛhatī type, Gāyatrīs, and Jagatīs. There are no hymns composed entirely in Anuṣṭubh meter. The eight Anuṣṭubh stanzas occur in hymns composed in other meters. The less common meters (Atijagatī, Urobṛhatī, Dvipadā Triṣṭubh, Dvipadā, Pādanicṛt, Puraüṣṇih, and Virāj) similarly occur as isolated stanzas in hymns composed in another meter, or in hymns made up of an assortment of meters.

An analysis of the meter shows that the Trimeters conform closely to the statistics established for the rest of the Rig Veda with one exception. The break pattern |⏑–⏑, which in the remainder of the Rig Veda is uncommon, must be classed as common in this book, since it attains a frequency of 12% of the lines with the caesura after the fourth syllable. A partial explanation for this elevated frequency is that it is the break pattern found in the formulaic line yūyám pāta suastíbhiḥ sádā naḥ (76 times), the "signature" of the Vāsiṣṭhas.

Almost all the hymns in this book contain irregularities of one type or another, on the average three or four per hymn. The following Triṣṭubh hymns have many anomalies: 7.1, 3, 4, 8, 20, 38, 40. On the other hand, several Triṣṭubh hymns (11, 13, 51, 73) are almost entirely regular and so are the Gāyatrī hymns 15 and 31.

Metrical Notes to Rig Veda 7.

1.1a Vi. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 1c Vi. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2b Vi. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3a Vi. Uncommon break: –|–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4a Vi. Rare break: ⏑|––. 6a Vi. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7a Vi. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 7c Vi. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 9a Vi. Uncommon break: –|–⏑. 13a Vi. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon break: –|–⏑. 14c Vi. Uncommon break: –|–⏑. 15b Vi. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. The resultant uncommon cadence is found in seven other lines in this hymn. 16c Vi. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 18c Vi. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 19c Tr. Uncommon break: –|–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 23d Tr. Uncommon break: –|–⏑. 24c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

2.1c Tr. Rare cadence: –––⏓. 6a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 6c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7b Tr. Caesura 3| is rare. 7c Tr. Caesura 3| is rare. 8c Tr. Rare break: |––⏑.

3.1c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4a Tr. Uncommon break: |⏑––. Arnold tentatively suggests reading pṛthviám for S. pṛthiviyám to obviate this difficulty. 4b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 5b Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 7a Tr. Uncommon break: –|–⏑. Rare cadence: –––⏓. 10a Tr. Uncommon break: –|–⏑.

4.2c Tr. 10 syllables. 2d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3b Tr. Uncommon break: –|⏑–. 5d Tr. Caesura 3| is rare. 6d Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 8d Tr. Uncommon break: |⏑––. 9b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 9d Tr. Caesura 3| is rare. 10a Tr. Uncommon break: –|–⏑.

5.1a Tr. 10 syllables. Rest at the 5th. 3b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

6.2a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 3c Tr. 10 syllables. Pentad verse. 4a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 7a Tr. Uncommon break: –|–⏑.

7.1b Tr. Caesura 3| is rare. 5a Tr. Uncommon break: –|–⏑. 6a Tr. Uncommon break: –|–⏑. 6c Tr. Uncommon break: |⏑––.

8.2a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 10 syllables. Rest at the 5th. 2d Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 3d Tr. Uncommon break: –|–⏑. 5c Tr. Uncommon break: –|–⏑. 6d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Caesura at the seam of a compound. Rare cadence: –––⏓.

9.2c Tr. 9 syllables. The proper number of syllables can be restored by reading mandaró for S. mandró. 3c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 4b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

10.3d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

12.1b Tr. Uncommon break: |⏑––. 1d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.
14.1c Bṛ. Caesura 3| is rare.
15.14c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.
16.1a Bṛ. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 1d Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4a Sb. Uncommon break: –|–⏑. 5a Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5c Bṛ. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 6c Sb. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8d Sb. Rare cadence: ⏑––⏓. 11c Bṛ. 11 syllables. Triṣṭubh cadence.
18.11b Tr. Uncommon break: |⏑––. 13a Tr. Uncommon break: –|–⏑. 17d Tr. Uncommon break: –|–⏑. 22b Tr. Uncommon break: |⏑––.
19.5b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 7d Tr. 10 syllables. Either uncommon break –|–⏑ and uncommon cadence ⏑⏑–⏓, or Pentad verse. 10a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 11c Tr. Uncommon break: –|⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.
20.1b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 1c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3d Tr. Rare break: –––. 6a Tr. Rare caesura 3| occasioned by the specific syntactic structure of the line. 7c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7d Tr. Caesura 3| is rare. 8d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.
21.1a Tr. The compound górjīkam is to be scanned ⏑⏑–⏑. 3d Tr. Uncommon break: –|–⏑. 5d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 9a Tr. Rare cadence: ⏑––⏓.
22.6a Vi. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6b Vi. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6c Vi. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.
23.5b Tr. Caesura 3| is rare.
24.3a Tr. Uncommon break: –|⏑–. 4b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.
25.1a Tr. The rare cadence –––⏓ can be normalized by scanning the final vowel of S. ūtí as short before a following vowel. 1d Tr. Rare break: |––⏑. Arnold suggests viṣūdríak for S. viṣvadryàk. It would be an ad hoc emendation. 2a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4a Tr. Uncommon break: |⏑––. 5b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.
26.5b Tr. Caesura 3| is rare.
27.4c Tr. Rare cadence: –––⏓. Arnold suggests reading pipā́ya for S. pīpā́ya. 5b Tr. Uncommon break: |⏑––. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.
28.2d Tr. Uncommon break: –|⏑–. 3a Tr. The uncommon break –|–⏑ can be normalized by scanning the final vowel of S. práṇītī as short before a following vowel. 3b Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 3d Tr. Uncommon break: –|–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4d Tr. Rare cadence: –––⏓. 5c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.
29.3b Tr. Rare cadence: –––⏓. 5c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.
30.2b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 5c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.
31.5c Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.
32.5c Sb. Uncommon break: |⏑––. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 9c Sb. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 10a Bṛ. Rare cadence: ––⏑⏓. 10c Bṛ. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 12c Bṛ. Caesura 3| is rare. 13 syllables. 13a Sb. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 15b Sb. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 15d Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 18b Bṛ. Rare cadence: ⏑––⏓. 18c Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 18d Bṛ. Rare cadence: ⏑––⏓. 20a Bṛ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 24d Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 25a Sb. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 10a Bṛ. Rare cadence: ––⏑⏓.
33.4b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 33.6c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 9d Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 11a Tr. Caesura at the seam of a compound. 12d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 14a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.
34.7b Dp. 11 syllables. Arnold suggests pṛthví for S. pṛthiví. 10b Dp. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–⏑. 17a Dp. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–⏑. 18a Dp. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑–⏓. 24a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon break: –|–⏑. 24b Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓.
35.1b Tr. Caesura at the seam of a compound. 1d Tr. Caesura at the seam of a compound. 3b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4b Tr. Caesura at the seam of a compound. 4d Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 5a Tr. Caesura at the seam of a compound. 6d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 11b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 11c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 12c Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 13b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

13c Tr. Uncommon break: –|⏑–.

36.2a Tr. Caesura at the seam of a compound. 5c Tr. Caesura 3| is rare.

37.2c Tr. Uncommon break: |⏑––. 4a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 6a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8c Tr. Caesura 3| is rare.

38.2a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2d Tr. Caesura 3| is rare. 5a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5d Tr. Caesura 3| is rare. 6a Tr. Rare cadence: –––⏓. 6b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 6c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 6d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7c Tr. Rare cadence: –––⏓.

39.1b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 3b Tr. 12 syllables. 5c Tr. Rare opening: ⏑⏑⏑⏓.

40.1b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3d Tr. Rare cadence: –––⏓. 4a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 5a Tr. 10 syllables. 5c Tr. Uncommon break: –|–⏑. 6c Tr. Rare break: ⏑|––. 6d Tr. Uncommon break: –|⏑–.

41.1b Jg. Caesura at the seam of a compound. 2d Tr. Uncommon break: |⏑––. 3d Tr. Uncommon break: –|⏑–. 5b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6d Tr. 12 syllables. The proper number of syllables and an acceptable break can be restored by reading 'va for S. iva. 7a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 7b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7c Tr. Uncommon break: –|–⏑.

42.1a Tr. Rare cadence: –––⏓. 1d Tr. Uncommon break: –|–⏑. 4d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 5d Tr. Caesura at the seam of a compound. 6b Tr. 10 syllables. Rare cadence: ⏑––⏓. Arnold suggests reading astaut for S. staut in order to restore the cadence. If his suggestion is accepted, the rare break |––⏑ would be created.

43.3b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 5a Tr. Uncommon break: –|–⏑. 5b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

44.1d Jg. Caesura at the seam of a compound. 4a Tr. The rare cadence –––⏓ can be normalized by scanning the final vowel of S. vājí as short before a following vowel.

45.3c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 4b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

46.1b Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. Rare break: –––.

47.1b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 3a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

48.1a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 2a Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 3c Tr. Uncommon break: |⏑––.

49.1b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.

50.1a Jg. Caesura at the seam of a compound. 1b Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 2b Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 3a Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 3c Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 4a Aj. The Atijagatī traditionally has 52 syllables. The present stanza has the scheme 10 10 | 11 11 11, or 53 syllables. The 11-syllable lines have Triṣṭubh cadences, while the two 10-syllable lines have irregular cadences. -- Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

52.1c Tr. Caesura at the seam of a compound. 1d Tr. Caesura at the seam of a compound. 3a Tr. Rare cadence: –––⏓. 3b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3c Tr. 10 syllables. Pentad verse.

53.2c Tr. Caesura at the seam of a compound. 3b Tr. Caesura at the seam of a compound.

54.1d Tr. 12 syllables. Jagatī cadence.

55.1a Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 2a Ub. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 3a Ub. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 5a An. Uncommon cadence: –⏑⏑⏓. 5c An. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 5d An. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 6a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6c An. Rare cadence: ⏑––⏓. 7a An. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 8c An. 7 syllables.

56.8b Dv. 11 syllables. Read 'va for S. iva to restore a 10-syllable line. 10b Dv. 11 syllables. 11b Dv. To maintain a 10-syllable line the glide in S. tanvàḥ should not be resolved. 15d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 16b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 16d Tr. Rare break: |––⏑. 17a Tr. mṛḷantu must be scanned with a light first syllable. This is one of the two instances where mṛḷ- cannot be scanned as mṝḷ-; see 4.3.3b. 17b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 18a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 21a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 23a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 23b Tr. Rare break: –––. 24a Tr. The rare cadence –––⏓ can be normalized by scanning the final vowel of S. śuṣmí as short before a following vowel.

57.1b Tr. 10 syllables. Rest at the 5th. 3b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 6b Tr.

Caesura 3| is rare. 6d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon break: –|–⏑.

58.2b Tr. Caesura 3| is rare. 3c Tr. Uncommon break: ⏑|⏑–. 5d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6a Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse.

59.1a Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 1b Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2c Sb. Uncommon cadence: –⏑–⏑⏓. 4a Sb. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4c Sb. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5a Bṛ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8b Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 8c Tr. 10 syllables. Rest at the 5th. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓ 9a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

60.1a Tr. Caesura 3| is rare. Alternatively, the verse can be read as a Pentad without the resolution of sūrya. 2a Tr. Caesura at the seam of a compound. 3c Tr. Caesura at the seam of a compound. 4c Tr. Uncommon break: –|–⏑. 5c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8d Tr. Caesura 3| is rare. 9b Tr. 10 syllables. Rest at the 5th. 10a Tr. The rare cadence –––⏓ can be normalized by scanning the final vowel of S. tveṣí as short before a following vowel. 12b Tr. Caesura at the seam of a compound.

61.1d Tr. Caesura 3| is rare. 2a Tr. Caesura at the seam of a compound. 2b Tr. Rare break: ⏑|––. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3a Tr. Caesura at the seam of a compound. 3b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3d Tr. 12 syllables. The proper syllable count can be restored by applying abhinihita sandhi to S. yató ánimiṣam. 4b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 6b Tr. Caesura at the seam of a compound. 7b Tr. Caesura at the seam of a compound.

62.2d Tr. Rare break: |––⏑. 4a Tr. Rare cadence: –––⏓. 5d Tr. Caesura at the seam of a compound.

63.3c Tr. Rare cadence: –––⏓. 5d Tr. Caesura at the seam of a compound.

64.2b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2c Tr. Caesura at the seam of a compound. 4c Tr. Caesura at the seam of a compound.

65.2a Tr. Rare cadence: –––⏓. 2c Tr. Caesura at the seam of a compound. 3b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3c Tr. Caesura at the seam of a compound. 4a Tr. Caesura at the seam of a compound.

66.1a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2a Gā. 7 syllables. 2b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 3b Gā. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 4a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 7a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 7b Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 7c Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8b Gā. 9 syllables. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 8c Gā. 9 syllables. 9a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 12b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 12d Bṛ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 13c Sb. Uncommon break: –|–⏑. 16a Pu. Caesura 3| is rare. 18a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 19a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓.

67.1a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 2b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3b Tr. Rare break: ⏑|––. 4b Tr. Uncommon break: |⏑––. 5a Tr. The uncommon break –|–⏑ can be normalized by scanning the final vowel of S. devā as short before a following vowel. 5b Tr. Caesura 3| is rare. 5c Tr. Uncommon break: –|–⏑. 7d Tr. Uncommon break: –|–⏑.

68.1c Vi. Rare cadence: –––⏓. 3c Vi. Caesura 3| is rare. 4a Vi. Uncommon break: –|–⏑. 5a Vi. Uncommon break: –|–⏑. 5b Vi. Uncommon break: |⏑––. 7b Vi. Uncommon break: |⏑––. 7c Vi. Uncommon break: |⏑––. 8c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 8d Tr. If the glide in S. staryàm is resolved, then the line must have caesura 4|. (There are no instances of unresolved glides before caesuras.) However, the resulting break would be |––⏑, the rarest pattern. If the svarita is ignored, and chaktí is read, then it becomes possible to interpret the line as having caesura 5| and the common break pattern –|–⏑, or even ⏑|–⏑ with correption of the -ī.

69.1c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 3a Tr. Caesura 3| is rare. 7c Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 7d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

70.1a Tr. The uncommon break –|–⏑ can be normalized by scanning the final vowel of S. viśvavārā as short before a following vowel. 3c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4a Tr. The uncommon break –|–⏑ can be normalized by scanning the final vowel of S. devā as short before a following vowel. 5b Tr. Rare break: ⏑|––. 6d Tr. Rare break: ⏑|––.

71.2c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2d Tr. Rare cadence: –––⏓. 3c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4d Tr. Rare break: |––⏑.

72.1b Tr. puruścandréṇa must be scanned with a light second syllable. 1d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 4d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

74.5d Bṛ. Rare cadence: ‒‒‒⏓.

75.1c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑‒⏓. 1d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑‒⏑. 3d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑‒⏑. 4a Tr. 10 syllables. Rest at the 5th place. Bhārgavī verse. 5a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑‒⏑. Uncommon break: ‒|‒⏑.

76.1d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑‒. Rare cadence: ‒⏑⏑⏓. 6a Tr. Uncommon break: ‒|‒⏑. 7b Tr. Uncommon break: ‒|‒⏑.

77.2a Tr. Uncommon break: ‒|‒⏑. 2d Tr. The rare break |‒‒‒ can be normalized by scanning the final vowel of S. netrī́ as short before a following vowel. 4d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑‒. 5a Tr. Uncommon break: ‒|‒⏑.

78.1a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑‒⏑.

79.3d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑‒⏑. 4a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑‒.

80.2d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑‒. 3a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑‒⏓. 3b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑‒. 3c Tr. Uncommon break: ‒|‒⏑.

81.1a Bṛ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑‒. 3c Bṛ. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. Uncommon break: |⏑‒‒. 4c Sb. Caesura 3| is rare. 5b Bṛ. Rare cadence: ‒‒⏑⏓. 6b Sb. Uncommon cadence: ‒‒⏑⏓. 6c Sb. Uncommon break: |⏑‒‒.

82.2a Jg. Rare cadence: ⏑‒⏑‒⏓. The break |⏑‒‒ is uncommon. 2b Jg. Caesura at the seam of a compound. 3a Jg. Uncommon opening: ⏓⏑⏑‒. 8b Jg. Rare opening: ⏓⏑‒⏑. 8d Jg. Caesura at the seam of a compound. 9a Jg. Caesura at the seam of a compound.

83.1d Jg. Caesura at the seam of a compound. 2d Jg. Caesura at the seam of a compound. 6c Jg. Rare opening: ⏓⏑‒⏑. 6d Jg. Rare opening: ⏓⏑‒⏑. 7b Jg. Caesura at the seam of a compound. Rare cadence: ‒⏑⏑⏑⏓. 8b Jg. Caesura at the seam of a compound. 9d Jg. Caesura at the seam of a compound.

84.1a Tr. Uncommon break: ‒|‒⏑. 1b Tr. Caesura at the seam of a compound. 1c Tr. Uncommon break: ‒|‒⏑. 2d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑‒⏓. 4a Tr. Caesura at the seam of a compound.

85.2c Tr. Caesura at the seam of a compound. 4c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑‒⏑. 4d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑‒⏑.

86.1d Tr. Uncommon break: ‒|‒⏑. 3a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑‒⏓. 4b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑‒⏓. 4c Tr. Uncommon break: ‒|‒⏑. 4d Tr. 12 syllables. Rare cadence: ‒⏑⏑⏑⏓. turéyām with secondary sandhi contraction (Oldenberg *Noten*) would restore a Triṣṭubh cadence. 5b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑‒⏑. 6c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑‒⏓.

87.2b Tr. Rare cadence: ‒⏑⏑⏓. 6b Tr. 10 syllables. Pentad verse.

88.2d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑‒⏑. 3c Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 3d Tr. Caesura 3| is rare. 6c Tr. Caesura 6| is very rare.

89.1a Gā. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 4a Gā. Trochaic cadence: ‒⏑‒⏓. 4b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑‒⏓.

90.2d Tr. The rare cadence ‒‒‒⏓ can be normalized by scanning the final vowel of S. vājī́ as short before a following vowel.

91.1a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑‒⏑. 7.92.1a Tr. Rare cadence: ‒⏑⏑⏓. 1c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑‒⏓. 1d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑‒⏑. 4d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑‒⏓. 5a Tr. 12 syllables.

93.5c Tr. Rare cadence: ‒⏑⏑⏓. 6a Tr. Rare cadence: ⏑⏑⏑⏓. 7b Tr. Rare cadence: ‒‒‒⏓.

94.8a Gā. Rare cadence: ⏑⏑⏑⏓. 8b Gā. Trochaic cadence: ‒⏑‒⏓. 12a Gā. Rare cadence: ‒‒⏑⏓. 12b Gā. Rare cadence: ‒‒⏑⏓.

95.5a Tr. Uncommon break: ‒|‒⏑. 5b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑‒⏓. 6a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑‒. Uncommon cadence: ⏑⏑‒⏓.

96.1a Bṛ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑‒. 1b Bṛ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑‒. 2c Sb. 11 syllables. Uncommon break: |⏑‒‒.

97.3b Tr. Caesura 3| is rare. 5d Tr. Uncommon break: |⏑‒‒. 6a Tr. 10 syllables. Rest at the 5th. 7a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑‒. 9a Tr. Caesura 3| is rare.

98.2a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑‒. 2c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑‒. 3b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑‒⏓.

99.2b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑‒. 3b Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 3d Tr. 12 syllables. As the line stands it has either Caesura 3| or Caesura 6|. Reading pṛthvī́m for S. pṛthivī́m (with Arnold) would create a more common caesura as well as restore the proper syllable count. 4a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑‒⏓. 4d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑‒⏑.

5b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6d Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑.

100.1a Tr. 10 syllables. Rest at the 5th? 2b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2d Tr. puruścandrásya must be scanned with a light second syllable. 3a Tr. 10 syllables. Rest at the 4th. 5c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.

101.1c Tr. Uncommon break: –|–⏑. 2a Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 2c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 3d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5a Tr. Rare break: –––.

102.2a Pn. This stanza is classed as a Pādanicṛt (scheme: 7 7 | 7) by the tradition. However, it can easily be restored to an Anuṣṭubh.

103.1a An. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 2c Tr. Uncommon break: |⏑––. 8a Tr. 12 syllables. 9a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 10a Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 10b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

104.2c Jg. Rare break: –––. 3a Jg. 11 syllables. 7a Jg. The tradition classes this stanza as either a Triṣṭubh or a Jagatī. It appears to have the scheme 11 12 | 11 12. -- Triṣṭubh cadence. 7c Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 8c Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 10d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 11c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 12b Tr. Rare break: ⏑|⏑–. 12c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 14a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 15a Tr. 13 syllables. 17d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 19b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 19d Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 20a Tr. The tradition classes this stanza as a Triṣṭubh, but it is clearly a Jagatī. 23d Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 24a Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. Uncommon break: |⏑––.

Maṇḍala 8

Introductory remarks.

Book 8 differs from the other books in the Rig Veda in that it contains a larger number of Dimeter (Gāyatrī, Anuṣṭubh) than Trimeter stanzas (60 Triṣṭubh and 16 Jagatī stanzas). The mixed meters (Bṛhatī, Satobṛhatī and Uṣṇih) are better represented than the pure Trimeters. The dominant meter, however, is the Gāyatrī (735 stanzas). In addition Book 8 contains an unusual variety of stanzas in less common meters: Atijagatī, Āstārapaṅkti, Upariṣṭājjyotis, Upariṣṭādbṛhatī, Uṣṇiggarbhā, Kakubh, Kakubh nyaṅkuśirā, Caturviṃśatī Dvipadā, Dvipadā, Paṅkti, Pādanicṛt, Pipīlikamadhyā bṛhatī, Puraüṣṇih, Madhyejyotis, Mahāpaṅkti, Virāj, Viparīta Satobṛhatī, Virāḍrūpā, Viṣamapadā, and Śakvarī all occur. One stanza (8.40.2), classed by the tradition as a Śakvarī (60 syllables, scheme: 12 12 12 | 8 8 8), apparently consists of seven 8-syllable lines (scheme: 8 8 8 | 8 8 8 8).

The Gāyatrī stanzas in this book contain many more irregularities than those in Books 1 and 9 which have comparable numbers of Gāyatrīs. Their dominant cadence is the same, viz. ⏑–⏑⏓, but these are found in only 84% of the stanzas, whereas in Rig Veda 1 and 9 the dominant cadence occurs in 88% and 97% of the stanzas, respectively. Among the irregular Gāyatrī cadences the ones with a heavy penult (10%) are more numerous than in other books. Gāyatrī hymns with many irregularities are 8.2, 16, 34, 71, 79, 81, 92. Examples of hymns in regular or almost regular Gāyatrī meter are 8.44, 64, 73.

The meter of the Vālakhilya hymns (8.49-59) does not differ noticeably from that of the remainder of the book, except that the one Jagatī hymn (8.59) is an unusual mixture of 11-syllable and 12-syllable lines. Most of the other hymns in thisa set are in a Bṛhatī / Satobṛhatī mixture.

Metrical Notes to Rig Veda 8.

8.1.5a Bṛ. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 5b Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5d Bṛ. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 10a Bṛ. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 10c Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 12a Bṛ. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 16a Bṛ. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 16c Bṛ. 11 syllables. There are three possibilities for the restoration of 12 syllables for this line: maghónaam for maghónām, prá tuvāvatu for prá tvāvatu, and prá tvā avatu for prá tvāvatu. The first possibility should be ruled out, because it yields the uncommon break |⏑–⏑ and the very rare cadence –––⏑⏓. The second possibility yields the uncommon break |⏑–– and the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. The third resolution yields the same uncommon break and the apparent rare cadence ––⏑⏑⏓. Nonetheless we prefer this restoration because avatu (and trisyllabic forms of ávas) often must be scanned with a heavy first syllable in cadences, and because tvā can be scanned with a short vowel before a following vowel. See Introduction. 21b Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 24c Bṛ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 26c Bṛ. 13 syllables. Arnold (following Oldenberg Prolegomena) suggests a secondary sandhi contraction of rasína iyám. As it stands, this line is the only 13-syllable Bṛhatī in RV 8. In any event, the cadence can be partially normalized by reading rasíno (with long final vowel) for S. rasína (Pp. rasínaḥ) before a following vowel. This procedure has the further benefit of eliminating a sequence of 6 light syllables. 28c Bṛ. Exceptionally, -o in caro should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 29a Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 30a Bṛ. Rare cadence: –––⏓. 30c Bṛ. Rare opening: ⏑⏑⏑⏑⏓. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 33d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓.

2.1a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 1b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 1c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 3a Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 3b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare cadence: –––⏓. 3c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4a Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 4b Gā. Rare cadence: –––⏓. 4c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 5a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 5b Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 5c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 6a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 6b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 7a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 7b Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 7c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 8a Gā. Rare cadence: –––⏓. 8b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 8c Gā. 7 syllables. 9a Gā. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 9b Gā.

Rare cadence: ⏑––⏓. 9c Gā. Rare cadence: –––⏓. 10a Gā. 7 syllables. 10b Gā. 7 syllables. 10c Gā. Rare cadence: –––⏓. 11a Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 11b Gā. Rare cadence: –––⏓. 11c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 12a Gā. Rare cadence: –––⏓. 12b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 12c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 13a Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 13b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 13c Gā. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 13c Gā. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 14a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 14b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 14c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 15a Gā. Rare opening: ––⏑⏓. 7 syllables. 15b Gā. 7 syllables. 15c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 16a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 16b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 16c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 17a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 17b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 17c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 18a Gā. Rare cadence: –––⏓. 18b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 18c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 19a Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 19b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 19c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 20a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 20b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 20c Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 21a Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 21b Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 21c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 22a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 22b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 22c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 23a Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 23c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 23b Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 24a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 24b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 24c Gā. Rare cadence: –––⏓. 25a Gā. Rare cadence: –––⏓. 25b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 25c Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 26b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 26c Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 27a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 27b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 27c Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 28a An. Rare cadence: –––⏓. 28b An. 7 syllables. 28c An. Rare trochaic cadence. 28d An. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 29a Gā. Rare cadence: –––⏓. 29b Gā. Rare cadence: –––⏓. 29c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 30a Gā. Rare cadence: –––⏓. 30b Gā. 7 syllables. 30c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 31a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 31b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 31c Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 32b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 32a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 32c Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 33a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 33c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 34a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 34b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 35a Gā. Rare cadence: –––⏓. 35b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 35c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 36a Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 36b Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 36c Gā. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 37a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 37b Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 37c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 38a Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 38b Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 39a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 39b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 41a Gā. 7 syllables. 41c Gā. 7 syllables.

3.1a Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6d Sb. 9 syllables. Read svānā́sa for S. suvānā́sa to restore the proper syllable count. 12c Sb. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 19d Bṛ. Rare cadence: ⏑––⏓. 20a Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑––⏑⏓. 21a An. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 21b An. Rare trochaic cadence. 21c An. Rare cadence: –––⏓. 21d An. 9 syllables. 22a Gā. Rare cadence: –––⏓. 24a Bṛ. Rare cadence: ⏑––⏓. 24c Bṛ. 13 syllables.

4.1c Bṛ. Uncommon break: |⏑–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 3c Sb. Uncommon break: |⏑––. 5c Sb. 13 syllables. 7a Sb. 7 syllables. 8c Sb. Uncommon break: –|–⏑. 9c Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 11c Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 11d Sb. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 13a Sb. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 14a Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 14b Sb. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 16c Sb. Uncommon break: |⏑–⏑. 21a Pu. Exceptionally, -e in abhipitvé should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓.

5.14a Gā. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 23a Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 31b Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 32a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 32c Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 35a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 35b Gā. 7 syllables. 35c Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 36a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 37a Bṛ. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 38c Bṛ. Uncommon break: –|–⏑.

6.35c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 25b Gā. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading sū́ro (with long final vowel) for S. sū́ra (Pp. sū́raḥ) before a following vowel. 42c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 46a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 46b Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 47a Gā. 7 syllables. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

7.1a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 10a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 14b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 30a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 30b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 30c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 32a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 32b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 32c Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 33a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 33b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 33c Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 34a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 34b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 35a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 35b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

8.6a An. 9 syllables. To restore the correct syllable count read purá ŕṣayo for S. purá ṛ́ṣayo. This procedure normalizes the cadence. 17b An. Rare cadence: ⏑⏑⏑⏓. 21a An. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 12d An. Rare cadence: ⏑––⏓. 19c An. Rare cadence: ––⏑⏓. 20a An. Rare cadence: ––⏑⏓. 21c An. Rare cadence: ––⏑⏓. 23a An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

9.1b Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 1c Bṛ. Rare cadence: –⏑––⏓. 2a Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 9a An. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 15a Bṛ. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 20a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

10.2a Mj. The tradition classes this verse as a Madhyejyotis (scheme: 12 8 | 12 12). 2c Mj. Rare break: |–––. 3c An. Rare cadence: ⏑––⏓. 4a Ap. This stanza is classed as an Āstārapaṅkti (scheme: 8 8 | 8 4 8 4) by the tradition. The analysis 8 8 | 12 12 (following Bloomfield) is also possible. -- 7 syllables. 6a Sb. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓.

11.2a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 3b Gā. 7 syllables. 3c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. Exceptionally, -e in agne should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 4a Gā. 7 syllables. 4b Gā. 7 syllables. 4c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 6a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 9a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

12.8c Uṣ. Caesura 3| is rare. 10c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. 13c Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 14a Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 14c Uṣ. The uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓ can be normalized by reading ūtáye (with long final vowel) for S. ūtáya before a following vowel. 15c Uṣ. Caesura 3| is rare. 17c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. 18c Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 19a Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 20c Uṣ. Uncommon break: –|–⏑. 22c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. 24a Uṣ. Rare cadence: ––⏑⏓. 25c Uṣ. Caesura 3| is rare. 26b Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 26c Uṣ. Caesura 3| is rare. 27b Uṣ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 27c Uṣ. Caesura 3| is rare. 31b Uṣ. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading vípro (with long final vowel) for S. vípra (Pp. vípraḥ) before a following vowel. 33c Uṣ. Caesura 3| is rare.

13.1a Uṣ. Rare cadence: ⏑––⏓. 2a Uṣ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2c Uṣ. Caesura 3| is rare. 7c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. 9c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. 10c Uṣ. Caesura 3| is rare. 12a Uṣ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 13a Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 16c Uṣ. Exceptionally, -o in víśo should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 17c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. 20c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. 21c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. Exceptionally, -o in dvíṣo should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 24c Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 23c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. 24c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. 25c Uṣ. Caesura 3| is rare. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 27c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. 28c Uṣ. Exceptionally, -o in víśo should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 31c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. 32c Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 32c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. 33c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑.

14.2a Gā. Rare cadence: –––⏓. 7a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 8a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 13a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

15.1a Uṣ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. 6c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. 9b Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 9c Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 10c Uṣ. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓.

16.1a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 1b Gā. Rare cadence: –––⏓. 1c Gā. Rare cadence: –––⏓. 2a Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 2b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3b Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 3a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 3c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 4a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 4b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 4c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 5a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 5b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 5c

Gā. Trochaic cadence: –⏑–≚. 6a Gā. Trochaic cadence: –⏑–≚. 6b Gā. Rare cadence: –⏑⏑≚. 6c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 7a Gā. Rare cadence: –⏑⏑≚. 7b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 7c Gā. Trochaic cadence: –⏑–≚. 8a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑≚. 8b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 8c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 9b Gā. Rare cadence: –⏑⏑≚. 9a Gā. Rare cadence: ––⏑≚. 9c Gā. Rare cadence: –⏑⏑≚. 10a Gā. Trochaic cadence: –⏑–≚. 10b Gā. Trochaic cadence: –⏑–≚. 10c Gā. Rare cadence: ⏑––≚. 11a Gā. Trochaic cadence: –⏑–≚. 11b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 12a Gā. Rare cadence: ⏑––≚. 12b Gā. Trochaic cadence: –⏑–≚. 12c Gā. Rare cadence: –––≚.

17.11a Gā. 7 syllables. The resolution indara would restore the proper number of syllables, but would also disturb the trochaic rhythm of this line. 14a Bṛ. Rare cadence: ⏑––≚. 15c Sb. Uncommon break: |⏑–⏑.

18.1c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. 4a Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑≚. 4c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. 5a Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑≚. 5c Uṣ. Caesura 3| is rare. Exceptionally, -o in urucákrayo should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏑≚. 7b Uṣ. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 7c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑≚. 8a Uṣ. Rare cadence: –⏑⏑≚. 8c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. Exceptionally, -o in rápo should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏑≚. 10c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. 15a Uṣ. 7 syllables. 15c Uṣ. Rare cadence: –⏑⏑⏑≚. 17b Uṣ. Rare cadence: –⏑⏑≚. 18b Uṣ. The rare cadence ––⏑≚ can be normalized by reading ā́yu for S. ā́yur. 19c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑≚. 20a Uṣ. Rare cadence: –⏑⏑≚. 20c Uṣ. Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 22c Uṣ. The rare cadence ––⏑≚ can be normalized by reading ā́yu for S. ā́yur.

19.2a Sb. Uncommon break: –|–⏑. 3a Kk. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑≚. 3b Kk. Rare break: –|––. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑≚. 4c Sb. Exceptionally, -o in só should be scanned as long before a following vowel to avoid the rare cadence –⏑⏑⏑≚. 5a Kk. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 5b Kk. Uncommon break: |⏑–⏑. 5c Kk. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 6a Sb. Uncommon break: –|–⏑. 7b Kk. Rare cadence: ⏑––⏑≚. 9c Kk. Rare cadence: ⏑⏑⏑≚. 10c Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑≚. 11b Kk. Uncommon break: |⏑–⏑. 12a Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑≚. 13b Kk. Uncommon break: |⏑–⏑. 14a Sb. Rare cadence: –⏑⏑⏑≚. 14b Sb. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 18a Sb. 11 syllables. Rest at the 5th. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑≚. 20a Sb. Uncommon break: |⏑–⏑. 23b Kk. Rare cadence: –⏑⏑⏑≚. 23c Kk. The rare opening ≚⏑⏑⏑ can be normalized by reading ásuro (with long final vowel) for S. ásura before a following vowel. 24c Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑≚. 25b Kk. Exceptionally, -o in mitramaho should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏑≚. 28b Kk. Uncommon break: |⏑–⏑. 29a Sb. Uncommon break: |⏑––. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑≚. 32a Kk. Rare cadence: –⏑⏑≚. 32b Kk. Rare cadence: –⏑⏑⏑≚. 33a Sb. 10 syllables. Exceptionally, -e in te should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ≚⏑⏑–. 34c Uṣ. Rare break: |––⏑. 35a Sb. Rare break: –|––. 35d Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑≚. 36a Kk. Caesura 3| is rare. Rare cadence: –––⏑≚. 36c Kk. Rare cadence: ––⏑≚. 37a Pṅ. 9 syllables.

20.1b Kk. Rare break: |–––. 2a Sb. Rare opening: ≚⏑⏑⏑. The uncommon cadence ⏑⏑–⏑≚ can be normalized by reading maruto (with long final vowel) for S. maruta before a following vowel. 4a Sb. Rare cadence: –––⏑≚. 5b Kk. Rare opening: ≚⏑⏑⏑. 8c Sb. Uncommon break: |⏑––. The uncommon cadence ⏑⏑–⏑≚ can be normalized by reading sujātā́so (with long final vowel) for S. sujātā́sa before a following vowel. 8d Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 9b Kk. Rare cadence: –⏑⏑–≚. 11b Kk. Rare break: |––⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑≚. 17c Kk. Rare cadence: –⏑⏑≚. 18d Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑≚. 20a Sb. Rare cadence: –⏑⏑⏑≚. 20d Sb. Exceptionally, -o in marúto should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑⏑≚. 23c Kk. Rare cadence: ––⏑≚. 24a Sb. Rare cadence: –––⏑≚.

21.1b Kk. Uncommon break: –|⏑–. Exceptionally, -o in bháranto should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏑≚. 2c Sb. Rare cadence: –⏑⏑⏑≚. 3b Sb. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 4a Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑≚. 4c Sb. 13 syllables. 9a Kk. Rare opening: ≚⏑⏑⏑. 9b Kk. Caesura 3| is rare. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑≚. 12c Sb. Rare break: |––⏑. 15a Kk. Exceptionally, -e in te should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ≚⏑⏑–.

18a Sb. Uncommon break: –|–⏑.

22.1d Sb. Rare cadence: ––⏑⏓. 2c Sb. Rare cadence: ⏑––⏑⏓. 5c Sb. Caesura at the seam of a compound. 7b Sb. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 7c Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 9a Kk. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 9b Kk. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. Uncommon break: |⏑–⏑. 10c Sb. Uncommon break: –|–⏑. 13b Kk. The uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓ can be normalized by reading vándamāno (with long final vowel) for S. vándamāna (Pp. vándamānaḥ) before a following vowel. 13c Kk. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 14a Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 14c Sb. 13 syllables. 15b Kk. Rare cadence: –––⏑⏓. 16c Sb. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 18a Sb. Uncommon break: |⏑––. 18b Sb. Rare cadence: ––⏑⏓. 18c Sb. Rare break: |–––.

23.2c Uṣ. Rare break: |––⏑. 3c Uṣ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 11 syllables. Rest at the 5th. 4b Uṣ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. 7c Uṣ. Uncommon break: –|⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 8c Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 9c Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 11a Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 11c Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 15c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. 16a Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 16b Uṣ. The rare cadence ––⏑⏓ can be normalized by reading apriṇād for S. aprīṇād. 16c Uṣ. Uncommon break: |⏑––. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 19a Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 19c Uṣ. Caesura 3| is rare. 21b Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 21c Uṣ. Uncommon break: |⏑––. 26a Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 27c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. 28c Uṣ. Rare break: |––⏑. 29c Uṣ. Exceptionally, -e in agne should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 30c Uṣ. Rare break: |–––.

24.1c Uṣ. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5c Uṣ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6b Uṣ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7a Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 9a Uṣ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 14c Uṣ. 11 syllables. 17c Uṣ. 11 syllables. Rest at the 5th. 18c Uṣ. Rare break: |–––. 19a Uṣ. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 20a Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 23c Uṣ. Rare break: |–––. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 24b Uṣ. Rare opening: ⏓⏑–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 24c Uṣ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare break: |––⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 26c Uṣ. Rare cadence: –––⏑⏓. 30a An. 7 syllables. 30c An. Exceptionally, -o in eṣó should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑⏑–.

25.1c Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 2a Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 3b Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 3c Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 4a Uṣ. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4b Uṣ. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 5c Uṣ. Uncommon break: |⏑––. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 6c Uṣ. Rare break: |––⏑. 7c Uṣ. Rare break: |–––. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 10a Uṣ. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 10b Uṣ. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 10c Uṣ. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 11c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. 12c Uṣ. Rare break: –|––. 13b Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 14a Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 14b Uṣ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 15c Uṣ. Uncommon break: –|⏑–. 16a Uṣ. Rare cadence: ––⏑⏓. 17c Uṣ. Rare cadence: –⏑––⏓. 18b Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 18c Uṣ. 11 syllables. Uncommon break: –|–⏑. 19b Uṣ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 22b Uṣ. 7 syllables. 22c Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 23a Ug. 7 syllables. 23c Ug. Caesura 3| is rare. 24a Uṣ. Rare cadence: ⏑––⏓. 24c Uṣ. Rare break: –|––.

26.1b Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2b Uṣ. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. 5c Uṣ. Uncommon break: –|–⏑. Exceptionally, -o in párṣatho should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 7c Uṣ. Uncommon break: |⏑––. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 8c Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 9c Uṣ. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 12c Uṣ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 13c Uṣ. Uncommon break: |⏑––. 19c Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 20c An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 22c Uṣ. 11 syllables. Rare break: |–––. 24b Uṣ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 24c Uṣ. 11 syllables. 25a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

27.2d Sb. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 5a Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5c Bṛ. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 7c Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 10a Sb. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon break: |⏑–⏑. 11c Bṛ. Caesura 3| is rare. 12c Sb. 11 syllables. Bhārgavī verse. 13a Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 13c Bṛ. Uncommon break: |⏑–⏑. 15b Bṛ. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading saṃsthé (with long final vowel) for S. saṃsthá before a following vowel. 15d Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 16a Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 18b Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 21a Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 22a Sb. Rare break: |––⏑. 22c Sb. Rare break: |–––.

28.3b Gā. Rare cadence: ––⏑≚. 5c Gā. Exceptionally, -o in saptó should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ≚⏑⏑–.

29.2a Dv. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑≚. 3a Dv. Uncommon break: |⏑–⏑. 4a Dv. Uncommon break: |⏑–⏑. 5a Dv. Uncommon break: |⏑–⏑. 5b Dv. 10 syllables. Uncommon break: |⏑–⏑. 6a Dv. Read pipāya for S. pīpāya to avoid the uncommon break |––⏑. 7b Dv. Trochaic cadence: –⏑–≚. 8b Dv. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑≚. 9a Dv. Rare break: |––⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑≚.

30.1a Gā. Exceptionally, -o in vo should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ≚⏑⏑–. 2b Pu. Rare cadence: –––≚. 2c Pu. Trochaic cadence: –⏑–≚. 3a Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑≚. 3b Bṛ. Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to avoid the rare opening ≚⏑⏑⏑.

31.2a Gā. 7 syllables. 5a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑≚. 5b Gā. The uncommon opening ≚⏑⏑– can be normalized by reading sunutó (with long final vowel) for S. sunutá (Pp. sunutáḥ) before a following vowel. 6b Gā. Read āśate for S. āśāte to avoid the uncommon cadence ⏑––≚. 10c Pn. 7 syllables. 12a Gā. Rare opening: ≚⏑⏑⏑. 12b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑≚. 16a Pṅ. Uncommon opening: ≚⏑⏑–.

32.10b Gā. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 10c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑≚. 17a Gā. The rare opening ≚⏑⏑⏑ can be normalized by reading pánye (with long final vowel) for S. pánya before a following vowel. 17b Gā. The rare opening ≚⏑⏑⏑ can be normalized by reading pánye (with long final vowel) for S. pánya before a following vowel. Gā. The rare cadence –⏑⏑≚ can be partially normalized by scanning the final vowel of S. vājí as short before a following vowel. This procedure yields the more common cadence ⏑⏑⏑≚. ávṛtaḥ and related forms often occur in positions in 8-syllable cadences where a heavy first syllable is required. See Introduction. 19c Gā. Rare opening: ≚⏑⏑⏑. 24a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 25c Gā. Rare cadence: ––⏑≚.

33.1a Bṛ. Rare cadence: ⏑––≚. 2c Bṛ. Uncommon break: |⏑–⏑. 5c Bṛ. Uncommon break: |⏑––. 6a Bṛ. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑≚. 7d Bṛ. The uncommon cadence ––⏑≚ can be normalized by scanning the final vowel of S. śiprí as short before a following vowel. 9c Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑≚. 10b Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑≚. 11c Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑≚. 13b Bṛ. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 13c Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑≚. 14b Bṛ. Uncommon opening: ≚⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑≚. 17c Gā. Exceptionally, -o in utó should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ≚⏑⏑–.

34.1a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑≚. 1c An. Exceptionally, -o in divó should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ≚⏑⏑–. 2c An. Exceptionally, -o in divó should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ≚⏑⏑–. 3c An. Exceptionally, -o in divó should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ≚⏑⏑–. 4c An. Exceptionally, -o in divó should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ≚⏑⏑–. 5c An. Exceptionally, -o in divó should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ≚⏑⏑–. 6c An. Exceptionally, -o in divó should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ≚⏑⏑–. 7c An. Exceptionally, -o in divó should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ≚⏑⏑–. 8c An. Exceptionally, -o in divó should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ≚⏑⏑–. 9c An. Exceptionally, -o in divó should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ≚⏑⏑–. 10c An. Exceptionally, -o in divó should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ≚⏑⏑–. 11c An. Exceptionally, -o in divó should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ≚⏑⏑–. 12c An. Exceptionally, -o in divó should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ≚⏑⏑–. 13c An. Exceptionally, -o in divó should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ≚⏑⏑–. 14c An. Exceptionally, -o in divó should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ≚⏑⏑–. 15c An. Exceptionally, -o in divó should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ≚⏑⏑–.

35.10b Uj. 11 syllables. 11a Uj. Uncommon break: –|⏑–. 11b Uj. 11 syllables. 12b Uj. 11 syllables. 13a Uj. 13 syllables. Caesura at the seam of a compound. 14a Uj. 11 syllables. 15a Uj. 11 syllables. 16b Uj. 11 syllables. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 17a Uj. 11 syllables. 17b Uj. 11 syllables. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 18b Uj. 11 syll-

ables. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 23a MB The tradition classes this stanza as a Mahābṛhatī (scheme: 8 8 | 12 8 8). This stanza has the scheme 12 8 | 8 8 8. 24b Pṅ. Rare cadence: ––⏑⏓.

36.1b Śv. Uncommon break: |⏑–⏑. 1d Śv. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 2a Śv. 11 syllables. By reading tuvám the proper number of syllables can be restored, but doing so creates the rare cadence –⏑⏑⏑⏓. 2b Śv. Uncommon break: |⏑–⏑. 3b Śv. Uncommon break: |⏑–⏑. 2d Śv. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 3d Śv. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4a Śv. 11 syllables. By reading pṛthiviyā́ḥ the proper number of syllables can be restored, but doing so creates the rare cadence –⏑⏑⏑⏓. 4b Śv. Uncommon break: |⏑–⏑. 4d Śv. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 5b Śv. Uncommon break: |⏑–⏑. 5d Śv. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 6b Śv. Uncommon break: |⏑–⏑. 6d Śv. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 7b Mp. Rare break: |–––. 7c Mp. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

37.7a Aj. 11 syllables. S. śyāvā́śvasya can be read either as śyāvá-aśvasya or as śyāvā́śuvasya to restore the proper number of syllables. The second resolution is preferable because in the openings of 12-syllable lines a light third syllable is five times as common as a light second syllable. 7b Aj. Rare break: |–––.

38.2a Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 2b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓.

39.1b Mp. Rare cadence: ⏑⏑⏑⏓. 3c Mp. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 6a Mp. Rare cadence: ––⏑⏓. 6b Mp. 11 syllables. Reading mártānaam (with Arnold) would yield both the rare break |––⏑ and the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓, whereas reading mártiānām for S. mártānām yields a completely regular line. 9a Mp. Rare cadence: ⏑––⏓.

40.2a Śv. The tradition classes this stanza as a Śakvarī (scheme: 12 12 12 | 8 8 8). However, unlike the other Śakvarīs in this Maṇḍala, its scheme appears to be 8 8 8 | 8 8 8 8. 3c Mp. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5c Mp. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6e Mp. 10 syllables. 9c Mp. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 9d Mp. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 9f Mp. 10 syllables. 12b Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.

41.4a Mp. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4d Mp. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

42.1b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 2d Tr. Caesura at the seam of a compound.

43.11a Gā. Rare cadence: ⏑––⏓.

44.21a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 28a Gā. Exceptionally, -e in tuvé should be scanned as heavy before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑⏑⏓.

45.7b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 8a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 31a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 34a Gā. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 34b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 37a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

46.1a Pn. Pādanicṛt meter: 7 7 | 7. 1a and 1c can be restored to 8-syllabic lines, but 1b would yield an uncommon cadence ⏑⏑⏑⏓. 2b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 3a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5b Kk. Rare break: |––⏑. 8d An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 9b Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 10b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 11b Bṛ. 7 syllables. 12a Vt. The tradition classes this stanza as Viparītā Satobṛhatī (scheme: 8 12 | 8 12). 13a Cd. Caturviṃśatī Dvipadā meter. 14a Pm. The tradition classes this stanza as a Pipīlikamadhyā Bṛhatī (scheme: 13 |8 13). 15a Kn. Kakubh Nyaṅkuśirā: 11 12 | 4. 16a Vi. Uncommon break: |⏑––. 16b Vi. 10 syllables. 16c Vi. 10 syllables. Uncommon cadence: ⏓⏑⏑–. 17a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 17b Tr. 4 syllables. 17c Tr. Caesura 3| is rare. Exceptionally, -e in mīḻhúṣe should be scanned as long before a following vowel to avoid the rare opening ⏓⏑⏑⏑. 17d Tr. 5 syllables. 17e Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 18e Ui. 4 syllables. 19b Bṛ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 19c Bṛ. Rare break: –|––. 20a Vp. The tradition classes this stanza as a Viṣamapadā (scheme: 11 8 | 11 8). However, the actual scheme appears to be 9 8 | 11 8. -- Rare cadence: ⏑⏑⏑–⏓. 21d Pṅ. Rare cadence: ⏑––⏓. 22a Pṅ. 12 syllables. Uncommon break: –|⏑–. Caesura at the seam of a compound. 22e Pṅ. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 24a Pṅ. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 24b Pṅ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 25b Bṛ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 26a Sb. 11 syllables. 26c Sb. Rare cadence: –––⏑⏓. Uncommon break: –|–⏑. 27a Bṛ. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading me (with long final vowel) for S. ma before a following vowel. 27b Bṛ. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 28a Sb. 11 syllables. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 28c Sb. Uncommon break: |⏑–⏑. 29a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 29b Gā. 7 syllables. 32a Pṅ. 7 syllables. 32d Pṅ. 7 syllables. 32e Pṅ. 7 syllables.

47.1b Mp. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 10a Mp. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 12a Mp. Rare cadence: ––⏑⏓. 12c Mp. Rare cadence: ––⏑⏓. 14a Mp. Rare cadence: ––⏑⏓. 15a Mp. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 15c Mp. Rare cadence: ⏑––⏓. 16a Mp. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 17c Mp. Rare cadence: ⏑––⏓. 18c Mp. Rare cadence: ––⏑⏓.

48.3c Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5a JG The uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓ can be normalized by reading yaśáso (with long final vowel) for S. yaśása (Pp. yaśásaḥ) before a following vowel. 7a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 8d Tr. Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 13b Tr. Caesura at the seam of a compound.

49.1c Bṛ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4c Sb. 11 syllables. Rest at the 4th place. 5b Bṛ. 9 syllables. Read hyānó for S. hiyānó (as in 9.13.6a) to restore the correct syllable count. 7a Bṛ. Rare cadence: –––⏓. 8c Sb. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 10a Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓.

50.4d Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5b Bṛ. 9 syllables. Read iyānó 'tyo for S. iyānó átyo to restore the proper syllable count. 9a Bṛ. 7 syllables.

51.1a Bṛ. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 2a Sb. Rare break: |–––. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 3c Bṛ. Rare cadence: –––⏑⏓. 6a Sb. Uncommon break: |⏑––.

52.1c Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 2a Sb. Caesura 3| is rare. 11 syllables. 2b Sb. 9 syllables. Read svā́ne for S. suvā́ne to restore the proper syllable count. 4a Sb. Rare break: |–––. Read a rest at the 4th place rather than tuvám, since the latter yields a rare opening. Arnold suggests rearranging the order of the words in the line. 4c Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 5b Bṛ. Rare cadence: ––⏑⏓. 6a Sb. Uncommon break: |⏑––.

53.5c Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 6a Sb. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6c Sb. Uncommon break: |⏑––. 7a Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

54.1d Bṛ. Rare cadence: ––⏑⏓. 6a Sb. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑––⏑⏓. 7a Bṛ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8a Sb. 11 syllables. Rare break: –|––. Triṣṭubh cadence.

55.2b Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 3b An. Rare cadence: –––⏓. 4a Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 4b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4c Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓.

56.1b Gā. Exceptionally, -o in rā́dho should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 2a Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 4a Gā. Exceptionally, -o in tátro should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑⏑–. Rare cadence: ––⏑⏓. 4b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 5a Pṅ. Rare cadence: –⏑⏑⏓.

57.3b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

58 The name of the meter is not given, but it is clearly a Triṣṭubh. -- 1c 12 syllables. Read yò 'nūcānó for S. yó anūcānó to restore the proper syllable count.

59.2a Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 3a Jg. Caesura at the seam of a compound. 3b Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 4b Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 4c Jg. Caesura at the seam of a compound. 5a Jg. 13 syllables. 5b Jg. 11 syllables. 5c Jg. Caesura at the seam of a compound. 6a Jg. Trochaic cadence. 12 syllable Triṣṭubh? 6b Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 6c Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 6d Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 7a Jg. Uncommon break: –|–⏑. Rare cadence: ⏑⏑⏑–⏓. 7b Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 7c Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 7d Jg. Trochaic cadence. 12-syllable Triṣṭubh?

60.3a Bṛ. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 4a Sb. Uncommon break: |⏑–⏑. From a syntactic point of view the verse appears to have caesura 3|. 6a Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑––⏑⏓. 7a Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 7c Bṛ. Rare cadence: –⏑––⏓. 8a Sb. Rare cadence: –––⏑⏓. 9a Bṛ. Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 9b Bṛ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 9d Bṛ. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 10a Sb. Uncommon break: –|–⏑. Exceptionally, -o in rakṣáso should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 10b Sb. Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑⏑⏓. 10c Sb. Rare break: |–––. 12d Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 13b Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 13c Bṛ. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 14a Sb. Exceptionally, -e in te should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑⏑–. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 15c Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 17c Bṛ. Caesura at the seam of a compound. 19a Bṛ. Rare

cadence: ––⏑⏓. 20a Sb. Rare break: |–––. 20d Sb. Rare cadence: ––⏑⏓.

61.4c Sb. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 5c Bṛ. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 8a Sb. Uncommon break: |⏑––. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 8c Sb. 13 syllables. 8d Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 9a Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 9c Bṛ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon break: –|⏑–. 14a Sb. Caesura 3| is rare. 14b Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 16b Sb. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 17c Bṛ. Exceptionally, -e in sat-pate should be scanned as long before a following vowel to avoid the rare cadence –⏑⏑⏑⏓.

62.2a Pṅ. Exceptionally, -o in ayujó should be scanned as long before a following vowel to avoid the rare opening ⏓⏑⏑⏑. 4d Pṅ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 9c Bṛ. Uncommon break: –|–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓.

63.4a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4d An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 8a Gā. Exceptionally, -e in te should be scanned as long before a following vowel to avoid the rare opening ⏓⏑⏑⏑. This yields the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 10b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 10c Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 12d Tr. Rare break: |––⏑.

64.1a Gā. 7 syllables. Every syllable of the verse is heavy.

65.4a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 5a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5b Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 5c Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

66.2a Sb. Uncommon break: |⏑––. 3c Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 5b Bṛ. Read nṝṇā́m for S. nṛṇā́m (as elsewhere) to avoid the uncommon cadence ⏑⏑⏑⏓. 6c Sb. Caesura 3| is rare. 8a Sb. The uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓ can be normalized by reading vāraṇó (with long final vowel) for S. vāraṇá (Pp. vāraṇáḥ) before a following vowel. 8b Sb. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 9a Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 9c Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 10a Sb. Uncommon break: |⏑––. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 13a Bṛ. Exceptionally, -e in tuvé should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑⏑⏓. 15a An. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 15c An. Uncommon cadence: ––⏑⏓.

67.4b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7a Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 13b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 18a Gā. Rare cadence: ––⏑⏓.

68.1d An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4b An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 8a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 11a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 10c An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 16a Gā. 7 syllables. 16b Gā. 7 syllables. 17a Gā. 7 syllables. 17b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 18b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

69.1a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2a Uṣ. The tradition classes this stanza as an Uṣṇih because of the total syllable count (28), in spite of the fact that this stanza contains four lines, not three, and can easily be restored to an Anuṣṭubh. 5a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8a An. 7 syllables. 11a Pṅ. Rare cadence: ⏑––⏓. 11c Pṅ. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 12a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 13a An. 7 syllables. 16d Pṅ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

70.1c Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 2a Sb. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 3c Bṛ. Uncommon break: –|–⏑. 4c Sb. Exceptionally, -e in jā́yamāne should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 5b Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5c Bṛ. Uncommon break: |⏑––. 6b Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 7a Bṛ. 7 syllables. 7b Bṛ. Rare cadence: ––⏑⏓. 8c Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 8d Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 10a Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 11d Bṛ. Rare cadence: ––⏑⏓. 13b Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 13c Uṣ. Rare break: |–––. 14a An. 9 syllables. To restore the proper syllable count read samaha ŕ̥ṣibhir for S. samaha ŕ̥ṣibhir. This procedure normalizes the cadence.

71.1a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 1b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 1c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 2a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 2b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2c Gā. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 3a Gā. Rare cadence: –––⏓. 3b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 3c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 4b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 5a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 5b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 5c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 6a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 6b Gā. Rare cadence: –––⏓. 6c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 7a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 7b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 8a Gā. Rare cadence: –––⏓. 8b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 8c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 9a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 9b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 9c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 10b Bṛ. 7 syllables. 13a Sb. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 14a Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 15c Sb. Uncommon cadence:

72.2a Gā. 7 syllables. 2c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 7a Gā. 7 syllables. 7b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 8a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 10b Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 12a Gā. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading gā́vo (with long final vowel) for S. gā́va (Pp. gā́vaḥ) before a following vowel. 13c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 17a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓.

74.1a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2a Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 4c An. 7 syllables. 4d An. Exceptionally, -o in ārkṣó should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 7b An. Exceptionally, -e in ágne should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 7c An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7d An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 8a Gā. 7 syllables. 13a An. 7 syllables.

75.2a Gā. 7 syllables. 8b Gā. 7 syllables. 11c Gā. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑.

76.11b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 12c Gā. Rare cadence: ––⏑⏓.

77.4b Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 5a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 10c Bṛ. Uncommon break: –|–⏑.

78.1b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 7b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 10d Bṛ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

79.1a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 1b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare cadence: ⏑––⏓. 1c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 2a Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 2b Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 2c Gā. Rare cadence: –––⏓. 3a Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 3b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4b Gā. Rare cadence: –––⏓. 4c Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 5a Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 5b Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 5c Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 6a Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 6c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 7a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 7b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 8a Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 8b Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 9a An. Rare trochaic cadence: –⏑–⏓. 9b An. Rare cadence: ⏑––⏓. 9c An. Rare cadence: ⏑––⏓. 9d An. Exceptionally, -o in mī́ḍhvo should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑⏑–. Rare cadence: ⏑––⏓.

80.4a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4c Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 10d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑.

81.1a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 1b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 1c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 2a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2c Gā. 7 syllables. 3a Gā. 7 syllables. 3b Gā. 7 syllables. 3c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 4a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 4b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 4c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 5b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 5c Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 6a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 6b Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 6c Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 7b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 7c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 8a Gā. The rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be normalized by reading yó (with long vowel) for S. yá before following vowel. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 8b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 8c Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 9a Gā. 7 syllables. 9b Gā. 7 syllables. 9c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓.

82.4a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

83.3b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3c Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 7a Gā. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading no (with long vowel) for S. na before a following vowel.

84.1a Gā. 7 syllables. 2a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6b Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 9a Gā. Rare cadence: ––⏑⏓.

85.1a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 8a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 9a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓.

87.5c Bṛ. Uncommon break: |⏑–⏑. Caesura at the seam of a compound. 6a

Sb. Uncommon break: |⏑–⏑. 6d Sb. Rare cadence: ––⏑⏓.

88.5a Bṛ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

89.2b Sb. Rare cadence: ––⏑⏓. 3a Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5b An. Rare cadence: ⏑––⏓. 5c An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare cadence: –⏑⏑⏓.

90.1a Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2b Sb. Rare cadence: ––⏑⏓. 6c Sb. 11 syllables.

91.1b Pṅ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3a An. Rare cadence: ⏑––⏓. 3b An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 3c An. 9 syllables. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 7a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 7c An. Rare cadence: –––⏓.

92.1b An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2c Gā. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading índro (with long final vowel) for S. índra (Pp. índraḥ) before a following vowel. 4a Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 5a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7a Gā. Rare cadence: –––⏓. 8a Gā. Rare cadence: ⏑––⏓. 8c Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 10a Gā. The uncommon cadence ⏑⏑⏑⏓ can be normalized by reading ṇo (with long vowel) for S. ṇa before a following vowel. 13c Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 14a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 31a Gā. Rare cadence: ––⏑⏓.

93.3b Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 9b Gā. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 14a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 17b Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 20a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 31b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 33a Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 34a Gā. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading índro (with long final vowel) for S. índra (Pp. índraḥ) before a following vowel.

94.1a Gā. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. Sequences of six light syllables are very rare. 1b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 2a Gā. 7 syllables. 2b Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 2c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 4b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 9a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓.

95.7a An. Rare cadence: –⏑–⏓. 7c An. Rare cadence: –––⏓. 7d An. Rare cadence: –⏑–⏓.

96.3b Tr. Caesura 3| is rare. 4a Vi. Caesura 3| is rare. 4b Vi. Caesura 3| is rare. 4c Vi. Caesura 3| is rare. 4d Vi. Caesura 3| is rare. 9a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 9d Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 10d Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 11a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 11c Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 11d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 12a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑!–|⏑–. Uncommon break: –|⏑–. 12b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 12c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 14a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 15c Tr. Exceptionally, -o in víśo should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 15d Tr. Uncommon break: –|⏑–. 16a Tr. Rare break: |–––. 16c Tr. Caesura at the seam of a compound. 17c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 18d Tr. Exceptionally, -o in apó should be scanned as long before a following vowel to avoid the rare opening ⏓⏑⏑⏑. 21a Tr. 10 syllables.

97.10a Aj. This stanza is classed as an Atijagatī (scheme: 13 13 | 13 13) by the tradition. However, only the b-pāda has 13 syllables while the remainder have 12. 10b Aj. 13 syllables. Rare break: ⏑|––. 10c Aj. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 12c Ui. Rare cadence: –⏑⏑–⏓. This cadence is obtained by scanning -o in adrúho as long before a following vowel. This procedure avoids a sequence of 4 light syllables. 13a Aj. Caesura 3| is rare. 14a Tr. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 14b Tr. 13 syllables. Uncommon break: |⏑–⏑. 15a Jg. This stanza is classed as a Jagatī by the tradition, but has the scheme 12 13 | 11 12, with trochaic cadences in each instance. -- The rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be normalized by reading me (with long final vowel) for S. ma before a following vowel. 15b Jg. 13 syllables. 15c Jg. 11 syllables.

98.1c Uṣ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon break: |⏑–⏑. 4b Uṣ. Caesura 3| is rare. 4c Uṣ. 7 syllables. 5a Uṣ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5c

Uṣ. Caesura 3| is rare. 6c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. 7b Kk. 11 syllables. Arnold classes the verse as an extended Pentad. 7c Kk. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 8a Kk. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 8b Kk. Rare cadence: –––⏓. 9b Pu. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 10b Kk. Uncommon break: |⏑–⏑. 11b Kk. Uncommon break: |⏑–⏑. 12a Pu. In spite of the Triṣṭubh cadence of this line it appears best to resolve tvā́m as tuvā́m in order to avoid the rare caesura 3|. Rare cadence: ⏑–⏑–⏓.

99.1b Bṛ. Rare cadence: ––⏑⏓. 1c Bṛ. Caesura at the seam of a compound. 7a Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 7b Bṛ. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 7c Bṛ. Rare break: –|––. 8a Sb. Uncommon break: |⏑–⏑.

100.4a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 6b Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 6d Jg. 13 syllables. Read śarabhā́ya ŕṣibandhave for S. śarabhā́ya ṛ́ṣibandhave to restore the proper syllable count. This procedure normalizes the cadence. 8a An. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 8c An. Rare cadence: –––⏓. 9a An. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 9c An. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 12b Tr. Rare break: –|––. Rare cadence: ⏑–⏑⏓. This Triṣṭubh line should be converted into a Jagatī by resolving dyáur into diyáur. This procedure makes it possible to reinterpret the position of the caesura. The resulting break |–––, though still rare, is three times as common as –|––.

101.1c Bṛ. Caesura at the seam of a compound. 2b Sb. Rare cadence: ––⏑⏓. 3a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4b Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5a Bṛ. Rare cadence: ⏑––⏓. 5b Bṛ. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 8a Sb. Uncommon break: |⏑–⏑. 9c Bṛ. 11 syllables. Read śriṇānó for S. śrīṇānó to avoid the rare cadence –––⏓ and establish a Triṣṭubh cadence. 10a Sb. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 12a Sb. 11 syllables. Jagatī cadence. 13a Bṛ. Read níci for S. nícī to avoid the rare cadence ––⏑⏓.

102.13b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4a Gā. 7 syllables. Reading auruvabhṛguvác with Grassmann yields the rare opening ⏓⏑⏑⏑, while reading aūrvabhṛguvác with Arnold, although it produces a canonic opening, appears to have no morphological justification. 7a Gā. 6 syllables. 11c Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 13b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 14a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 19a Gā. Exceptionally, -e in me should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 19b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 22a Gā. Rare cadence: –⏑⏑⏓.

103.2a Bṛ. 7 syllables. 3b Bṛ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4b Bṛ. Rare cadence: ⏑––⏓. 5a Vr. Virāḍrūpa: 11 11 | 11 8. 5c Vr. Uncommon break: –|⏑–. 6c Bṛ. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 7b Sb. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 9b Sb. Read dyumní for S. dyumnī́ before a following vowel to avoid the rare cadence ––⏑⏓. 10b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. Arnold wishes to interpret this stanza as a Satobṛhatī, suggesting that four syllables are missing in this line. 12a Kk. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 12b Kk. 11 syllables. Uncommon break: |⏑–⏑. Triṣṭubh cadence. 13b Sb. 7 syllables. 13c Sb. 11 syllables. Rare break: |–––. Triṣṭubh cadence.

Maṇḍala 9

Introductory remarks.

More than half of the stanzas in Rig Veda 9 are Gāyatrīs. Jagatīs and Triṣṭubhs are the next most frequent stanzas. The Anuṣṭubhs are poorly represented with only 47 stanzas. Hymns containing stanzas in the minor meters (Atyaṣṭi, Uṣṇih, Ūrdhvabṛhatī, Dvipadā Virāj, Paṅkti, Pipīlikamadhyā, Puraüṣṇih, Bṛhatī, Virāj and Satobṛhatī) have been relegated by the tradition to the last part of the book, after hymn 99. The Ūrdhvabṛhatī meter is unique to this book while the Pipīlikamadhyā is found also in Book 8.

The statistical profile of this book differs somewhat from that of Books 1 and 8 where comparable numbers of Gāyatrīs are found. Gāyatrīs with the opening ⏒⏑–⏑ (uncommon in the Rig Veda as a whole) are twice as frequent in Book 9 as they are in Book 1. Book 8 holds an intermediate position in this respect. Moreover, the Trochaic Gāyatrī cadence –⏑–⏒, uncommon in the Rig Veda as a whole, occurs only 5 times in this book against 41 and 97 in Books 1 and 8, respectively.

Aberrant hymns with many irregularities are comparatively rare. Among these must be mentioned 9.86 (Jagatī), 9.97 (Triṣṭubh), and 9.107-110, hymns with assortments of minor meters. The irregularities in the Gāyatrī hymns seem to be randomly distributed.

Metrical notes to Rig Veda 9.

1.6b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏒.

3.7a Gā. Uncommon opening: ⏒⏑⏑–. 8a Gā. Uncommon opening: ⏒⏑⏑–.

5.2a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏒. 3a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏒. 7c An. Uncommon cadence: ––⏑⏒. 8a An. Rare cadence: ––⏑⏒. 9a An. Rare cadence: ––⏑⏒. 10a An. Rare cadence: ⏑⏑–⏒. 10c An. Rare cadence: –⏑⏑⏒. 11a Gā. Rare cadence: ––⏑⏒. 11c Gā. Rare cadence: ––⏑⏒.

9.5a Gā. Uncommon opening: ⏒⏑⏑–. 7c Gā. Uncommon opening: ⏒⏑⏑–.

11.4a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏒. 6b Gā. The rare cadence ––⏑⏒ can be normalized by scanning the second vowel of S. śrīṇītana as short as elsewhere.

12.3b Gā. 7 syllables. 9a Gā. Uncommon opening: ⏒⏑⏑–.

13.2b Gā. Uncommon opening: ⏒⏑⏑–. 5c Gā. 9 syllables. Read svānā́ for S. suvānā́ to reestablish the correct syllable count. 6a Gā. 9 syllables. Arnold suggests reading hyānā́, as in 8.49.5b and in 9.86.3a.

14.6c Gā. Uncommon opening: ⏒⏑⏑–.

15.1a Gā. Uncommon opening: ⏒⏑⏑–. Rare cadence: ––⏑⏒. 2a Gā. Uncommon opening: ⏒⏑⏑–. 3a Gā. Uncommon opening: ⏒⏑⏑–. 6a Gā. Uncommon opening: ⏒⏑⏑–.

16.2a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏒.

17.2a Gā. 9 syllables. Read svānā́ for S. suvānā́ to reestablish the correct syllable count. 4a Gā. Uncommon opening: ⏒⏑⏑–. 8c Gā. Uncommon opening: ⏒⏑⏑–.

18.1a Gā. 9 syllables. Read svānó for S. suvānó to restore the proper syllable count. Disyllabic scansion of -ṣṭhā́ḥ will restore a proper Gāyatrī cadence. 1b Gā. 7 syllables. A trisyllabic scansion of akṣā́ḥ on the analogy of forms where it is etymologically justified will restore the correct syllable count and cadence. 7b Gā. 7 syllables.

19.5a Gā. Rare cadence: ––⏑⏒. 6b Gā. 9 syllables. Uncommon opening: ⏒⏑⏑–. Arnold suggests bhyásam.

21.2a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏒. 5c Gā. 7 syllables.

23.3a Gā. Uncommon opening: ⏒⏑⏑–. 6a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏒.

24.3a Gā. Uncommon opening: ⏒⏑⏑–. 7b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏒.

27.1a Gā. Rare opening: ⏒⏑⏑⏑. 3a Gā. Uncommon opening: ⏒⏑⏑–.

28.2a Gā. Uncommon opening: ⏒⏑⏑–. 4a Gā. Uncommon opening: ⏒⏑⏑–.

29.1a Gā. Rare cadence ––⏑⏒. Arnold suggests rearranging the line by reordering asya and dhā́rā. 5a Gā. Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to avoid a sequence of 6 light syllables. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏒.

30.2a Gā. Rare cadence: ––⏑⏒.

32.1b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏒.

33.6a Gā. Uncommon cadence: –⏑⏑⏓.
40.1c Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 3a Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 4a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.
47.2c Gā. Uncommon cadence: –⏑⏑⏓.
48.3a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.
51.3c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.
52.2c Gā. Rare cadence: ––⏑⏓.
53.1a Gā. 7 syllables.
55.3c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.
56.3b Gā. Rare cadence: ––⏑⏓.
58.1a Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 1c Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 2b Gā. The uncommon cadence ⏑⏑⏑⏓ can be normalized by scanning the final vowel of S. deví as short before a following vowel. 2c Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 3c Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 4c Gā. Rare cadence: ––⏑⏓.
59.3a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.
61.2a Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 9b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 9c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.
62.4a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 5a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 5c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 6a Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 6b Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 6c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 11a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 21c Gā. Rare cadence: ––⏑⏓.
63.21b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.
64.1c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 20b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 24c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.
65.3a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 14a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 30a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.
66.2b Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 16a Gā. Rare cadence: –––⏓. 16b Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 16c Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 17a Gā. Rare cadence: ––⏑⏓. 17b Gā. Uncommon cadence: –⏑⏑⏓. 17c Gā. Rare cadence: –––⏓. 18a An. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 18b An. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 18c An. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 18d An. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 19a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 20a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 21a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 21c Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 28a Gā. Trochaic cadence: –⏑–⏓. This is one of the few verses in which suvāná is not to be read as svāná.
67.9c Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 14a Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 24c Gā. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 25a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 26a Gā. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 28a Gā. Rare cadence: –––⏓. 30a Pu. 11 syllables. This stanza is classed as a Puraüṣṇih by the tradition (scheme: 12 8 | 8). It appears to have the scheme 11 9 | 9. 30b Pu. 9 syllables. 30c Pu. 9 syllables.
68.1c Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–. 7b Jg. 13 syllables. To restore the proper syllable count read sóma ŕṣibhir for S. sóma ṛ́ṣibhir. This procedure normalizes the opening. 8b Jg. Uncommon break: –|–⏑. 9a Jg. Uncommon break: |⏑–⏑. 10c Tr. Caesura at the seam of a compound. 7b Jg. Rare break: |⏑––.
69.8d Jg. Uncommon break: –|–⏑.
70.1a Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 1b Jg. Uncommon break: –|–⏑. 2c Jg. Uncommon break: –|–⏑. 3c Jg. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 5d Jg. Uncommon break: –|–⏑. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 6b Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–. 7a Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–. 8a Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 9d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑.
71.1a Jg. The uncommon cadence –––⏑⏓ can be normalized by scanning the final vowel of S. śuṣmí as short before a following vowel. 1c Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 3a Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 7c Jg. 11 syllables.
72.1c Jg. Caesura 3| is rare. 3a Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–. 4a Jg. Caesura 3| is rare. 8b Jg. Rare break: |––⏑. 9c Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑.
73.1c Jg. Exceptionally, -o in mūrdhnó should be scanned as long before a following vowel to normalize the rare opening ⏓⏑–⏑. 1d Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 2d Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 5b Jg. Uncommon break: –|–⏑. 5d Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon break: –|–⏑. 8b Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–.
74.2d Jg. Rare break: |––⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 4a Jg. Uncommon break: –|–⏑. 4c Jg. Uncommon break: |⏑–⏑. The rare cadence –––⏓ can be normalized by scan-

ning the first vowel of S. prīṇanti as short, as elsewhere. 8b Tr. The uncommon break –|–⏑ can be normalized by scanning the final vowel of S. vājī́ as short before a following vowel. Rare cadence: –⏑⏑⏓.

75.2d Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–. 3b Jg. Uncommon break: –|–⏑. 4a Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑.

78.5c Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑.

79.1b Jg. 13 syllables. Read svānā́so for S. suvānā́so to restore the proper syllable count. In verses with caesura 4| the break |⏑–⏑ is uncommon. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 1c Jg. 11 syllables. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Exceptionally, -o in iṣó should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 3a Jg. Uncommon break: |⏑–⏑. 3b Jg. Uncommon break: |⏑–⏑. 3d Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 5c Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓.

81.1c Jg. Rare break: |–––. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 2d Jg. The uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓ can be normalized by reading amúto (with long final vowel) for S. amúta (Pp. amútaḥ) before a following vowel. 5a Tr. Caesura at the seam of a compound.

82.5a Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 5b Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 5c Jg. 12 syllables. 5d Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence.

83.1d Jg. Rare break: |⏑––. 2c Jg. Rare break: ⏑|⏑–. 5c Jg. Rare break: ⏑|⏑–. Caesura at the seam of a compound.

84.1a Jg. Caesura 3| is rare. 1d Jg. The uncommon break: |⏑–⏑ can be normalized by scanning the second vowel of S. gṛṇīhi as short, as elsewhere. 2a Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 2c Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓.

85.8a Jg. Exceptionally, -o in pávamāno should be scanned as long before a following vowel to normalize the rare opening ⏓⏑–⏑. 11c Tr. 12 syllables. Jagatī cadence. 12d Tr. 12 syllables. Jagatī cadence.

86.1a Jg. The rare opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading te (with long vowel) for S. ta before a following vowel. 2d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 3a Jg. Maintaining S. hiyānó results in a rare caesura 3| and a rare cadence ⏑–⏑–⏓ . Both difficulties can be resolved by reading hyānó for S. hiyānó (as in 13.6a) and regarding the line as either a Triṣṭubh, or a catalectic Jagatī. 4a Jg. The rare opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading te (with long vowel) for S. ta before a following vowel. 4c Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. Uncommon break: –|–⏑. 6a Jg. Rare opening: ⏓⏑⏑–. 11a Jg. The rare cadence –––⏑⏓ can be normalized by scanning the final vowel of S. vājī́ as short before a following vowel. 11d Jg. Exceptionally, -o in marmṛjānó should be scanned as long before a following vowel to normalize the rare opening ⏓⏑–⏑. 14d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 17c Jg. Uncommon break: –|–⏑. 17d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 21b Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 23a Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 23d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 34a Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 36b Jg. Uncommon break: –|–⏑. 38b Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 40c Jg. Rare break: ⏑|⏑–. Caesura at the seam of a compound. 41d Jg. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 42a Jg. Uncommon break: –|⏑–. 42d Jg. Uncommon break: –|–⏑. 43a Jg. 11 syllables. Rest in the 4th place. 48b Jg. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 48d Jg. 11 syllables. Triṣṭubh cadence.

87.4d Tr. The rare cadence –––⏑⏓ can be normalized by scanning the final vowel of S. vājī́ as short before a following vowel. 5b Tr. Uncommon break: –|⏑–.

88.1c Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 3a Tr. Rare break: |⏑––. 4a Tr. Rare break: |⏑––. 4c Tr. 9 syllables. Arnold's suggested Rest at the 5th place still leaves a defective meter. 6b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Rare break: |––⏑. 6c Tr. Uncommon break: –|–⏑. 7b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8c Tr. Uncommon break: |⏑–⏑.

89.1d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2d Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading duhé (with long final vowel) for S. duhá before a following vowel. 3b Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 3d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 7c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

90.1b Tr. Uncommon break: –|⏑–. 2b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 5a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑.

91.2d Tr. Exceptionally, -o in marmṛjānó should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 4a Tr. Uncommon break: –|–⏑. 6a Tr. 10 syllables. Pentad verse. 6c Tr. Rare break: |⏑––.

92.2b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

93.1c Tr. Caesura 6| is very rare. Assigning the verse a Caesura 3| would separate a

contiguous preverb-verb sequence. Resolving páry to pári and assigning the verse a caesura 4| would still separate a contiguous preverb-verb sequence and yield a rare cadence. 4a Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5b Tr. Caesura 3| is rare. The cluster śc- does not make position. 5c Tr. 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 5d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑.

94.1a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon break: –|–⏑. Rare cadence: ⏑–⏑⏑⏓. 1b Tr. Uncommon break: –|–⏑. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 1d Tr. Caesura 3| is rare. 3a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Uncommon break: –|–⏑. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 3c Tr. 10 syllables. Read mártiāya for S. mártāya to restore the proper syllable count. 5a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

95.3d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

96.2b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2c Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4b Tr. Caesura 3| is rare. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 10c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 15c Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 15d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 16b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 16d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 17a Tr. Uncommon break: –|–⏑. 18a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

97.1b Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 3d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 6d Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 11a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 17d Tr. Rare cadence: –––⏓. 23b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 26d Tr. 12 syllables. Rare cadence: ––⏑⏑⏓. 27d Tr. Uncommon break: –|–⏑. 28d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 30d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 31c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 31d Tr. Caesura 3| is rare. 32c Tr. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 34b Tr. Uncommon break: –|–⏑. 36b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 36c Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 38a Tr. The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading punānó (with long final vowel) for S. punāná (Pp. punānáḥ) before a following vowel. 40b Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 41d Tr. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 42a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 42b Tr. Caesura at the seam of a compound. 42d Tr. Caesura at the seam of a compound. 43c Tr. 12 syllables. Uncommon break: |⏑–⏑. Rare cadence: ⏑–⏑–⏓. 44a Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 49a Tr. The rare break |––– can be normalized by scanning the final vowel of S. vītí as short before a following vowel. 49b Tr. Caesura at the seam of a compound. 52a Tr. Rare break: |⏑––. 53a Tr. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading no (with long vowel) for S. na before a following vowel. 53b Tr. Uncommon break: |⏑–⏑. 53c Tr. Uncommon break: –|–⏑. 53d Tr. Uncommon break: –|–⏑. 54d Tr. Exceptionally, -o in ápācito should be scanned as long before a following vowel to normalize the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. Uncommon break: |⏑–⏑. 55c Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 55d Tr. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 56a Tr. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

98.1d An. Rare cadence: ––⏑⏓. 2a An. 9 syllables. Read svānó for S. suvānó to restore the proper syllable count. 2c An. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2d An. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 3a An. Trochaic cadence: –⏑–⏓. This is one of the few verses in which suvāná is not to be read as svāná. 6a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 7b An. Rare cadence: ⏑–⏑⏓. 7c An. Uncommon cadence: ––⏑⏓. 8a An. 7 syllables.

101.5a An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

101.6a An. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 11c An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 11d An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 12c An. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 13d An. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 16a An. Rare cadence: –⏑⏑⏓.

102.1c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 2c Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 4c Uṣ. Uncommon break: |⏑–⏑.

103.2c Uṣ. Uncommon break: |⏑––. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 3c Uṣ. Uncommon break: |⏑––. 5b Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5c Uṣ. Rare break: –|––. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓.

104.2c Uṣ. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 4a Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5c Uṣ. Uncommon break: –|–⏑.

105.1a Uṣ. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 4d Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

106.1b Uṣ. Rare cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2c Uṣ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 3c Uṣ. Caesura 3| is rare. 7c Uṣ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 13c Uṣ. Rare break: |–––.

107.03a Dv. 13 syllables. Read svāṇáḥ for S. suvāṇáḥ to restore the proper syllable count. The tradition classes this stanza as a hypermetric (bhurij) Dvipadā Virāj (scheme: 10 | 10). However, it appears to have the scheme 12 | 8, as do 107.16 and 109.22. 5c Sb. The

rare cadence –––⏑⏓ can be normalized by scanning the final vowel of S. vājī́ as short before a following vowel. 8a Bṛ. 9 syllables. Read ṣvāṇáḥ for S. ṣuvāṇáḥ to restore the proper syllable count. Rare cadence: ––⏑⏓. 9a Bṛ. 9 syllables. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 9b Bṛ. 7 syllables. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 9c Bṛ. 11 syllables. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 10a Bṛ. 9 syllables. Read svānó for S. suvānó to restore the proper syllable count. 10d Sb. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 14c Bṛ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 16a Dv. Scheme: 12 | 8. See 107.3a. Uncommon break: –|–⏑. 26b Sb. Rare cadence: ––⏑⏓. 26c Sb. Uncommon break: –|–⏑.

108.9b Kk. Uncommon break: |⏑–⏑. 10a Sb. Uncommon break: |⏑–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 10c Sb. Uncommon break: |⏑–⏑. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 13b Gy. 10 syllables. To restore a 12-syllable line with a regular cadence íḻānām should be read as íḻānām. There are three possibilities for restoring the missing syllable: rāyám, rāyā́m, or ānayitā́. The first resolution yields a caesura 4| with a rare break –––. The second resolution yields a caesura 4| with the same rare break. The openings ⏓–⏑– and ⏓–⏑⏑ are of approximately equal frequency. Reading ānayitā́ yields a rare caesura 3|, and the acceptable break pattern |– ⏑⏑–. The uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓ can be normalized by reading yó (with long vowel) for S. yá (Pp. yáḥ) before a following vowel. 14a 3c Pṅ. Rare cadence: –––⏓. 4c Pṅ. Rare cadence: –––⏓. Sb. The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading no (with long vowel) for S. na before a following vowel. Uncommon break: –|⏑–. Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 14c Sb. Caesura at the seam of a compound. 15b Kk. Uncommon break: |⏑–⏑.

109.16a Dv. 11 syllables. Read svānó for S. suvānó to restore the proper syllable count. 22a Dv. The tradition classes this stanza as a Dvipadā Virāj (scheme: 10 10). However, it appears to have the scheme 12 8. The scheme 8 12 is also possible, but yields a less common break pattern. See also 107.3a.

110.2a Pm. The Pipīlikamadhyā has the scheme: 12 8 | 12. -- Rare break: |⏑––. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 4a Ūb. The Ūrdhvabṛhatī has the scheme 12 12 | 12. 5a Ūb. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 6b Ūb. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8a Ūb. Uncommon break: –|–⏑. 8b Ūb. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 8c Ūb. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 9a Ūb. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 10a Vi. The tradition classes this and the next two stanzas as Virāj, (scheme: 11 11 | 11). -- 10 syllables, Pentad verse. 11a Vi. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 11c Vi. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 12c Vi. Rare break: |–––.

111.1a Aa. The meter of this hymn is classed as an Atyaṣṭi (scheme: 12 12 | 8 8 | 12 8). As elsewhere in the Rig Veda there are variations of this scheme. Stanzas 1 and 2 have identical schemes, namely 12 12 8 | 8 8 | 12 8. Stanza 3 has the scheme 12 12 | 8 | 8 | 8 | 12 8. -- 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 2a Aa. Uncommon break: |⏑–⏑. 3f Aa. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. Exceptionally, -o in bhávatho should be scanned as long before a following vowel to avoid a sequence of 5 light syllables.

112.2a Pṅ. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 3a Pṅ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4c Pṅ. Rare cadence: –––⏓.

113.1a Pṅ. 7 syllables. 2c Pṅ. Rare cadence: ⏑––⏓. 3a Pṅ. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 3b Pṅ. 9 syllables. 3c Pṅ. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 4a Pṅ. Rare cadence: ⏑––⏓. 4b Pṅ. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 4c Pṅ. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 5a Pṅ. Rare cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5b Pṅ. 7 syllables. 6a Pṅ. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 6b Pṅ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare cadence: ––⏑⏓. 6d Pṅ. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 7a Pṅ. 7 syllables. 7c Pṅ. 9 syllables. 8a Pṅ. Rare cadence: ––⏑⏓. 8c Pṅ. Rare cadence: ⏑––⏓. 9a Pṅ. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 9c Pṅ. Rare cadence: –––⏓. 10a Pṅ. Rare cadence: ⏑––⏓. 10c Pṅ. Rare cadence: ⏑––⏓. 11a Pṅ. Rare cadence: ⏑––⏓. 11c Pṅ. Rare cadence: –––⏓.

114.1a Pṅ. Rare cadence: ⏑––⏓. 2a Pṅ. Rare cadence: ⏑––⏓. 2c Pṅ. Rare cadence: ⏑––⏓. 3a Pṅ. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare cadence: –––⏓. 3c Pṅ. Rare cadence: –––⏓. 4c Pṅ. Rare cadence: –––⏓.

Maṇḍala 10

Introductory remarks.

In Rig Veda 10 the four principal meters are Triṣṭubh, Jagatī, Anuṣṭubh, and Gāyatrī in descending order of frequency. In contrast to the majority of the other books, the number of Anuṣṭubh stanzas exceeds that of the Gāyatrīs in the ratio of almost 2.5 to 1. The only other book that shows a comparable distribution is Book 5. The variety of less common meters in this book matches that of Book 1. They are: Abhisāriṇī, Āstārapaṅkti, Upariṣṭājjyotis, Uṣṇih, Nyaṅkusāriṇī, Paṅkti, Paṅktyuttarā, Pratiṣṭhā, Prastārapaṅkti, variants of the Bṛhatī / Satobṛhatī type, Dvipadā Triṣṭubh, Mahāpaṅkti, Vardhamānā, Virāj, Virāḍrūpā, Viṣṭārapaṅkti, and Śakvarī. In addition there is a single Virāj stanza (10.20.1).

The metrical structure of the Trimeter verses agrees in most respects with that of the Trimeters in the rest of the Rig Veda. In both 11- and 12- syllable lines the cadences are regular; the figure surpasses 90 percent. The principal difference between this and the other books lies in the number of stanzas containing mixtures of 11- and 12-syllable lines. Although this type of composition also occurs in other books, it is more widespread in the 10th book. The distribution of break patterns in the 10th book also agrees in general with the averages established for the Rig Veda as a whole.

There is a substantial difference, however, between the metrical structure of the Anuṣṭubhs in Book 10 and that of the Anuṣṭubhs in the remainder of the Rig Veda. In all other books about 80% of the cadences belong to the type ⏑–⏑⏓, but in Book 10 this type comprises only 67%. Similarly, cadence patterns with a heavy penultimate (⏑––⏓, –⏑–⏓, –––⏓) are much more common here than in the other books, making up about 16% of the total (against 8% in the remainder of the Rig Veda). Hyper- and hypometric Anuṣṭubh lines are also more common here than elsewhere.

Metrical notes to Rig Veda 10.

1.1d Tr 10 syllables. Pentad verse. 3b Tr Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 5a Tr Caesura 3| is rare. 5b Tr Caesura 3| is rare. 5c Tr Caesura 3| is rare. 6b Tr 10 syllables. Pentad verse. 6c Tr 10 syllables. The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading padé (with long final vowel) for S. padá. This procedure makes it possible to interpret the line as a Pentad verse. 6d Tr Rare break: |–––. 7a Tr Caesura at the seam of a compound. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 7d Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Rare break: ⏑|⏑–.

2.2a Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 7a Tr Caesura at the seam of a compound. To restore the proper syllable count and cadence S. tvā́pas can be interpreted in two different ways, either by resolving the glide and reading tuvā́pas (with Arnold), or by undoing the external sandhi and reading tvā ā́pas. If the second alternative is chosen, then the vowel of tvā should be scanned as short before the following vowel. 7c Tr Uncommon break: |⏑––. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. Arnold suggests reordering pravidvā́n and pitṛyā́ṇaṃ to restore the cadence.

3.1a Tr 10 syllables. Rest at the 5th place. 1c Tr Rare cadence: –⏑⏑⏓. 5b Tr Rare cadence: –⏑⏑⏓. 5c Tr Rare break: |–––. 6a Tr Rare cadence: –⏑⏑⏓. 6c Tr Uncommon break: |⏑––. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 7d Tr Uncommon break: |⏑––.

4.1c Tr The uncommon break |⏑–⏑ can be normalized by scanning the final vowel of S. prapā́ as short before a following vowel. 2b Tr The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading gā́vo (with long final vowel) for S. gā́va (Pp. gā́vaḥ) before a following vowel. Uncommon break: |⏑–⏑. 6c Tr Uncommon break: –|–⏑. 7a Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

5.7d Tr The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading pū́rve (with long final vowel) for S. pū́rva before a following vowel.

6.1a Tr 10 syllables. Pentad verse. 1c Tr 10 syllables. 1d Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 2a Tr 10 syllables. A rest at the 5th place is possible. 2b Tr Rare break: ⏑|⏑–. 2c Tr We have restored a canonic Triṣṭubh line by reading sakhiyā́ for S. sakhyā́, but in view of the large number of 10-syllable lines in this hymn the possibility of reading the line as a Pentad cannot be ruled out. 2d Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 10 syllables. We have restored a canonic Triṣṭubh line by reading átiyo for S. átyo. However, because of the large

number of 10-syllable lines in this hymn it is impossible to rule out a Pentad reading of the line. 3a Tr 10 syllables. Caesura 3| is rare. The frequency of 10-syllable verses in this hymn makes it impossible to posit a rest here with any certainty. 3c Tr 10 syllables. Pentad verse. 3d Tr 10 syllables. Pentad verse. 4a Tr 10 syllables. Pentad verse. 5a Tr 10 syllables. Caesura 3| is rare. 5b Tr Uncommon break: |⏑–⏑. 5d Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 6a Tr 10 syllables. Pentad verse. 6b Tr Rare break: –|––. 6c Tr 10 syllables. 6d Tr 10 syllables. 7a Tr 10 syllables. Pentad verse.

7.5b Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

8.2b Tr Uncommon break: –|⏑–. 4a Tr The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading uṣó (with long final vowel) for S. uṣá (Pp. uṣáḥ) before a following vowel. 5c Tr Exceptionally, -o in bhúvo should be scanned as long before a following vowel to avoid the rare opening ⏓⏑⏑⏑. Uncommon break: –|⏑–.

9.7a Vd The tradition classes this stanza as a Vardham*(aMnā (scheme 6 7 M 8). 9.7a Pr The tradition classes this stanza as a Pratiṣṭā (scheme 8 7 M 6). 8a An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 8c An Uncommon cadence: ⏑––⏓.

10.8d Tr Rare opening ⏓⏑⏑⏑, followed by a tribrach break. Sequences of six light syllables are very rare. rátha- often should be scanned with a heavy first syllable. 10a Tr Uncommon break: –|–⏑. 10b Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 10c Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 12a Tr 14 syllables. The repetition of part of the preceding line accounts for this irregularity. 13a Tr 7 syllables. 13b Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 12 syllables. Rare cadence: ––⏑–⏓. 13c Tr Uncommon break: –|–⏑. 14c Tr 12 syllables. Jagatī cadence.

11.8d Tr Rare cadence: –––⏓.

12.1a Tr Exceptionally, -e in prathamé should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 1d Tr Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2a Tr 10 syllables. Rest at the 5th place. 2d Tr Rare break: |–––. 3b Tr Uncommon break: –|–⏑. 4a Tr Rare break: |–––. 4c Tr Rare cadence: –⏑⏑⏓. 5c Tr Rare cadence: –––⏓. 8c Tr Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.

13.2a Tr Exceptionally, -e in yamé should be scanned as long before a following vowel to avoid the rare opening ⏓⏑⏑⏑. 3a Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3c Tr 10 syllables. 4c Tr 12 syllables. To restore the proper syllable count read akṛṇvatá ŕ̥ṣim for S. akṛṇvatá ṛ́ṣim. This procedure normalizes the cadence. 5c Tr 10 syllables. Exceptionally, -e in ubhé should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑⏑–.

14.1a Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 5a Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5c Tr 10 syllables. 6a Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8d Tr 10 syllables. 10b Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 11b Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 12a Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 12b Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 13a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 13c An Rare cadence: ––⏑⏓. 15c Bṛ Uncommon break: |⏑––. 16a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 16c An Rare cadence: –––⏓.

15.3c Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4a Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. The rare cadence –––⏓ can be normalized by scanning the final vowel of S. ūtí as short before a following vowel. 5b Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 9a Tr Rare break: |–––. 10c Tr Uncommon break: |⏑––. 12a Tr The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading agne (with long final vowel) for S. agna before a following vowel. 13a Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑⏑. 13b Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 14c Tr 10 syllables.

16.3b Tr 12 syllables. Jagatī cadence. This stanza appears to have the scheme: 11 12 | 12 11. 3c Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 6b Tr Rare cadence: ––⏑⏓. Grassmann suggests reading śvápādaḥ, with the same metathesis of quantity seen in pavāká, but this word is a hapax. It is also conceivable that the line has 12 syllables and a Jagatī cadence if the word is interpreted as śuvápadaḥ. 5a Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑⏑. 5b Tr The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading te (with long vowel) for S. ta before a following vowel. 8a Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 8c Tr 10 syllables. Caesura 3| is rare. 10a Tr 12 syllables. Jagatī cadence. This stanza appears to have the scheme: 12 12 | 11 11. 10b Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 10c Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 13a An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 14d An Rare cadence: ––⏑⏓.

17.1d Tr Uncommon break: |⏑–⏑. 2b Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 4c Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 5b Tr Caesura 3| is rare. 6a Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 6b Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 6c Tr Exceptionally, -e in ubhé should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 6d Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 12d Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 13a PB The tradition classes this stanza

as either a Purastādbṛhatī (scheme: 12 8 | 8 8), or an Anuṣṭubh. The scheme of this stanza appears to be 10 8 | 8 8. -- 10 syllables. 14a An Rare cadence: –⏑⏑⏓.

18.5d Tr Rare break: |––⏑. 7b Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 10a Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 10c Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 12a Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 12c Tr Uncommon break: |⏑–⏑. 13b Jg Exceptionally, -o in mó should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 13d Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 14a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 14c An Uncommon cadence: ⏑––⏓.

19.1a An Trochaic cadence: –⏑–⏓. 3a An Uncommon cadence: ⏑––⏓. 4a An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5a An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6b Gā Uncommon cadence: ⏑––⏓. 7b An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 8c An Rare cadence: –⏑⏑⏓.

20.1a EV The Ekapadā Virāj has 10 syllables. Caesura 3| is rare. 2a An 9 syllables. Rare cadence: –⏑–⏓. 2b An Trochaic cadence: –⏑–⏓. 2c An 7 syllables. It is possible to restore eight syllables by resolving svàr as súvar. On the other hand, this resolution would yield an uncommon cadence ⏑⏑–⏓. The remaining lines of this stanza have a trochaic cadence and retaining svàr results in a trochaic cadence for this line too, as well as maintaining the proper total syllable count for the stanza. 2d An Trochaic cadence: –⏑–⏓. 3a Gā 7 syllables. 3c Gā 7 syllables. 4b Gā Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 5b Gā Rare cadence: –––⏓. 5c Gā Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 6a Gā Rare cadence: ⏑––⏓. 6b Gā Trochaic cadence: –⏑–⏓. 6c Gā Rare cadence: –––⏓. 7a Gā Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 7b Gā Rare cadence: ⏑––⏓. 7c Gā Trochaic cadence: –⏑–⏓. 8c Gā Rare cadence: –––⏓. 9b Vi The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading bradhnó (with long final vowel) for S. bradhná before a following vowel.

21.7c Āp Rare cadence: –⏑⏑⏓.

22.1b PB Rare cadence: ––⏑⏓. 1c PB Rare cadence: ––⏑⏓. 4a PB Rare cadence: –⏑⏑⏓. 5a PB The tradition classes this stanza as a Purastādbṛhatī (scheme: 12 8 | 8 8). Resolving the external sandhi yields an 11 syllable line with a rare cadence –––⏓. It seems preferable to maintain the sandhi contractions and to assign a disyllabic scansion to the first syllable of vā́tasya (as elsewhere) and to read the glide of áśvā as a vowel in order to obtain a regular cadence. 5b PB 7 syllables. Eight syllables can be restored by resolving váhadhyai. This will, however, yield an uncommon cadence. 8a PB The uncommon cadence ⏑–⏑⏓ can be normalized by reading no (with long vowel) for S. na before a following vowel. 9a PB 10 syllables. Rest at the 4th place. 9b PB Rare cadence: ––⏑⏓. 10a PB Caesura 3| is rare. 10d PB Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 11a PB Rare cadence: ––⏑⏓. 15b Tr Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 15d Tr Uncommon break: –|–⏑.

23.1a Tr The tradition classes this stanza as a Triṣṭubh, but pādas a, b, and c are best restored to 12-syllable lines with Jagatī cadence. 1b Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 1c Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑⏑. 1d Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 2c Jg Uncommon break: |⏑––. 2d Jg Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 3a Jg Uncommon break: |⏑–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 3c Jg 11 syllables. Rest at the 5th place. 3d Jg Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 4a Jg Uncommon break: –|–⏑. 4b Jg Rare cadence: –––⏑⏓. 4c Jg Rare opening: ⏓⏑–⏑. 11 syllables. 5a As This stanza is classed as an Abhisāriṇī (scheme: 10 10 | 12 12) by the tradition. -- Caesura 3| is rare. Rest at the 4th place? 5b As If the requisite 10-syllable pāda length is maintained, this line has either Caesura 2| or Caesura 7|. This line can also be interpreted as a canonic Triṣṭubh by resolving the external sandhi. 5c AS Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6c Jg 11 syllables. Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 7b Tr 12 syllables. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. To restore the proper syllable count read ca ṛ́ṣeḥ for S. ca ṝṣeḥ. This procedure normalizes the cadence. 7c Tr 12 syllables. Jagatī cadence.

24.1a Āp Āstārapaṅkti: 8 8 | 8 4 8 4. 3c Āp Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4a An Rare cadence: ––⏑⏓. 5a An Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 5c An Uncommon cadence: ⏑––⏓. 6c An Rare cadence: –⏑⏑⏓.

25.1e Āp Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5c Āp Rare cadence: –⏑⏑⏓. 6e Āp Rare cadence: –⏑⏑⏓. 8c Āp Rare cadence: –⏑⏑⏓. 9c Āp Rare cadence: –⏑⏑⏓.

26.1a Uṣ The tradition classes this stanza as an Uṣṇih (scheme: 8 8 | 12). However, it appears to have the scheme: 7 7 | 7 8. 1b Uṣ 7 syllables. 1c Uṣ 7 syllables. 2a An 6 syllables. Another syllable could be gained by resolving tyán as tiyán, but this would still not yield a canonic Anuṣṭubh line, and would further result in an uncommon opening ⏓⏑⏑–. 2b An 7 syllables. There are two options for restoring an 8-syllable line: vātā́pyam or vātā́piyam. Either resolution yields an acceptable opening. The second one has been accepted because of the relative scarcity of the trisyllabic scansions of vā́ta-. 2c An Rare

cadence: ‒‒⏑⏓. 3b An 7 syllables. 4a Uṣ 7 syllables. 4b Uṣ 7 syllables. 5a An Rare cadence: ‒‒⏑⏓. 5b An Uncommon opening: ⏓⏑⏑‒. 6a An Rare cadence: ‒‒⏑⏓. 6d An 7 syllables. 7c An Rare cadence: ⏑‒‒⏓. 8a An 7 syllables. 8b An 7 syllables. 9a An 7 syllables.

27.3c Tr Uncommon cadence: ⏑⏑‒⏓. 6c Tr 10 syllables. Rest at the 4th place. 9b Tr Caesura at the seam of a compound. 9d Tr Exceptionally, - o in átho should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑⏑‒. 10b Tr Uncommon break: |⏑‒‒. 12a Tr Uncommon break: ‒|‒⏑. 21c Tr The uncommon opening ⏓⏑⏑‒ can be normalized by reading śrávo (with long final vowel) for S. śráva (Pp. śrávaḥ) before a following vowel. 24c Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 24d Tr 12 syllables. Jagatī cadence.

28.1c Tr 12 syllables. Rare cadence: ‒‒⏑‒⏓. 7c Tr Rare break: |‒‒⏑. 11c Tr Exceptionally, -o in ukṣṇó should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑‒⏑.

29.2d Tr Rare cadence: ‒⏑⏑⏓.

30.1d Tr Uncommon break: ‒|‒⏑. 2a Tr Uncommon break: |⏑‒‒. 2b Tr The rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be partially normalized by reading apó (with long final vowel) for S. apá (Pp. apáḥ) before a following vowel. This procedure yields the uncomon opening ⏓⏑⏑‒. Uncommon break: |⏑‒⏑. 7d Tr Uncommon opening: ⏓⏑‒⏑. 8c Tr Uncommon opening: ⏓⏑‒⏑. 9b Tr Exceptionally, -e in ubhé should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑‒⏓. 9c Tr 10 syllables. 10b Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑‒. 13a Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑‒. Uncommon break: ⏑|⏑‒. Rare cadence: ⏑‒⏑⏓.

31.4d Tr Uncommon cadence: ⏑⏑‒⏓. 6b Tr 10 syllables. Rest at the 4th place. 6c Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑‒. 7b Tr Caesura at the seam of a compound. 7c Tr Uncommon cadence: ⏑⏑‒⏓. 8b Tr Caesura at the seam of a compound. 10b Tr Uncommon opening: ⏓⏑‒⏑. 10d Tr Uncommon break: |⏑‒⏑. 11d Tr Uncommon opening: ⏓⏑‒⏑.

32.4c Jg 11 syllable Jagatī after the semivowel of pūrvyá is resolved. Otherwise a Pentad verse with disyllabic pūrvyá. 5b Jg 10 syllables. 5d Jg Caesura 3| is rare. The rare opening ⏓⏑⏑|‒ can be normalized by reading vo (with long vowel) for S. va before a following vowel.

33.2a Bṛ Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

34.5c Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 8b Tr The rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be normalized by reading devó (with long final vowel) for S. devá (Pp. deváḥ) before a following vowel.

35.1c Jg Caesura at the seam of a compound. 2d Jg 13 syllables. Read svānó for S. suvānó to restore the proper syllable count. 4b Jg Uncommon break: ‒|‒⏑. 5a Jg Uncommon break: ‒|‒⏑. 7b Jg Rare opening: ⏓⏑‒⏑. 10b Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 13a Tr Exceptionally, -e in víśve should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑‒⏑. 14d Tr Caesura at the seam of a compound.

36.1d Jg Caesura at the seam of a compound. 11a Jg Rare opening: ⏓⏑‒⏑. 13a Jg Uncommon opening: ⏓⏑⏑‒. 14a Jg Caesura 3| is rare. 14b Jg Rare opening: ⏓⏑‒⏑.

37.2d Jg Rare break: |‒‒‒. 6a Jg 11 syllables. Caesura at the seam of a compound. Triṣṭubh cadence. 11b Jg Rare opening: ⏓⏑‒⏑.

39.7d Jg Uncommon break: ‒|‒⏑. 2a Jg Uncommon opening: ⏓⏑⏑‒. 9c Jg Uncommon opening: ⏓⏑⏑‒. 10c Jg Uncommon opening: ⏓⏑⏑‒. 12d Jg Exceptionally, -e in ubhé should be scanned as long before a following vowel to avoid the rare opening ⏓⏑⏑⏑. 14b Tr 10 syllables. Rest at the 5th place. Rare cadence: ‒⏑⏑⏓.

40.2a Jg Rare cadence: ‒‒‒⏑⏓. 5b Jg Rare cadence: ‒‒‒⏑⏓. 11b Jg Uncommon break: |⏑‒‒.

41.2a Jg Rare break: |‒‒‒. Uncommon cadence: ⏑⏑‒⏑⏓. 2d Jg Uncommon break: ‒|‒⏑.

42.3d Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑‒. 7d Tr Uncommon break: |⏑‒‒.

43.4b Jg Uncommon break: ‒|‒⏑.

44.4c Jg Exceptionally, -e in tuvé should be scanned as long before a following vowel to avoid the rare cadence ⏑⏑⏑⏑⏓. This procedure yields the uncommon cadence ⏑⏑‒⏑⏓. 5a Jg Uncommon break: |⏑‒⏑. 7b Jg 11 syllables. Jagatī cadence.

45.4b Tr Uncommon break: ‒|‒⏑. 4c Tr Uncommon break: ‒|⏑‒. 8b Tr 10 syllables. Pentad verse. 8c Tr Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. Exceptionally, -o in amṛ́to should be

scanned as long before a following vowel to avoid a sequence of six light syllables. 9a Tr Exceptionally, -e in te should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 10b Tr The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading ukthé (with long final vowel) for S. ukthá before a following vowel. 12c Tr Caesura at the seam of a compound.

46.1a Tr 10 syllables. Pentad verse. 1b Tr 10 syllables. Pentad verse. 1c Tr 10 syllables. Pentad verse. 2a Tr 10 syllables. Pentad verse. 2b Tr 10 syllables. Pentad verse. 4b Tr Rare break: |––⏑. 5a Tr 10 syllables. Pentad verse. 5b Tr 10 syllables. Pentad verse. 5c Tr 10 syllables. Pentad verse. 5d Tr 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 6a Tr 10 syllables. Pentad verse. 6b Tr 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 6c Tr 10 syllables. Pentad verse. 6d Tr Uncommon break: |⏑––. 7a Tr In view of the high incidence of 10 syllable lines in this hymn it is best to ignore the external sandhi (resolving it would create a rare opening) and interpret this line as a Pentad verse. 7c Tr Rare break: |–––. Rare cadence: ⏑–⏑⏓. Arnold suggests that this a Virāṭsthānā verse. Reading a Rest at the 5th place would convert this into an acceptable Jagatī line. 7d Tr 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 8b Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2c Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3c Tr 12 syllables. Read śrutárṣim for S. śrutár̥ṣim to restore the proper syllable count and to avoid a rare opening. 4c Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8c Tr Caesura at the seam of a compound.

48.2a Jg Rare break: |–––. 2b Jg Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 2d Jg Uncommon break: |⏑––. 3d Jg Uncommon break: |⏑–⏑. 5c Jg Rare break: |–––. 6c Jg Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8b Jg Caesura 3| is rare. 8d Jg Exceptionally, -e in vr̥trahatyé should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 9b Jg Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 11a Tr Uncommon break: |⏑––. 11d Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.

49.1d Jg 11 syllables. Rest at the 5th place? Rare cadence: –––⏑⏓. 2a Tr 9 syllables. The tradition classes this stanza as a Triṣṭubh, presumably because of the total syllable count. Each line, however, has a Jagatī cadence. Consequently it is preferable to regard this as a Jagatī stanza with a hyposyllabic first line. It is possible to assign a disyllabic scansion to mā́m and to read índaram. The line will still lack one syllable and have a rare caesura. 2b Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 2c Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 2d Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 3b Jg 11 syllables. Rest at the 5th place. 5c Jg It is preferable to ignore the possible sandhi resolution of āyáve 'karam and to treat the line as an 11- syllable Jagatī with a rest at the 5th place in order to avoid the rare cadence ⏑⏑⏑⏑⏓. 1d, 3b, 6b, and 7d exhibit a parallel structure. 5d Jg Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 6b Jg It is preferable to ignore the possible sandhi resolution of vr̥trahā́rujam and to treat the line as an 11-syllable Jagatī with a rest at the 5th place in order to avoid the rare cadence ⏑–⏑⏑⏓ and the rare break |–––. 1d, 3b, 5c, and 7d exhibit a parallel structure. 7d Jg 11 syllables. Rest at the 5th place. 1d, 3b, 5c, and 6b exhibit a parallel structure. 9b Jg Rare cadence: –––⏑⏓. 10b Jg Rare break: |––⏑. 10c Jg Rare break: |––⏑. 11a Tr Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 11d Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

50.1b Jg 11 syllables. Uncommon break: |⏑–⏑. Caesura at the seam of a compound. Grassmann suggests viśva-ābhúve to restore the correct cadence and syllable count. As the verse stands, it has a rare cadence ––⏑⏓. 2a Jg The uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓ can be normalized by reading náriyo (with long final vowel) for S. nárya (Pp. náryaḥ) before a following vowel. 2b Jg The rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be partially normalized by reading carkŕ̥tiyo (with long final vowel) for S. carkŕ̥tya (Pp. carkŕ̥tyaḥ) before a following vowel. This procedure yields the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 2c Jg 13 syllables. 3a As This stanza is classed as an Abhisāriṇī (scheme: 10 10 | 12 12) by the tradition. Cadence: –⏑⏑⏓. 3b As Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3c As Rare break: ⏑|⏑–. 4a As This stanza is classed as an Abhisāriṇī (scheme: 10 10 | 12 12) by the tradition. However, the 10-syllable lines can be restored to 12 syllables. 4c As Cadence: –––⏑⏓. 4d As 11 syllables. Rest at the 5th place? The high frequency of lines with irregular syllable counts in this hymn makes it impossible to posit rests with any degree of certainty. Jagatī cadence. 5a Tr Rare break: |–––. Rare cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5b Tr Caesura 3| is rare. Jagatī cadence. 5c Tr 10 syllables. Cadence: –––⏓. 5d Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 6d Jg 11 syllables. Rest at the 5th place.

51.2c Tr Caesura at the seam of a compound. 5a Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8a Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 9a Tr 13 syllables. Jagatī cadence.

52.1d Tr Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 2c Tr Rare opening: ≚⏑⏑⏑. 3a Tr Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 3c Tr Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 4c Tr Rare break: |–––. 6a Tr Uncommon opening: ≚⏑⏑–.

53.1d Tr Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 4c Tr 9 syllables. 4d Tr Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 5a Tr Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 5c Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 6b Jg Uncommon break: |⏑––. 10a Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence.

54.2a Tr Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 3a Tr Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 3d Tr Rare opening: ≚⏑⏑⏑. 4c Tr Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 6d Tr Uncommon opening: ≚⏑⏑–.

55.2c Tr 9 syllables. 4a Tr The uncommon opening ≚⏑⏑– can be normalized by reading uṣo (with long final vowel) for S. uṣa (Pp. uṣaḥ) before a following vowel. 4b Tr Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 6b Tr Rare break: |––⏑. 6c Tr Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 8a Tr Rare cadence: –––≚. 8d Tr 10 syllables.

56.2c Tr Uncommon opening: ≚⏑–⏑. 4b Jg Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑≚. 4c Jg Rare opening: ≚⏑–⏑. 4d Jg Caesura 3| is rare. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑≚. 5b Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 6b Jg Rare break: ⏑|⏑–. 6d Jg Rare opening: ≚⏑–⏑. 7d Tr Uncommon opening: ≚⏑–⏑.

57.3b Gā Rare cadence: ⏑––≚. 1a An Rare cadence: ––⏑≚. 2a An Rare cadence: –⏑⏑≚. 3a An Rare cadence: ⏑––≚. 4a An Rare cadence: –⏑⏑≚. 6a An Rare cadence: –⏑⏑≚. 8a An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑≚. 9a An Rare cadence: –⏑⏑≚. 12a An Rare cadence: ⏑––≚.

59.3a Tr Uncommon break: –|–⏑. 5a Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 5c Tr Rare cadence: ⏑–⏑≚. 6d Tr Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 8d Pṅ Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 9e Mp Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 10a PĀ The tradition classes this stanza as a Paṅktyuttarā (scheme: 12 12 | 8 8 8). -- Caesura 3| is rare. Rare cadence: ⏑⏑––≚ 10b PĀ Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 10d PĀ Uncommon opening: ≚⏑⏑–. Alternatively, the pāda dyaúḥ pṛthivi kṣamā́ rápo can be read as follows: diyaúḥ pṛthvi kṣamā́ rápo which would regularize the opening.

60.7d An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑≚. 10a An Rare cadence: ––⏑≚. 11a An Rare cadence: ⏑⏑–≚. 12a An Rare cadence: –⏑⏑≚.

61.1a Tr 10 syllables. Virāṭsthānā verse. raúdaraṃ appears to be preferable to a rest at the 5th place because of the resulting break pattern. Rare cadence: –⏑⏑≚. 1c Tr 12 syllables. Rare cadence: ––⏑–≚. 2c Tr 10 syllables. Arnold posits a rest at the 5th place, but there is no way to regularize the structure of this line. Rare cadence: ⏑–⏑≚. 3d Tr 10 syllables. 4b Tr Uncommon break: –|–⏑. 5d Tr Uncommon opening: ≚⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 6a Tr Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 6b Tr Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 7a Tr Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 7b Tr Rare break: |–––. 7d Tr Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 9a Tr Uncommon break: –|⏑–. 11c Tr 10 syllables. It appears preferable to read rékaṇa rather than to posit a rest at the 5th place. 12c Tr Uncommon break: –|–⏑. Exceptionally, -o in kārávo should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–≚. 12d Tr Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 13b Tr Uncommon break: –|–⏑. 13c Tr Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 13d Tr Uncommon break: |⏑––. Caesura at the seam of a compound. Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 14d Tr Rare break: ⏑|⏑–. Rare cadence: ⏑––≚. 15a Tr 10 syllables. See 1a. 15c Tr Caesura 3| is rare. 15d Tr Caesura at the seam of a compound. 16a Tr 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 16c Tr Uncommon break: –|–⏑. 17a Tr 10 syllables. See 2c. 17c Tr Caesura at the seam of a compound. 20b Tr Uncommon break: |⏑–⏑. 20c Tr Uncommon cadence: ⏑⏑–≚. 21c Tr Caesura 3| is rare. 22a Tr Rare opening: ≚⏑⏑⏑. 22c Tr Uncommon break: |⏑––. 23a Tr 9 syllables. Caesura 3| is rare. 23b Tr Uncommon break: –|–⏑. 24c Tr 9 syllables. Caesura 3| is rare. 25a Tr 10 syllables. 25c Tr Uncommon break: –|–⏑. 25d Tr Rare break: –|––. 26a Tr 9 syllables. Exceptionally, -o in gṛṇānó should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ≚⏑–⏑. Irregular cadence: ––⏑≚. 26b Tr Uncommon opening: ≚⏑⏑–. 26c Tr Uncommon break: |⏑–⏑. 27a Tr 9 syllables. 27c Tr 10 syllables. Caesura 3| is rare. 27d Tr 9 syllables. Caesura 2| is very rare. Exceptionally, -o in nicetáro should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–≚.

62.1a Jg 11 syllables. This stanza appears to have the scheme 11 12 | 11 12. Triṣṭubh cadence. 1c Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 2c Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 3a Jg This stanza appears to have the scheme 12 11 | 11 12. -- Rare opening: ≚⏑–⏑. 3b

Jg 11 syllables. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Triṣṭubh cadence. 3c Jg 11 syllables. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Triṣṭubh cadence. 4c Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 5a An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5c An Rare cadence: ––⏑⏓. 6c Bṛ Uncommon break: |⏑–⏑. 7a Sb Uncommon break: –|–⏑. 8c An Read śatā́śuvam rather than śatáaśvam to avoid the rare cadence ⏑⏑–⏓. 9b An The rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be normalized by reading divó for S. divá (Pp. diváḥ) before the apocopated particle va for S. iva. 10a Gā Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 11a Tr 12 syllables. This stanza appears to have the scheme 12 12 | 11 11. Jagatī cadence. 11b Tr 12 syllables. Jagatī cadence.

63.3b Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 5b Jg Rare opening: ⏓⏑–⏑. 7a Jg Rare cadence: –––⏑⏓. 10b Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 11b Jg Uncommon break: |⏑––. 11c Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 13a Jg 11 syllables. Read mártio for S. márto to restore the proper number of syllables and to avoid the rare break |–––. 14a Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 15a Jg 11 syllables. Rest at the 5th place.

64.1d Jg The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading katamó (with long final vowel) for S. katamá (Pp. katamáḥ) before a following vowel. 3a Jg Uncommon break: –|–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 4a Jg Uncommon break: |⏑–⏑. 4c Jg The rare opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading ajó (with long final vowel) for S. ajá (Pp. ajáḥ) before a following vowel. 5b Jg Caesura at the seam of a compound. 5c Jg Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 7a Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 9d Jg Rare opening: ⏓⏑–⏑. 10a Jg Uncommon break: |⏑–⏑. 10c Jg 11 syllables. 12b Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 14a Jg Caesura at the seam of a compound. 16a Tr Uncommon break: |⏑–⏑. 16d Tr Uncommon break: |⏑––. 1b Jg Uncommon break: |⏑–⏑. 3b Jg Rare break: ⏑|⏑–. 8d Jg Rare opening: ⏓⏑–⏑.

65.12a Jg Rare opening: ⏓⏑–⏑. 14c Jg Exceptionally, -o in rātiṣā́co should be scanned as long before a following vowel to avoid the rare opening ⏓⏑–⏑. 15b Tr Caesura 3| is rare. 15d Tr Uncommon break: |⏑–⏑.

66.1a Jg 13 syllables. It is necessary to read suastáye to obtain the correct cadence. Arnold suggests bṛhácchravān for bṛhácchravasaḥ. Uncommon break: |⏑–⏑(⏑). 2a Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 3c Jg Rare break: –|––. 4a Jg Caesura at the seam of a compound. 4b Jg 11 syllables. Rest at the 5th place. 5c Jg The rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be partially normalized by scanning -o in brahmakṛ́to as long before a following vowel. This procedure yields the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 6c Jg Caesura at the seam of a compound. 9b Jg The rare opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading ā́po (with long final vowel) for S. ā́pa (Pp. ā́paḥ) before a following vowel. 10a Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 10c Jg The rare opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading ā́po (with long final vowel) for S. ā́pa (Pp. ā́paḥ) before a following vowel. 11a Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 11b Jg The rare opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading ajó (with long final vowel) for S. ajá (Pp. ajáḥ) before a following vowel. 12b Jg Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 15b Tr Caesura 3| is rare. 15d Tr Uncommon break: |⏑–⏑.

67.7c Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 9b Tr Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 12d Tr Caesura at the seam of a compound.

68.1b Tr The rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be partially normalized by scanning -o in vā́vadato as long before a following vowel. This procedure yields the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 2a Tr Caesura 3| is rare. 2b Tr The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading bhágo (with long final vowel) for S. bhága (Pp. bhágaḥ) before a following vowel. 3a Tr Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4a Tr 12 syllables. The Padapāṭha interprets mádhuna as an instrumental mádhunā. To restore the proper syllable count the vocalic ṛ of ṛtásya must be read as a consonant after the preceding vowel. 5d Tr Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 10b Tr No caesura. 11c Tr Rare cadence: –⏑⏑⏓. 12a Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 12b Tr 10 syllables. Rest at the 4th place. 5d Tr Rare opening: ⏓⏑⏑⏑.

69.2d Jg The rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be normalized by reading sū́ryo (with long final vowel) for S. sū́rya (Pp. sū́ryaḥ) before a following vowel. 5c Tr The rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be normalized by reading śūró (with long final vowel) for S. śūrá (Pp. śūráḥ) before the apocopated particle va for S. iva. 6c Tr The rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be normalized by reading śūró for S. śūrá (Pp. śūráḥ) before the apocopated particle va for S. iva. 7c Tr Rare break: ⏑|⏑–. 9c Tr Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 10a Tr Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 11c Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 12a Tr 12 syllables. The stanza appears to have the scheme 12 12 | 11 11. Jagatī cadence. 12b Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 12d Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

70.4a Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6d Tr Exceptionally, -e in upásthe should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 10d Tr Caesura at the seam of a compound. 11c Tr Uncommon break: –|–⏑.

71.2a Tr This stanza appears to have the scheme 11 12 | 12 11. -- Rare opening ⏓⏑⏑⏑, followed by a tribrach break. Sequences of six light syllables are very rare. 2b Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 2c Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 7d Tr Rare break: |–––. 9a Jg 11 syllables. This stanza appears to have the scheme 11 11 | 12 12. Triṣṭubh cadence. 9b Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence.

72.1a An Rare cadence: ⏑––⏓. 1c An Rare cadence: ⏑––⏓. 2a An 7 syllables. 3a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 3c An Rare cadence: ⏑––⏓. 4a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4b An Rare cadence: ⏑––⏓. 4c An 9 syllables. To restore the proper syllable count read dákṣo 'jāyata with abhinihita sandhi for S. dákṣo ajāyata. Rare cadence: ––⏑⏓. 5a An Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 5c An Rare cadence: ⏑––⏓. 6a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 7c An Rare cadence: ⏑––⏓. 8a An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 8c An Rare cadence: ––⏑⏓. 9a An Rare cadence: –⏑⏑⏓.

73.3a Tr 10 syllables. Pentad verse. 3c Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Rare break: |––⏑. 5a Tr The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading mándamāno (with long final vowel) for S. mándamāno (Pp. mándamānaḥ) before a following vowel. Uncommon break: |⏑–⏑. 5b Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7d Tr Uncommon break: –|–⏑. 5a Tr The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading mándamāno (with long final vowel) for S. mándamāna (Pp. mándamānaḥ) before a following vowel. 8d Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 9b Tr Rare cadence: –––⏓. 9c Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

74.1a Tr Uncommon break: –|–⏑. 1b Tr 10 syllables. Gautamī verse. Rest at the 4th place. 1c Tr Rare cadence: –––⏓. 1d Tr Caesura 3| is rare. 2d Tr Rare cadence: –⏑⏑⏓. 3a Tr 10 syllables. Rest at the 5th place. 3c Tr 9 syllables. Irregular cadence. 3d Tr Uncommon cadence ⏑⏑–⏓, preceded by four light syllables. Sequences of six light syllables are very rare. 4b Tr The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading yé (with long vowel) for S. yá before a following vowel. Rare break: –|––. 4c Tr Rare cadence: ––⏑⏓. 6b Tr Rare break: |–––. 6c Tr Caesura 3| is rare.

75.1a Jg The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading vo (with long vowel) for S. va before a following vowel. 5c Jg Uncommon break: |⏑–⏑. 7a Jg 11 syllables. This stanza appears to have the scheme 11 11 | 12 12. Triṣṭubh cadence. 7b Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 8a Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 8d Jg Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 9b Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence.

76.1a Jg The rare opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading vo (with long vowel) for S. va before a following vowel. 1b Jg Uncommon break: –|–⏑. 2b Jg Caesura 3 is rare. Rare cadence: –––⏑⏓. 3b Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 4a Jg Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 5b Jg Rare opening: ⏓⏑–⏑. 8d Jg Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. The break –|–⏑ is uncommon.

77.1a Tr This stanza (as well as stanzas 2-4) is made up of 11-syllable lines with Jagatī cadences. The majority of the lines have two heavy syllables after the caesura. 1b Tr 11 syllables. Jagatī cadence. 1c Tr Rare break: –|––. 11 syllables. Jagatī cadence. 1d Tr 11 syllables. Jagatī cadence. 2a Tr 11 syllables. Jagatī cadence. 2b Tr 11 syllables. Jagatī cadence. 2c Tr 11 syllables. Jagatī cadence. 2d Tr 11 syllables. Jagatī cadence. 3a Tr Uncommon break: |⏑––. Jagatī cadence. 3b Tr 11 syllables. Jagatī cadence. 3c Tr 11 syllables. Jagatī cadence. 3d Tr 11 syllables. Jagatī cadence. 4a Tr Rare break: ⏑|⏑–. 11 syllables. Jagatī cadence. 4b Tr 11 syllables. Jagatī cadence. 4c Tr 11 syllables. Jagatī cadence. 4d Tr 11 syllables. Jagatī cadence. 5a Jg 11 syllables. The structure of this line (and 5b) is identical to that of those in stanzas 1-4. 5b Jg 11 syllables. 7a Tr 10 syllables. Virāṭsthānā verse. Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 8b Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

78.1a Tr This stanza appears to have the scheme: 11 11 | 10 11. In each instance there is a regular Jagatī cadence. 1b Tr 11 syllables. Jagatī cadence. 1c Tr 10 syllables. Jagatī cadence. Rare break: |––⏑. 1d Tr 11 syllables. Jagatī cadence. 2d Jg 11 syllables. 3a Tr 12 syllables. With the exception of this line, this stanza (as well as stanzas 1 and 4) is made up of 11-syllable lines with Jagatī cadences. 3b Tr 11 syllables. Jagatī cadence. 3c Tr 11 syllables. Rare cadence: –⏑––⏓. 3d Tr 11 syllables. Jagatī cadence. 4a Tr 11 syllables. Jagatī cadence. 4b Tr 11 syllables. Jagatī cadence. 4c Tr 11 syllables. Jagatī cadence. 4d Tr 11 syllables. Jagatī cadence. 5b Jg Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6a Jg This stanza appears to have the scheme 12 12 | 11 11. The 11-syllable lines have Jagatī

cadences. 6c Jg 11 syllables. 6d Jg 11 syllables. 7a Jg 11 syllables. This stanza appears to have the scheme 11 11 | 12 12. The 11- syllable lines have Jagatī cadence. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 7c Jg Rare opening: ⏓⏑–⏑. 8a Tr 12 syllables. Rare break: |––⏑.

79.2a Tr Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2c Tr Rare break: –|––. 3a Tr Caesura 3| is rare. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4d Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Uncommon break: |⏑––. 5b Tr 10 syllables. Uncommon break: |⏑–⏑. 6d Tr Uncommon break: |⏑–⏑.

80.1a Tr Rare break: |––⏑. 2c Tr 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 4b Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7b Tr Uncommon break: |⏑––.

81.1d Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 2a Tr 8 syllables. Rare cadence: ⏑––⏓. 3a Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 4b Tr Caesura at the seam of a compound. 4c Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 4d Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 5a Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 7a Tr 12 syllables. Jagatī cadence.

82.1a Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 1b Tr Exceptionally, -e in ene should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 1d Tr Caesura at the seam of a compound. 2d Tr 12 syllables. To restore the proper syllable count read saptarṣín for S. saptarṣín. 4b Tr 12 syllables. To restore the proper syllable count read ŕ̥ṣayaḥ for S. ŕ̥ṣayaḥ after the final vowel of the preceding pāda. 4c Tr Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 6c Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 7d Tr The rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be partially normalized by reading asutŕ̥po (with long final vowel) for S. asutŕ̥pa (Pp. asutŕ̥paḥ) before a following vowel. This procedure results in the uncommon opening ⏓⏑⏑–.

83.3b Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 10 syllables. 4c Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5c Tr Rare cadence: ⏑––⏓.

84.4b Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 4c Jg 11 syllables. Rest at the 5th place. 5a Jg This stanza appears to have the scheme 12 11 | 12 11. 5b Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 5d Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 6c Jg 11 syllables. A Triṣṭubh cadence can be obtained by scanning the final vowel of S. medí as short before a following vowel. 7a Jg This stanza appears to have the scheme 12 11 | 12 11. 7b Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 7d Jg 11 syllables. Uncommon Triṣṭubh cadence: ⏑⏑–⏓.

85.1a An Rare cadence: ⏑––⏓. 1b An Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 1c An Rare cadence: –––⏓. 2a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 2c An Rare cadence: –––⏓. 3a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 3c An Rare cadence: ––⏑⏓. 4a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4c An Rare cadence: ––⏑⏓. 5a An Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 6a An Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 6c An Rare cadence: ⏑––⏓. 7c An Trochaic cadence: –⏑–⏓. 8a An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 9a An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 9c An Rare cadence: –––⏓. 10a An Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 10c An Rare cadence: –––⏓. 11a An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 11c An 7 syllables. 11d An Rare cadence: ⏑––⏓. 12a An Rare cadence: ––⏑⏓. 12c An Rare cadence: ⏑––⏓. 13a An Rare cadence: ⏑––⏓. 13c An Rare cadence: –––⏓. 15c An Rare cadence: –––⏓. 16a An Rare cadence: ––⏑⏓. 16c An Rare cadence: ––⏑⏓. 17a An Rare cadence: ––⏑⏓. 18a Jg 11 syllables. This stanza appears to have the scheme 11 12 | 11 12. Triṣṭubh cadence. 18c Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 22a An Rare cadence: ––⏑⏓. 23b Tr Uncommon break: –|–⏑. 27a Tr 12 syllables. This stanza appears to have the scheme 12 12 | 11 11. Jagatī cadence. 27b Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 28a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 28c An Rare cadence: ––⏑⏓. 29a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 29c An Rare cadence: ⏑––⏓. 30a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 30c An Rare cadence: ––⏑⏓. 31a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 31c An Rare cadence: ⏑––⏓. 32c An Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 33c An Rare cadence: –––⏓. 34a Ub The tradition classes this stanza as an Urobr̥hatī (scheme: 8 8 | 12 12 | 9 12 8 8). However, the actual scheme appears to be 9 12 | 8 8). 34c Ub Rare cadence: –––⏓. 35a An Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 35b An Exceptionally, -o in átho should be scanned as long before a following vowel to avoid the rare opening ⏓⏑⏑⏑. 35c An Rare cadence: ⏑––⏓. 36c Tr Exceptionally, -o in bhágo should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 37a Tr Caesura 3| is rare. 38a Tr Rare cadence: –⏑⏑⏓. 38c Tr 7 syllables. 39a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 39c An Rare cadence: ––⏑⏓. 40a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 40b An 9 syllables. 40c An Rare cadence: ––⏑⏓. 41a An Rare cadence: –––⏓. 41c An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 41d An Exceptionally, -o in átho should be scanned as long before a following vowel to avoid the rare cadence: –⏑⏑⏓. 42a An Trochaic cadence: –⏑–⏓. 42c An Rare cadence: ––⏑⏓. 43b Jg Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 44a Tr The rare cadence –––⏓ can be normalized by scanning the final vowel of S. ápatighnī as short before a following vowel. 44c Tr 10 syllables. Rest at the

4th place. 44d Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 45c An Rare cadence: –––⏓. 46c An 9 syllables. 47a An Rare cadence: –––⏓. 47c An Rare cadence: –––⏓.

86.2c Pṅ 7 syllables. To restore the proper syllable count and a regular opening S. nó must be interpreted as ná ū. 10a Pṅ Rare cadence: ˘––⏓. 14a Pṅ Rare cadence: –˘˘⏓. 15a Pṅ Trochaic cadence: –˘–⏓. 20a Pṅ Uncommon opening: ⏓˘˘–. Rare cadence: –––⏓. 23c Pṅ Rare cadence: ––˘⏓.

87.12b Tr 13 syllables. 13c Tr 12 syllables. Uncommon break: –|˘–. 14a Tr 12 syllables. 16a Tr 12 syllables. Caesura 6| is very rare. 19c Tr Rare opening: ⏓˘˘˘. Rare cadence: –––⏓. 20c Tr Exceptionally, -e in te should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓˘–˘. 21d Tr Uncommon break: |˘–˘.

88.1a Tr Jagatī cadence. By assigning pántam a trisyllabic scansion it is possible to reestablish a canonic 12 syllable line. 1c Tr Uncommon opening: ⏓˘–˘. 2d Tr Uncommon opening: ⏓˘˘–. 3d Tr Uncommon opening: ⏓˘–˘. 4c Tr Uncommon opening: ⏓˘–˘. 4d Tr Uncommon opening: ⏓˘–˘. 6c Tr 10 syllables. Irregular cadence. 9b Tr 12 syllables. 17b Tr Uncommon opening: ⏓˘˘–. 18a Tr Uncommon opening: ⏓˘–˘. 18b Tr Uncommon opening: ⏓˘˘–.

89.4a Tr Uncommon cadence: ˘˘–⏓. 6a Tr Caesura at the seam of a compound. 7b Tr Exceptionally, -o in púro should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon sequence of five short syllables. 8d Tr 10 syllables. Pentad verse. 10d Tr Rare break: |––˘. Uncommon cadence: ˘˘–⏓. 13a Tr Uncommon opening: ⏓˘˘–. 13b Tr Uncommon opening: ⏓˘–˘. 13d Tr Caesura 3| is rare. 14a Tr Caesura 3| is rare. 17b Tr 10 syllables. Rest at the 4th place.

90.1a An Rare cadence: –˘˘⏓. Reading pū́ruṣaḥ for S. púruṣaḥ, as elsewhere, does not normalize the cadence. 2a An Uncommon opening: ⏓˘˘–. Rare cadence: –––⏓. 2b An Uncommon cadence: ˘˘˘⏓. 2c An Rare cadence: –––⏓. 3a An Uncommon cadence: ˘˘˘⏓. 3c An Rare cadence: –––⏓. 4a An 9 syllables. 4c An Rare cadence: ˘––⏓. 6a An Uncommon cadence: ˘˘˘⏓. 6c An Rare cadence: –––⏓. 7a An Rare cadence: ˘––⏓. 7c An Rare cadence: ˘˘–⏓. 8a An Rare cadence: –˘˘⏓. 8c An Rare cadence: –––⏓. 9a An Rare cadence: –˘˘⏓. 9c An Rare cadence: ˘––⏓. 10a An Rare cadence: ˘––⏓. 10c An Rare cadence: ˘––⏓. 11a An Uncommon cadence: ˘˘˘⏓. 11c An Rare cadence: ˘––⏓. 11d An Rare cadence: –––⏓. 12a An Rare cadence: ˘˘–⏓. 12c An Rare cadence: ˘––⏓. 13a An Rare cadence: ˘––⏓. 13c An Rare cadence: ˘––⏓. 14a An Trochaic cadence: –˘–⏓. 14c An Rare cadence: ˘––⏓. 15a An Uncommon cadence: ˘˘˘⏓. 15c An Rare cadence: –––⏓.

91.7b Jg Uncommon opening: ⏓˘˘–. The break –|–˘ is uncommon. 10b Jg Uncommon cadence: ˘˘–˘⏓. 13d Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 15c Tr Uncommon opening: ⏓˘˘–.

92.2a Jg Exceptionally, -e in ubháye should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ˘˘–˘⏓. 11a Jg Caesura at the seam of a compound. 14b Jg 11 syllables. Rest at the 4th place. 14c Jg Uncommon cadence: ˘˘–˘⏓. 15a Jg Rare opening: ⏓˘–˘.

93.1a Pp The Prastārapaṅkti has the scheme 12 12 | 8 8. -- Caesura at the seam of a compound. Triṣṭubh cadence. 1b Pp Triṣṭubh cadence. 1c Pp Rare cadence: ––˘⏓. 1d Pp Rare cadence: ––˘⏓. 2b An 6 syllables. 2c An Rare cadence: ––˘⏓. 2d An 7 syllables. 3a An 7 syllables. 3b An 6 syllables. In view of the metrical irregularities in this hymn it seems unwise to resolve the vowels of the genitives plural. 4a Pp 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 4b Pp 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 3c An Uncommon cadence: ˘˘˘⏓. 5b Pp Rare cadence: ˘˘˘˘⏓. 6a Pp Uncommon break: –|–˘. 6b Pp Caesura at the seam of a compound. 6d Pp Uncommon cadence: ˘˘˘⏓. 7a Pp Caesura 6| is very rare. The line appears to fall into two 6-syllable units. Rare cadence: ˘––˘⏓. 7b Pp 11 syllables. 8a Pp Uncommon opening: ⏓˘˘–. Uncommon break: –|˘–. Uncommon cadence: ˘˘–˘⏓. 9a Pṅ This stanza is classed as a Paṅkti (scheme: 8 8 | 8 8 8), but the scheme here appears to be 12 8 | 12 12. -- 11 syllables. Rest at the 4th place. Rare cadence: –˘˘˘⏓. 9c Pṅ Uncommon break: –|–˘. 9d Pṅ Rare break: |–––. 10a Pp 11 syllables. Caesura at the seam of a compound. Resolving aíṣu as ā́ eṣu in order to restore the correct syllable count yields the rare cadence –––˘⏓. It seems preferable to assign dhātam an irregular trisyllabic scansion and to accept the uncommon cadence ˘˘–˘⏓. 11a Ns The scheme of the Nyaṅkusāriṇī is 8 12 8 | 8. 11b Ns 13 syllables. 12a Pp 10 syllables. Pentad verse. 12b Pp 11 syllables. Read nṝṇā́m for S. nṛṇā́m (as elsewhere) to restore a regu-

lar Jagatī cadence and syllable count. Uncommon break: –|–⏑. 12c Pp Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 13a An Trochaic cadence: –⏑–⏓. 13c An Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 13d An Trochaic cadence: –⏑–⏓. 14a Pp 11 syllables. Rare cadence: –––⏓. 14c Pp 11 syllables. Rare cadence: ––⏑⏓. 15a PB 12 syllables. Jagatī cadence.

94.1a Jg 11 syllables. The scheme of this stanza appears to be 11 11 | 12 12. Triṣṭubh cadence. 1b Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 4c Jg Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 5a Tr The tradition classes this stanza as a Triṣṭubh, but it is clearly a Jagatī. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 7d Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 9a Jg Uncommon break: |⏑––. 10b Jg Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 11a Jg 11 syllables. Rest at the 4th place. 11b Jg Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 14a Tr Exceptionally, -e in suté should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 12 syllables. Jagatī cadence.

95.2b Tr Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 3a Tr 8 syllables. 3d Tr 12 syllables. Irregular cadence. 4a Tr 10 syllables. Caesura 3| is rare. 4b Tr The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading váyo (with long final vowel) for S. váya (Pp. váyaḥ) before a following vowel. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4c Tr 9 syllables. 6b Tr Uncommon break: –|–⏑. 7a Tr Caesura 3| is rare. 7c Tr Uncommon break: |⏑–⏑. 8d Tr Uncommon break: |⏑–⏑. 9b Tr 10 syllables. Rest at the 5th place. 10a Tr 10 syllables. Rest at the 4th place. 11a Tr The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading jajñiṣé (with long final vowel) for S. jajñiṣá before a following vowel. Reading gōpíthiyāya for S. gopíthyāya yields a 12-syllable verse with a Jagatī cadence. 11b Tr Uncommon break: |⏑–⏑. 11c Tr Rare cadence: ⏑⏑⏑⏓. 11d Tr The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading me (with long vowel) for S. ma before a following vowel. 12d Tr 12 syllables. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Jagatī cadence. 13a Tr Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 13c Tr 10 syllables. Rest at the 4th place.

96.1c Jg Caesura 3| is rare. 4a Jg Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4c Jg Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5a Jg Uncommon break: |⏑–⏑. 11a Jg 11 syllables. This stanza appears to have the scheme 11 12 | 11 11. Triṣṭubh cadence. 11c Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 11d Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 13b Tr Exceptionally, -o in átho should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑⏑–.

97.1a An Rare cadence: –––⏓. 1c An Rare cadence: ––⏑⏓. 2a An Rare cadence: ⏑––⏓. 2c An Rare cadence: –––⏓. 3a An Rare cadence: ⏑––⏓. 3b An Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4c An Rare cadence: –––⏓. 5a An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5d An Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 7a An Rare cadence: ––⏑⏓. 7c An Rare cadence: ––⏑⏓. 8c An Rare cadence: ––⏑⏓. 9a An Rare cadence: ⏑––⏓. 12c An Rare cadence: ⏑––⏓. 13a An 7 syllables. 13c An Rare cadence: ––⏑⏓. 14a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 14c An 7 syllables. 15a An Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 15c An 7 syllables. 16a An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 16c An Rare cadence: ⏑––⏓. 17a An Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 18a An Trochaic cadence: –⏑–⏓. 19a An Trochaic cadence: –⏑–⏓. 19c An 7 syllables. 20a An 7 syllables. 20c An Rare cadence: ⏑––⏓. 21a An Rare cadence: ⏑––⏓. 22a An Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 22c An Rare cadence: ––⏑⏓. 23c An Rare cadence: ⏑––⏓.

98.1a Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 3b Tr Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4b Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5b Tr Caesura 3| is rare. 5d Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 7a Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 10b Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 11b Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 12a Tr 12 syllables. Jagatī cadence.

99.1a Tr Uncommon break: |⏑–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 1b Tr 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 1d Tr Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2d Tr Uncommon break: –|–⏑. 4c Tr Rare cadence: –⏑⏑⏓. 5a Tr Uncommon break: |⏑–⏑. 5d Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. If this line has a caesura it would be after the 2nd syllable. 6a Tr Uncommon break: |⏑–⏑. 6b Tr 10 syllables. Rest at the 4th place. Uncommon break: |⏑––. 7b Tr Rare cadence: –⏑⏑⏓. 7c Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7d Tr Exceptionally, -o in púro should be scanned as long before a following vowel to avoid the rare opening ⏓⏑⏑⏑. Rare break: ⏑|––. 8a Tr The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading yávase (with long final vowel) for S. yávasa before a following vowel. 8b Tr 10 syllables. Pentad verse. 8c Tr 10 syllables. 8d Tr This line as transmitted contains 9 syllables with a Triṣṭubh cadence. A 10-syllable line can easily be restored by resolving the abhinihita sandhi of śyenó 'yopāṣṭir. At this point the line could be regarded as a Virāṭsthānā verse. It is further possible to restore an 11- syllable line by resolving the sandhi of the compound áyopāṣṭir (Pp. áyaḥ- apāṣṭir). The caesura then will either have to be assigned to the seam of

the compound, or to the extremely rare position after the second syllable. In either event, the break will have the rare pattern ⏑––. Exceptionally, -o in śyenó should be scanned as long before a following vowel to avoid the rare or uncommon opening ⏓⏑⏑⏑ or ⏓⏑⏑–. 10d Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 11a Tr The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading auśijó (with long final vowel) for S. auśijá (Pp. auśijaḥ) before a following vowel. 11c Tr 10 syllables. Rest at the 4th place. 11d Tr The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading púro (with long final vowel) for S. púra (Pp. púraḥ) before a following vowel.

100.1a Jg Rare opening: ⏓⏑–⏑. 9b Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 12a Tr Uncommon break: –|⏑–.

101.2b Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Caesura at the seam of a compound. 2c Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 3b Tr 10 syllables. Rest at the 5th syllable. 4a Gā Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6a Gā Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 7a Tr 10 syllables. Pentad verse. 7d Tr Uncommon break: –|–⏑. 9a Jg This stanza has the scheme 12 12 | 11 11. 9c Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 9d Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 10b Tr Caesura 3| is rare. 12b Jg Rare opening ⏓⏑⏑⏑, followed by a tribrach break. Sequences of six light syllables are very rare.

102.1d Bṛ Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑⏑⏓. 2b Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6c Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 7c Tr The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading índro (with long final vowel) for S. índra (Pp. índraḥ) before a following vowel. 9c Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 10a Tr Exceptionally, -e in āre should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 10d Tr 12 syllables. Jagatī cadence. Rare opening: ⏓⏑–⏑. 11b Tr Rare break: |–––. 12a Bṛ Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

103.2a Tr 12 syllables. This stanza has the scheme 12 12 | 11 11. Jagatī cadence. -- There is apparently no caesura in this line. 2b Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 3a Tr 12 syllables. Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Jagatī cadence. 4c Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 5c Tr Exceptionally, -o in abhívīro should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 5d Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 6a Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6b Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 7a Tr 12 syllables. 7c Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8a Tr Rare cadence: ⏑–⏑⏓. 11a Tr 12 syllables. 11c Tr Uncommon break: –|–⏑.

104.4b Tr The uncommon cadence ⏑⏑–⏓ can be normalized by reading uśíjo (with long final vowel) for S. uśíja (Pp. uśíjaḥ) before a following vowel.

105.1a Uṣ The tradition classes this hymn as an Uṣṇih (scheme: 8 8 | 12), except that stanzas 2 and 7 are Pipīlikamadhyā (scheme: 12 8 | 12), and stanzas 9 and 10 are either Triṣṭubhs or Gāyatrīs. In fact, no canonic Uṣṇih stanza is found in this hymn; rather, the scheme aimed at appears to be 11 7 | 11, but with occasional 8 and 12-syllable lines. Arnold (VM §244) attempts to restore stanzas 1-6 to that scheme. In any event the scheme of stanza 11 (11 7 7 | 11 11) remains quite irregular. -- 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 1b Uṣ 7 syllables. 1c Uṣ Rare cadence: –––⏓. 2b Pm 7 syllables. 3a Uṣ Rare cadence: ––⏑⏓. 3c Uṣ 10 syllables. Caesura 3| is rare. 4a Uṣ Rare cadence: ––⏑⏓. 4b Uṣ Trochaic cadence: –⏑–⏓. 4c Uṣ Caesura 3| is rare. 5a Uṣ 9 syllables. Trochaic cadence: –⏑–⏓. 5c Uṣ In view of 3c and 6c it appears to be preferable to interpret this as a 10-syllable line rather than resolving śiprābhyām. Caesura 3| is rare. 6a Uṣ Rare cadence: –––⏓. 6b Uṣ Rare cadence: –⏑⏑⏓. 6c Uṣ 10 syllables. Caesura 3| is rare. 7b Pm 7 syllables. 7c Pm Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 8a Uṣ Apparently, the external sandhi of śiśīhy is not resolved here. 8b Uṣ Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 8c Uṣ Rare break: ⏑|⏑–. 9a Uṣ Trochaic cadence: –⏑–⏓. 9b Uṣ 7 syllables. 10b Uṣ 7 syllables. 11a Tr The tradition classes this stanza as a Triṣṭubh on the basis of total syllable count. The scheme of this stanza then would be 10 12 | 11 11. It is possible to argue for a different analysis, namely 10 7 7 | 11 11. -- Caesura 3| is rare. 11b Tr 12 syllables. Caesura 6| is very rare. This line falls into two metrically and syntactically identical parts so that it might seem preferable to undo the external sandhi contractions and treat them as separate lines. It would then be possible to establish trochaic cadences for these lines. As the pāda stands, it has a very rare cadence. 11c Tr Caesura 3| is rare. 11d Tr Caesura 3| is rare. 11e Tr Caesura 3| is rare.

106.1b Tr Uncommon break: |⏑––. 1d Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 3c Tr Rare

opening: ⏓⏑⏑⏑. 5a Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Rare cadence: –––⏓. 6a Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 7a Tr Caesura 3| is rare. 7d Tr Caesura 3| is rare. 8c Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 10b Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

107.1a Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 1b Tr Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 5d Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6a Tr 12 syllables. To restore the proper syllable count read evá ŕṣim for S. evá ṛ́ṣim. This procedure also normalizes the break. 6b Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 6d Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 9c Tr Rare break: |–––. 10a Tr Uncommon break: –|–⏑.

108.5b Tr 12 syllables. To restore the proper syllable count read divó followed by a tribrach break. Sequences of six light syllables are very rare. 8a Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 9d Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 10a Tr Rare break: |–––. 11a Tr 10 syllables. Arnold suggests a rest at the 5th place, but in view of the parallel between this line and the final line of the preceding stanza it seems preferable to assign a trisyllabic scansion to dūrám. Rare opening ⏓⏑⏑⏑, followed by a tribrach break. Sequences of six light syllables are very rare.

109.1a Tr It is preferable to resolve the abhinihita sandhi of tè 'vadan and accept the resultant 12-syllable line with an uncommon opening, than to read the line as it stands with a rare Caesura 3| and a rare cadence ⏑–⏑⏓. 1c Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5a Tr 12 syllables. The scheme of this stanza appears to be 12 11 | 12 11. -- Jagatī cadence. 5c Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 6a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 6c An Rare cadence: –––⏓. 7a An Rare cadence. 7c An Rare cadence: –––⏓.

110.1c Tr Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 5d Tr Rare cadence: ––⏑⏓. 6a Tr Exceptionally, -e in yajaté should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. 9a Tr Caesura at the seam of a compound. 11c Tr Uncommon break: |⏑–⏑.

111.2d Tr Rare break: |–––. 10c Tr 10 syllables. Virāṭsthānā verse.

112.1a Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 1c Tr 10 syllables. Rest at the 4th place. 2a Tr 10 syllables. Rest at the 5th place. 2b Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 6b Tr 10 syllables. Jagatī cadence. 7c Tr 10 syllables. Rest at the 5th place. 8a Tr The uncommon opening ⏓⏑–⏑ can be normalized by reading te (with long vowel) for S. ta before a following vowel. 9a Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

113.1a Jg Caesura at the seam of a compound. 5b Jg Caesura at the seam of a compound. 6b Jg Uncommon break: |⏑–⏑. 7c Jg 11 syllables. Rest at the 5th place.

114.1a Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 2a Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 2b Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 3c Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 4a Jg 13 syllables. Trochaic cadence. 4b Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 5d Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 6b Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 7d Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8b Tr Caesura at the seam of a compound. 10b Tr 10 syllables. Pentad verse. 10c Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 10d Tr 12 syllables. Jagatī cadence.

115.1a Jg Rare opening: ⏓⏑–⏑. 1c Jg Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 2d Jg Caesura 3| is rare. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 4a Jg Rare cadence: –⏑⏑⏑⏓. 5a Jg Rare cadence: ––⏑⏑⏓. 5c Jg 11 syllables. Rare cadence: –––⏓. 5d Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 7a Jg Uncommon break: |––⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 9b Śv 11 syllables. Exceptionally, -o in ṛ́ṣayo should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. This procedure establishes a Triṣṭubh cadence. 9c Śv 10 syllables. Rest at the 5th place. 9d Śv 11 syllables. Rare break: –|––. Exceptionally, - o in ūrdhváso should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. This procedure yields a Triṣṭubh cadence. 9e Śv 11 syllables. Rare break: –|––. Exceptionally, -o in ūrdhváso should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. This procedure yields a Triṣṭubh cadence.

116.2a Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5c Tr Uncommon break: |⏑–⏑. 7d Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.

117.2a Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 4a Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5d Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 6c Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7d Tr Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 8a Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 8c Tr 12 syllables. Jagatī cadence.

118.6a Gā 7 syllables. 6c Gā Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 8a Gā Rare cadence: ⏑––⏓.

119.1c Gā Rare cadence: ––⏑⏓. 2c Gā Uncommon cadence: ––⏑⏓ 3c Gā Uncommon cadence: ––⏑⏓ 4c Gā Rare cadence: ––⏑⏓. 5c Gā Rare cadence: ––⏑⏓. 6c Gā

Rare cadence: ––⏑⏓. 7c Gā Rare cadence: ––⏑⏓. 8c Gā Rare cadence: ––⏑⏓. 9c Gā Rare cadence: ––⏑⏓. 10c Gā Rare cadence: ––⏑⏓. 11a Gā 7 syllables. Exceptionally, -e in me should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 11c Gā Rare cadence: ––⏑⏓. 12c Gā Rare cadence: ––⏑⏓. 13c Gā Rare cadence: ––⏑⏓.

120.1a Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 1b Tr 10 syllables. Rare break: |–––. 1d Tr 10 syllables. 2c Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3b Tr Uncommon break: –|–⏑. 3c Tr Uncommon break: –|–⏑. 4a Tr 10 syllables. 5a Tr Rare break: |––⏑. 5b Tr Uncommon break: |⏑–⏑. 5c Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 5d Tr Uncommon break: –|–⏑. 6a Tr Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 6b Tr Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 7d Tr The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading áto (with long final vowel) for S. áta (Pp. átaḥ) before a following vowel. 8a Tr Uncommon break: |⏑–⏑. 9a Tr Exceptionally, -o in bṛháddivo should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏓. Uncommon break: |⏑–⏑. 9c Tr Caesura 3| is rare. 9d Tr 12 syllables. Jagatī cadence.

121.3c Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 4a Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4b Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4c Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5b Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 7b Tr Rare cadence: –––⏓. 7c Tr 13 syllables. 8b Tr Rare cadence: –––⏓.

122.1a Tr Caesura at the seam of a compound. 1c Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 3b Jg Rare cadence: ––⏑–⏓. 3d Jg 10 syllables. Triṣṭubh cadence. 5a Tr The scheme of this stanza appears to be: 11 11 | 12 12. -- 10 syllables. Rest at the 5th. 5c Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 5d Tr 12 syllables. Irregular cadence: –⏑⏑⏑⏓. 7c Jg Caesura 3| is rare. 7d Jg Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 8d Jg 11 syllables. Uncommon break: |⏑–⏑.

123.1c Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2b Tr Uncommon break: –|–⏑. 5d Tr Uncommon break: |⏑–⏑.

124.6c Tr 10 syllables. 7b Jg Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓.

125.1c Tr Caesura at the seam of a compound. 2a Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 3b Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4a Tr 12 syllables. Uncommon break: |⏑–⏑. Jagatī cadence. 4b Tr Uncommon break: |⏑–⏑. 6d Tr Caesura at the seam of a compound. 7b Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 8a Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 8b Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

126.1a Ui Upariṣṭādbṛhatī: 12 8 | 8 8. Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 1d Ui Exceptionally, -o in váruṇo should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 2a Ui Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2b Ui Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2c Ui Rare cadence: ⏑––⏓. 2d Ui Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 3c Ui Rare cadence: ––⏑⏓. 3d Ui Uncommon break: –|–⏑. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 4a Ui Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 4d Ui Uncommon break: |⏑–⏑. Caesura at the seam of a compound. Exceptionally, -o in supraṇītayo should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 5c Ui 10 syllables. Pentad verse. 5d Ui Uncommon break: |⏑–⏑. Exceptionally, -e in suastáye should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 6c Ui Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6d Ui Caesura 3| is rare. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 7d Ui Exceptionally, -e in ímahe should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 8b Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon break: |⏑–⏑. 8c Tr Uncommon break: –|–⏑.

127.1b Gā The rare cadence ––⏑⏓ can be normalized by scanning the final vowel of S. deví as short before a following vowel. 2b Gā The rare cadence ––⏑⏓ can be normalized by scanning the final vowel of S. deví as short before a following vowel. 3b Gā The rare cadence ––⏑⏓ can be normalized by scanning the final vowel of S. deví as short before a following vowel. 4a Gā Rare cadence: ––⏑⏓. 7c Gā The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading úṣo (with long final vowel) for S. úṣa (Pp. úṣaḥ) before a following vowel.

128.7a Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 7c Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 8a Tr 12 syllables. 8c Tr 12 syllables. 9a Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 9b Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence. 9c Jg 14 syllables. Rare break: –|––. 9d Jg 11 syllables. Triṣṭubh cadence.

129.3b Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 4c Tr Uncommon cadence ⏑⏑–⏓ preceded by a tribrach break. Sequences of six light syllables are very rare. 6b Tr 12 syllables. 7b Tr 9 syllables. Uncommon opening: ⏓⏑–⏑.

130.1a Jg 11 syllables. Caesura 3| is rare. 1b Jg Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 1d Jg Rare opening: ⏓⏑–⏑. Uncommon break: |⏑–⏑. 2c Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 2d Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 4b Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5a Tr Caesura at the seam of a compound. 7a Tr 12 syllables. Uncommon break: |⏑––. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 7b Tr 12 syllables. Jagatī cadence.

131.2a Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 2d Tr Uncommon break: |⏑––. 5a Tr Rare opening: ⏓⏑⏑⏑. 7a Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

132.1a Ns The canonical scheme of the Nyaṅkusāriṇī is 8 12 8 | 8. This stanza has the scheme 11 11 | 8 8. Arnold (VM 231) proposes a recomposition of the first line and the insertion of a rest in line 2 to obtain a 12 12 | 8 8 scheme. 1b Ns Rare break: ⏑|⏑–. 1c Ns Rare cadence: ––⏑⏓. 2a Pp Caesura at the seam of a compound. 2b Pp Caesura 3| is rare. 2c Pp Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2d Pp Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3a Vr The tradition classes this stanza as a Virāḍrūpā (scheme: 11 11 | 11 8). The scheme of this stanza appears to be: 11 11 | 8 11. 3c Vr 9 syllables. An additional syllable can be obtained by reading rékaṇaḥ for S. rékṇaḥ, but the cadence will be irregular. Arnold suggests reading ráyikṇaḥ, but this is inconsistent with the rékaṇaḥ necessary in 3b. 3d Vr Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 4c Vr 7 syllables. 7a MS The tradition classes this stanza as Mahāsatobṛhatī (scheme: 12 8 | 12 8 8). The scheme aimed at in this stanza, however, appears to be 12 12 | 8 8 8. -- 11 syllables. Rest at the 4th place. 7c MS 7 syllables.

133.6d Mp Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

134.7d Pṅ Rare cadence: ⏑––⏓.

135.1a An Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 2a An Rare cadence: ⏑––⏓. 3c An Rare cadence: ⏑––⏓. 4a An Rare cadence: ––⏑⏓. 4c An Rare cadence: ––⏑⏓. 5a An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 5c An Rare cadence: ⏑––⏓. 6a An Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 7c An 9 syllables.

136.1a An Rare cadence: ––⏑⏓. 2a An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2c An Rare cadence: –––⏓. 3a An Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare cadence: –––⏓. 3c An Rare cadence: –––⏓. 4a An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4c An Rare cadence: ⏑––⏓. 5a An Rare cadence: ––⏑⏓. 5c An Rare cadence: –––⏓. 6a An Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare cadence: –––⏓. 6c An 7 syllables. 7a An Rare cadence: ⏑––⏓. 7c An Rare cadence: ⏑––⏓.

137.1a An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 1c An Rare cadence: ⏑––⏓. 2a An Rare cadence: –––⏓. 2c An Rare cadence: ⏑––⏓. 4a An Rare cadence: ––⏑⏓. 4b An Exceptionally, -o in átho should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 4c An Rare cadence: ⏑––⏓. 5a An 7 syllables. 5c An Rare cadence: –––⏓. 7a An Rare cadence: ⏑––⏓. 7c An Rare cadence: ––⏑⏓.

138.4b Jg Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 6b Jg 11 sylables. Triṣṭubh cadence.

139.2a Tr Rare break: ⏑|⏑–. 3c Tr The rare opening ⏓⏑⏑⏑ can be normalized by reading devó (with long final vowel) for S. devá (Pp. deváḥ) before a following vowel. 4b Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4c Tr 12 syllables. Rare break: |–––. 6a Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

140.1a Vṅ The tradition classes this stanza as a Viṣṭārapaṅkti, scheme: 8 12 | 12 8. 2a Sb 14 syllables. 2b Sb 7 syllables. 3c Sb Exceptionally, -e in tuvé should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑⏑–. 3d Sb Trochaic cadence: –⏑–⏓. 6a Tr This stanza is classed as a Triṣṭubh, but appears to have the scheme 12 12 | 12 8. -- Jagatī cadence. 6b Tr Jagatī cadence. 6c Tr Jagatī cadence. Uncommon break: |⏑–⏑. 6d Tr Jagatī cadence.

141.3a An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 3c An Rare cadence: ––⏑⏓. 5a An Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

142.1a Jg Exceptionally, -e in tvé should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon cadence ⏑⏑–⏑⏓. 1b Jg The Saṃhitā text as transmitted contains 11 syllables and has a rare cadence ⏑––⏓. If the external sandhi is undone and the obvious resolution of the glide in ā́piyam is made, a 14-syllable line with a Jagatī cadence is obtained. There is no way to restore a canonic 12-syllable line without emending the text; Arnold suggests deleting ásti. 3a Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 4b Tr Uncommon break: |⏑–⏑. 7a An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 7c An Rare cadence: –––⏓. 8c An Rare cadence: ⏑––⏓.

143.1a An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 3a An Rare cadence: ––⏑⏓. 3d An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6a An Rare cadence: ––⏑⏓.

144.1c Gā Rare cadence: ––⏑⏓. 2c Bṛ Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 3b Gā Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 4c Gā 9 syllables. Rare cadence: ––⏑⏓. 5a Sb 13 syllables. The verse can be restored by reading śiyená- for S. śyená-, ending it with padá, and beginning the next verse with á abharad (Arnold). However, the cadence would remain uncommon (⏑⏑–⏑⏓) and the syntactic unity of the verse would be compromised. 5c Sb Uncommon break: |⏑–⏑. 6a Vṅ Viṣṭārapaṅkti, see 140.1.

145.1c An Rare cadence: ––⏑⏓. 2a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 3b An Trochaic cadence: –⏑–⏓. 3c An Rare cadence: ––⏑⏓. 4a An Rare cadence: ⏑––⏓. 5a An Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 5c An Rare cadence: ⏑––⏓. 6a Pṅ Rare cadence: ⏑⏑–⏓.

146.1a An Rare cadence: ⏑––⏓. 1d An Trochaic cadence: –⏑–⏓. 2a An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 3a An Rare cadence: ⏑––⏓. 3c An Exceptionally, -o in utó should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑⏑–. Rare cadence: –––⏓. 4a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4c An Rare cadence: –––⏓. 5a An Rare cadence: –––⏓. 5c An Rare cadence: ⏑––⏓. 6a An Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare cadence: –⏑⏑⏓. 6c An Rare cadence: ––⏑⏓.

147.5b Tr Rare opening: ⏓⏑⏑⏑.

148.1a Tr Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 1d Tr Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2a Tr 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 2b Tr 10 syllables. Virāṭsthānā verse. 2d Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3c Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 4b Tr Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4d Tr Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 5b Tr Uncommon break: –|–⏑.

149.1c Tr Uncommon break: –|–⏑. 2c Tr Rare cadence: ⏑–⏑⏓. 2d Tr Caesura at the seam of a compound. 4a Tr Uncommon break: –|–⏑. 5b Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

150.2c Bṛ Uncommon cadence: ⏑⏑–⏑⏓. 4a Uj The tradition classes this stanza as either an Upariṣṭājjyotis (scheme: 12 8 | 8 8), or a Jagatī. -- 14 syllables. Arnold suggests omitting devó. 5a Uj Uncommon break: |⏑––.

151.2a An 7 syllables. 3a An Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 4a An Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 4c An Rare cadence: ⏑––⏓.

152.5c An 7 syllables.

153.3b Gā Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 3c Gā Rare cadence: ––⏑⏓.

154.1a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 2a An Rare cadence: ⏑––⏓. 3a An Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 4a An Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 5a An Rare cadence: –⏑⏑⏓.

155.1a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 2a An Rare cadence: ––⏑⏓. 3a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4a An Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 5b An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

156.4a Gā Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

157.1b Dt The tradition classes stanzas 1-4 as Dvipadā Triṣṭubhs (scheme: 11 11 ||). Stanza 1 has the scheme: 11 8 ||

158.1a Gā Rare cadence: ⏑––⏓. 2a Gā Rare cadence: ––⏑⏓. 2b Gā 9 syllables. 2c Gā 9 syllables. 3a Gā Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4c Gā Rare cadence: ⏑––⏓.

159.2a An Rare cadence: ⏑––⏓. 3a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 4a An Rare cadence: ⏑––⏓. 4b An Rare cadence: ––⏑⏓. 4c An 7 syllables. 5a An Rare cadence: ⏑––⏓. 5c An Rare cadence: –––⏓. 6c An Rare cadence: ⏑––⏓.

160.1a Tr Caesura at the seam of a compound. 1b Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3a Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3b Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 5a Tr Rare break: |–––. 5d Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. Uncommon break: –|–⏑.

161.1a Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 4c Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 5c An Rare cadence: –––⏓.

162.1a An Trochaic cadence: –⏑–⏓. 1c An 7 syllables. 2a An 7 syllables. 3a An Rare cadence: ⏑⏑–⏓. 4a An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4c An Rare cadence: ⏑––⏓. 5a An Rare cadence: ⏑––⏓. 6a An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

163.1a An Trochaic cadence: –⏑–⏓. 1c An Rare cadence: –––⏓. 2a An Trochaic cadence: –⏑–⏓. 2c An Rare cadence: ⏑––⏓. 3c An Rare cadence: –––⏓. 4a An Rare cadence: –––⏓. 4c An Rare cadence: ––⏑⏓. 5a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 5c An Rare cadence: ––⏑⏓. 6a An Rare cadence: –––⏓. 6c An Rare cadence: ––⏑⏓.

164.1c An Rare cadence: –––⏓. 2a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 2c An Rare cadence: ⏑––⏓. 3a Tr Rare cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4c An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 5c Pṅ 9 syllables.

165.1a Tr This stanza has the scheme 11 11 | 12 12. 1c Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 1d Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 3c Tr Rare cadence: –––⏓. 4d Tr 12

syllables. Jagatī cadence.

166.1a An Rare cadence: ⏑––⏓. 1c An Rare cadence: ––⏑⏓. 2b An Trochaic cadence: –⏑–⏓. 2c An Rare cadence: ––⏑⏓. 3a An Rare cadence: ⏑––⏓. 3c An Rare cadence: ⏑––⏓. 4c An Rare cadence: ––⏑⏓. 5a Mp Rare cadence: ⏑––⏓. 5d Mp 9 syllables. 5e Mp Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓.

167.4d Jg Caesura at the seam of a compound. Rare cadence: ⏑––⏑⏓.

168.1d Tr Exceptionally, -o in utó should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑–⏑. Uncommon break: |⏑––. 2c Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 3b Tr Rare opening: ⏓⏑⏑⏑.

169.1d Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 2a Tr Uncommon break: |⏑––. 2b Tr Rare break: |–––. 3b Tr Rare break: |–––.

170.3b Jg 11 syllables. Rest at the 4th place. 3d Jg Rare opening: ⏓⏑–⏑. 4a Āp The canonical form of the Āstārapaṅkti is 8 8 | 8 4 8 4. In 4c and 4d, however, the meter must be 12-syllabic. 4d Āp Uncommon break: –|–⏑.

172.2d DV Caesura 3| is rare. 3a DV Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

173.1a An Trochaic cadence: –⏑–⏓. 1c An Rare cadence: –––⏓. 2a An Rare cadence: –––⏓. 2b An Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2c An Rare cadence: ⏑––⏓. 3b An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 5a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 5c An Rare cadence: –––⏓. 6a An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 6c An Rare cadence: ––⏑⏓.

174.1a An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 2a An 7 syllables. 2c An Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. Rare cadence: –––⏓. 3a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 3c An Rare cadence: –––⏓. 4a An Rare cadence: ⏑––⏓. 4b An Rare cadence: ––⏑⏓. 4c An 7 syllables. 5c An Rare cadence: –––⏓.

175.1a Gā Rare cadence: –⏑⏑⏓. 1c Gā Rare cadence: –⏑⏑⏓. 3c Gā Rare cadence: ––⏑⏓.

176.1b An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 4c An 7 syllables.

177.3b Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

178.1a Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 3b Tr The uncommon opening ⏓⏑⏑– can be normalized by reading sū́ryo (with long final vowel) for S. sū́rya (Pp. sū́ryaḥ) before a following vowel.

180.1a Tr Uncommon opening: ⏓⏑–⏑. 3a Tr 10 syllables. Rest at the 5th place.

182.1a Tr 12 syllables. Jagatī cadence. 1c Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 2b Tr Exceptionally, -o in no should be scanned as long before a following vowel to avoid the uncommon opening ⏓⏑–⏑. 2c Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–. 3c Tr Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

184.1a An Rare cadence: –⏑⏑⏓. 2a An Rare cadence: ⏑––⏓. 2c An Rare cadence: ⏑––⏓. 3a An 7 syllables.

185.1a Gā Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 1b Gā Rare cadence: ⏑––⏓. 1c Gā Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 2b Gā Trochaic cadence: –⏑–⏓. 2c Gā Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓. 3a Gā Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 3b Gā Trochaic cadence: –⏑–⏓. 3c Gā Uncommon cadence: ⏑⏑–⏓.

186.1b Gā Uncommon opening: ⏓⏑⏑–.

187.5a Gā Rare cadence: –⏑⏑⏓.

190.1a An Rare cadence: –––⏓. 2c An Uncommon cadence: ⏑⏑⏑⏓. 3a An Rare cadence: ⏑––⏓. 3c An 7 syllables.

191.2a An Trochaic cadence: –⏑–⏓. 2c An Rare cadence: ⏑––⏓. 4a An 7 syllables.